PAISIELLO

L'IDOLO CI

R. Conservatorio di Musica-Napoli
BIBLIOTECA

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI

Sala
Scaffale 30 Palco 6
N. di Scaffale (Volume) 22
N. dei Manoscritti in copia Rari:
Cornicione 50.
N. di biblioteca 202826

Il lib.° nel n.° 11 lit. J. 1

Teatro Nuovo 1767 — Copia

atto Primo

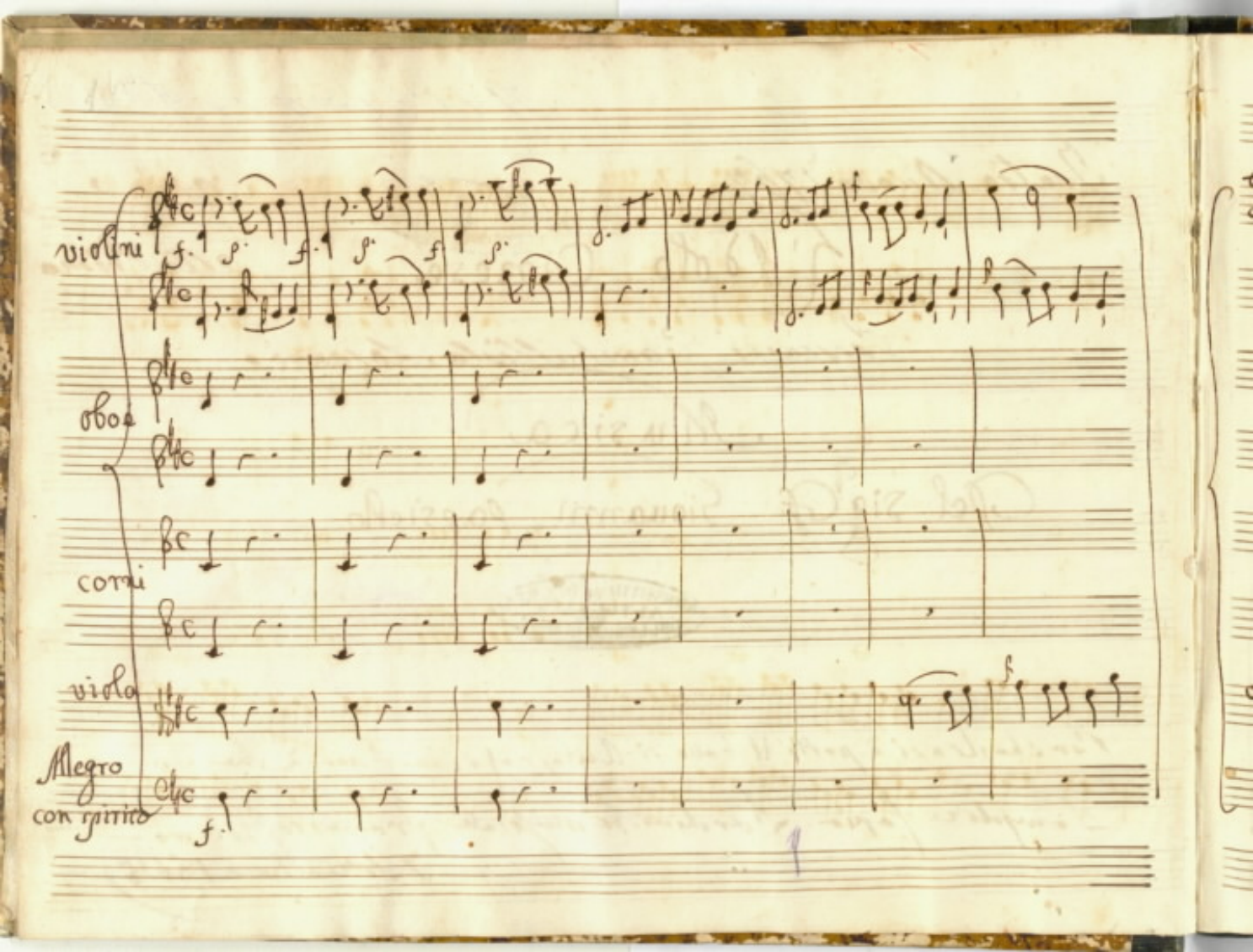
L'Idolo Cinese

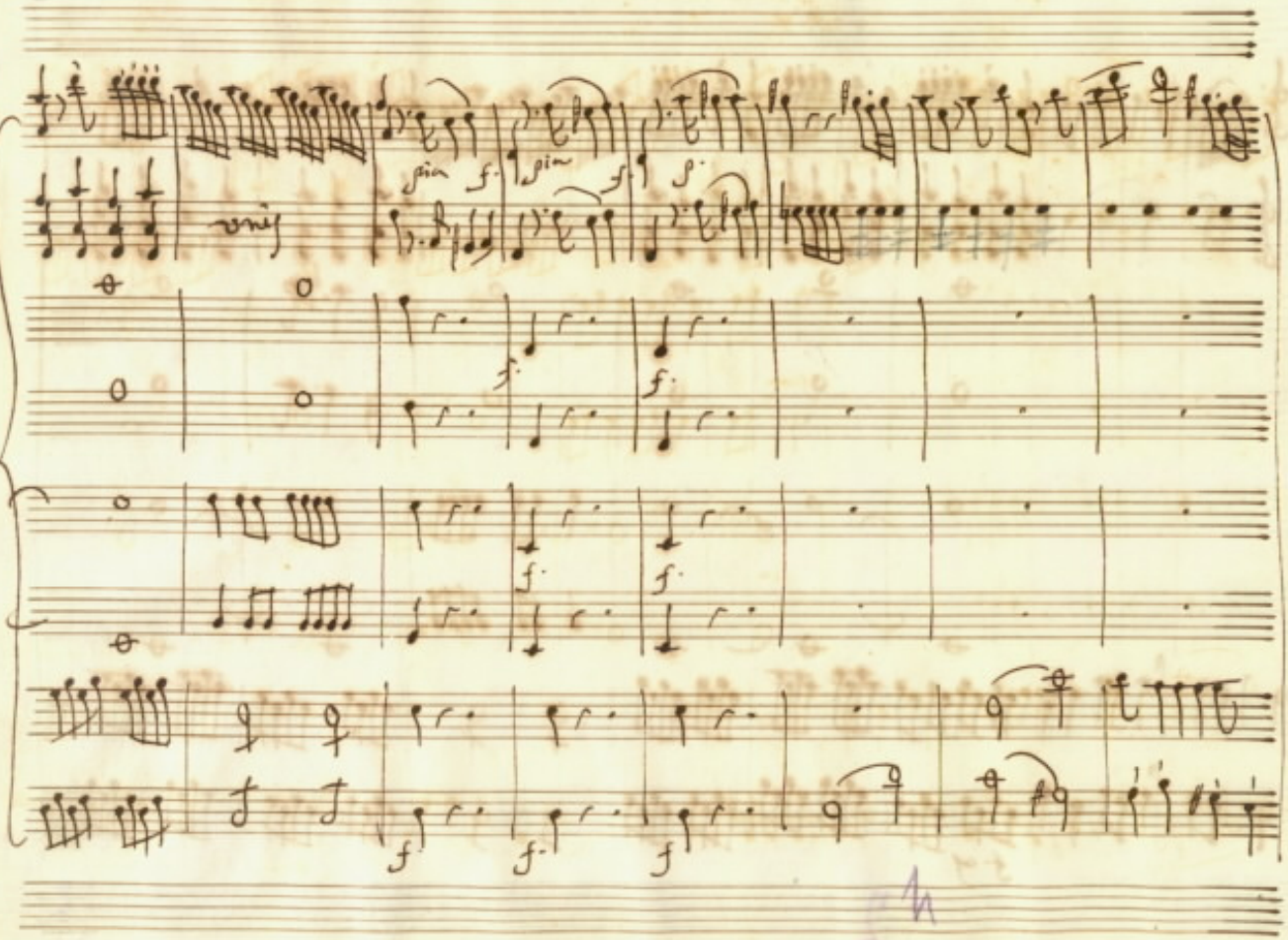
Poesia di Giambattista Lorenzi

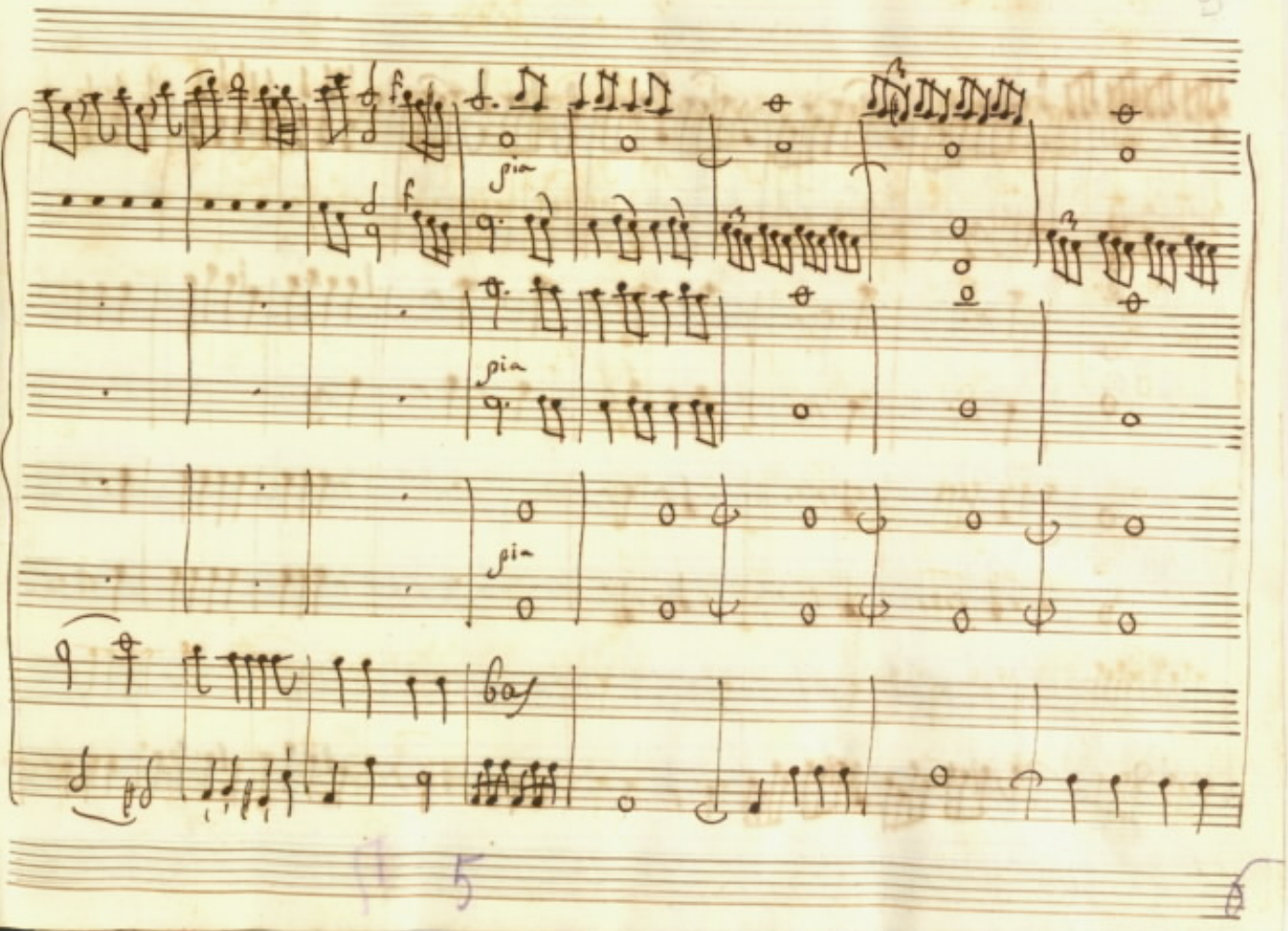
Musica

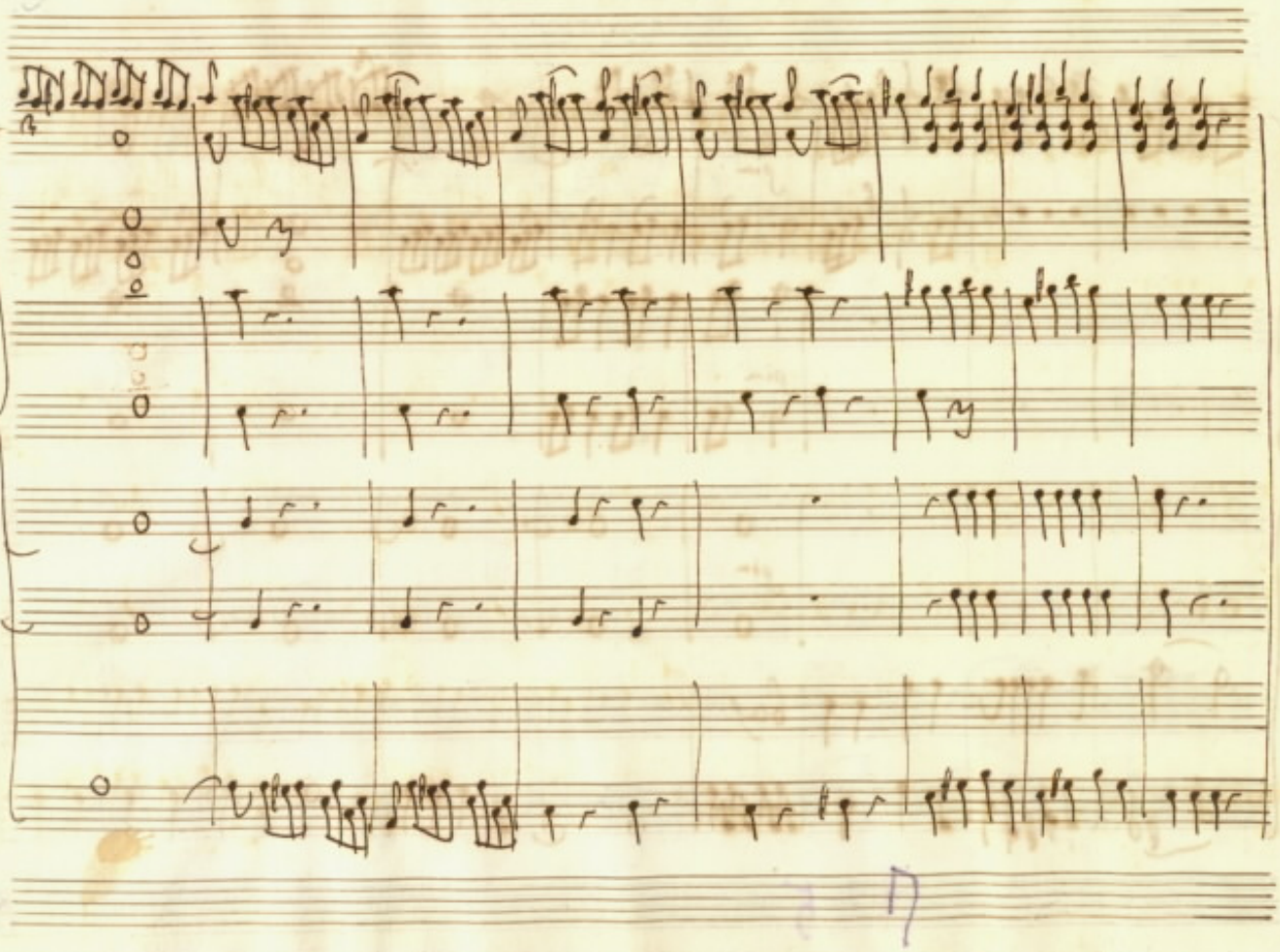
Del sig.r D. Giovanni Paesiello atto 1.°

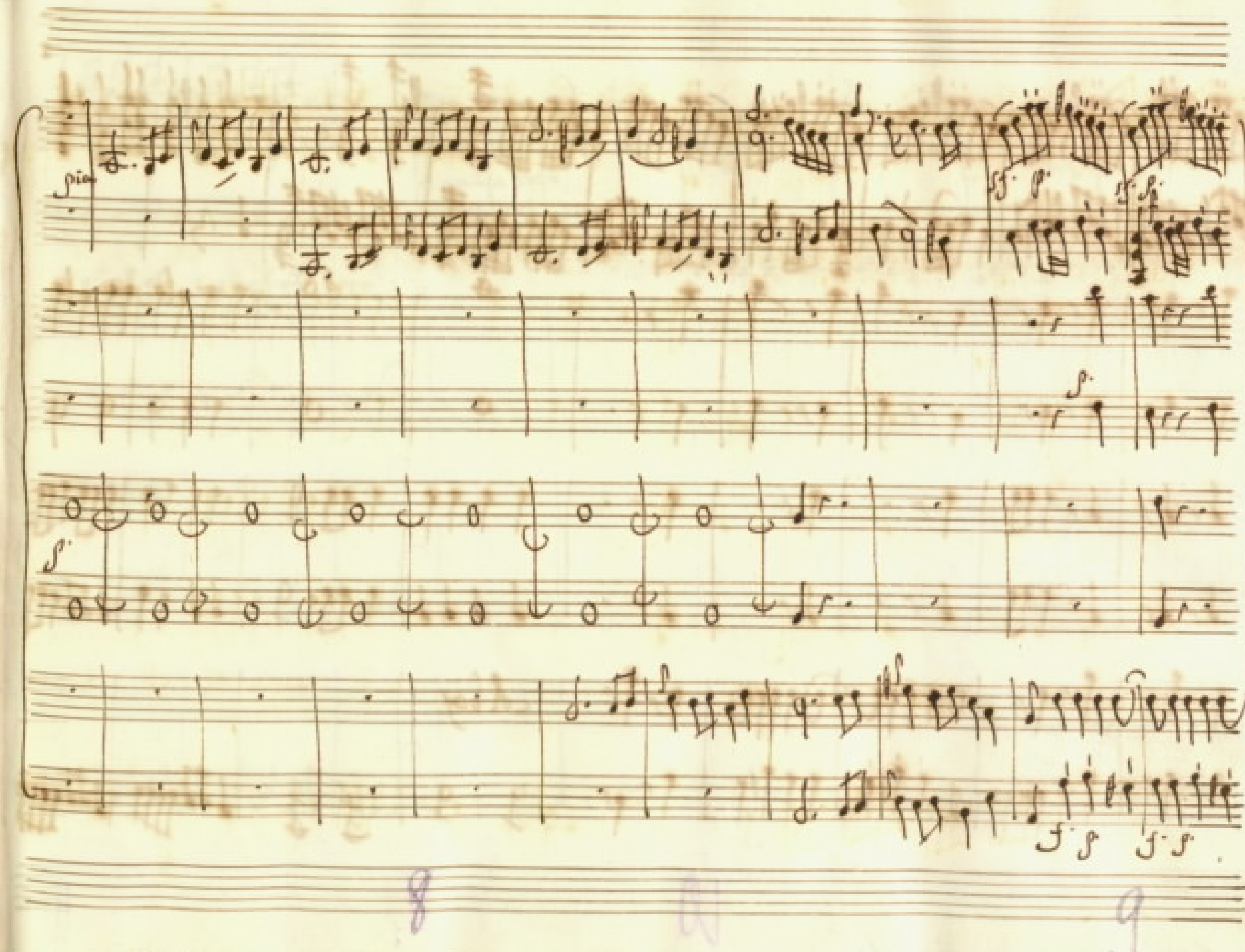
Per sbaglio si è posto il bollo di Autografo, ma non è che una semplice copia. L'archivista musicale Francesco Florimo — 7 settembre 1868

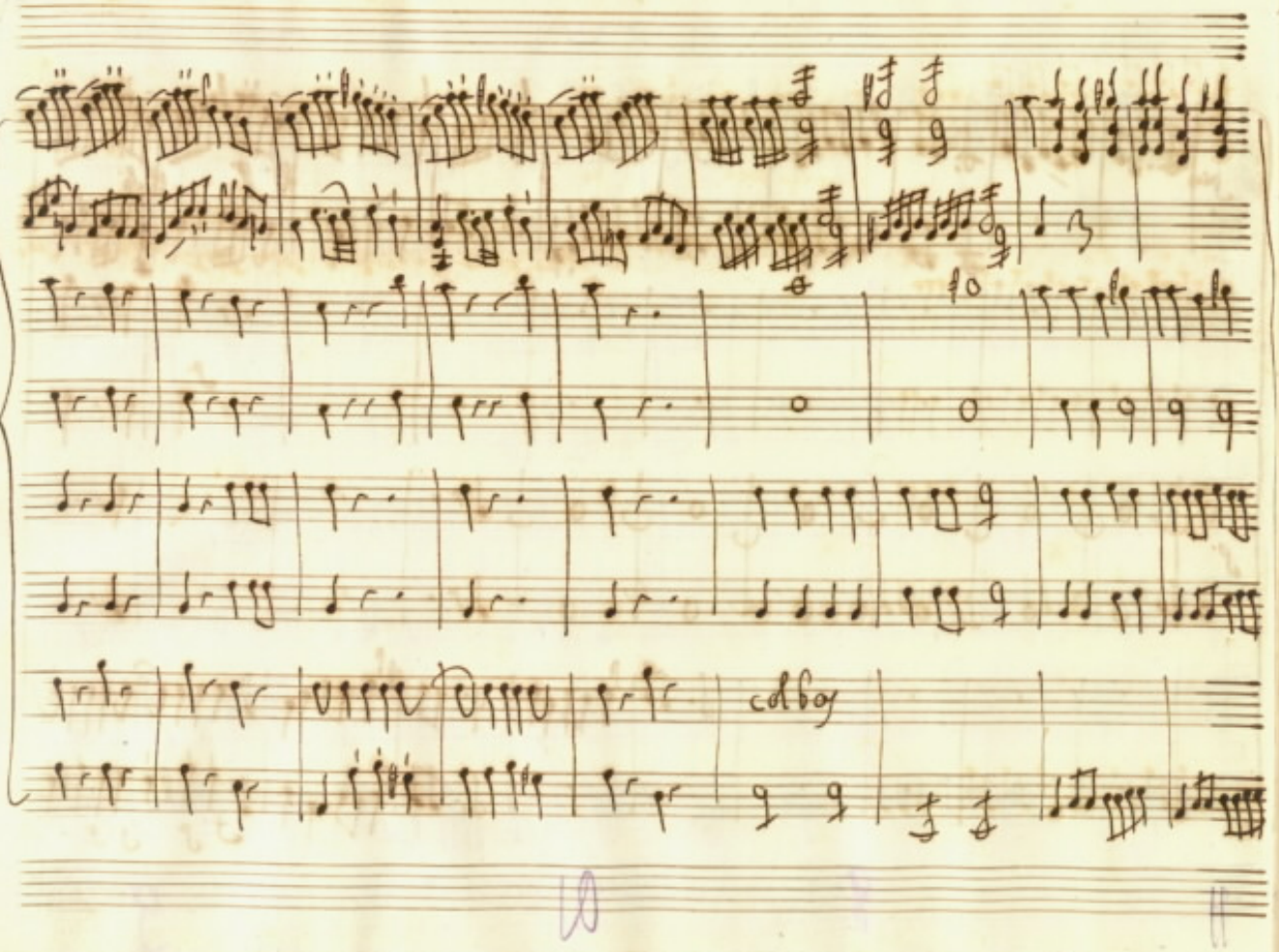

violini
oboe
corni
viola
Allegro
con spirito

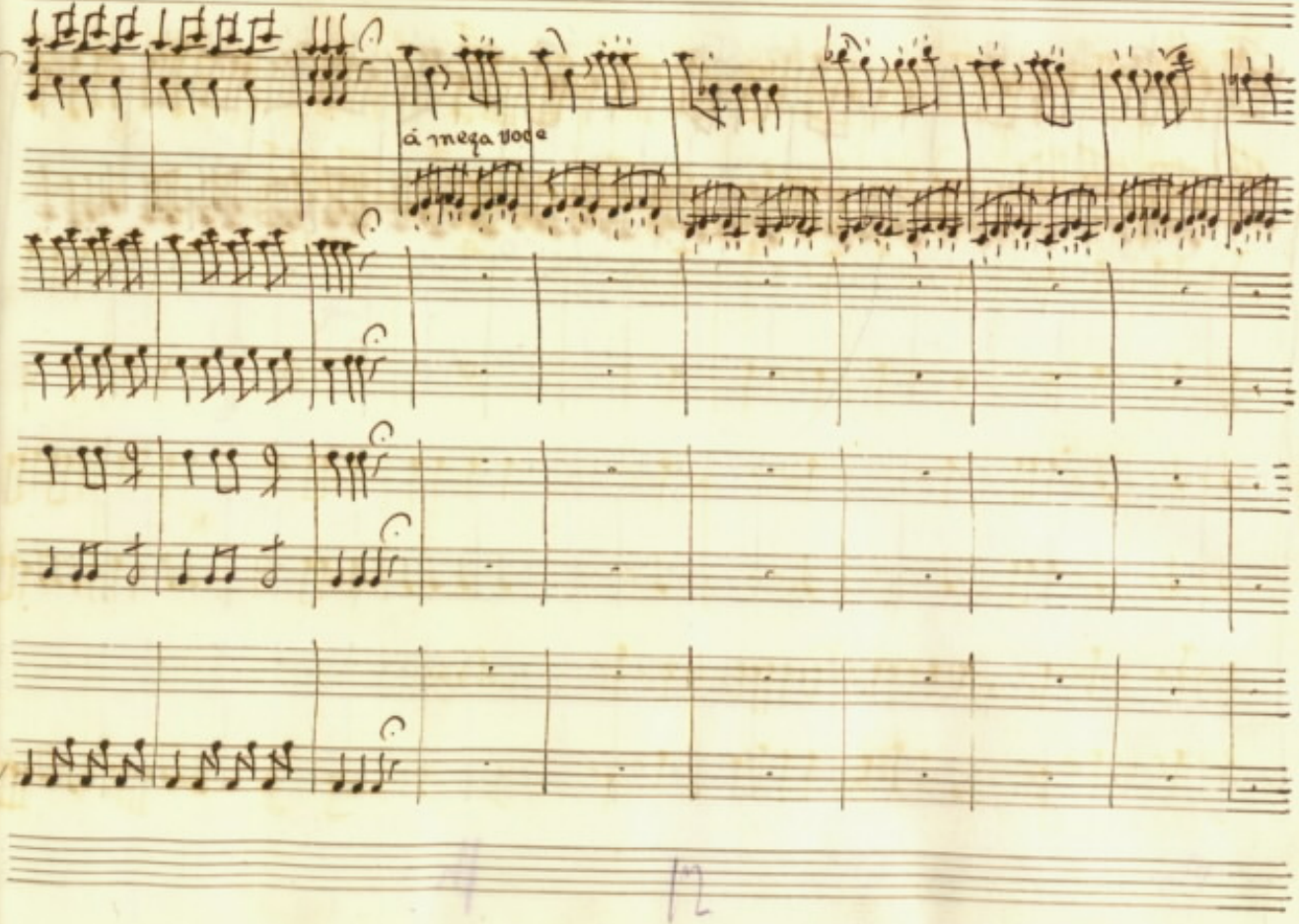


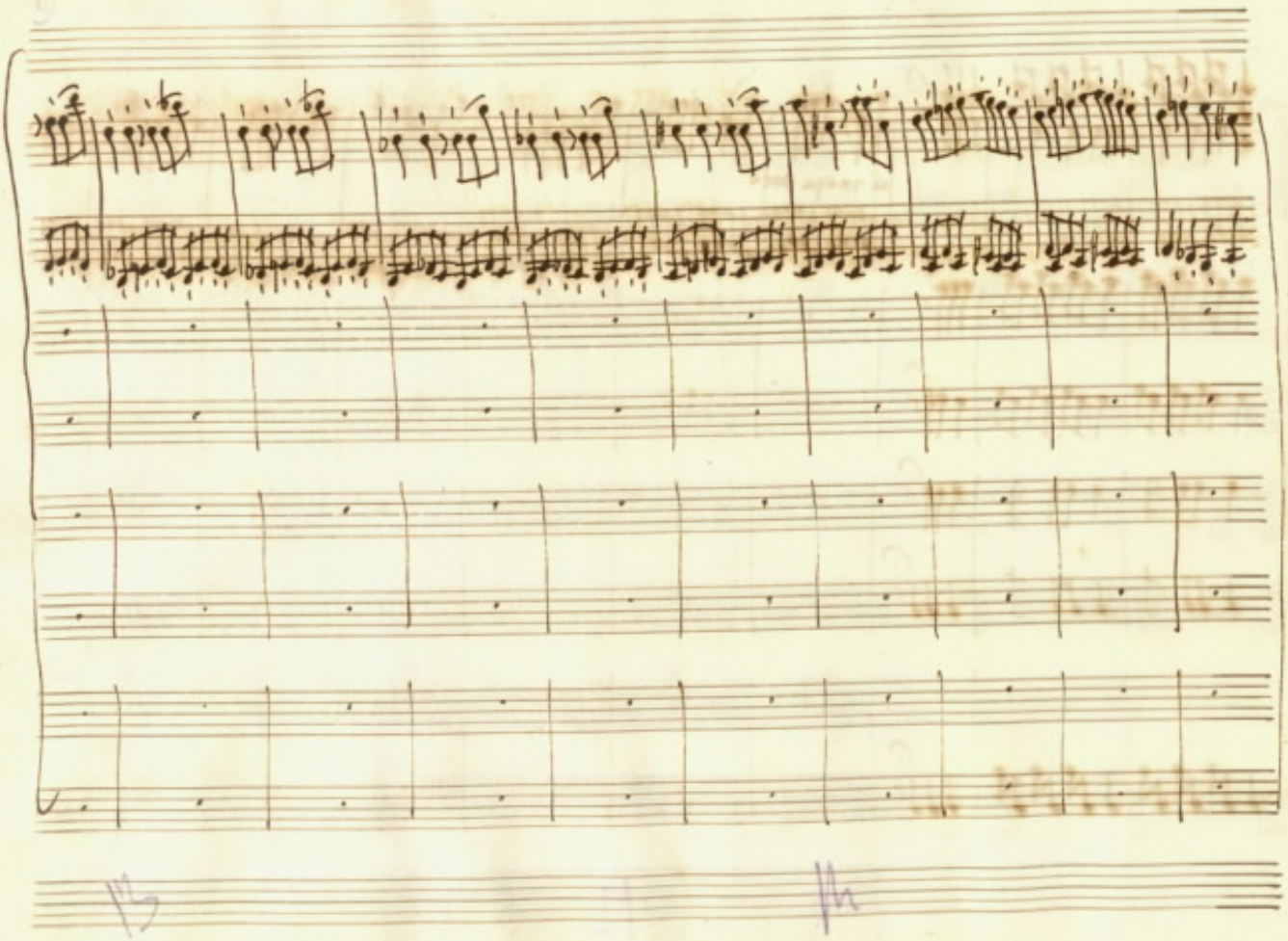

pia
pia
pia
bas

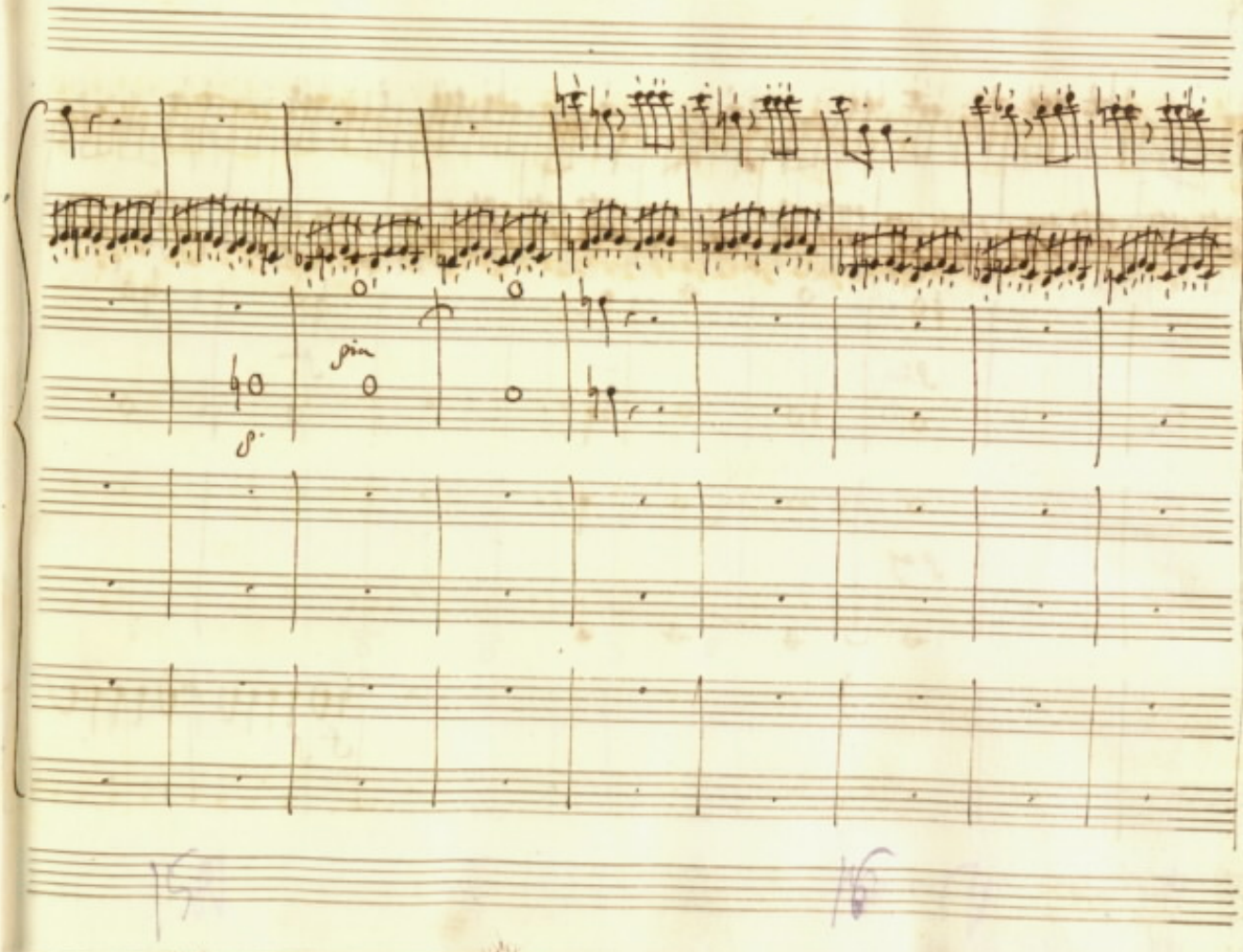


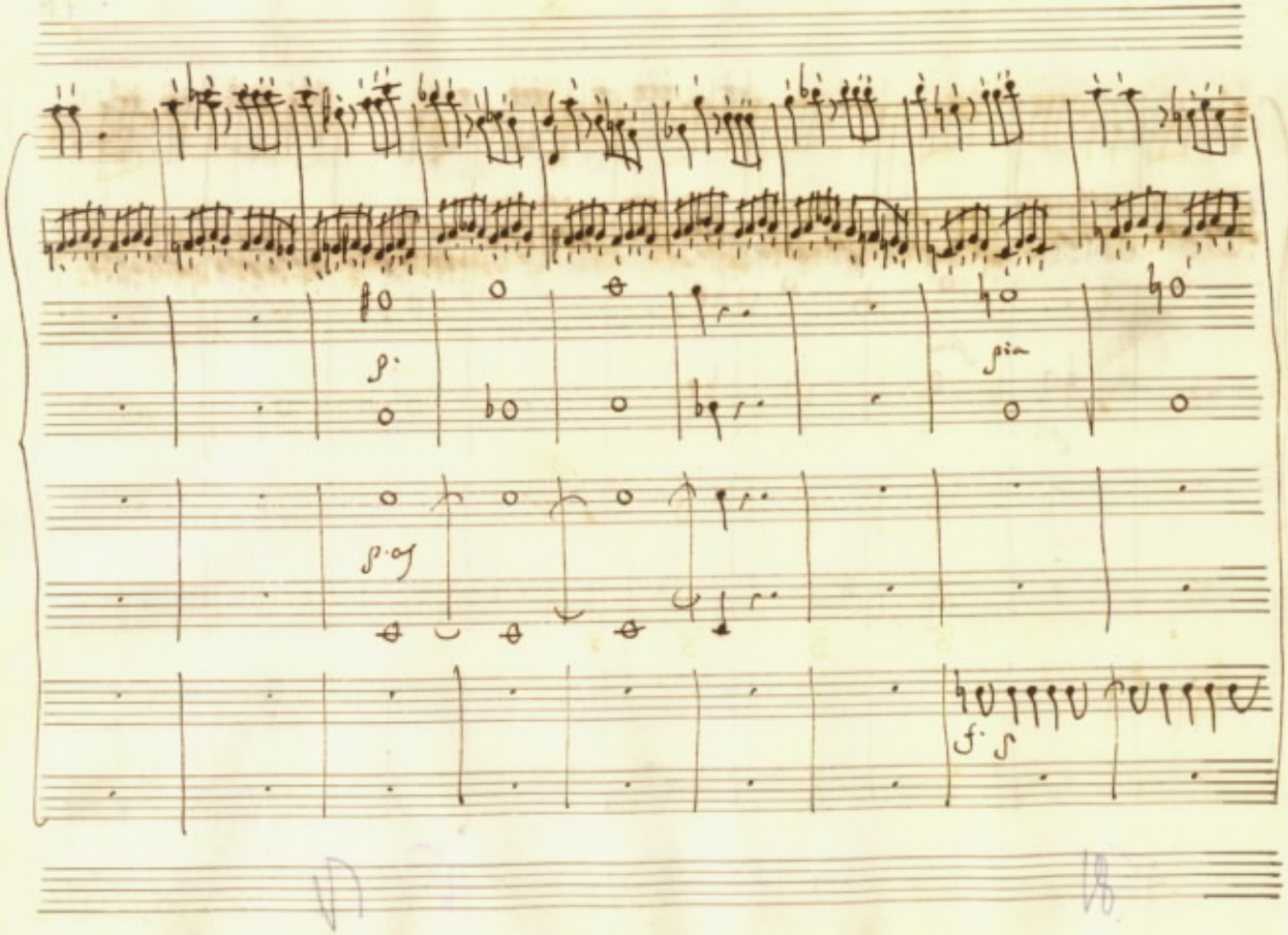


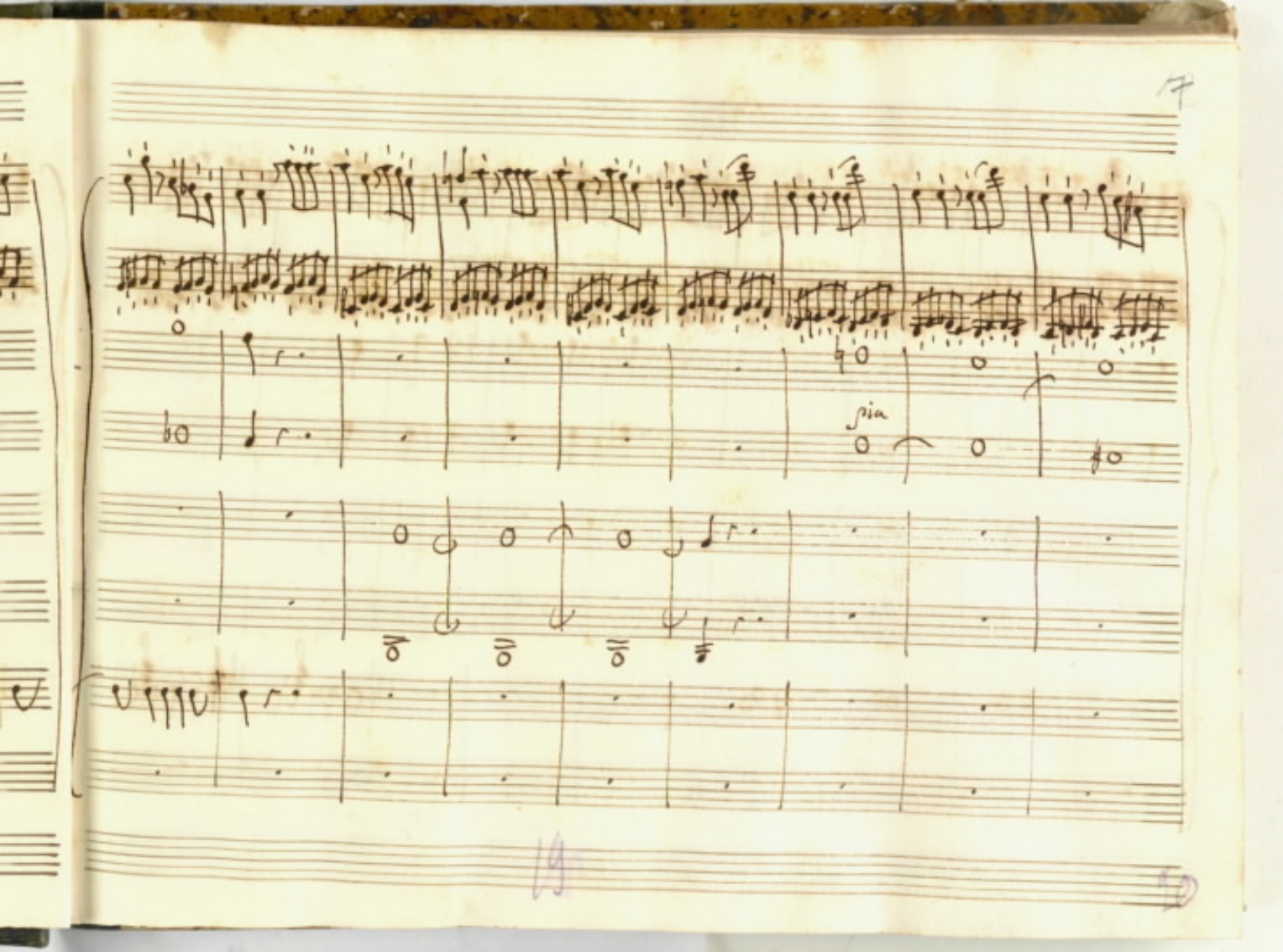


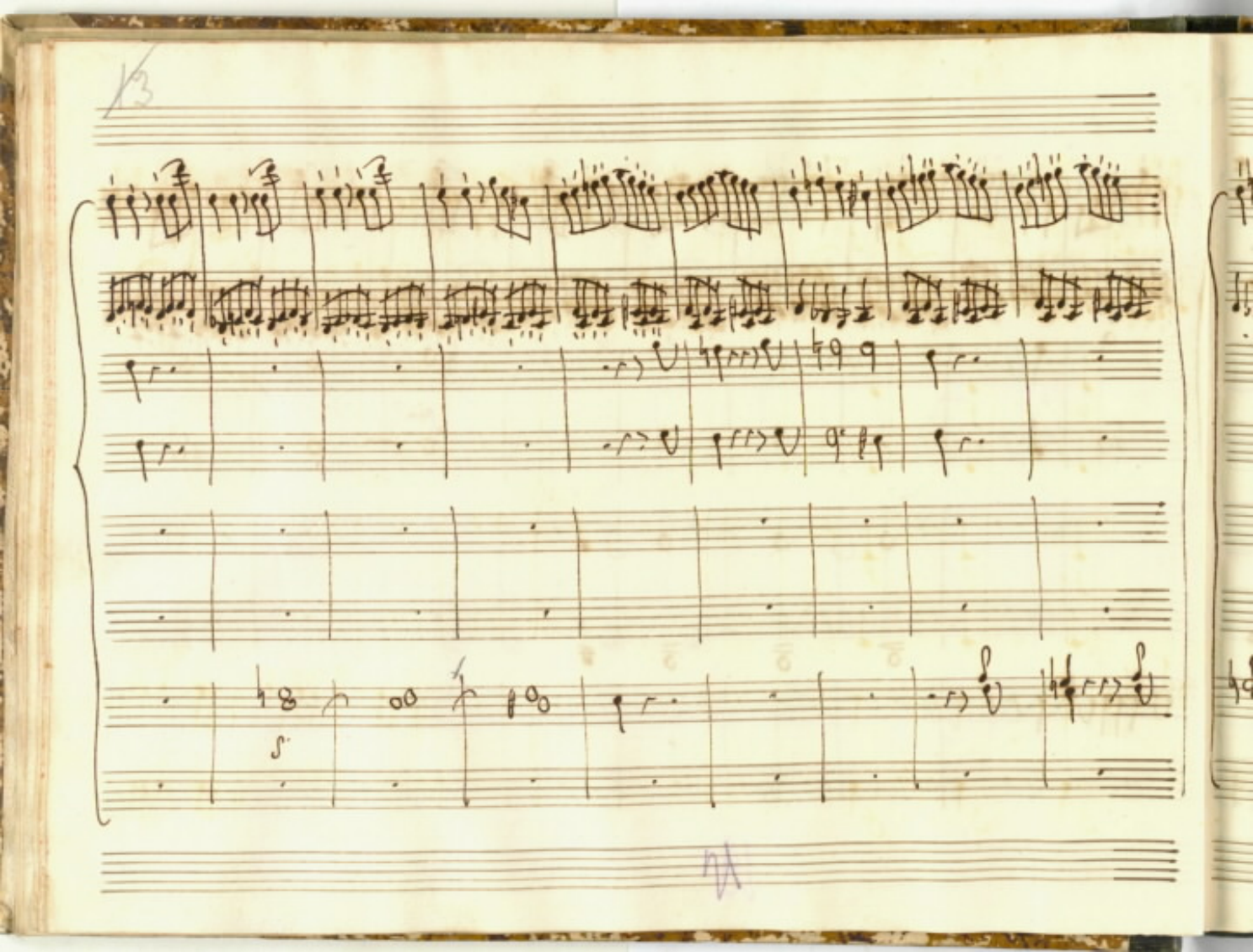

á meza voce

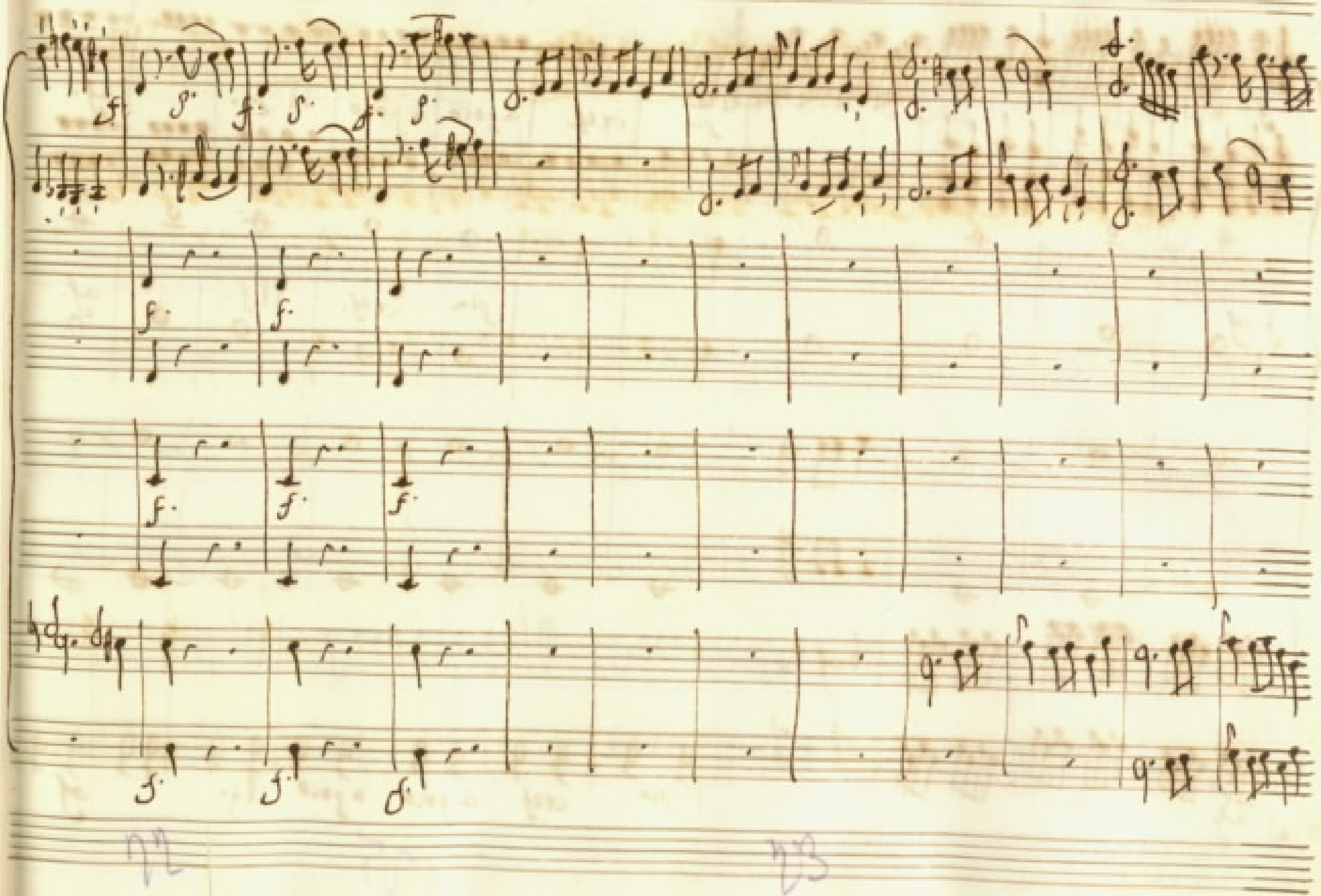


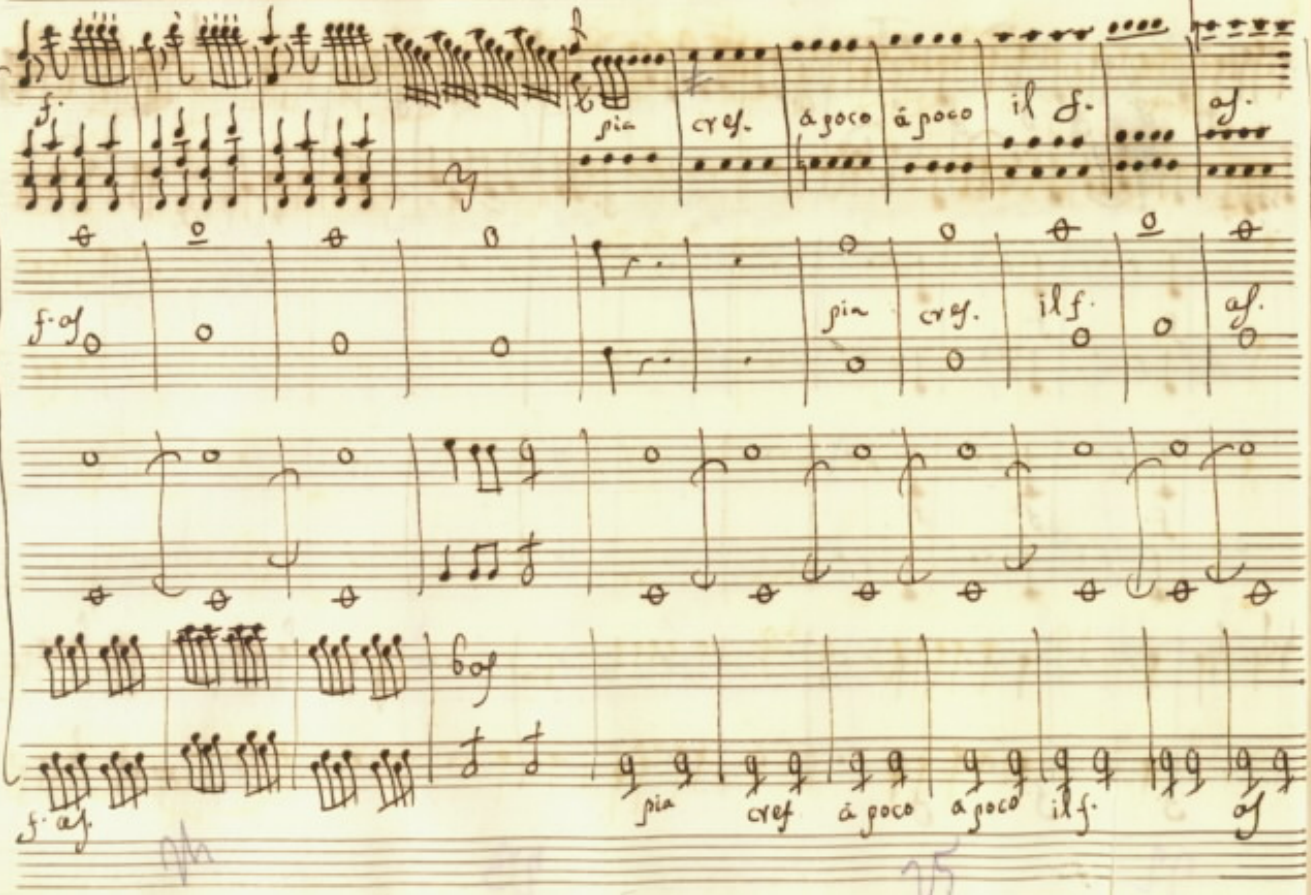

sim

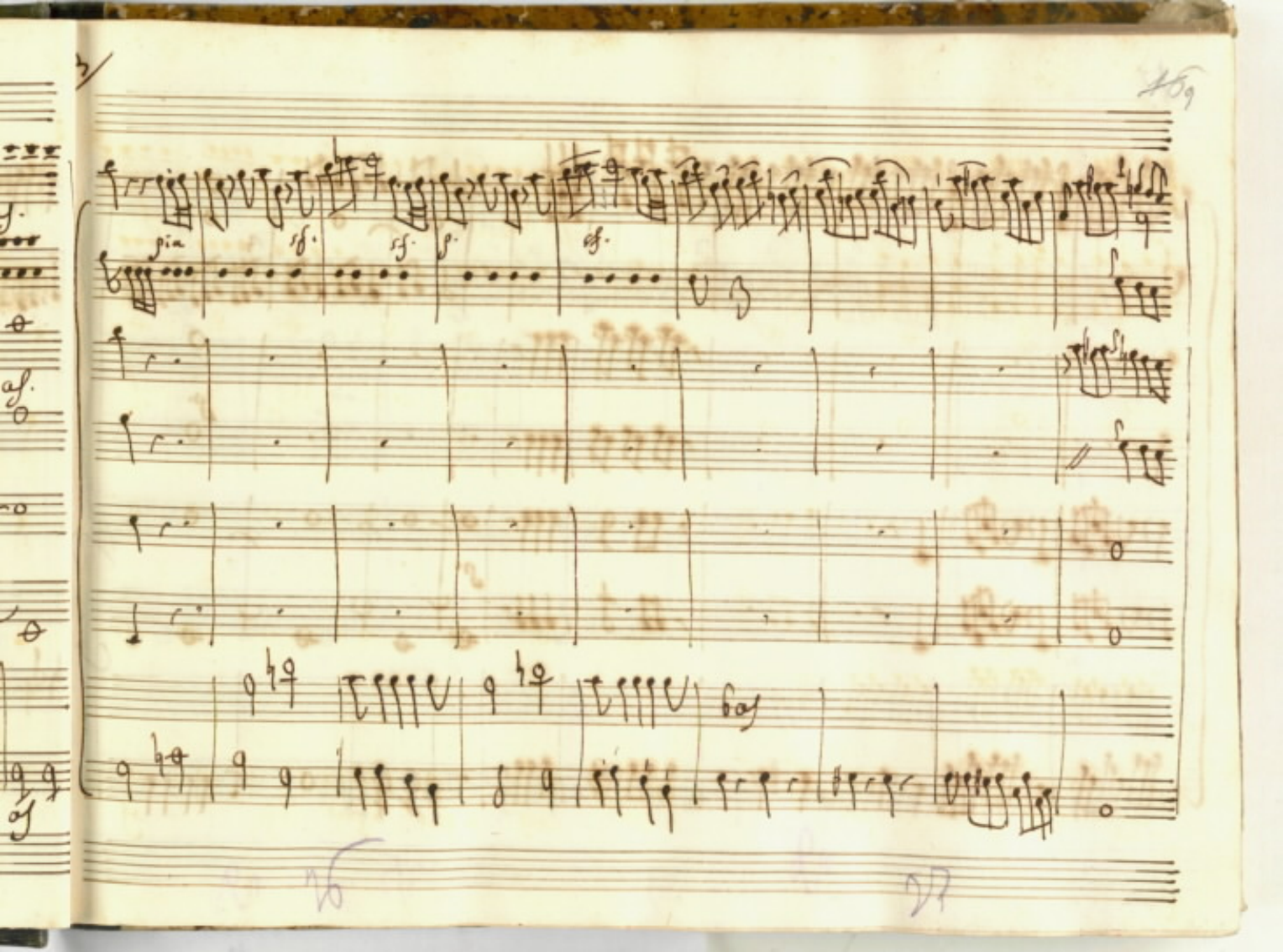

p.
pia
p. of
f. p

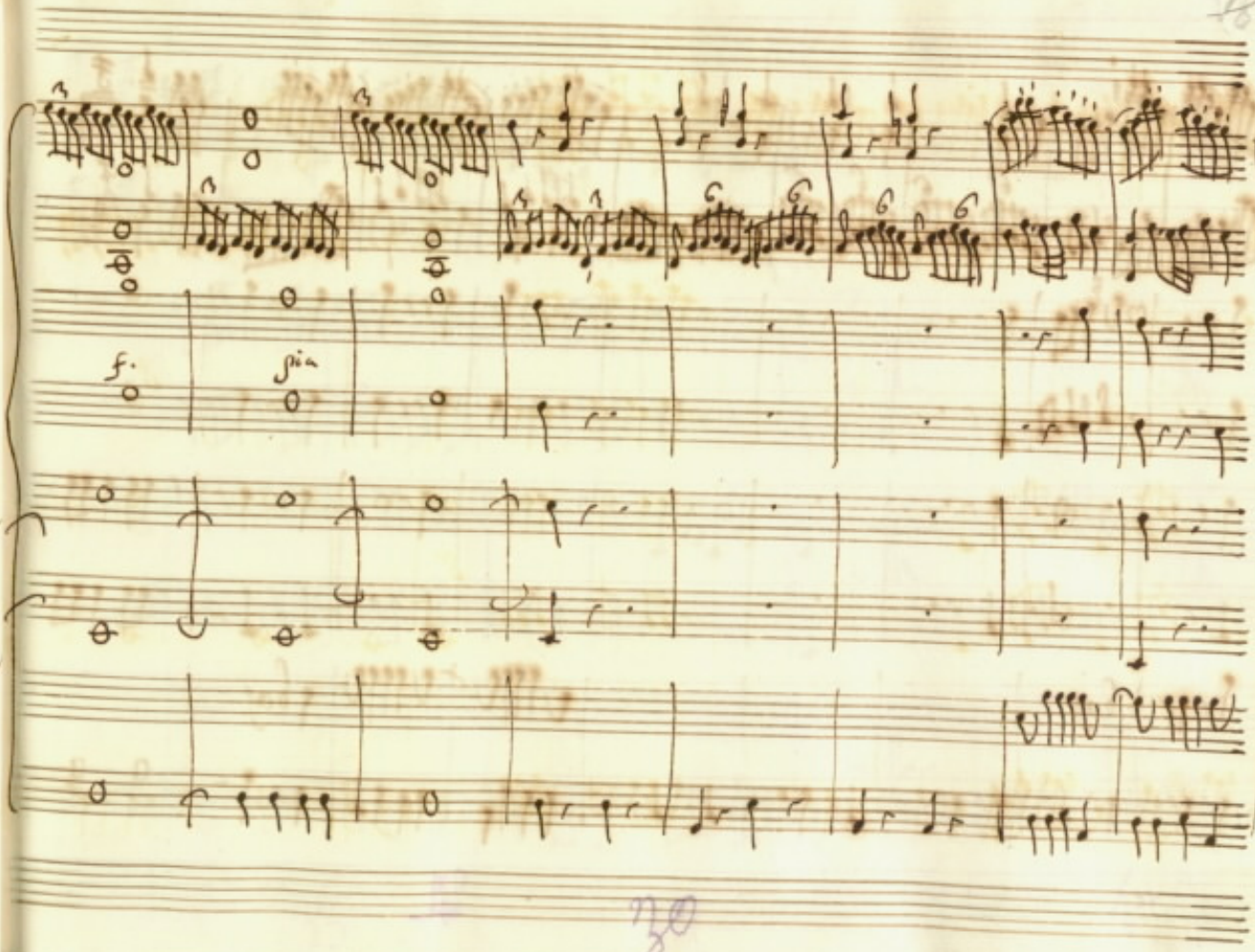

pia

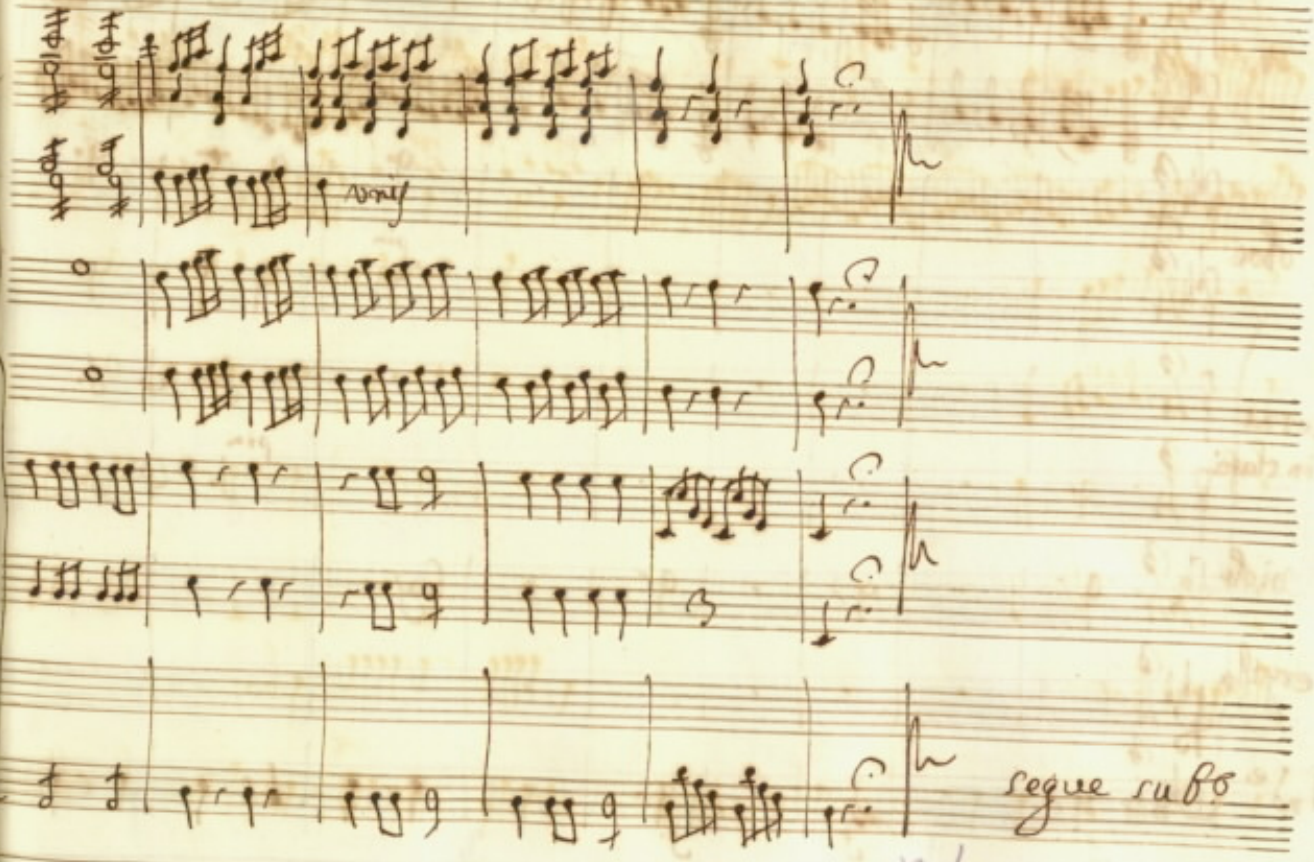


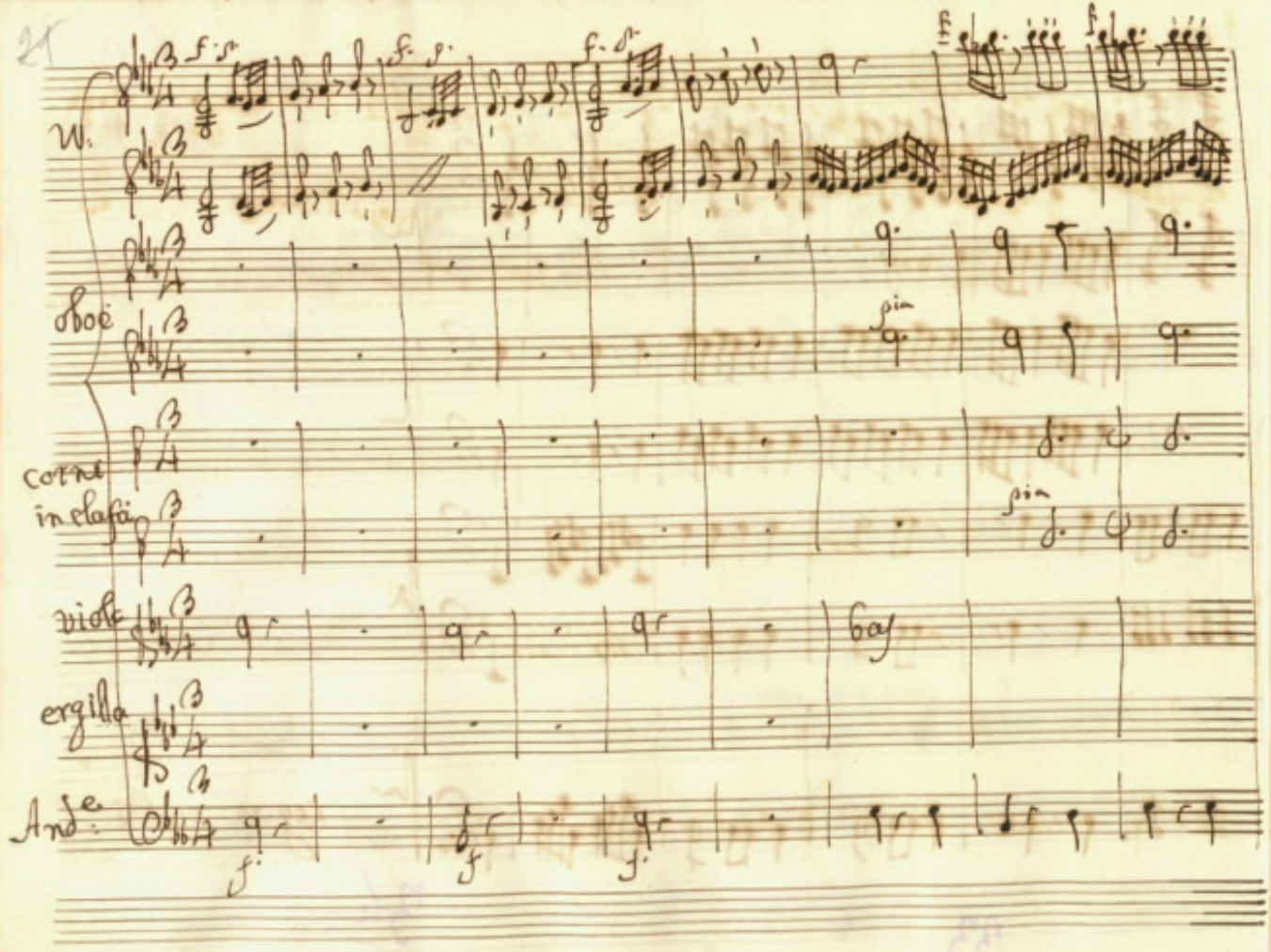


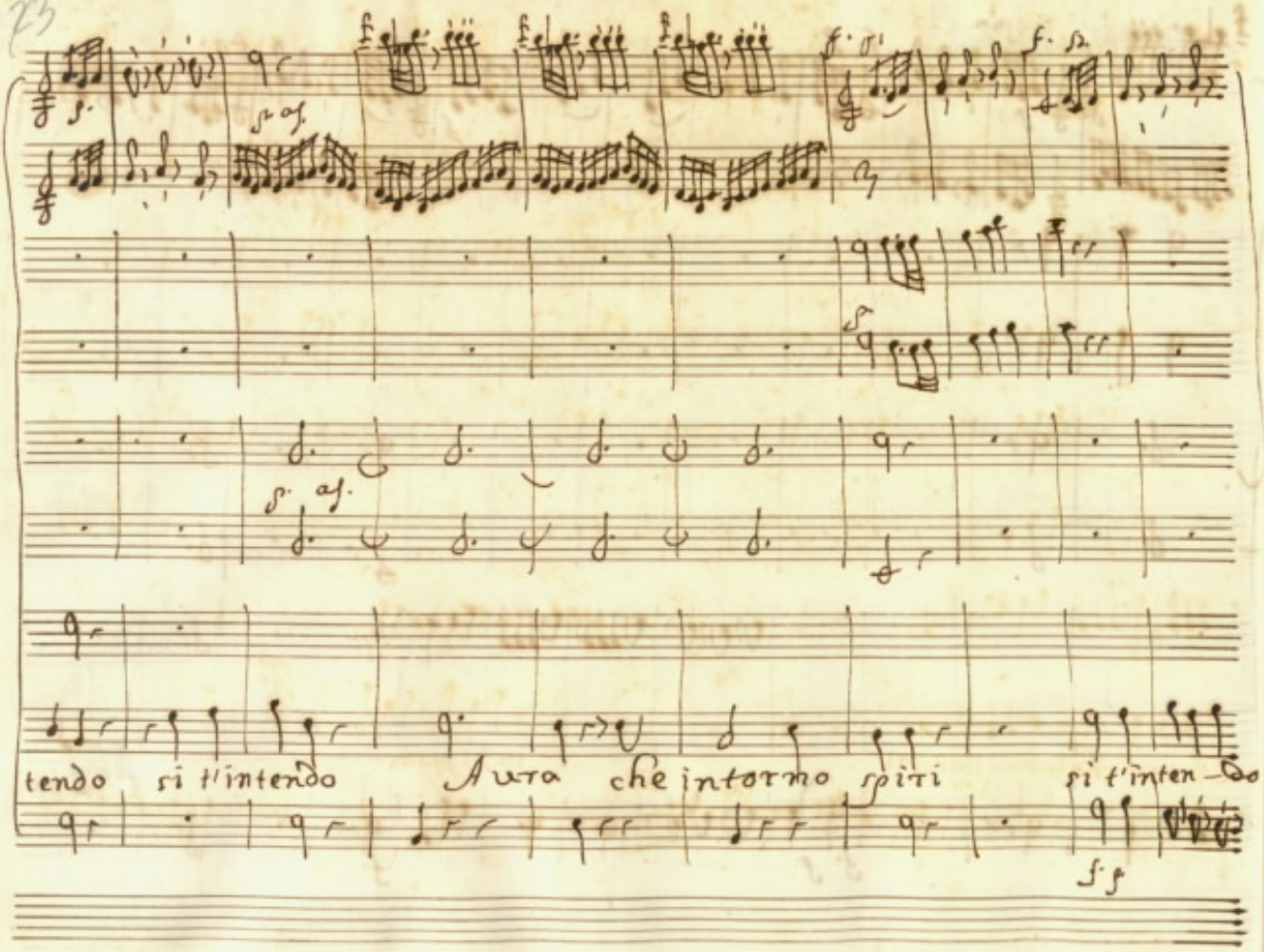

f.
pia
cres.
á poco
á poco
il f.
ff.
f. ff.
pia
cres.
il f.
ff.
f. ff.
pia
cres
á poco
á poco
il f.
ff

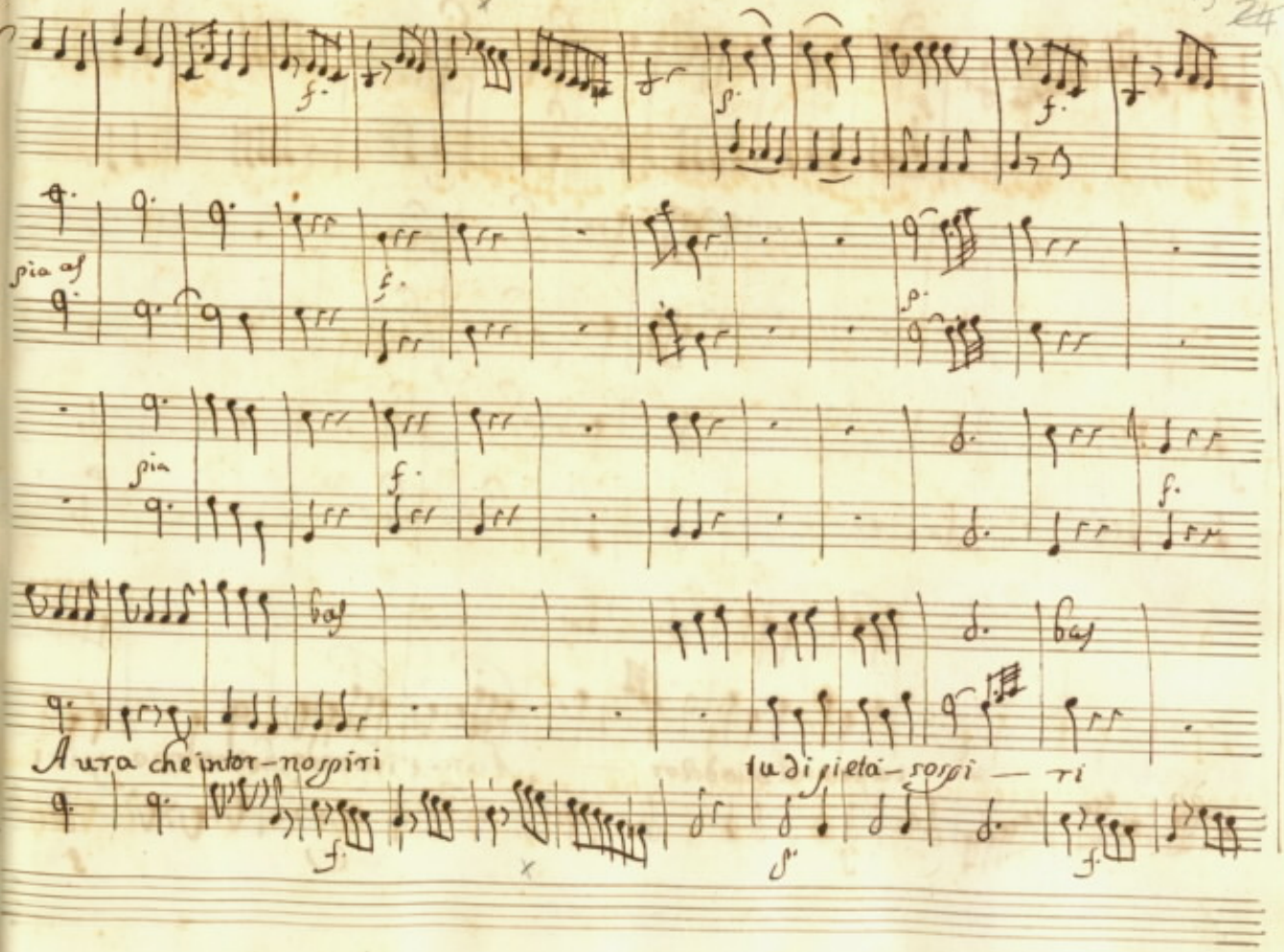

pia
sf.
sf.
p.
sf.
bas

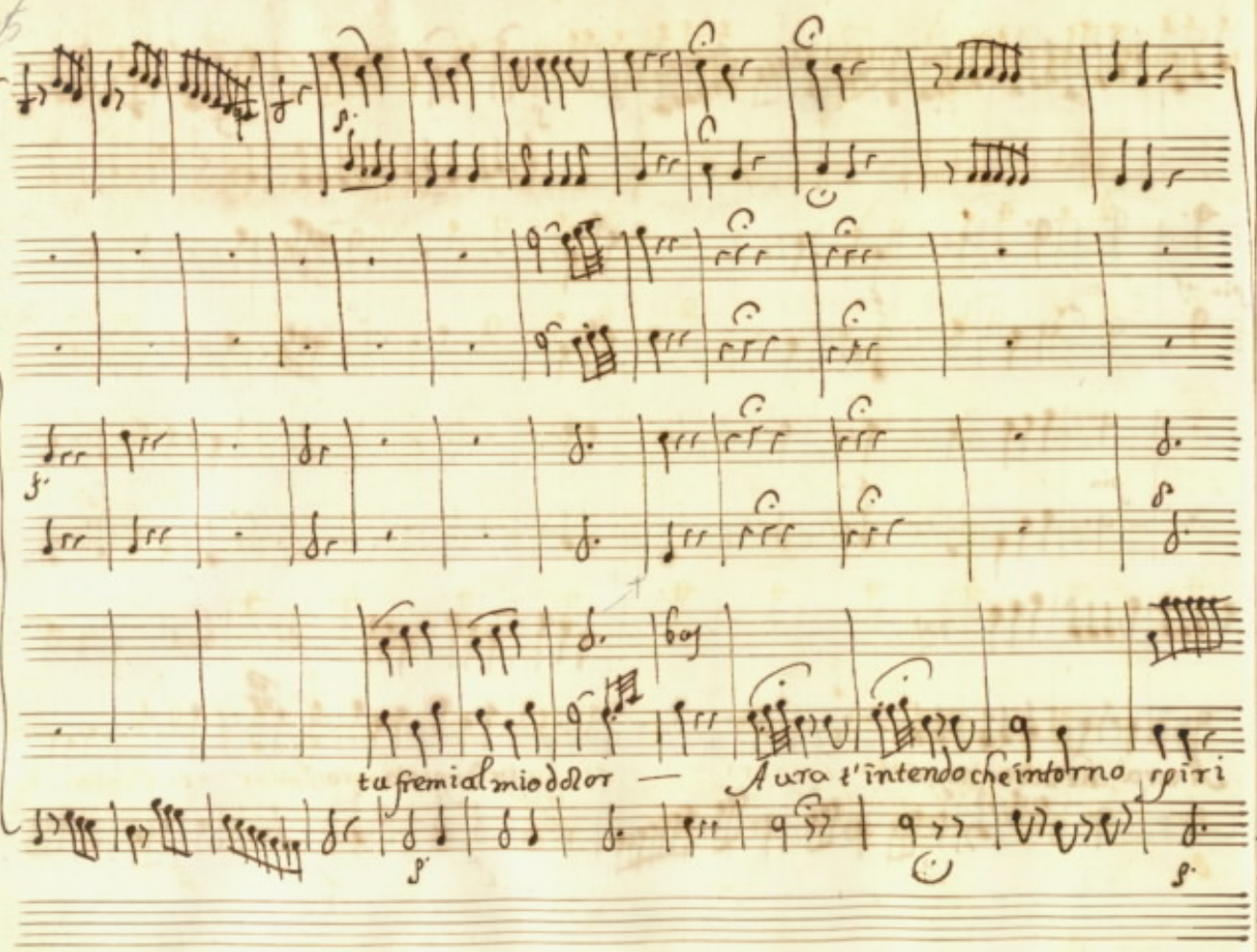

f.
spia

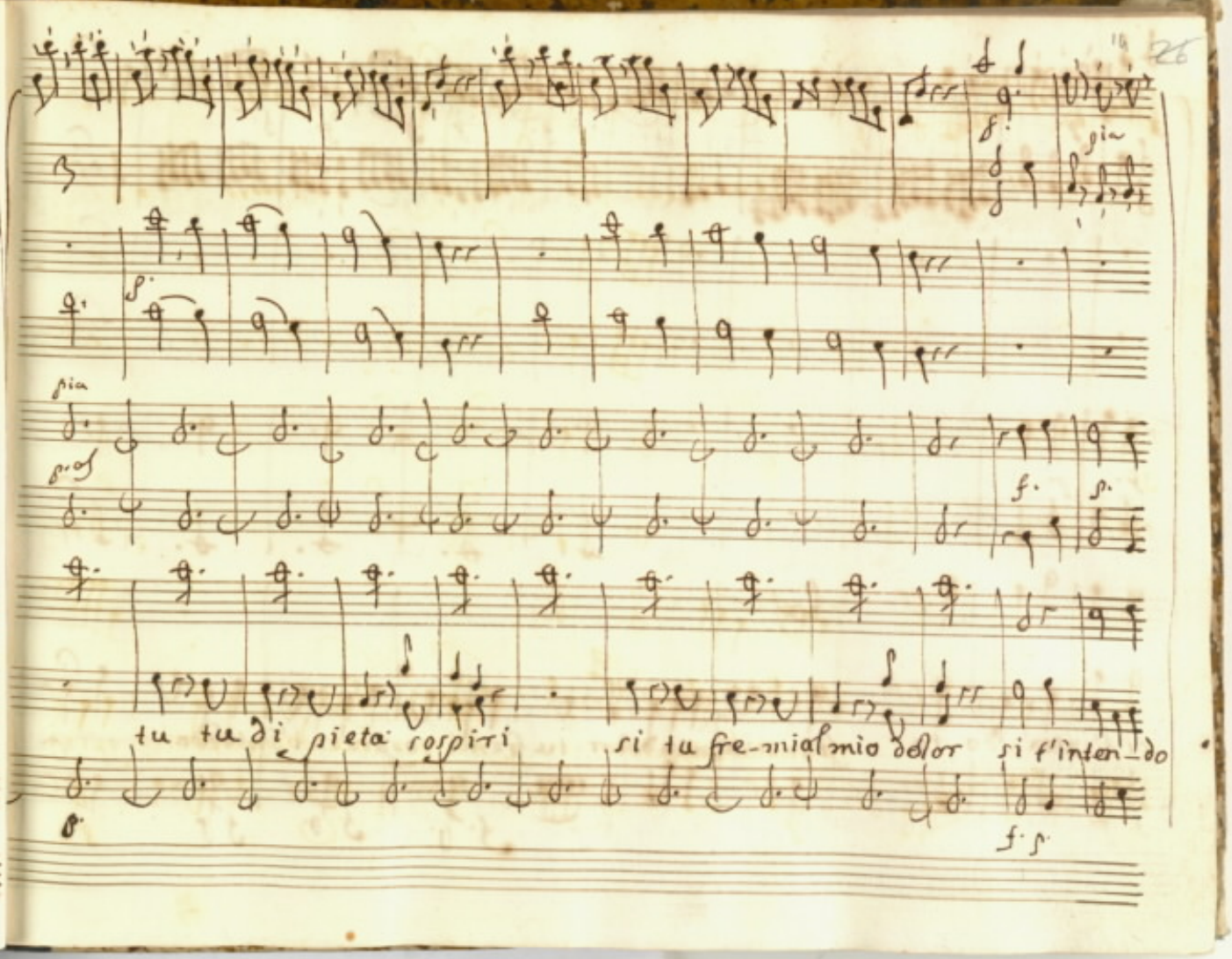

segue subito

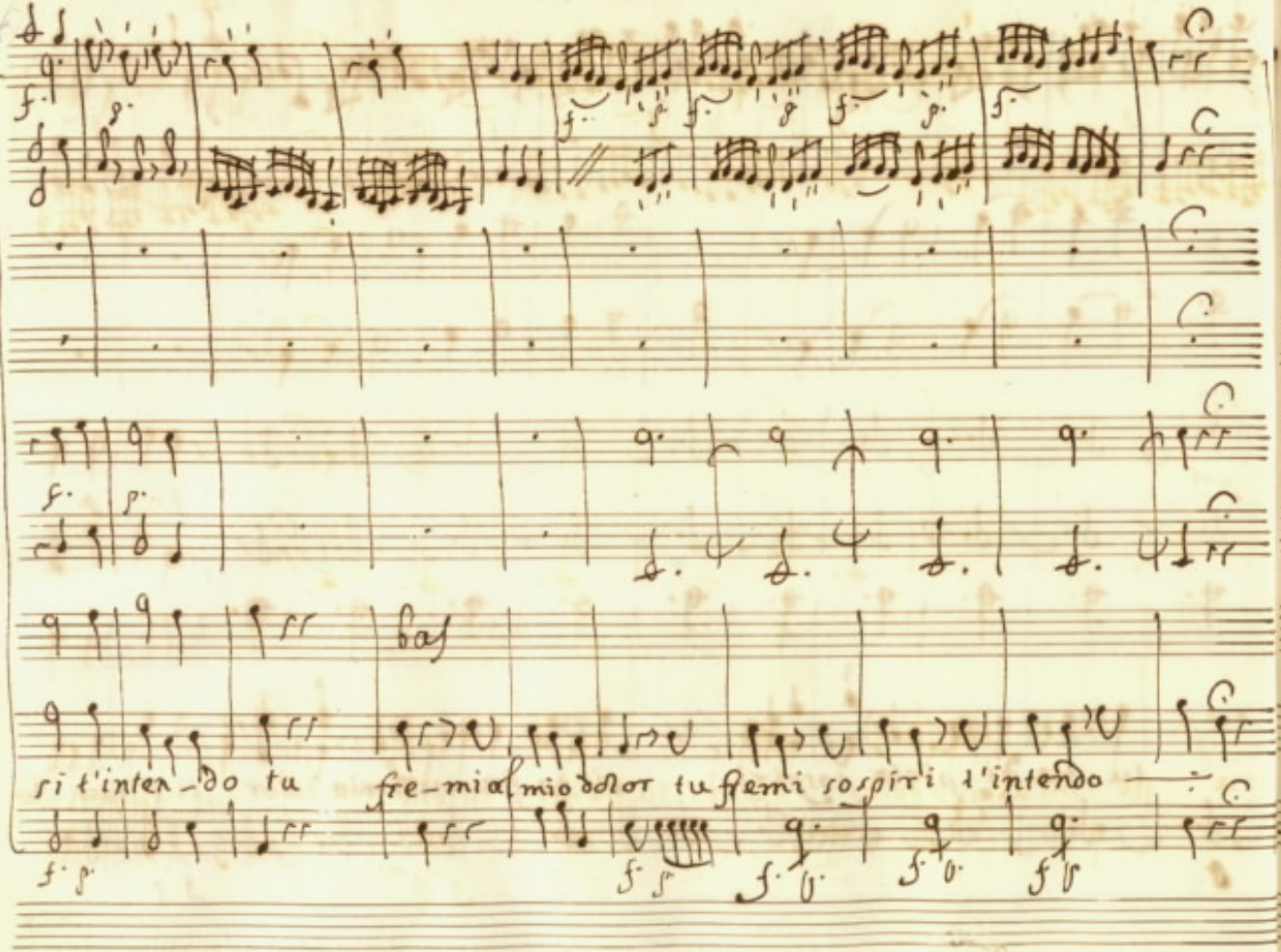

W.
oboe
corni
in clafà
viole
ergilla
And.e
f.
pia
bas

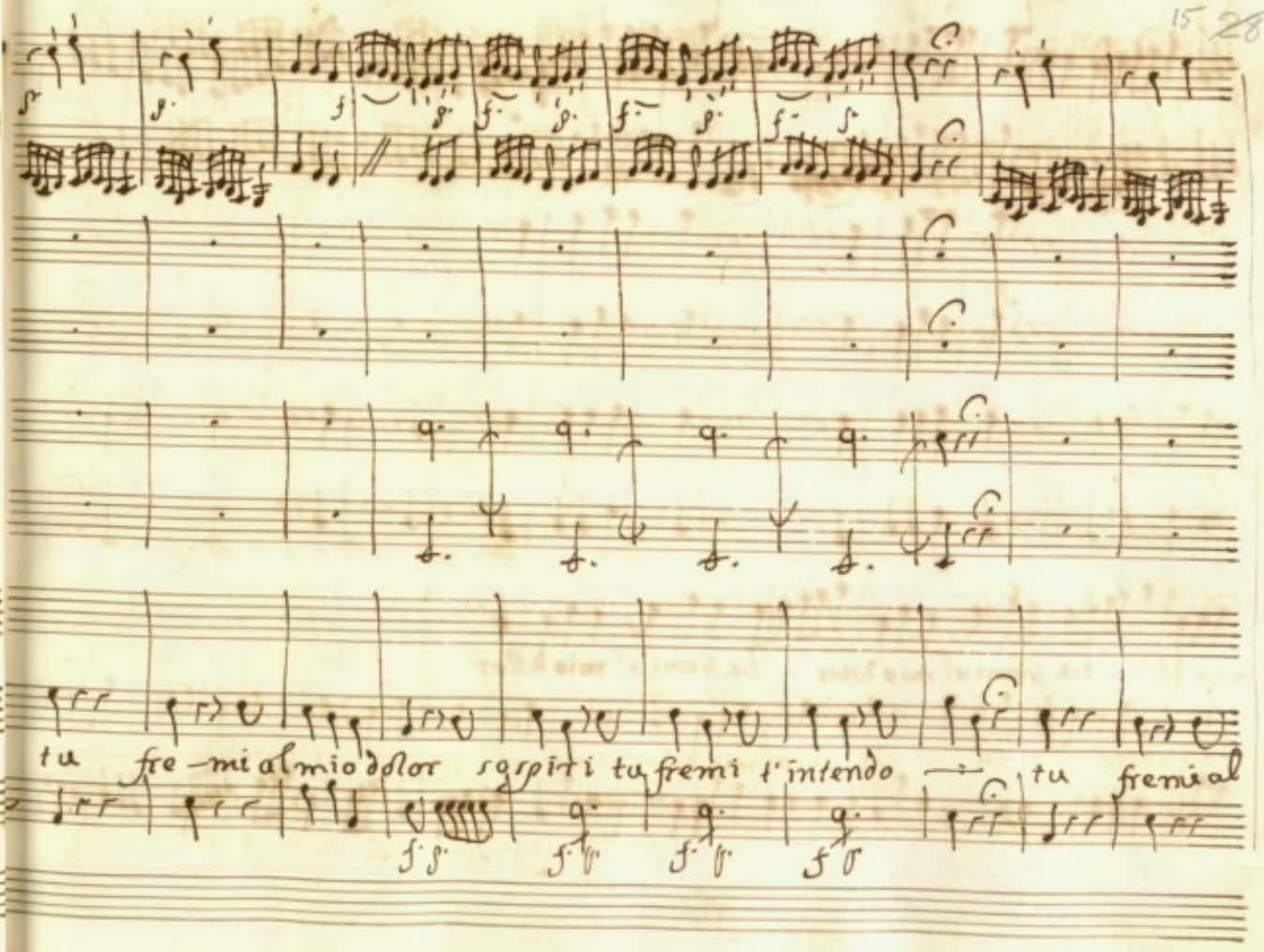

tendo si t'intendo Aura che intorno spiri si t'inten-do

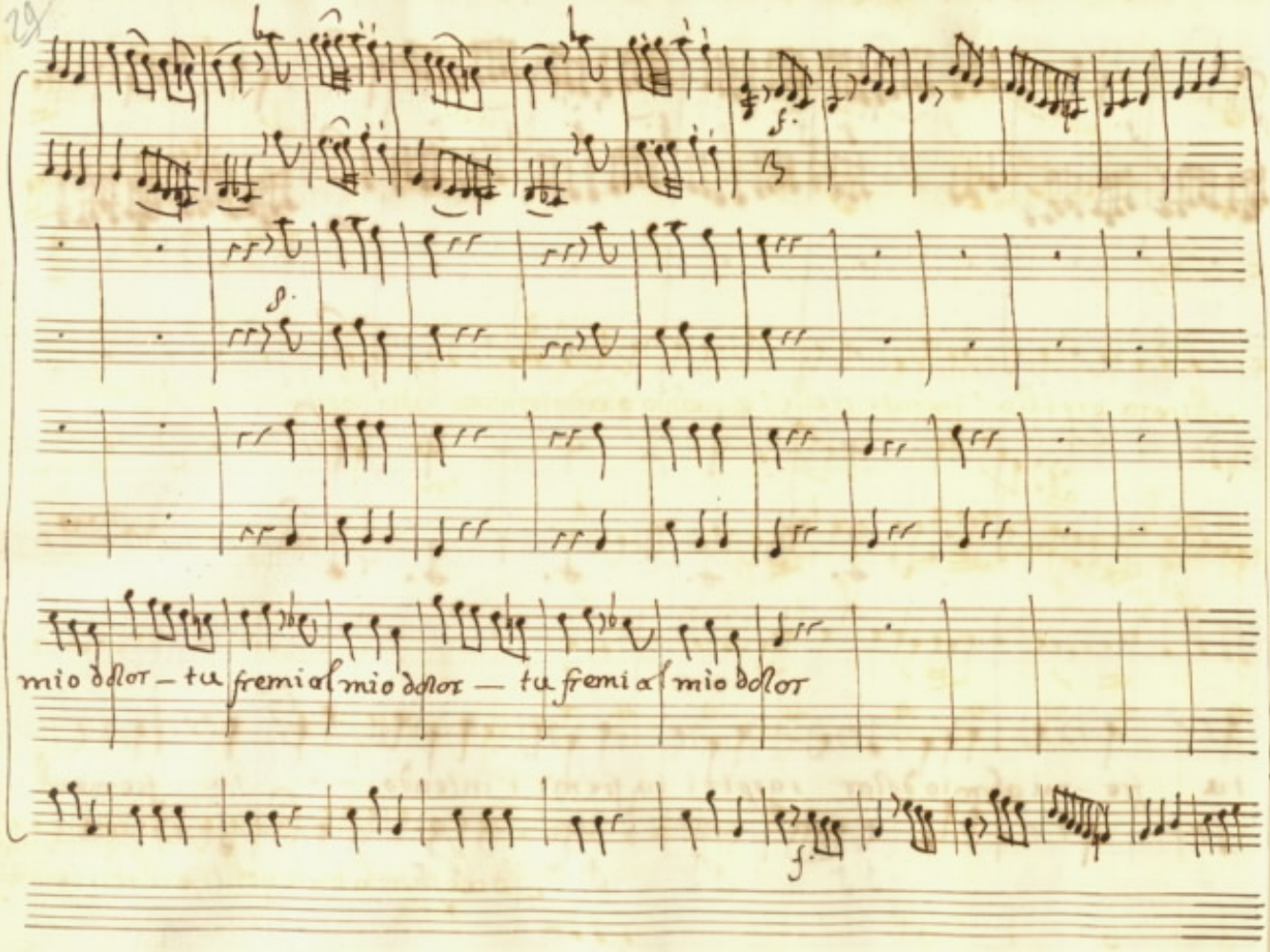

pia as
pia
bas
bas
Aura che intor-no spiri
tu di pietà-sospi — ri

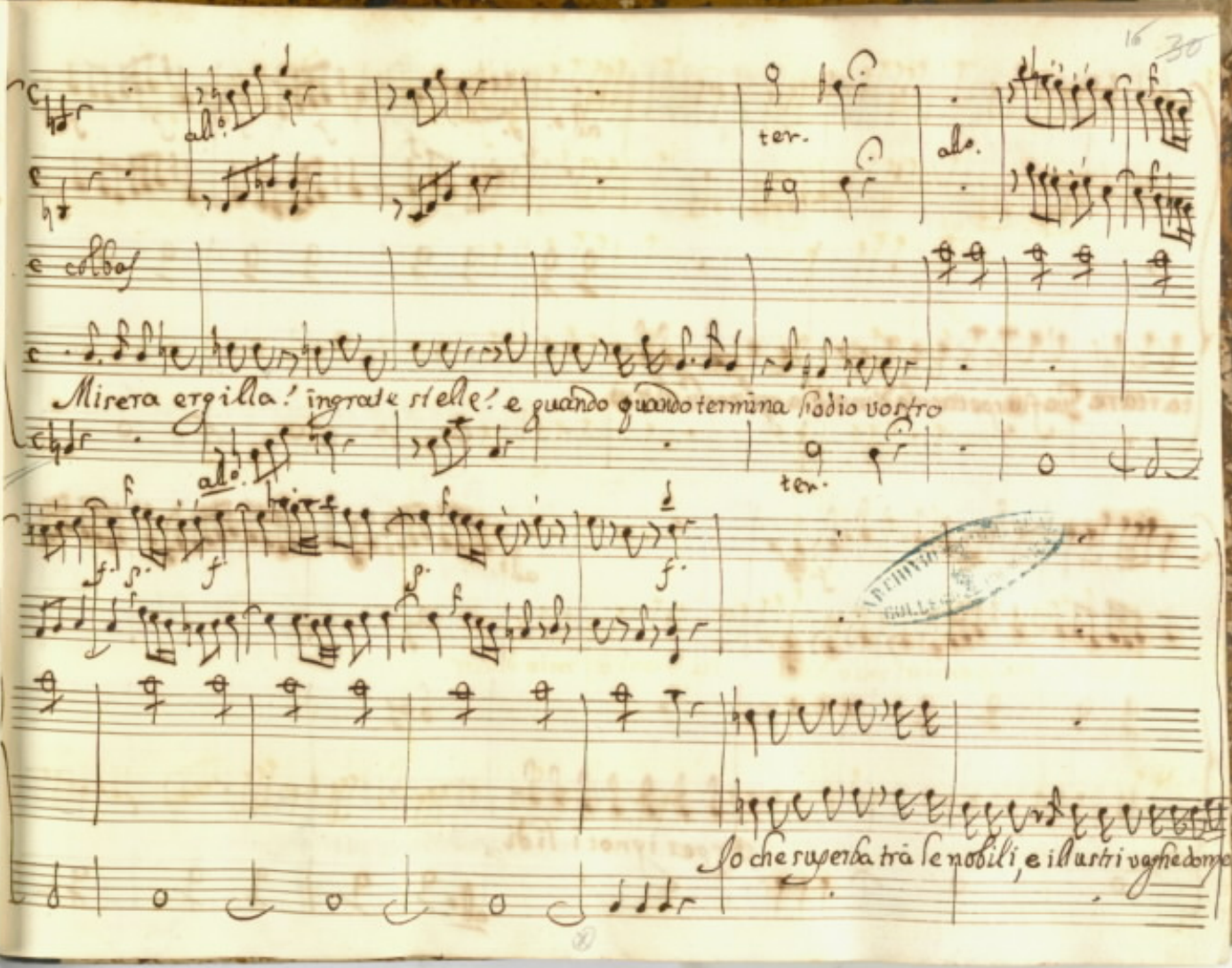

tu fremi al mio dolor — Aura t'intendo che intorno spiri

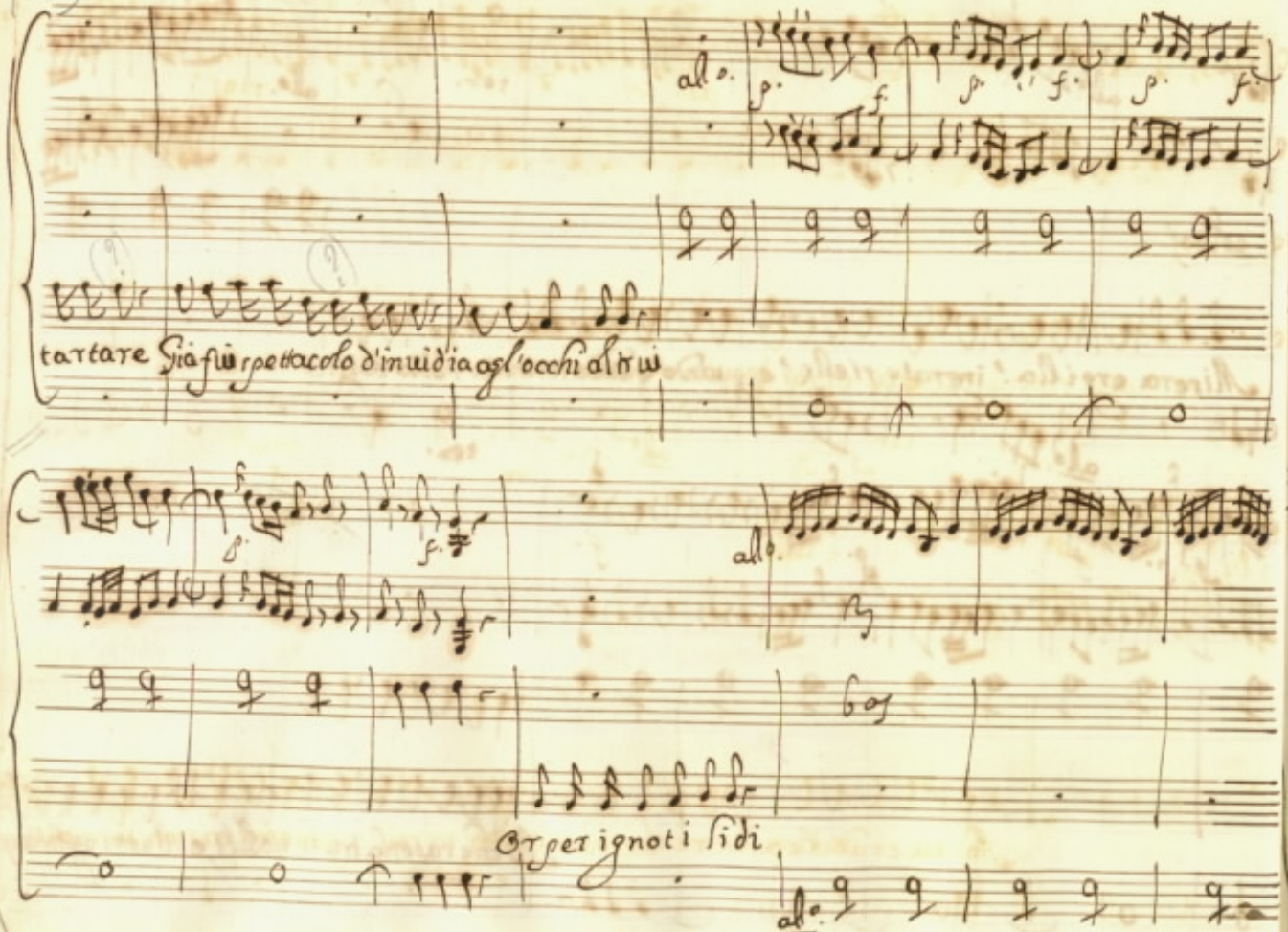

tu tu di pieta' sospiri
si tu fre-mi al mio dolor si t'inten-do


bas
si t'inten-do tu fre-mi al mio dolor tu fremi sospiri t'intendo


tu fre-mi al mio dolor sospiri tu fremi t'intendo — tu fremi al


f.
mio dolor – tu fremi al mio dolor — tu fremi al mio dolor
f.


ter.
Mirera ergilla! ingrate stelle! e quando quando termina sdegno vostro
ter.
Io che superba trà le nobili, e illustri vaghe donne


tartare Sia fin spettacolo d'invidia agl'occhi altrui
O per ignoti lidi

ter. alo pia rinfo

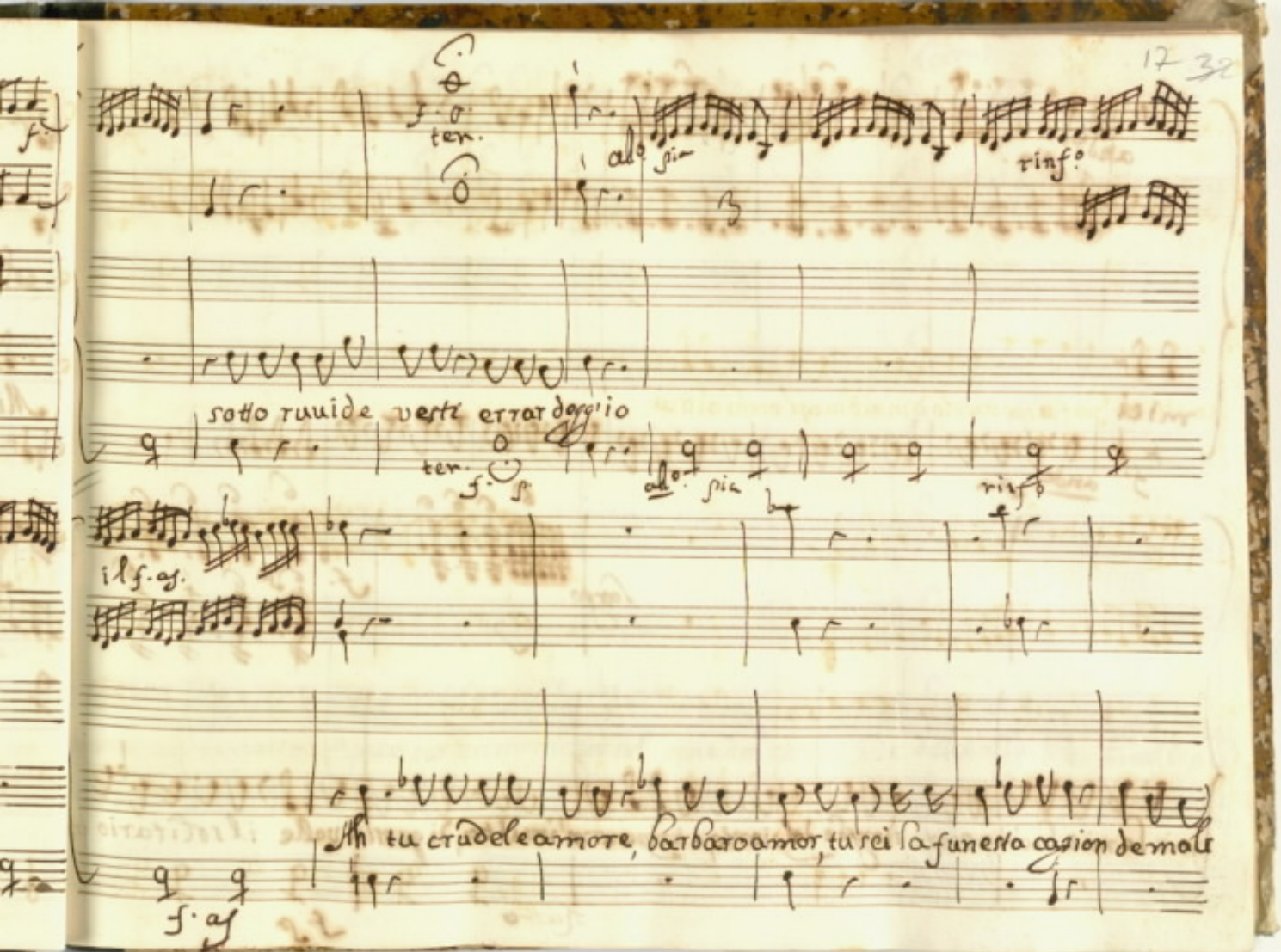
sotto ruuide vesti errar doggio

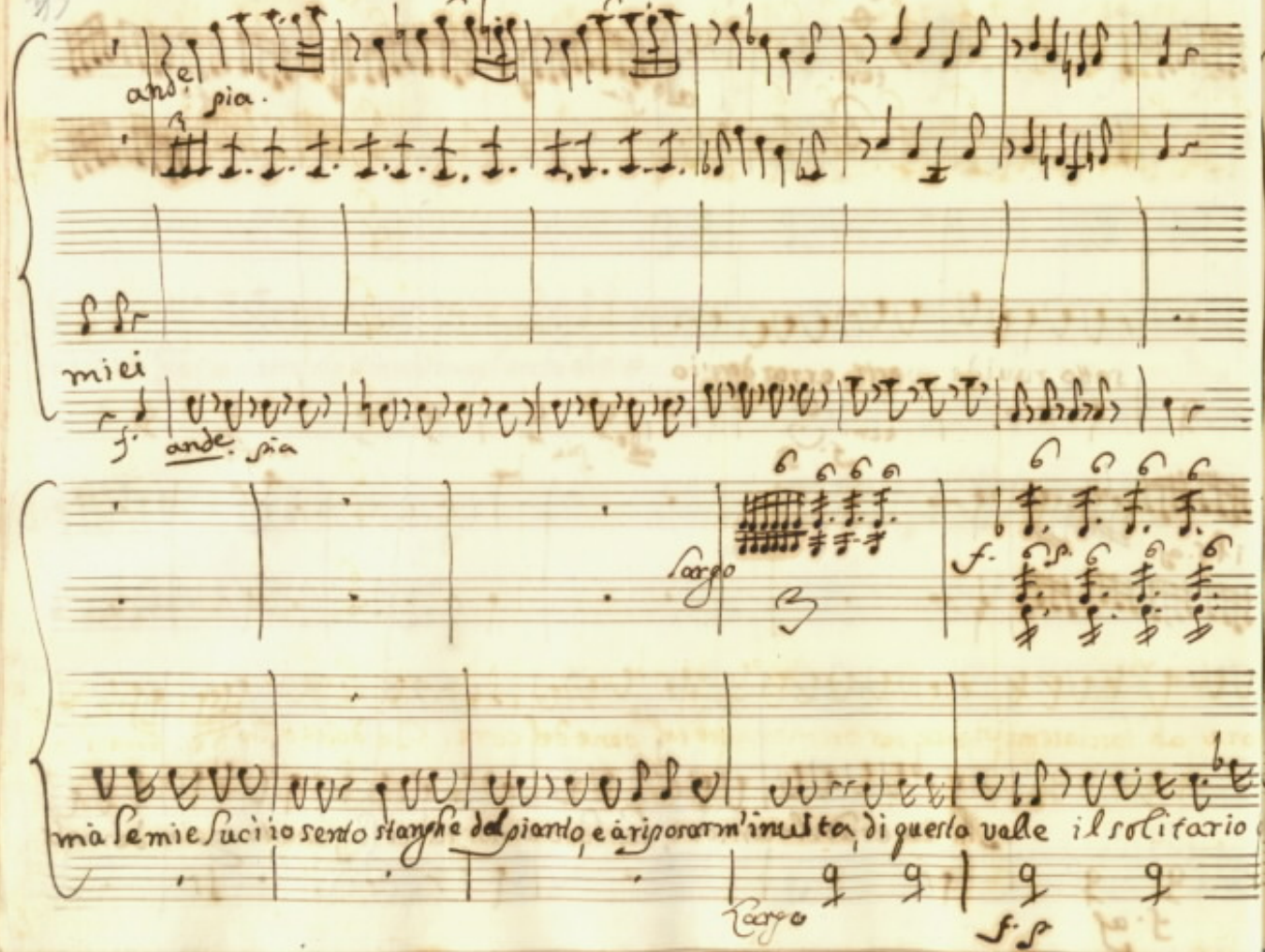
ter. f. p. alo pia rinfo

il f. as.

Ah tu crudele amore, barbaro amor, tu sei la funesta cagion de mali

f. as





ande. pia.

miei

f. ande. pia

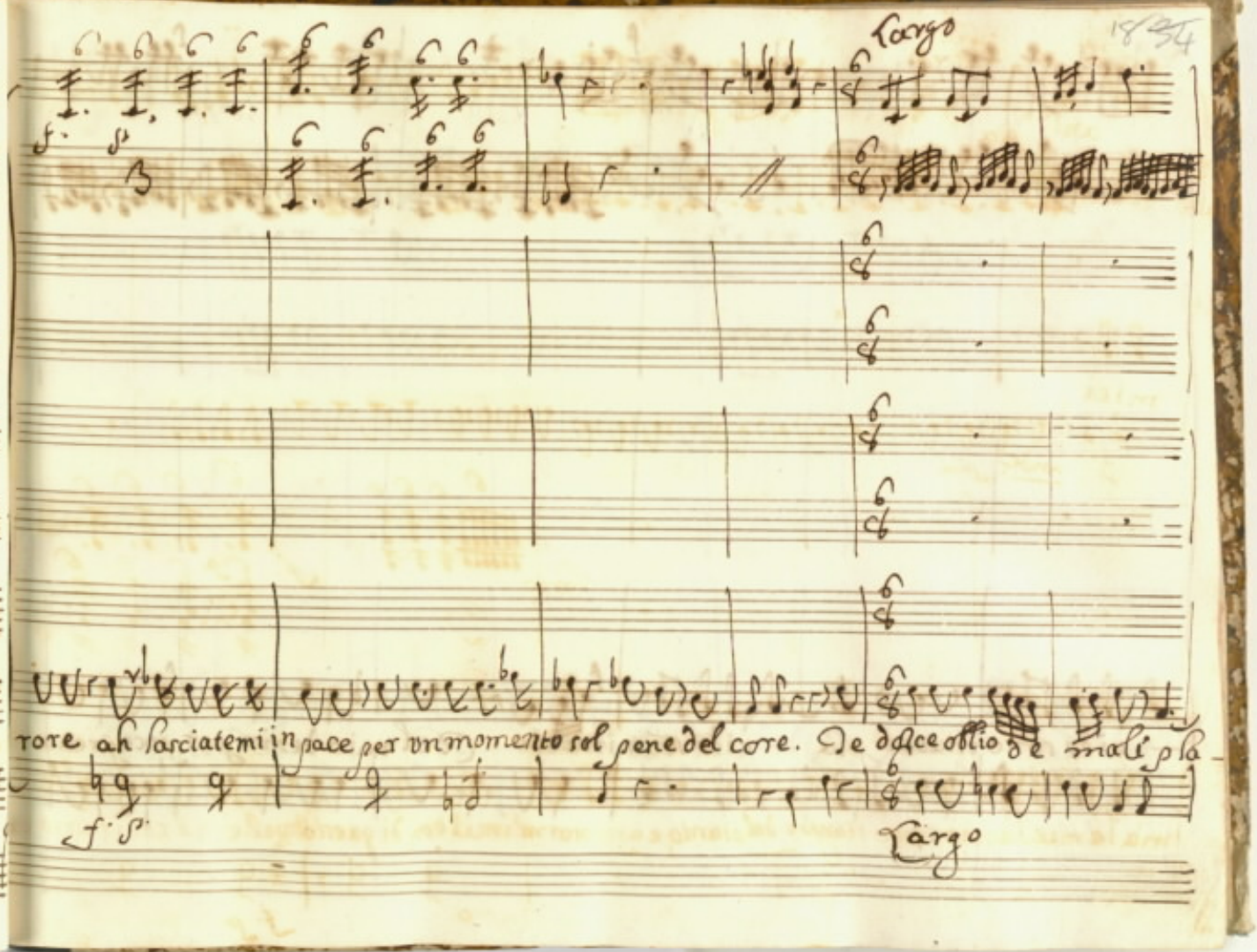
Largo

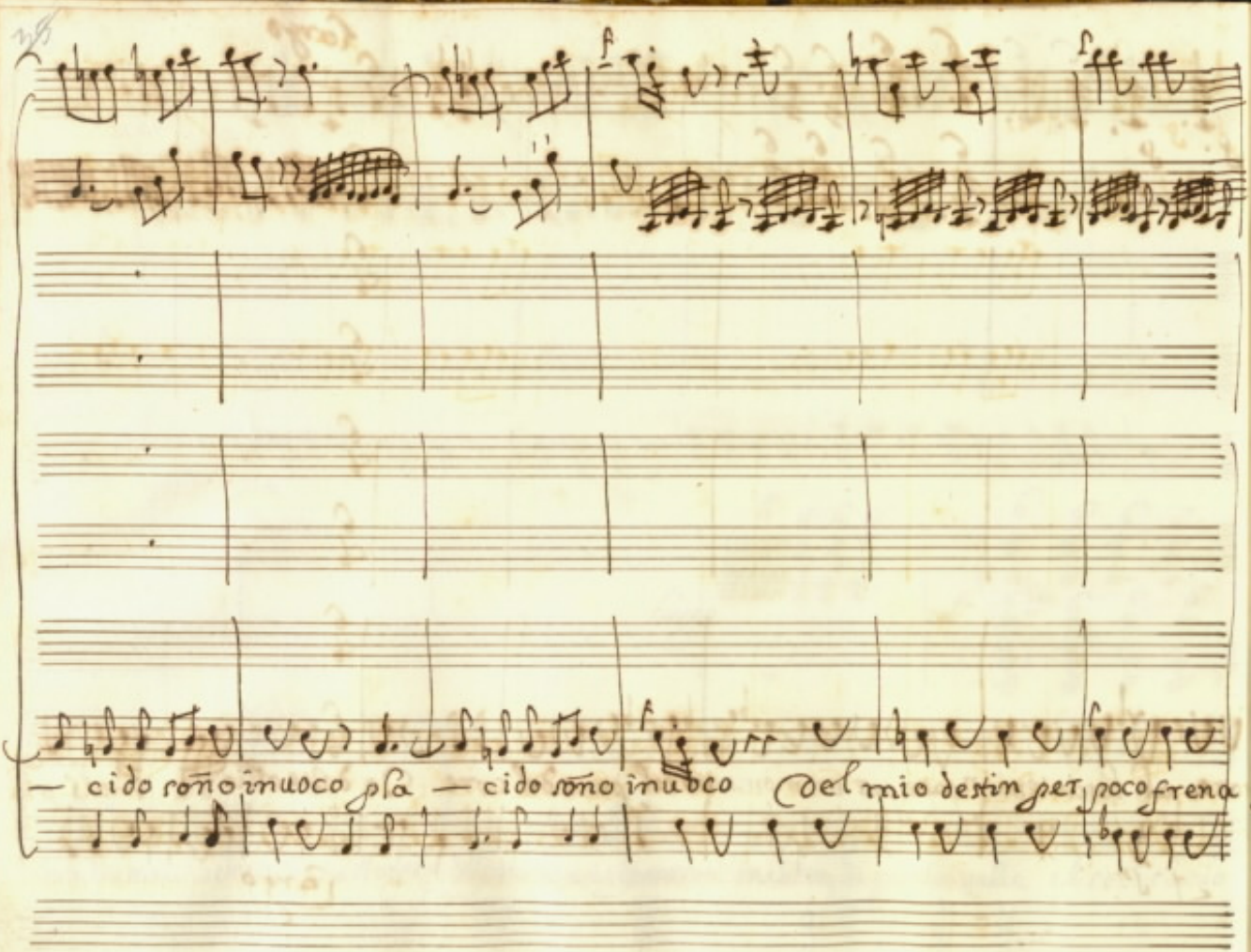
f. p.

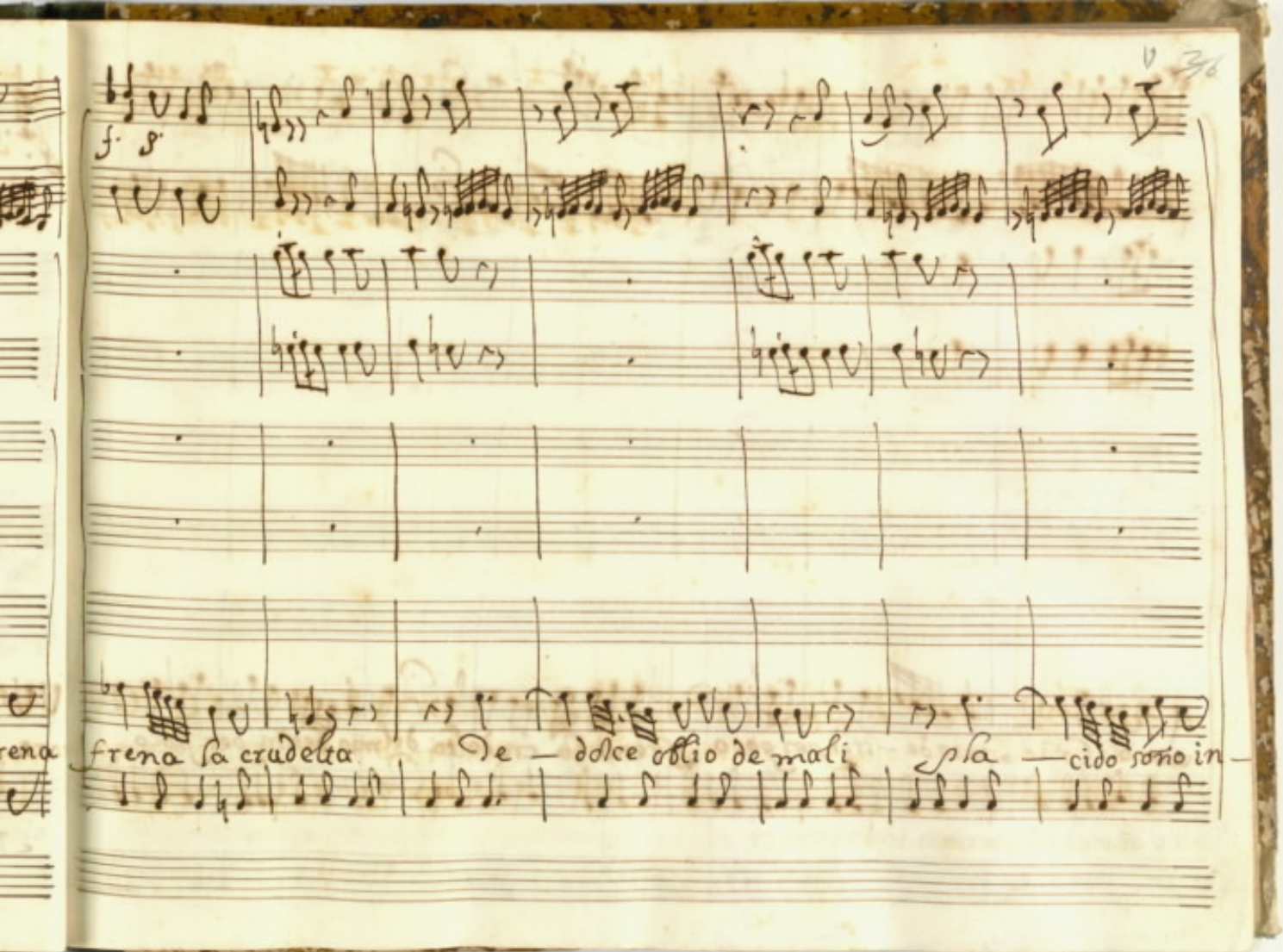
mà le mie luci io sento stanghe del pianto, e à riposarm'inuita, di questa valle il solitario

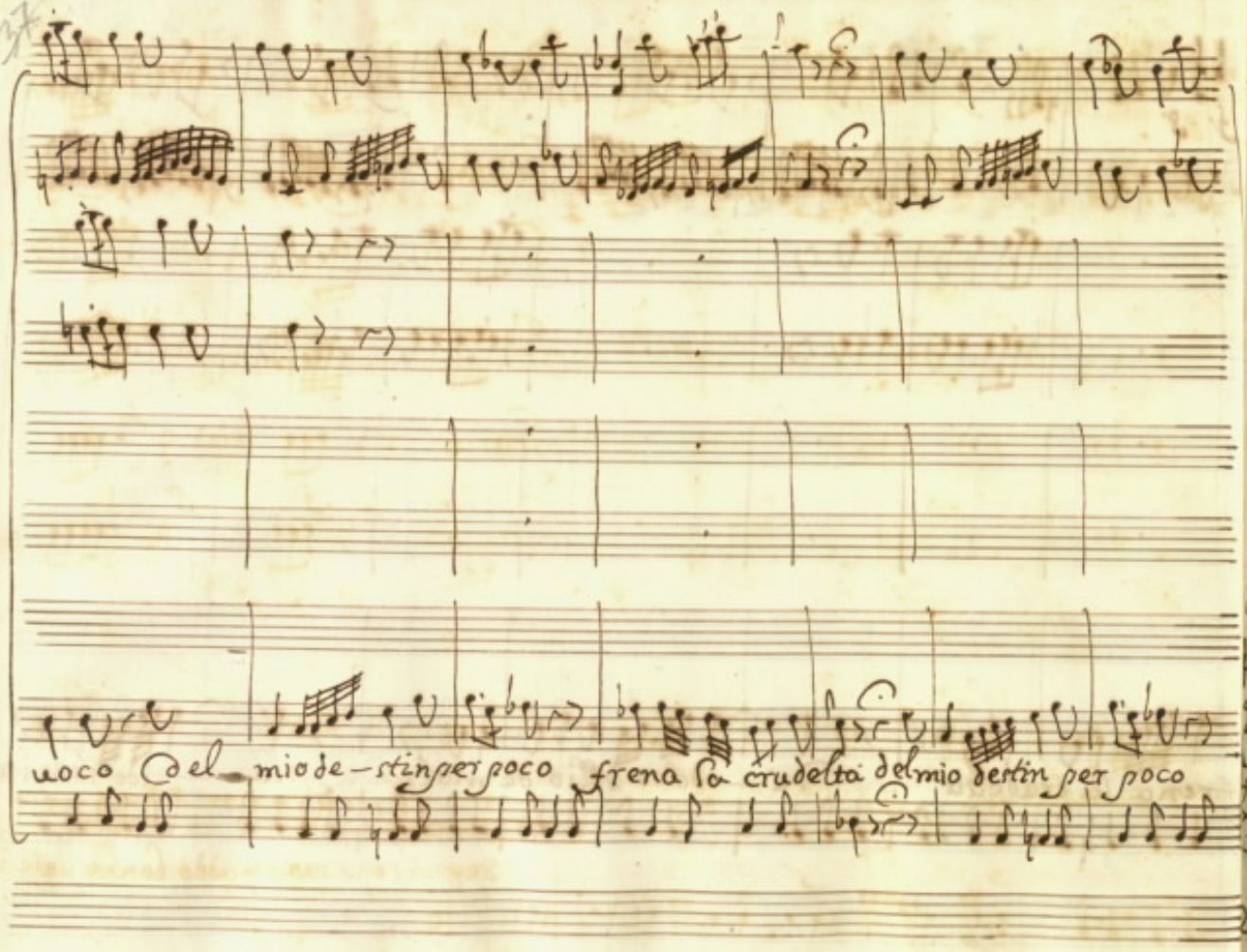
Largo

f. p.


Largo
1854
rore ah lasciatemi in pace per un momento sol pene del core. De dolce oblio de mali pia
f. s.
Largo


f
f
f
— cido sono inuoco pia — cido sono inuoco Del mio destin per poco frena


f. s.
frena la crudelta De — dolce oblio de mali pla — cido sono in —


uoco del mio de-stin per poco
frena la crudeltà del mio destin per poco

f. 8

allo. f. p f.

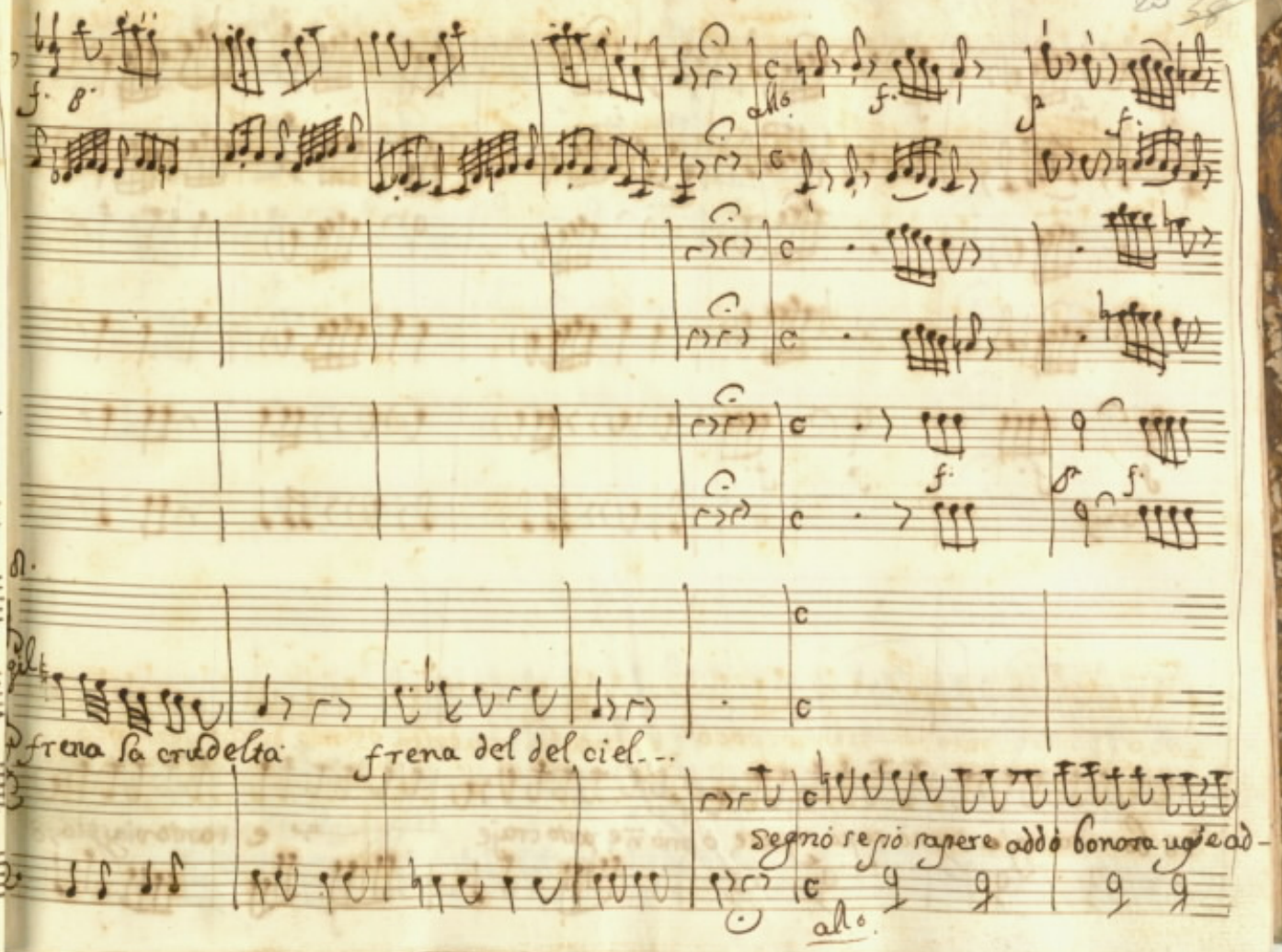
f. p f.

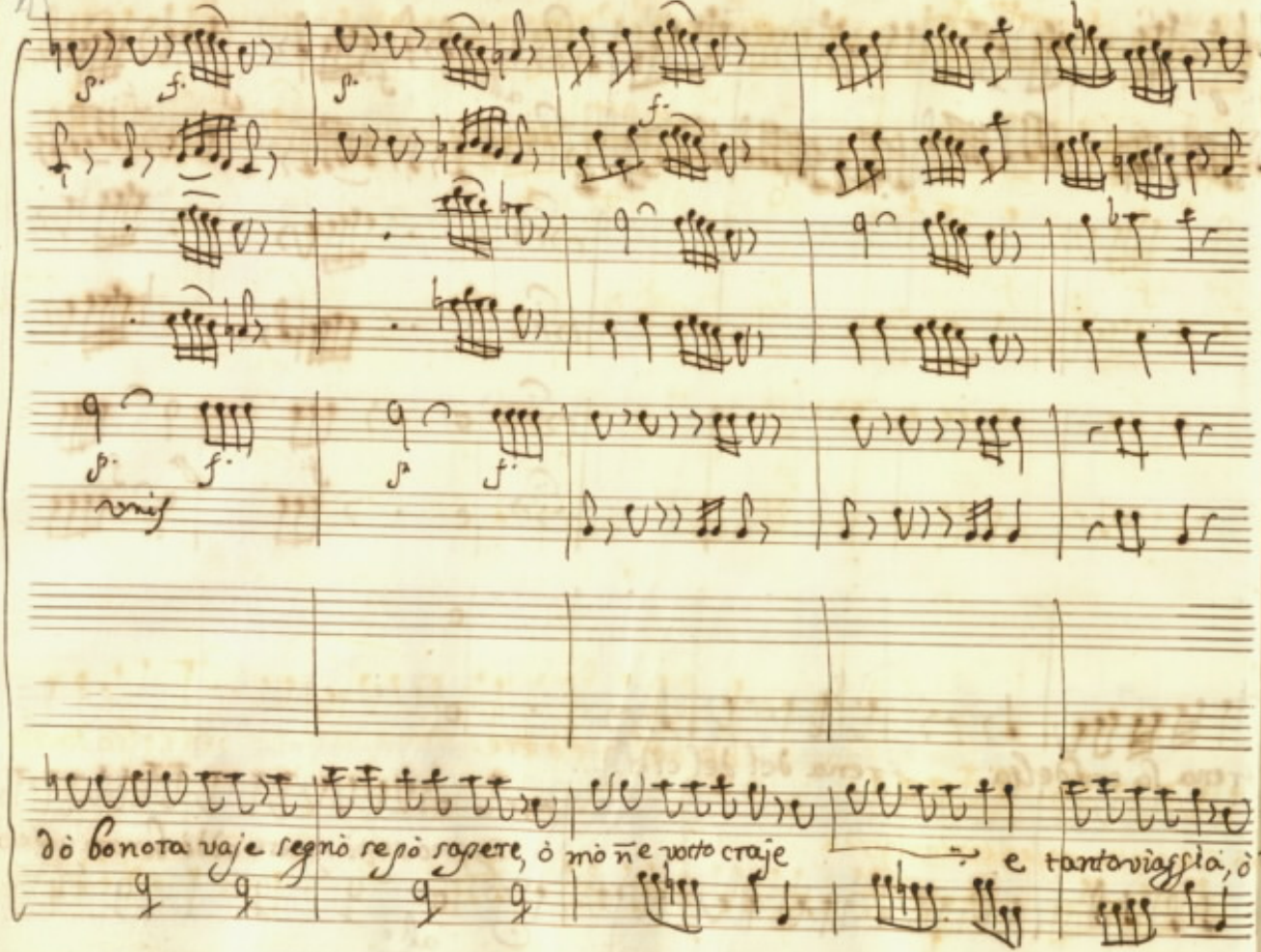
gilt

frena la crudeltà frena del del ciel...

segnò se può sapere addò bonora uoje ad-

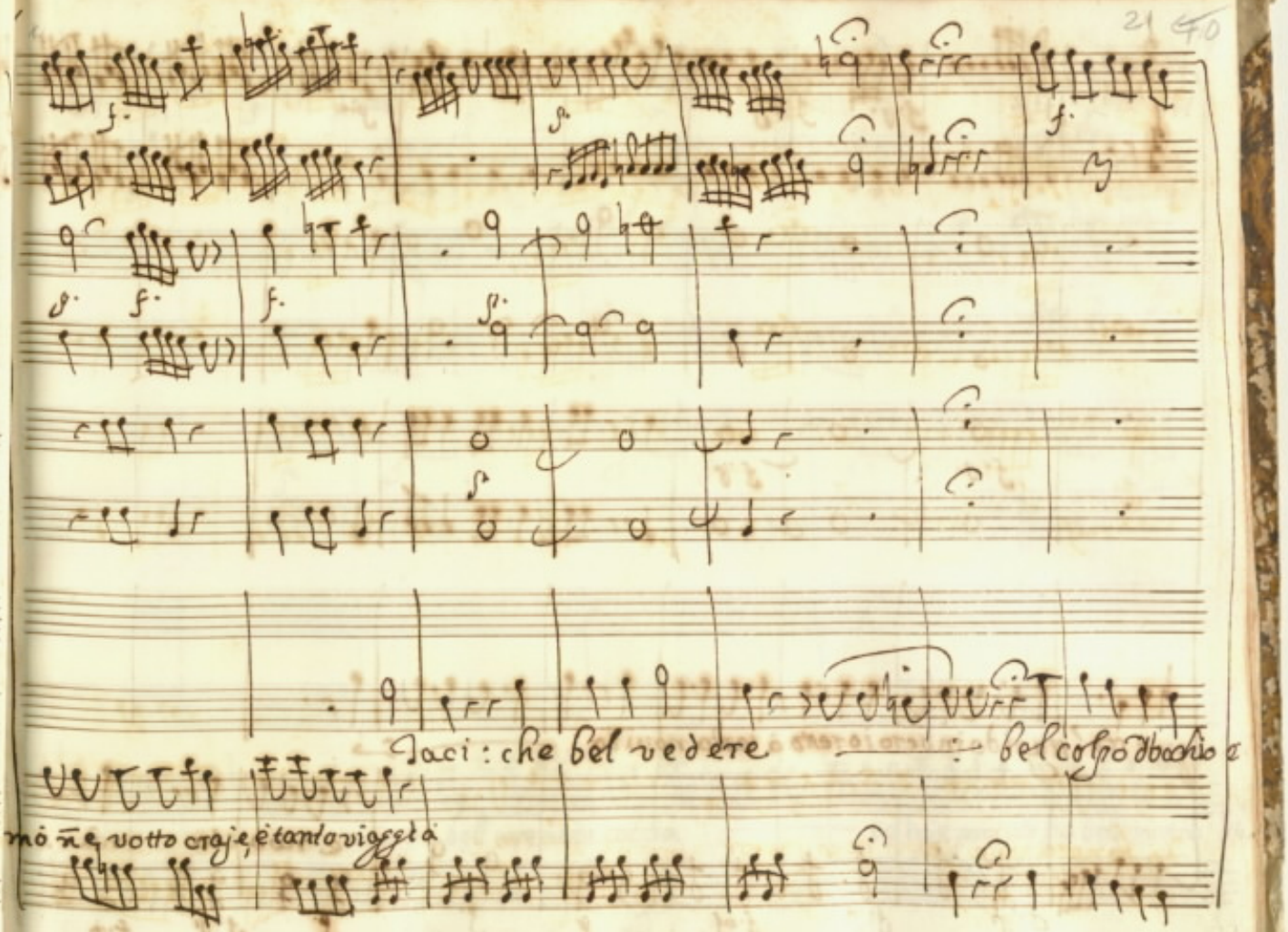
allo.

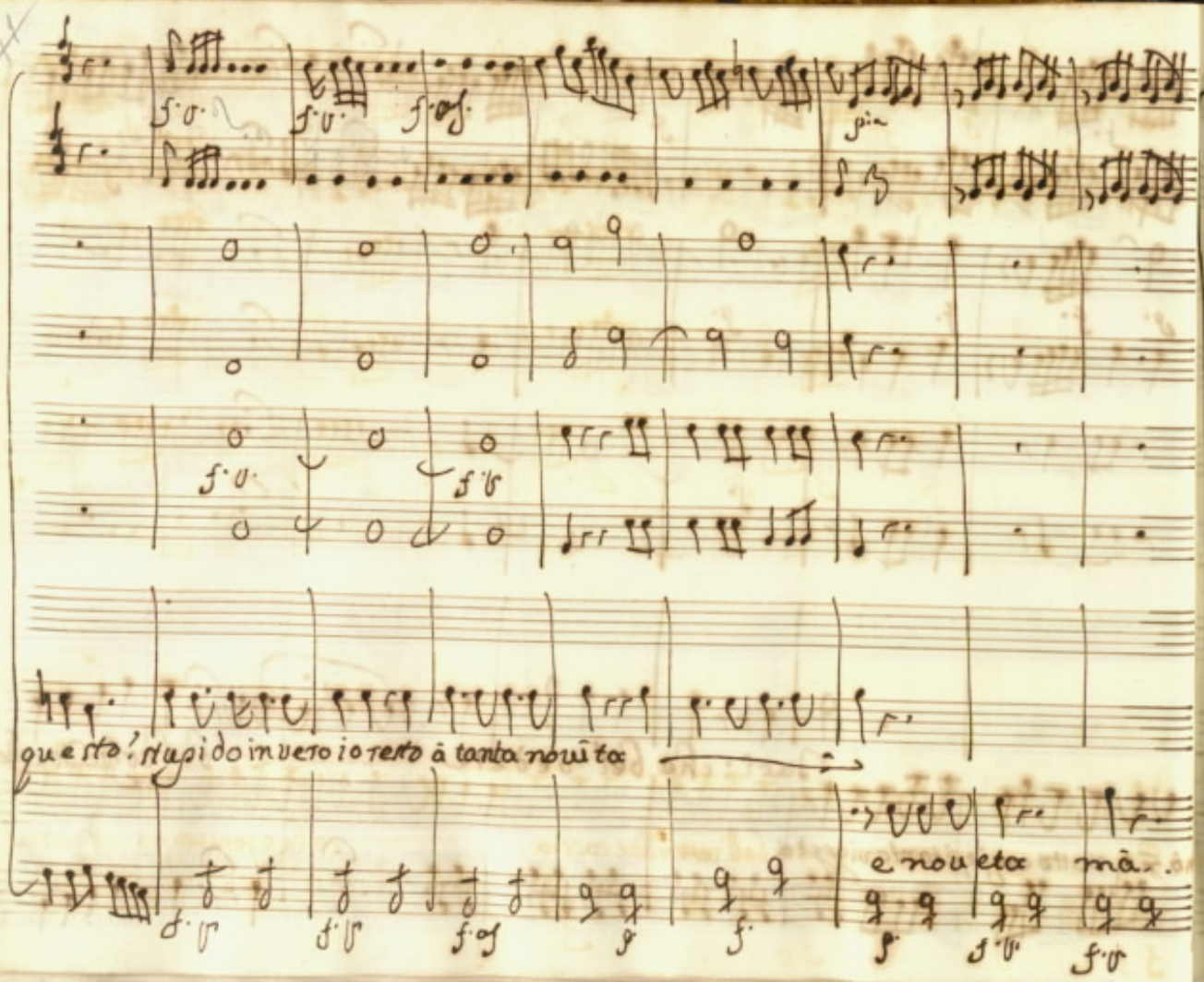



unis
dò bonora vaje segnò sepò sapere, ò mò ñe votto craje
e tantoviaggia, ò mò

Taci: che bel vedere — bel colpo d'occhio e

cia, ò mò ñe votto craje, è tanto viaggia

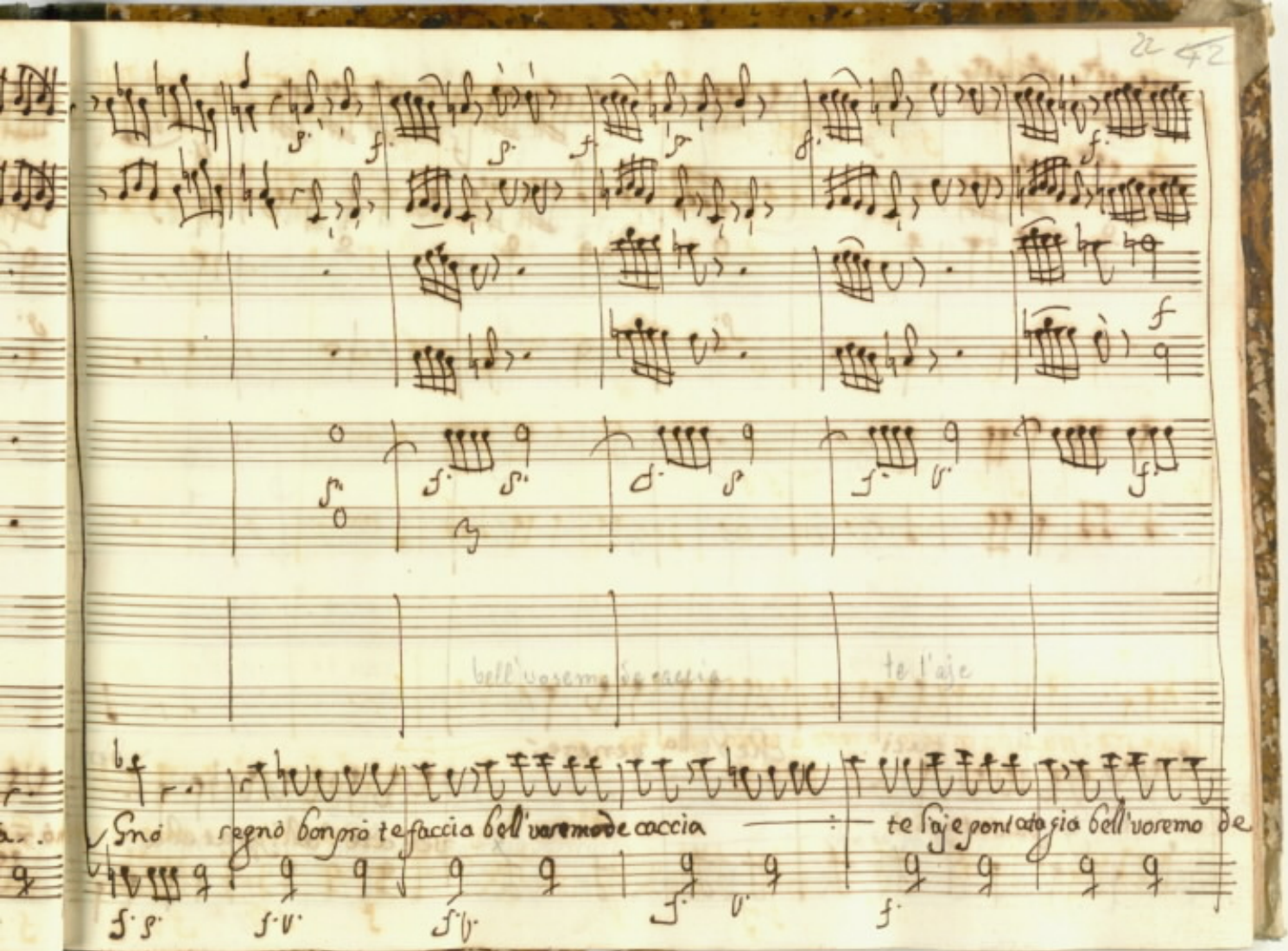


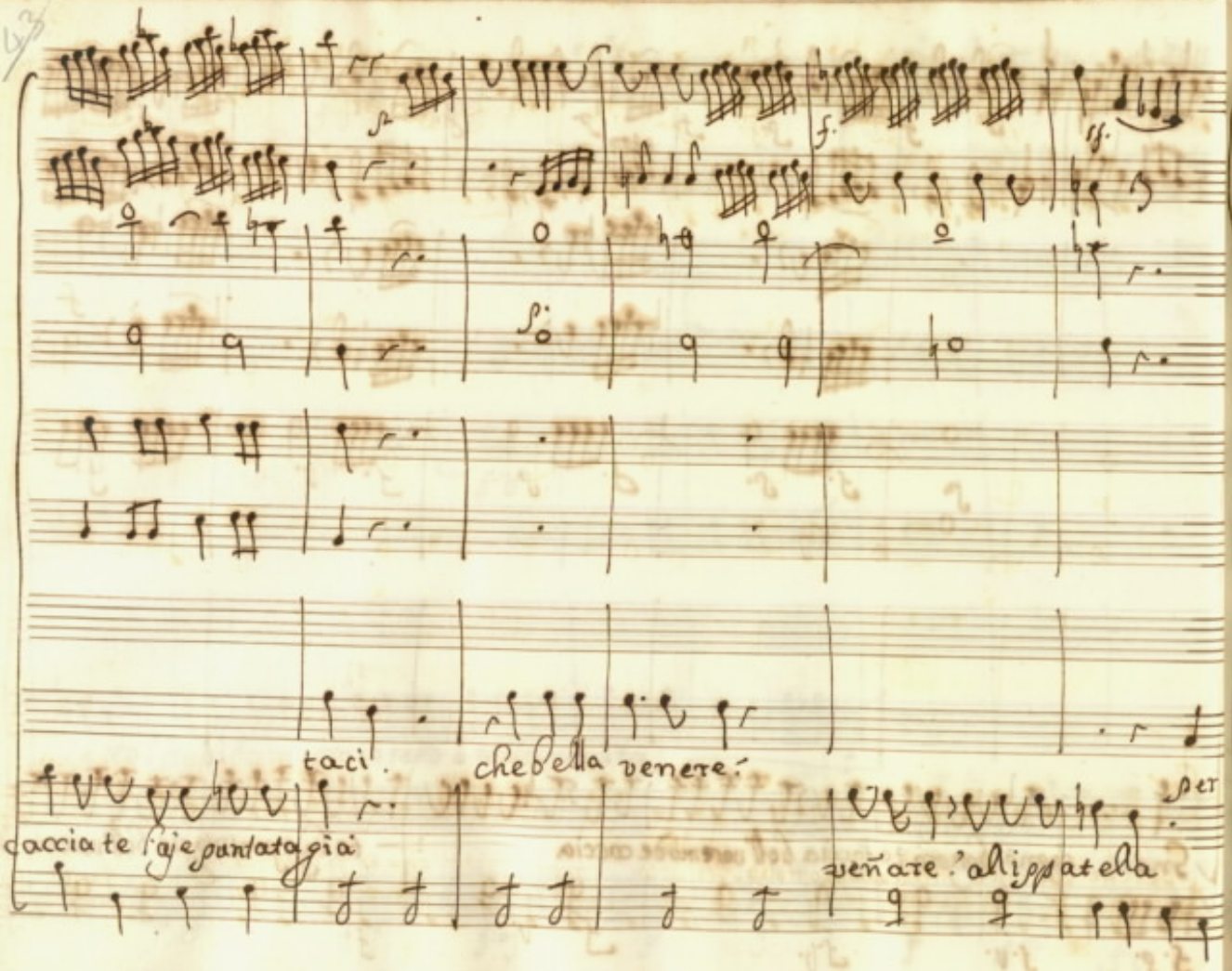

questo! stupido in vero io resto à tanta nouità
e noueta mà.

bell'voremo de caccia

te l'aje

Gnò segnò bonprò te faccia bell'voremo de caccia — te l'aje pontata gia bell'voremo de





taci. che bella venere.

caccia te l'aje puntata già

veñare. 'alippatella

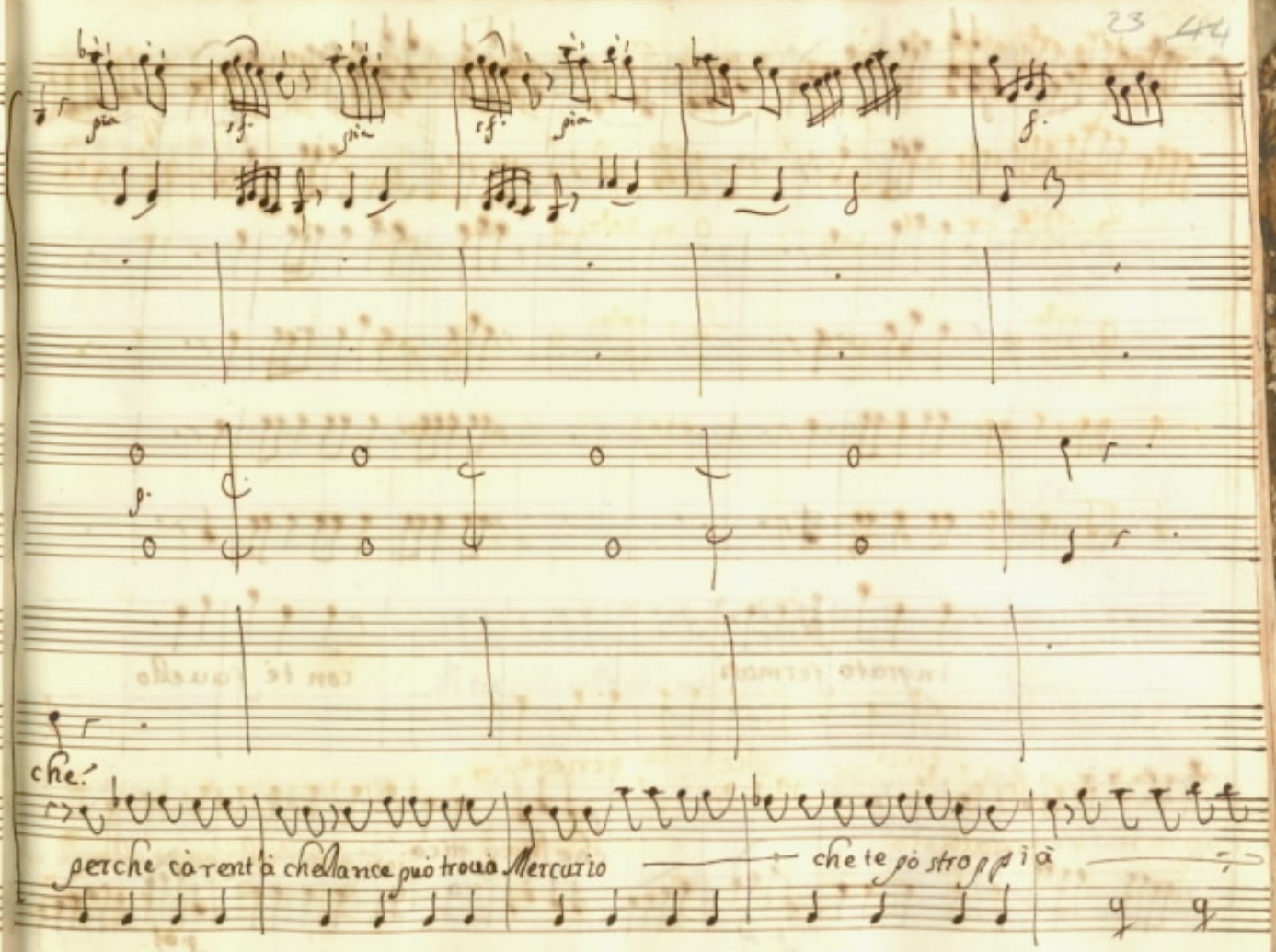
per

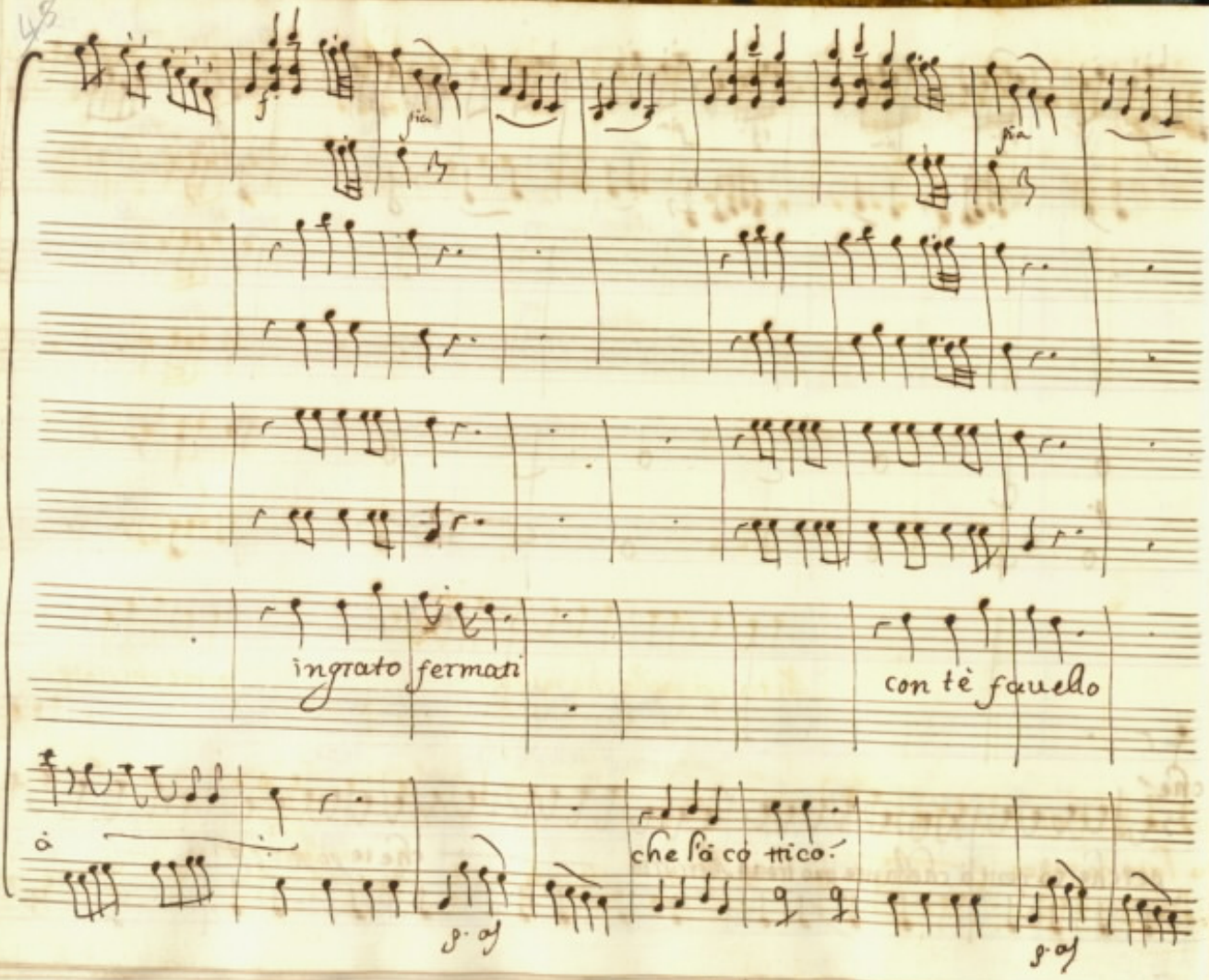
pia sf. pia sf. pia f.

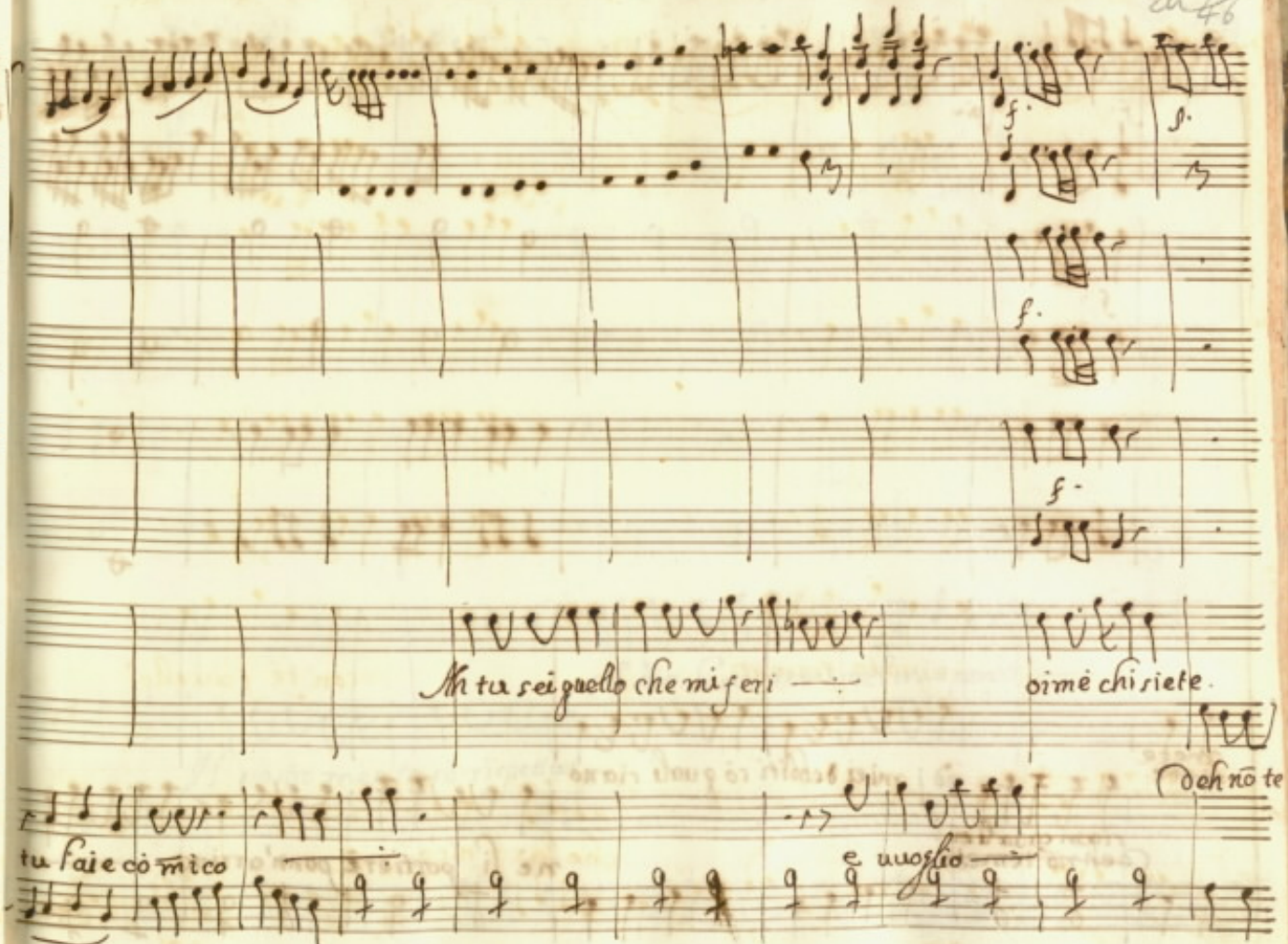
p.

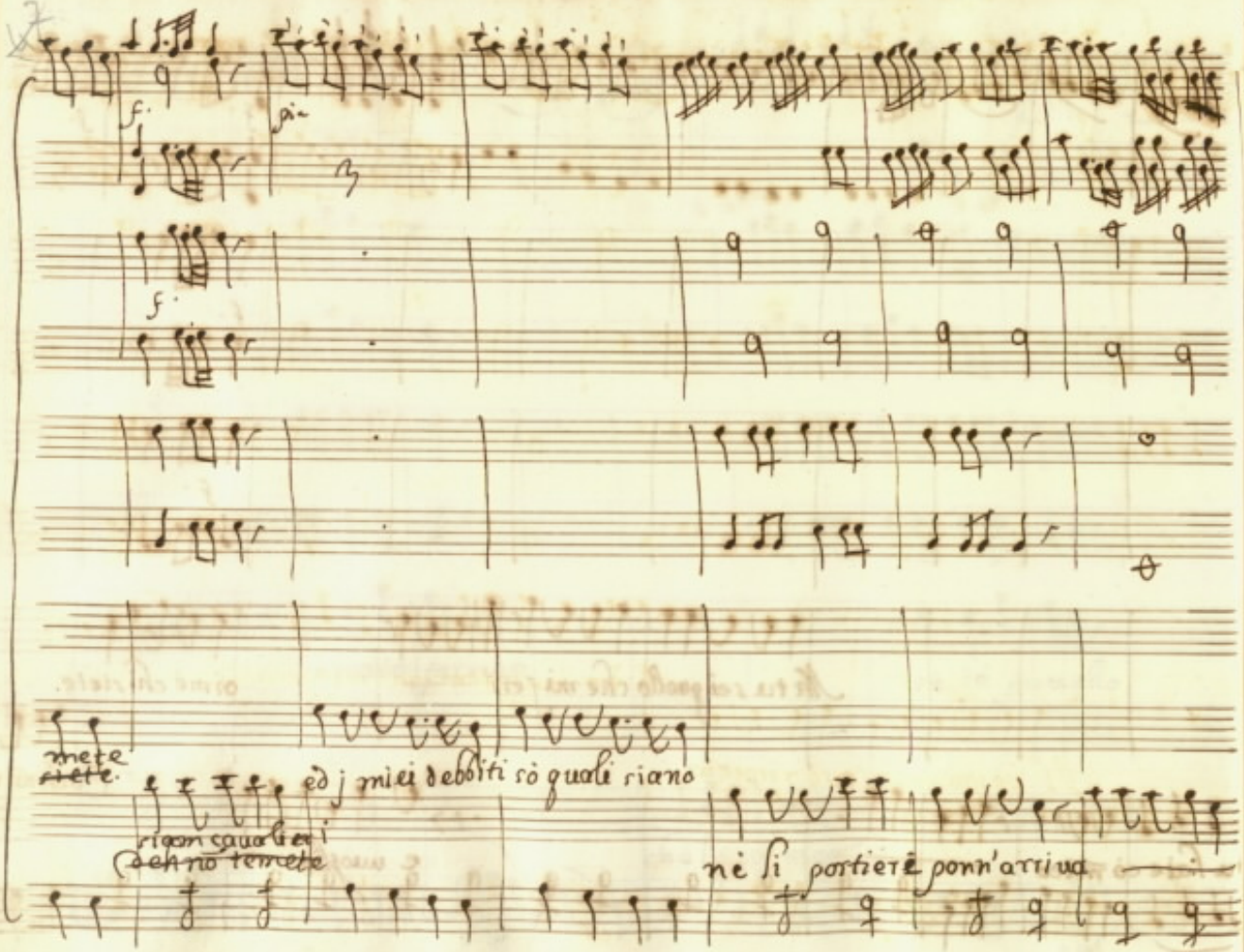
per che!

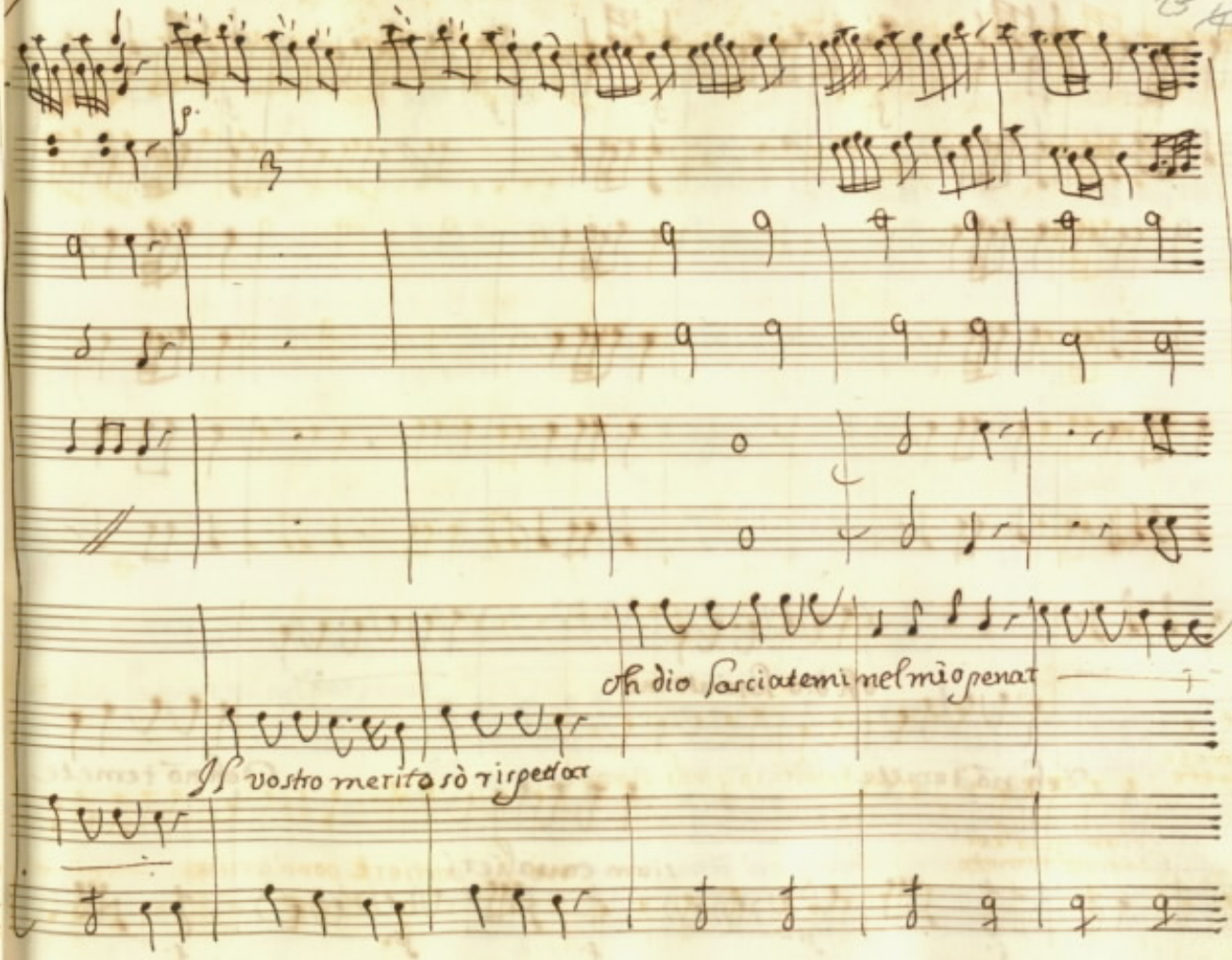
perche cà rent'à chellance può trouà Mercurio — che te pò stroppià —

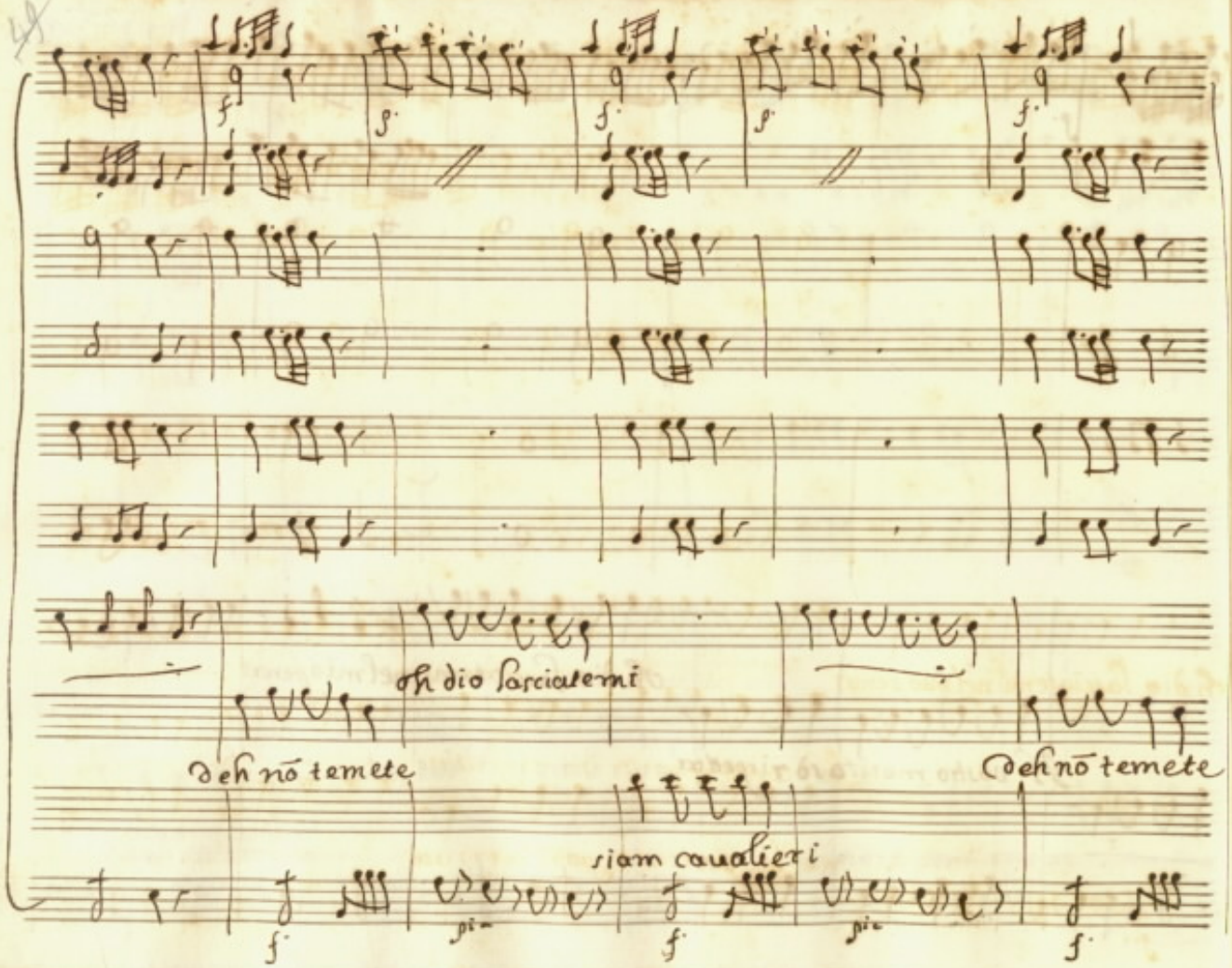


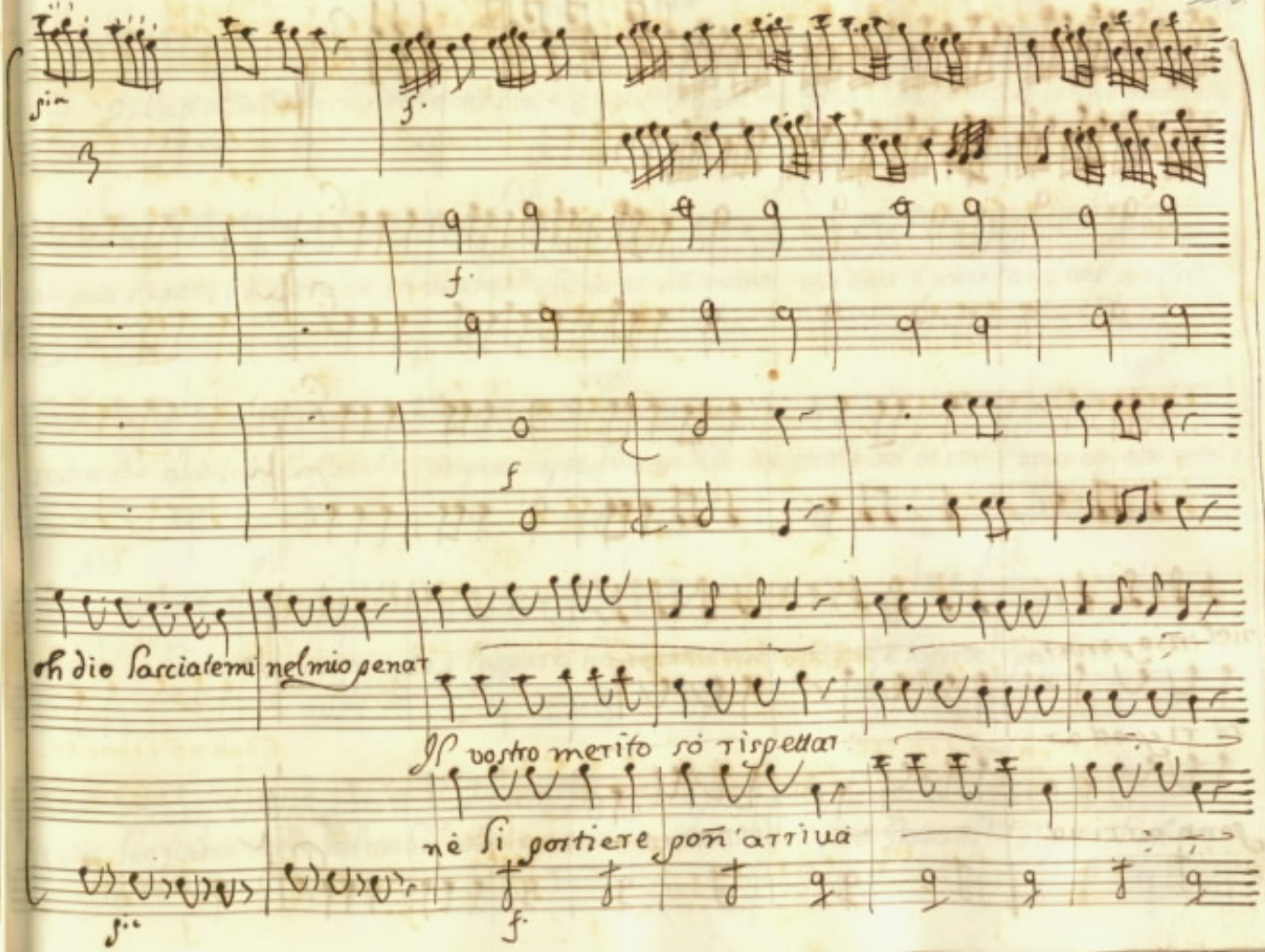

pia
pia
ingrato fermati
con tè fauello
à
che l'à co ttico.
p. as
p. as

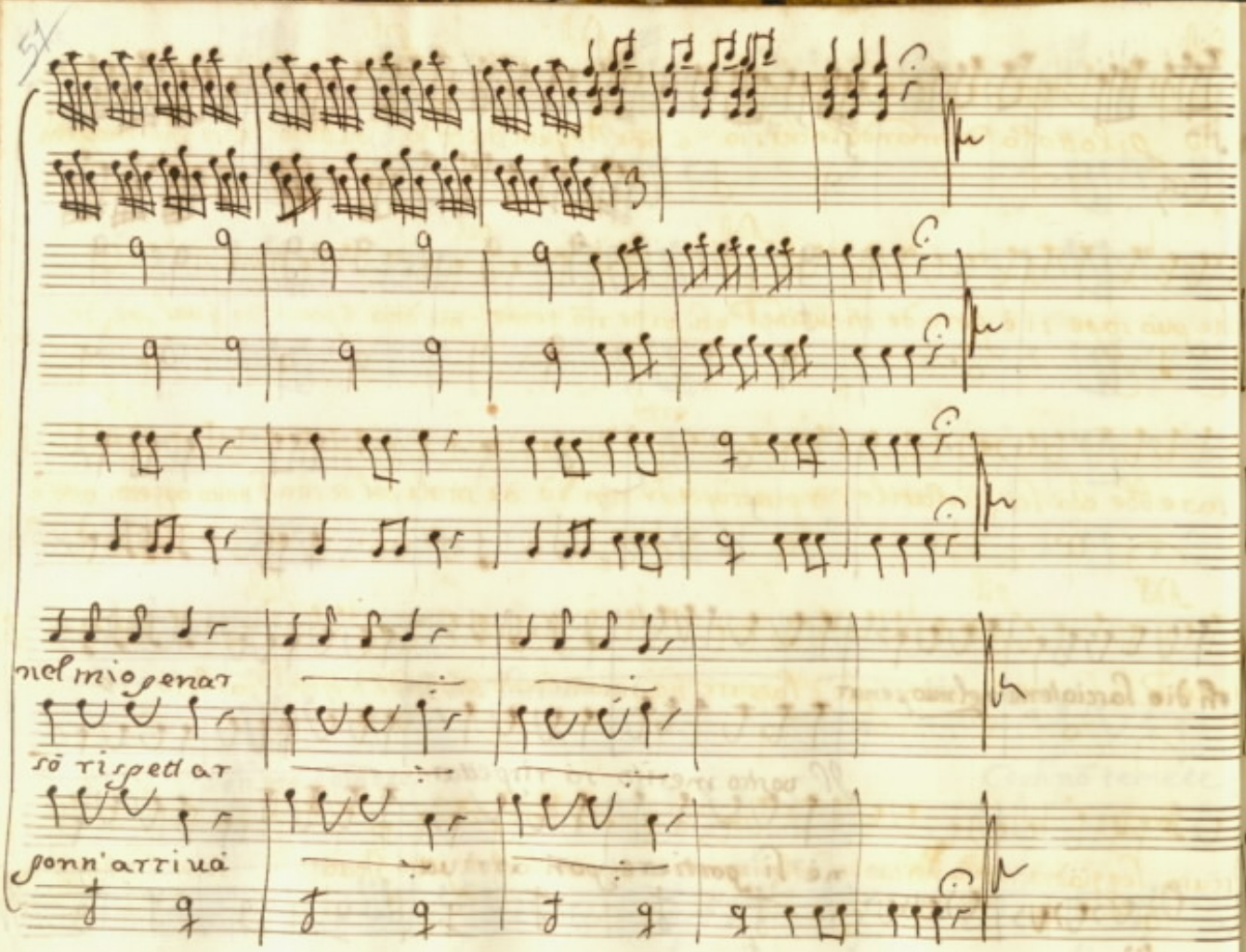

Ah tu sei quello che mi feri
oimè chi siete.
deh nõ te
tu fai e cõ mico
e uuoglio


mete
siete
ed j miei debbiti sò quali siano
siam cavalieri
deh no temete
nè si portierè ponn'arriva


Oh dio Sarciatemi nel mio penar
Il vostro merito sò rispettar


oh dio lasciatemi
deh nō temete
siam cavalieri
deh nō temete


oh dio lasciatemi nel mio penar
Il vostro merito sò rispettar
nè li portiere poñ'arriua



nel mio penar

sō rispettar

ponn'arriuā

Add.

che pu

sare

Ad

noue.

scusa

Add. pil. Add pil

pilottola domandale chi sia. à me. qual dubbio. dubbio! è si me maggeca.

Add pil.

che può sape si è fera de sti vuoche eh vane nō temer. me dica ū poco di qual specie

ergil pil.

sarebbe ella lei, volatile, ò quatrupeta son io de strali del destin l'unico oggetto. otto, è

Add pil. Add

noue. che hà detto. quanto piglie, è l'appure hà nnomenato strauole, è loggette parlerò io

erg.

scusa leggiadra ninfa nel tuo bel volto impresso io rauuiso il dolor. posso Giouarti signor l'offerta è

degna di quel grā cor che ti risplende in viso, mā tale è il mio dolor che solo oh dio può ristoro sperar dal pia

Add

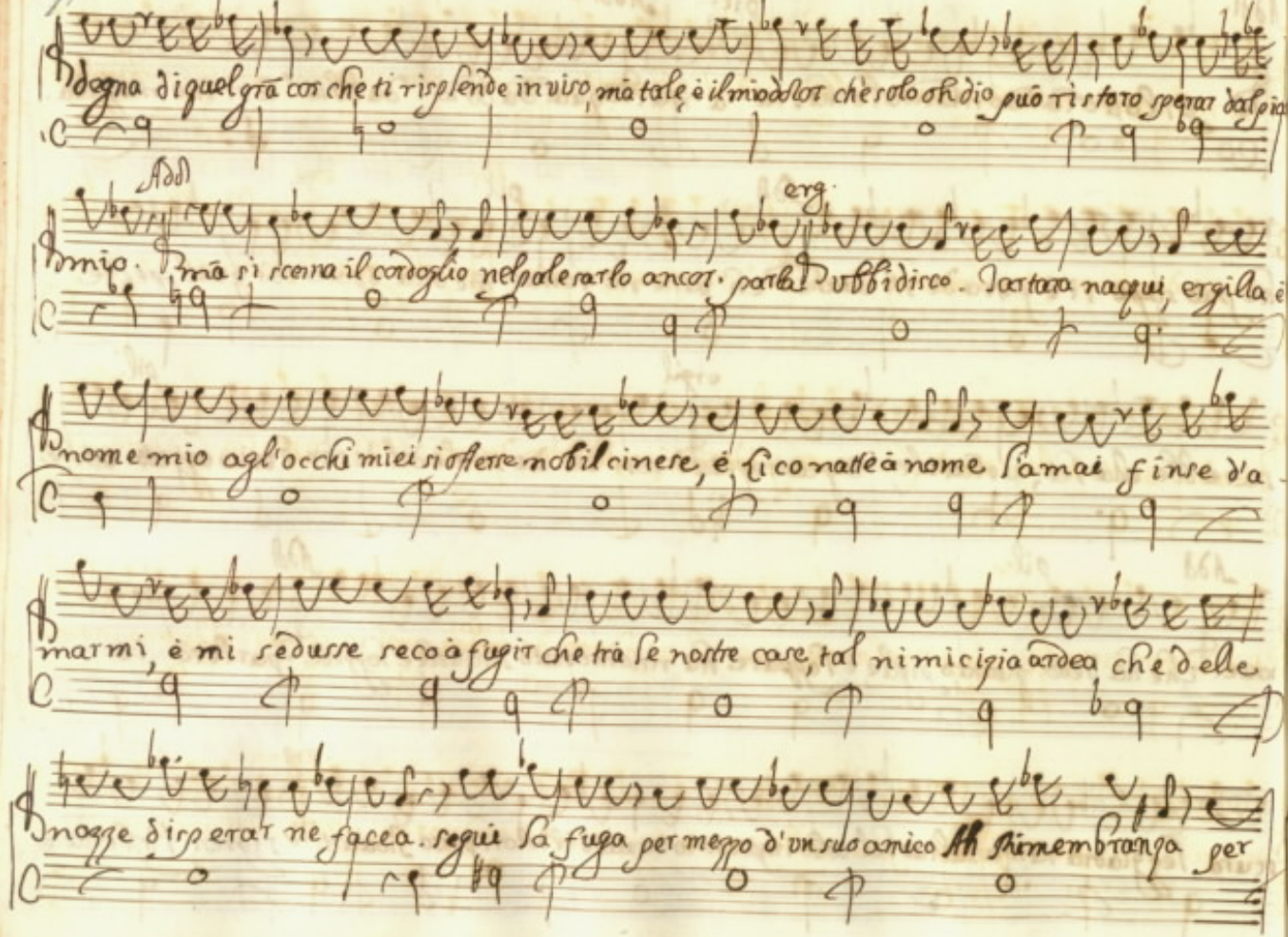
erg.

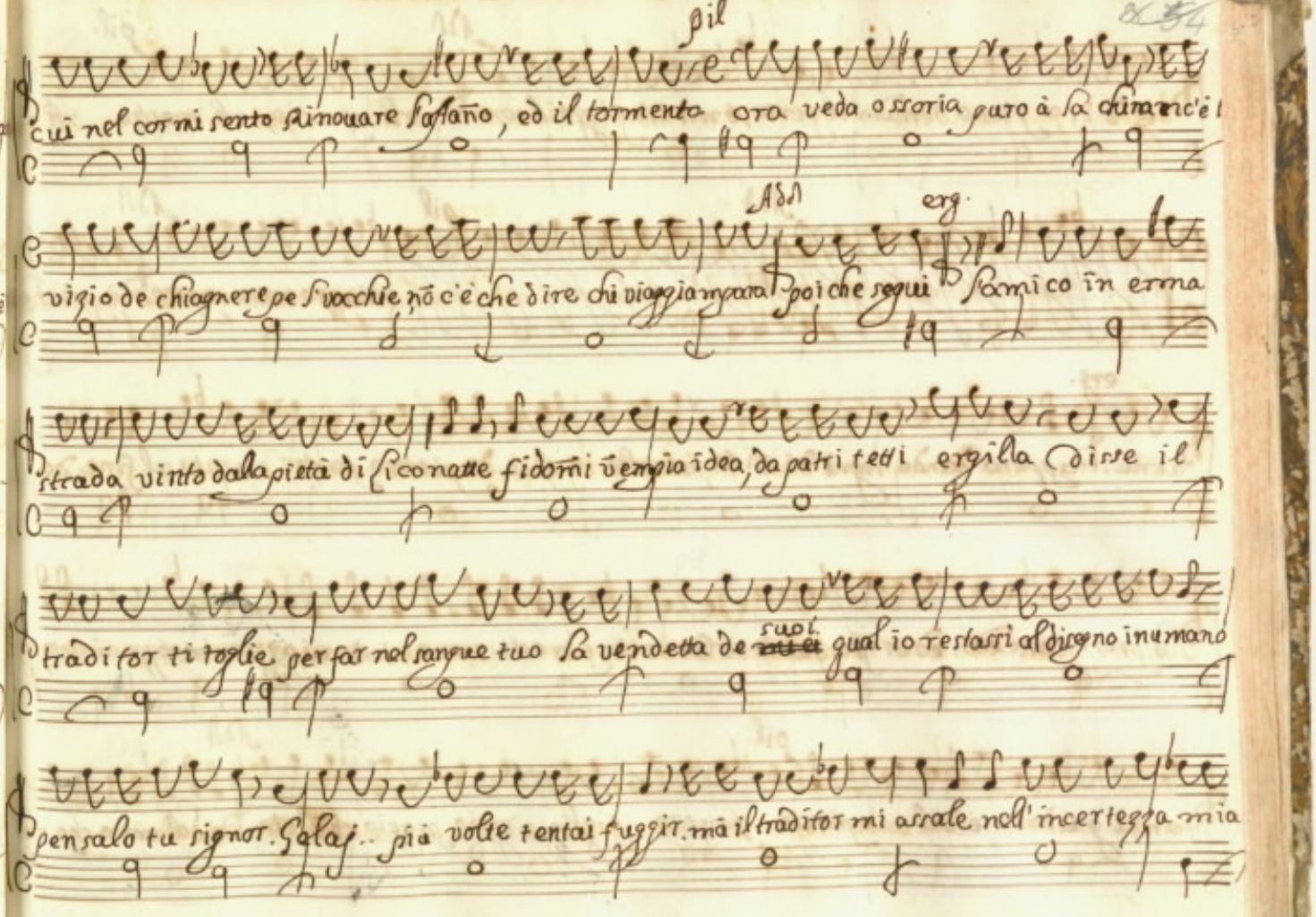
mio. Mā si scema il cordoglio nel palesarlo ancor. parla ubbidisco. Tartara nacqui, ergilla è

nome mio agl'occhi miei si offerse nobil cinese, è Lico natte à nome l'amai finse d'a

marmi, è mi sedusse seco à fugir che trà le nostre case, tal nimicizia ardea che delle

nozze disperar ne facea. segui la fuga per mezzo d'un suo amico Ah rimembranza per





pil

cui nel cor mi sento rinouare l'affaño, ed il tormento ora veda ossoria puro à la chiara c'è

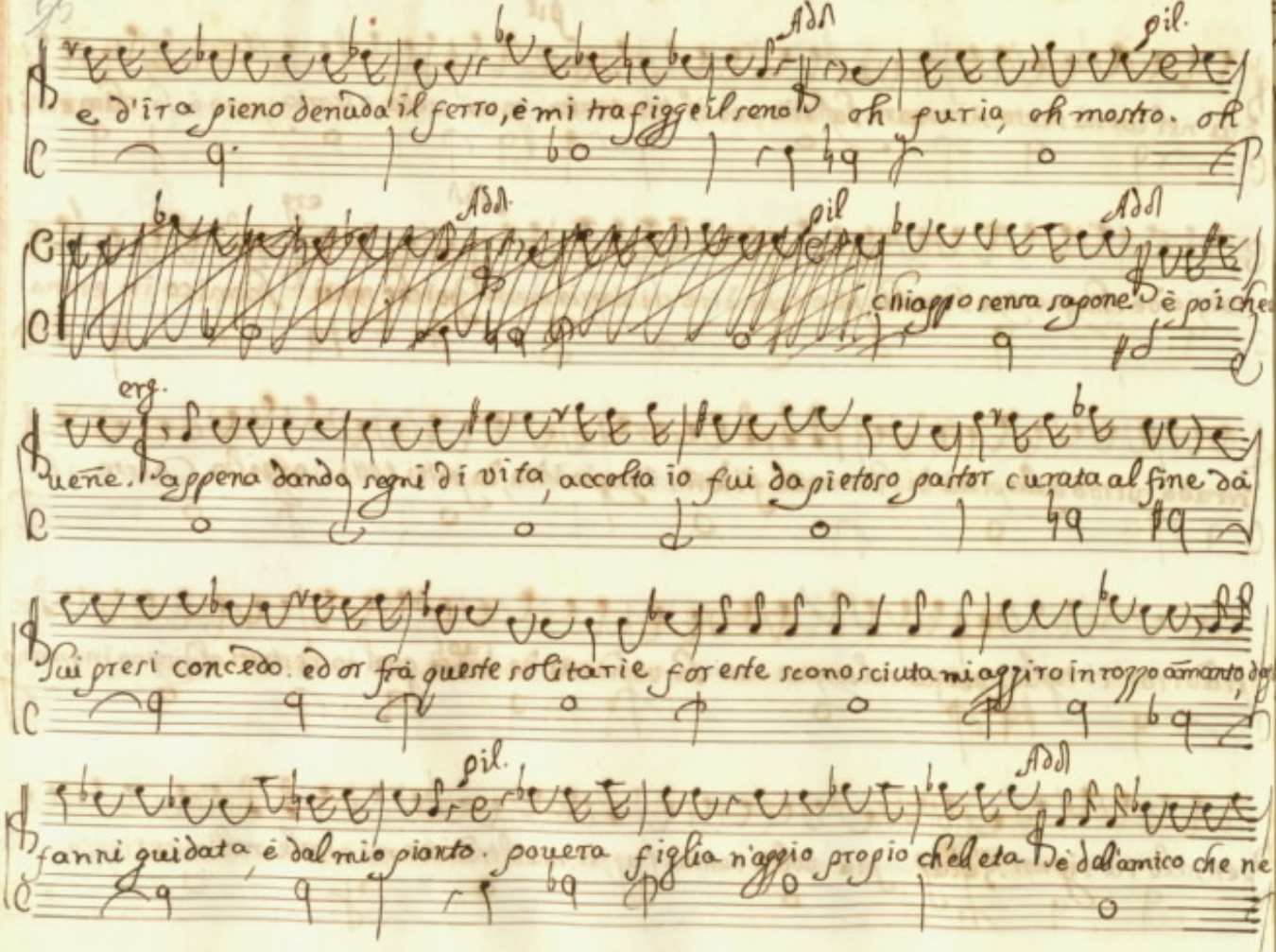
Add erg.

vizio de chiagnere pe l'vocchie, nõ c'è che dire chi viaggiam para poi che segui l'amico in erma

strada vinto dalla pietà di Liconatte fidomi ũ empia idea, da patri tetti ergilla disse il

traditor ti toglie per far nel sangue tuo la vendetta de ~~mi ei~~ suoi. qual io restassi al disegno inumano

pensalo tu signor. Gelaj.. più volte tentai fuggir. mà il traditor mi assale nell' incertezza mia



Add. pil.

e d'ira pieno denuda il ferro, è mi trafigge il seno oh furia, oh mostro. oh

Add. pil Add.

chiappo senza sapone è poi che

erg.

uene. appena dando segni di vita, accolta io fui da pietoso pastor curata al fine da

lui presi concedo. ed or frà queste solitarie foreste sconosciuta mi aggiro in rozzo amanto da

pil. Add.

fanni guidata, è dal mio pianto. povera figlia n'aggio propio ch'ell'eta è dell'amico che ne

erg. Add. Pil.

fù credendo ch'estinta io fossi in fuga forse si diede, e più nol vidi oh caso. oh

Add.

caso ch'è na prouola bella ergilla, io dourei trà j tartari passar doue mi attende sta

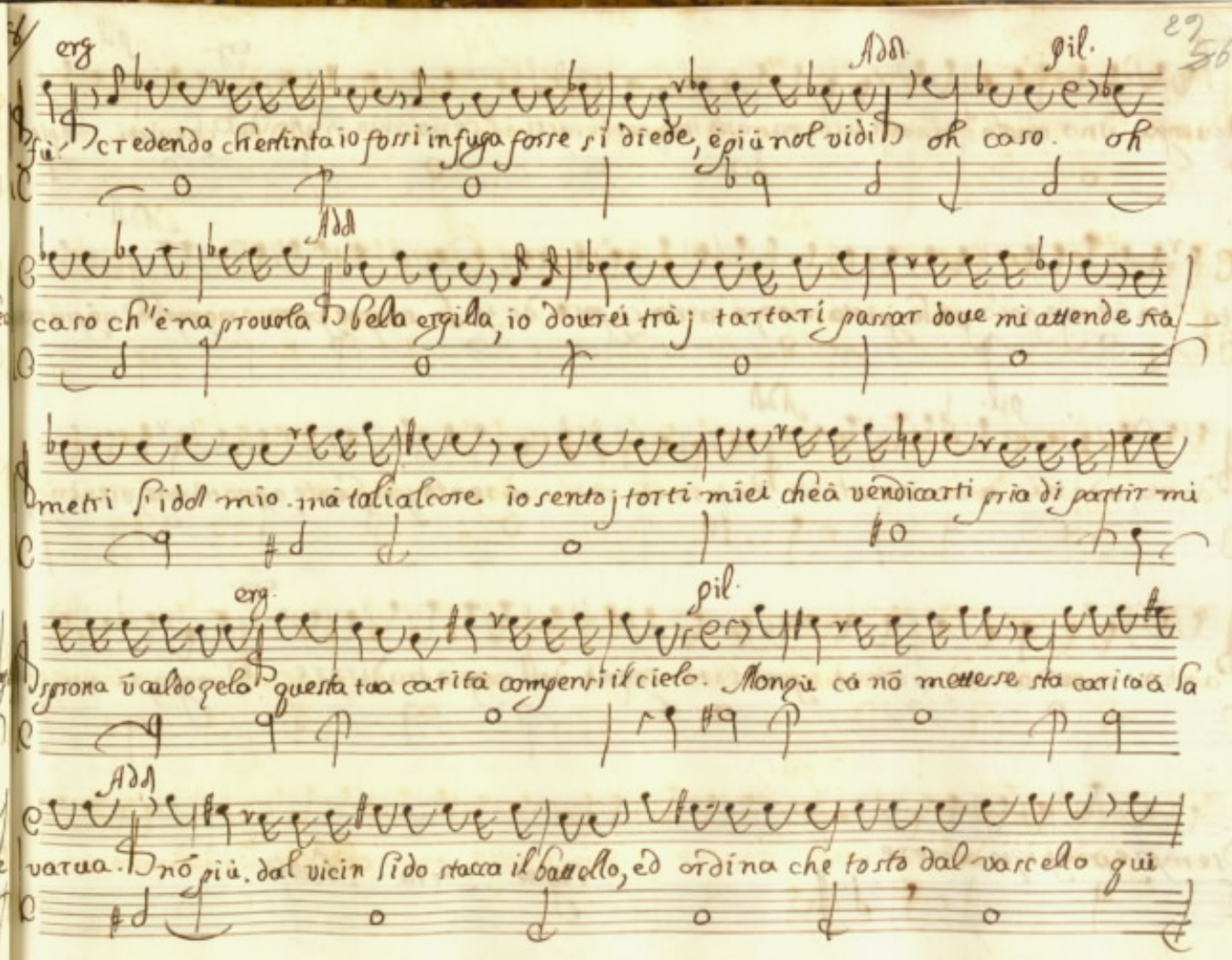
metri l'idol mio. mà tali alcore io sento j torti miei che à vendicarti pria di partir mi

erg. Pil.

sprona ù caldo zelo questa tua carità compensi il cielo. Mongiù cà nō mettesse sta carità à la

Add.

varua. nō più. dal vicin lido stacca il battello, ed ordina che tosto dal vascello qui



erg. pil

uenga uno stuolo d'armati, è che nascosto trà questi sassi il ceño mio ch'attenda che pietà. che pie

Add

tà? tu ñe saje poco pe la pietà monzù sarria capace de fà lo scagno puro cō nō mpiso. nō più ta

pil. Add

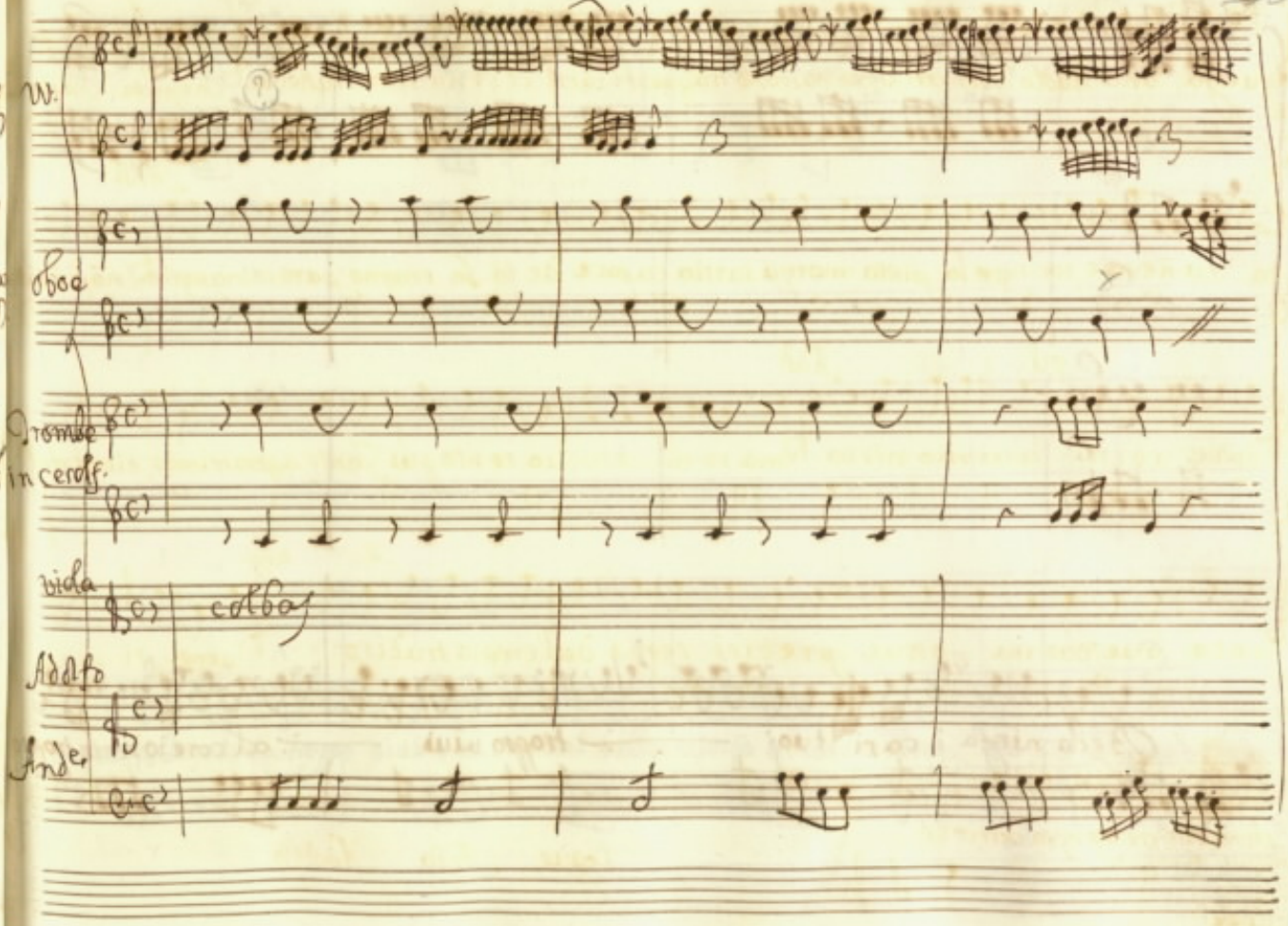
dare, udisti. a uimō ntiso. mà se nō erro: io sento qui Gente approssimar, vieni nel

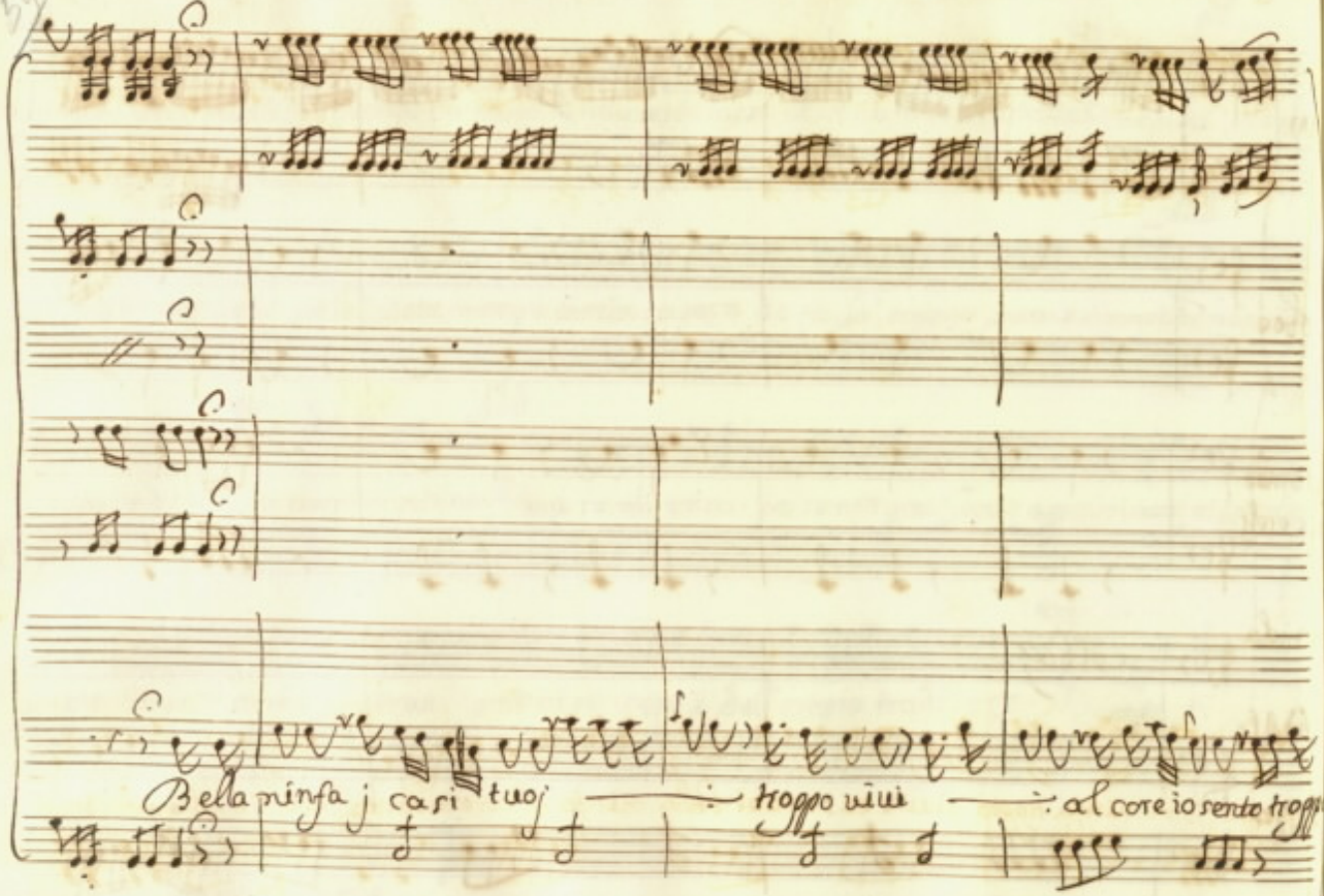
erg.

antro. oue darmi potrai precisi segni dell'empio traditore. uengo, ti sia

sempre propizio amore.

segue Aria Addfo

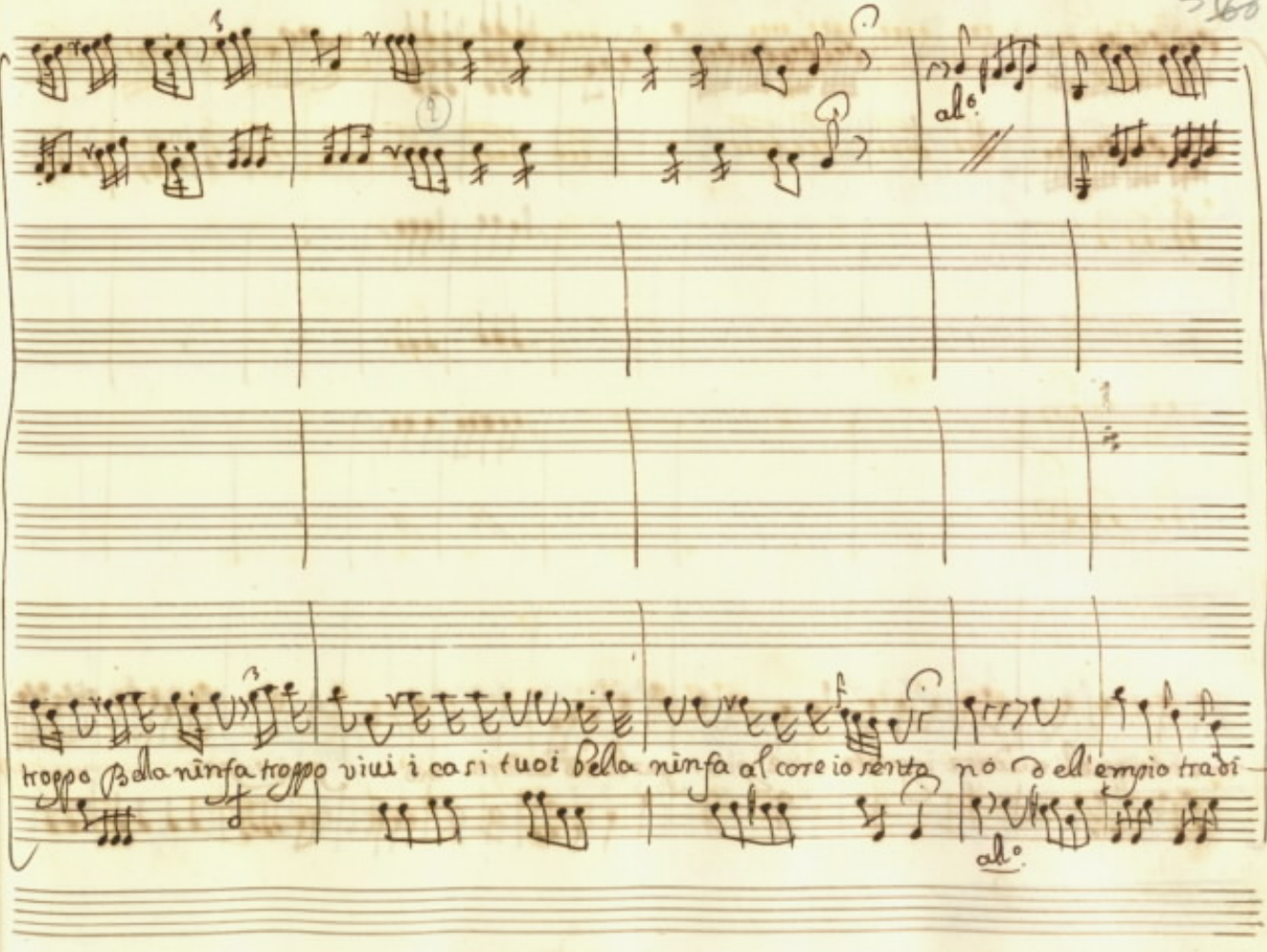

W.
oboe
Trombe
in cerolf.
viola
colbas
Adolfo
Ande.

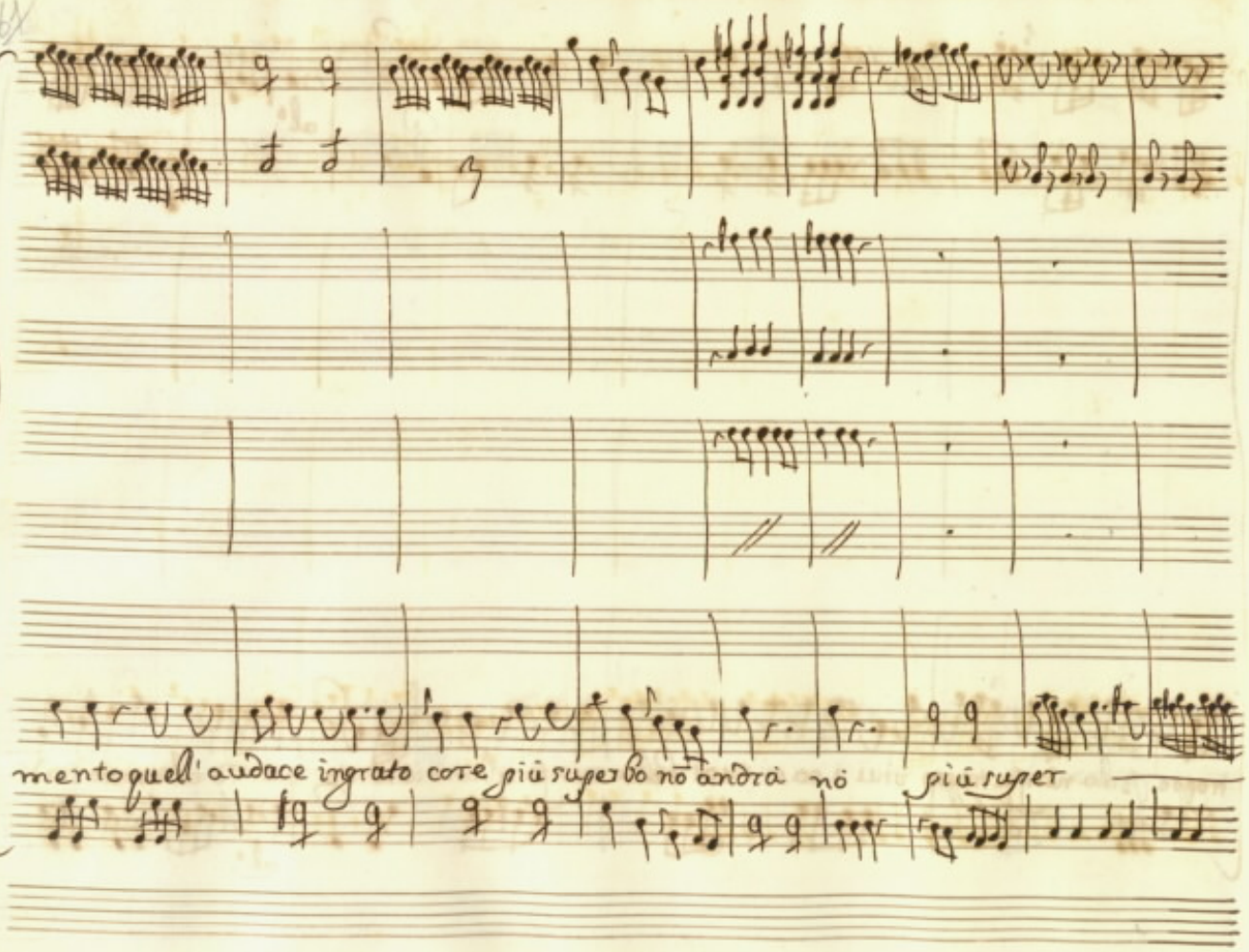

Bella ninfa j casi tuoj
troppo vivi
al core io sento

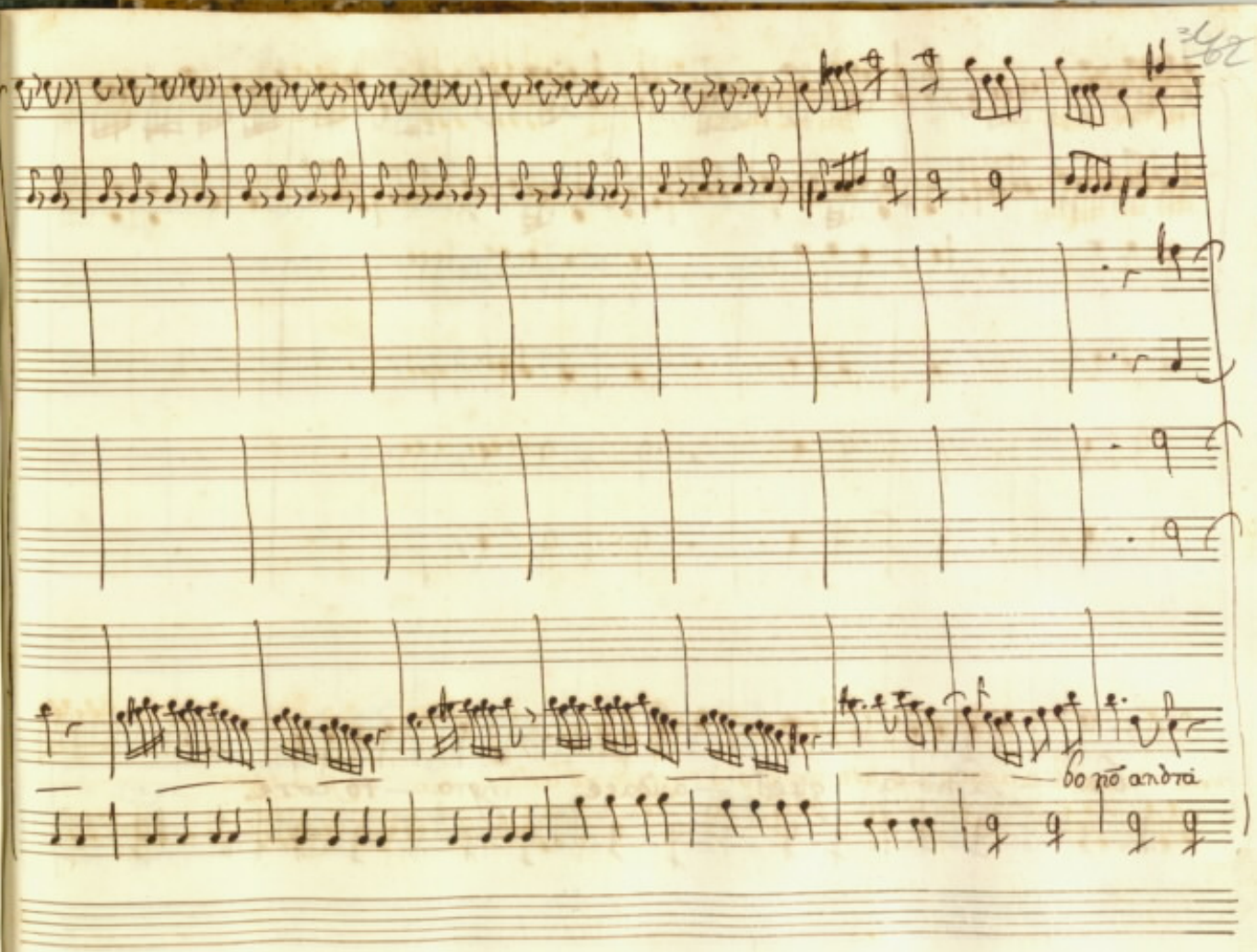
al°

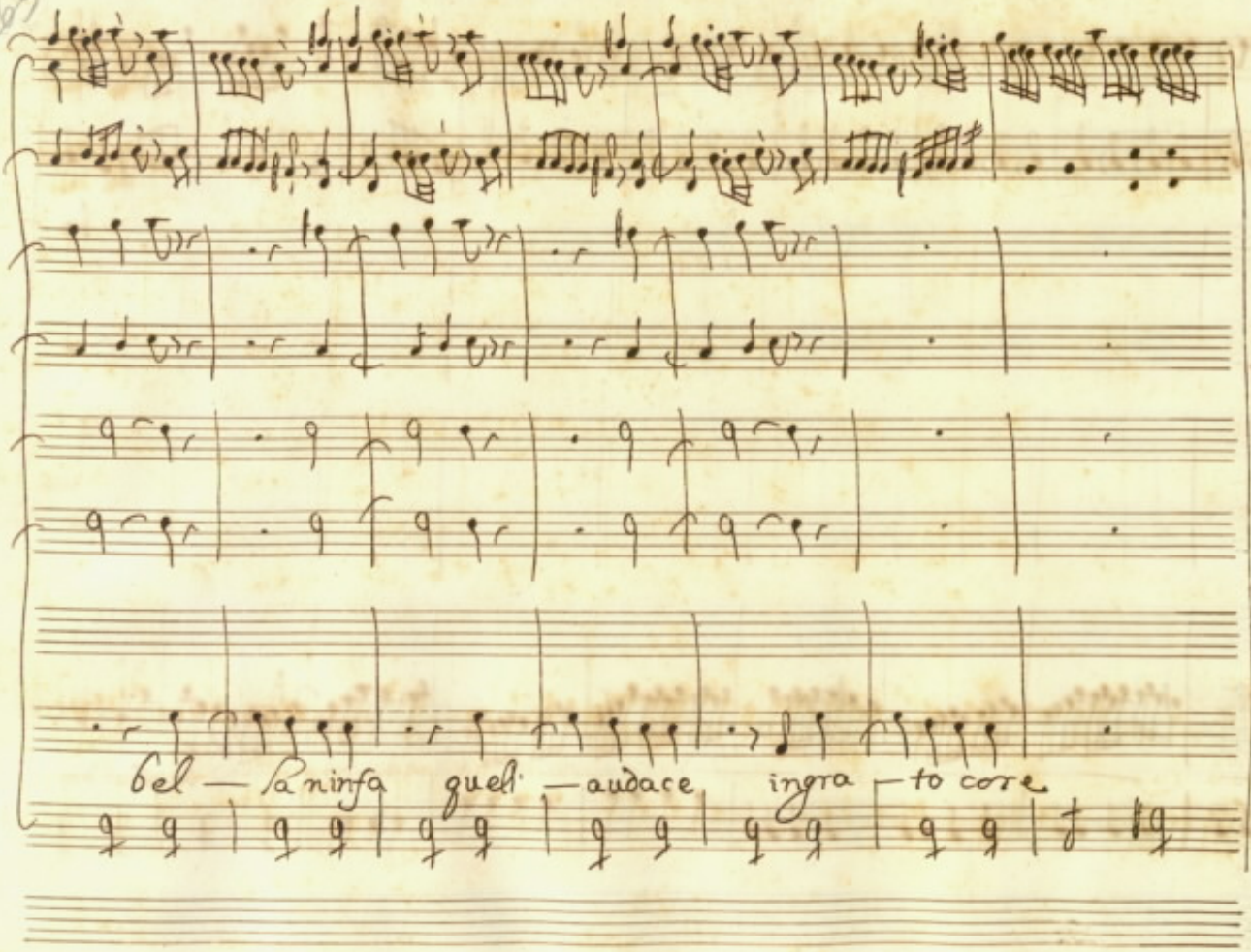
troppo Bella ninfa troppo viui i casi tuoi bella ninfa al core io sento nò dell'empio tradi-

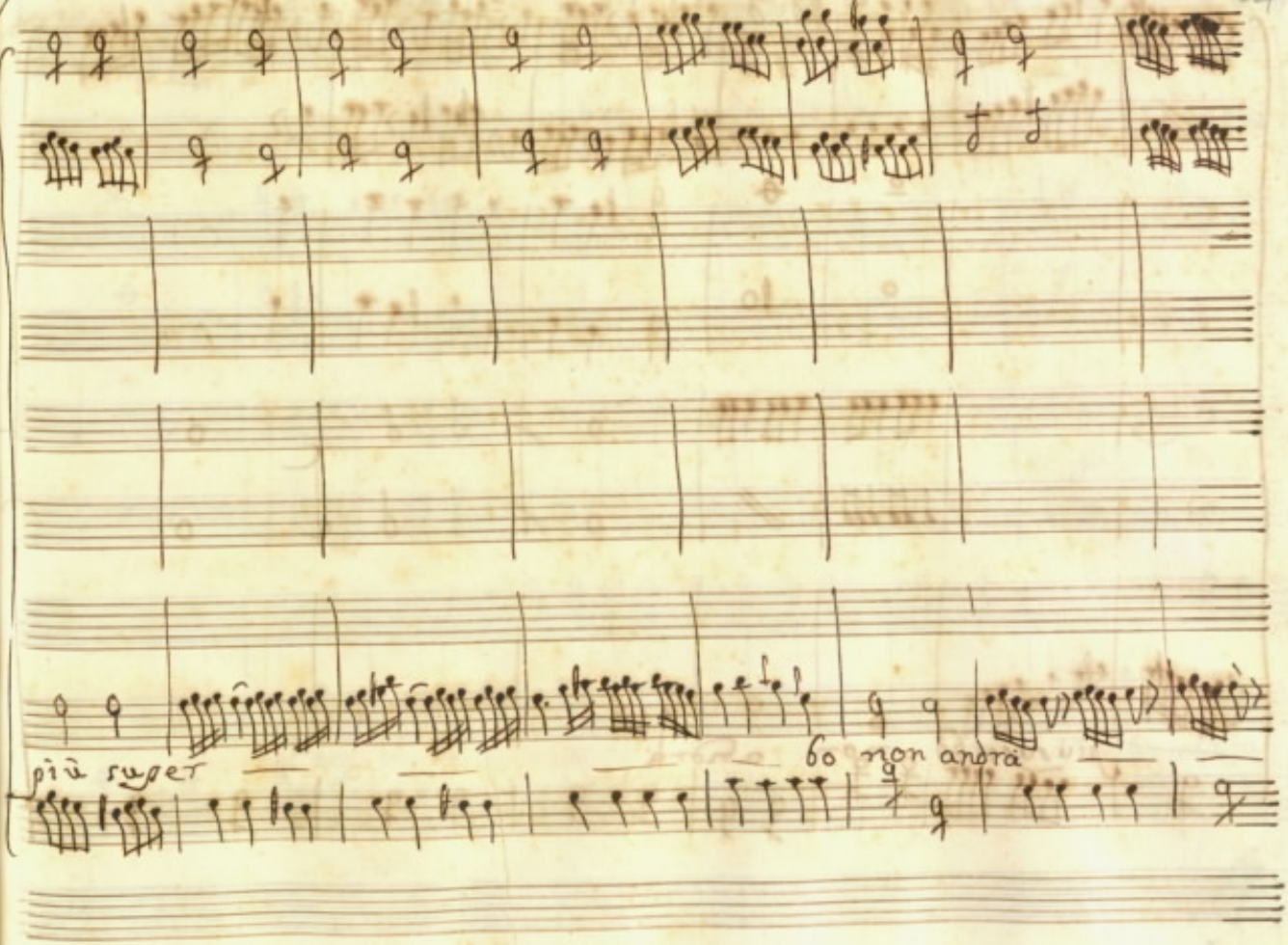
al°

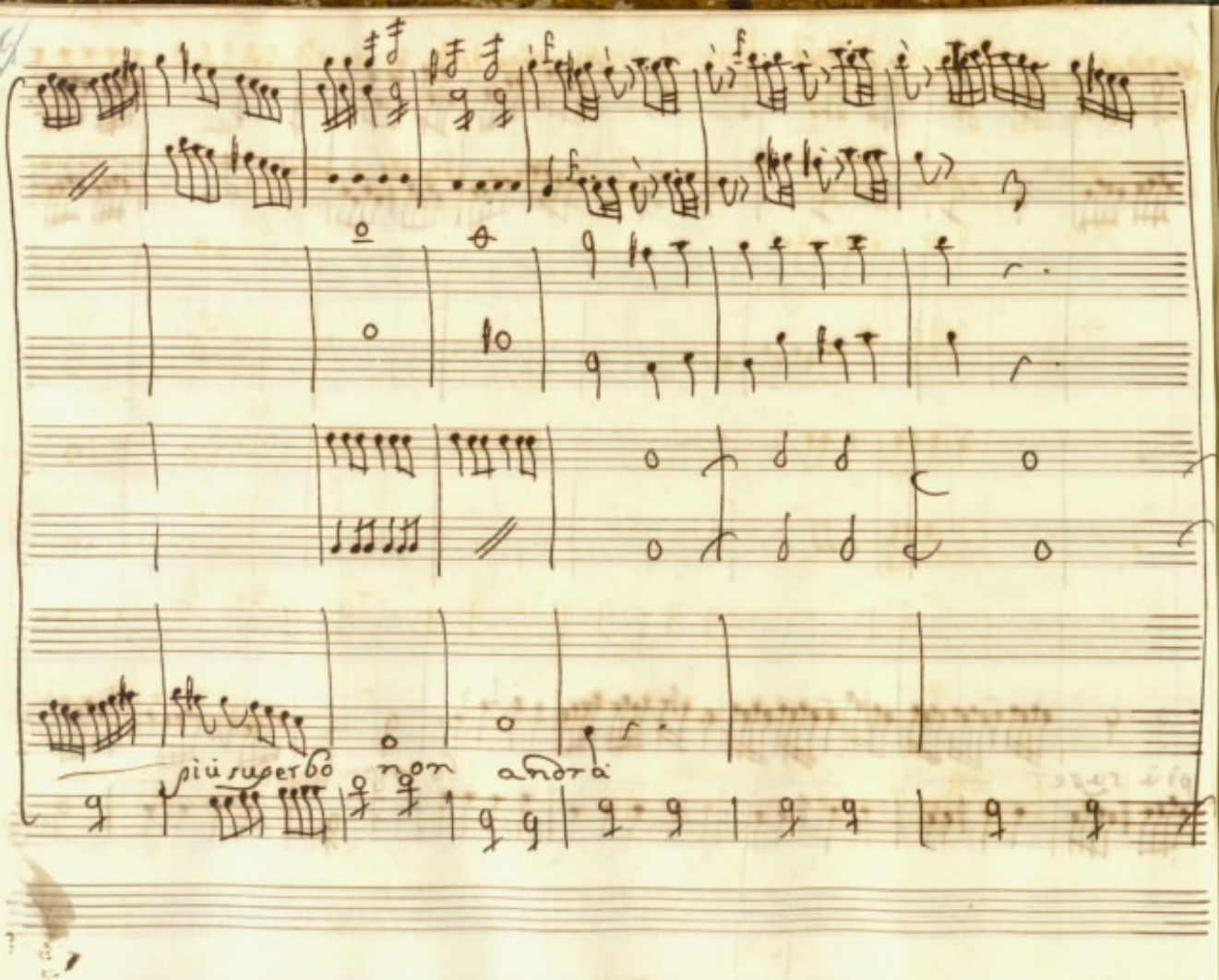


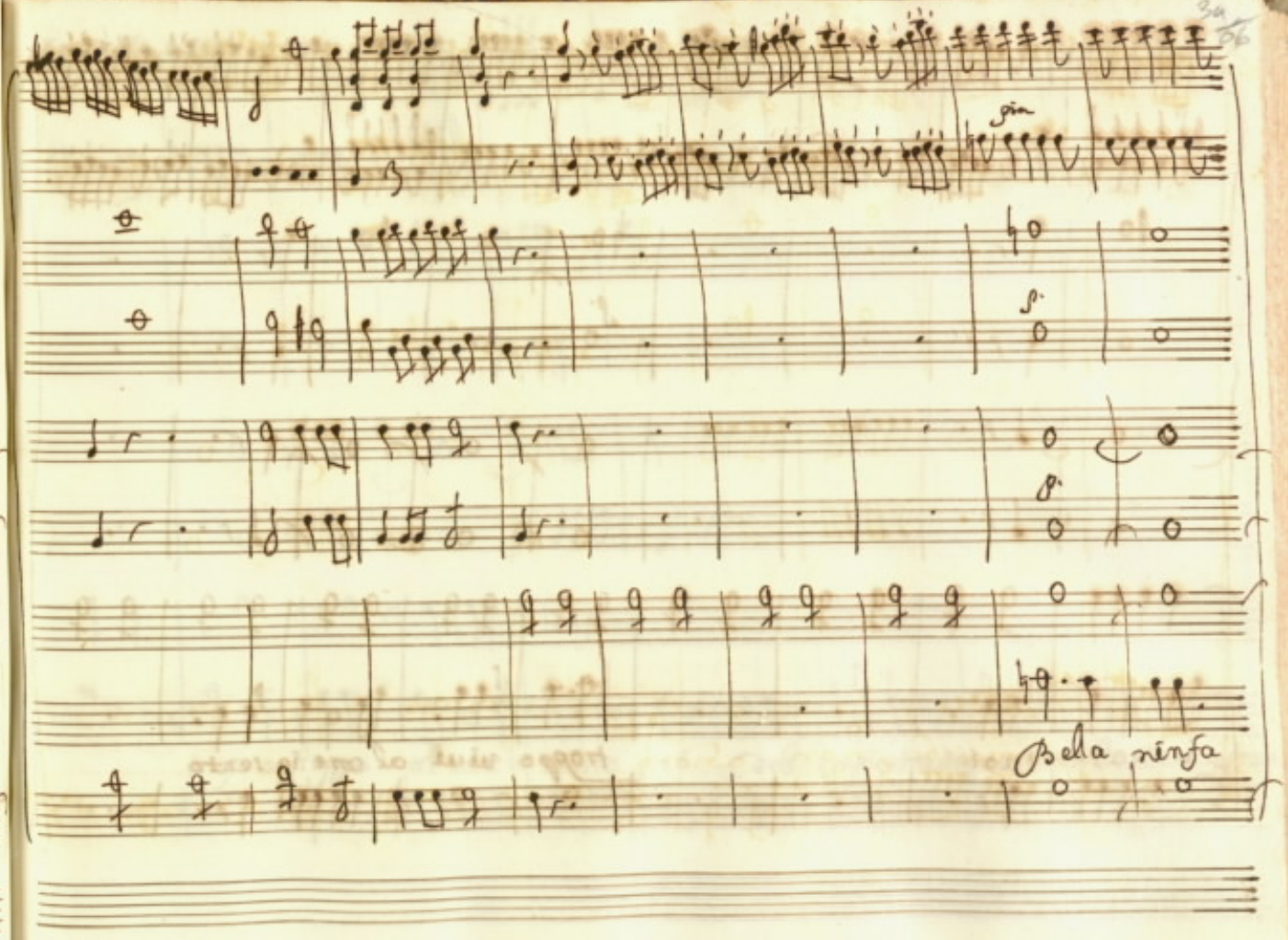

mento quell' audace ingrato core più superbo nō andrà nō più super

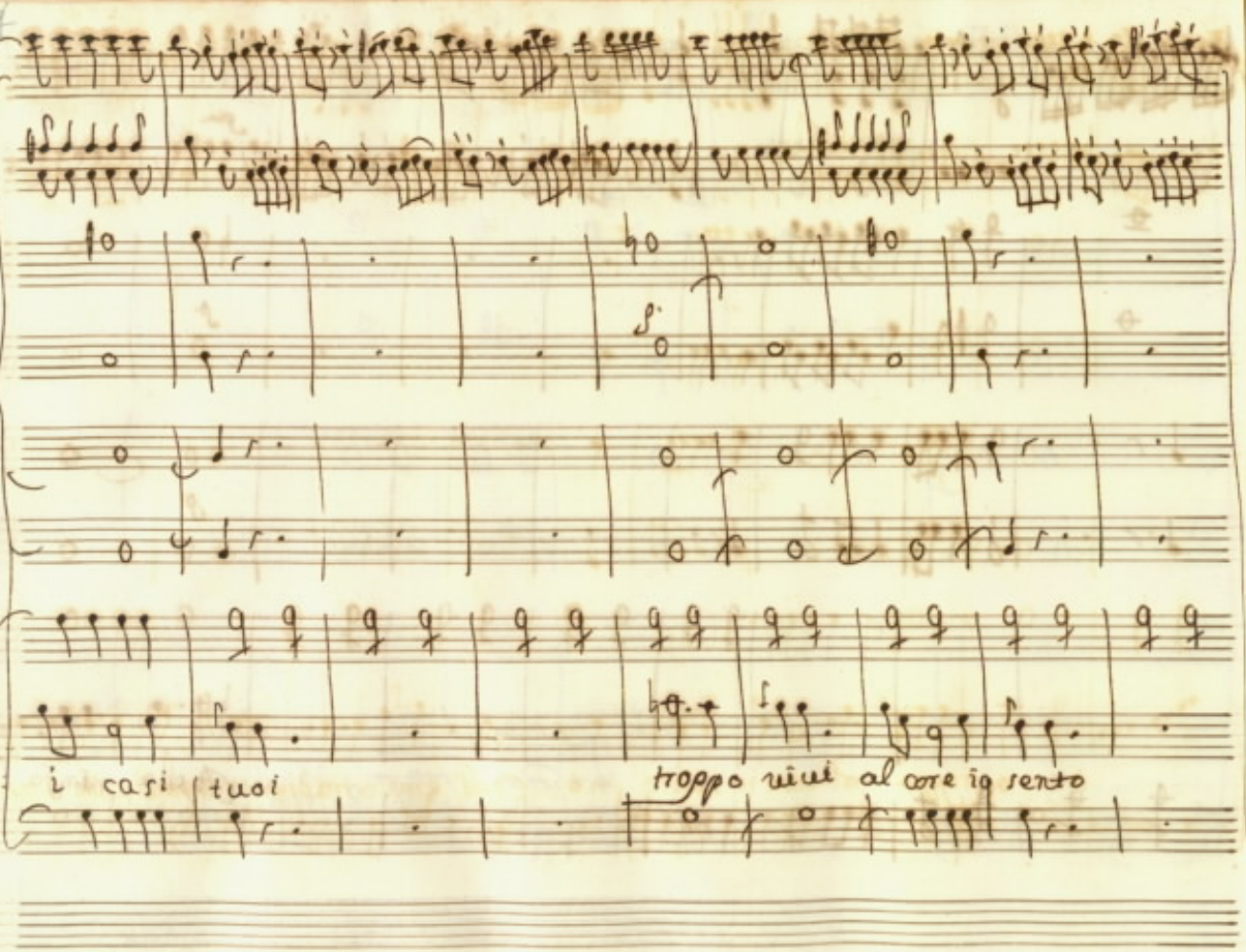

bo nõ andrà


bel — la ninfa quell' — audace ingra — to core

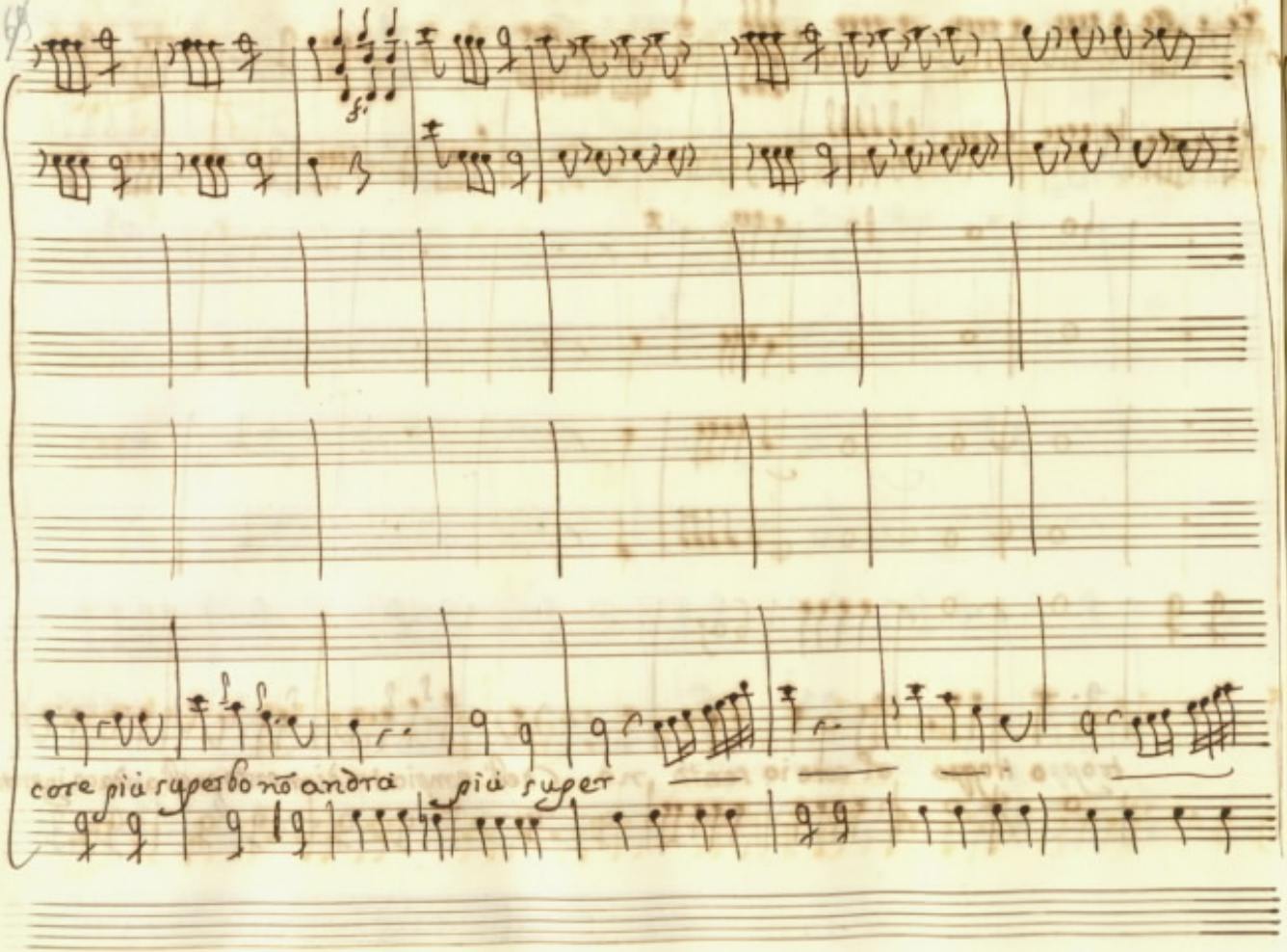

più super
Io non andrà

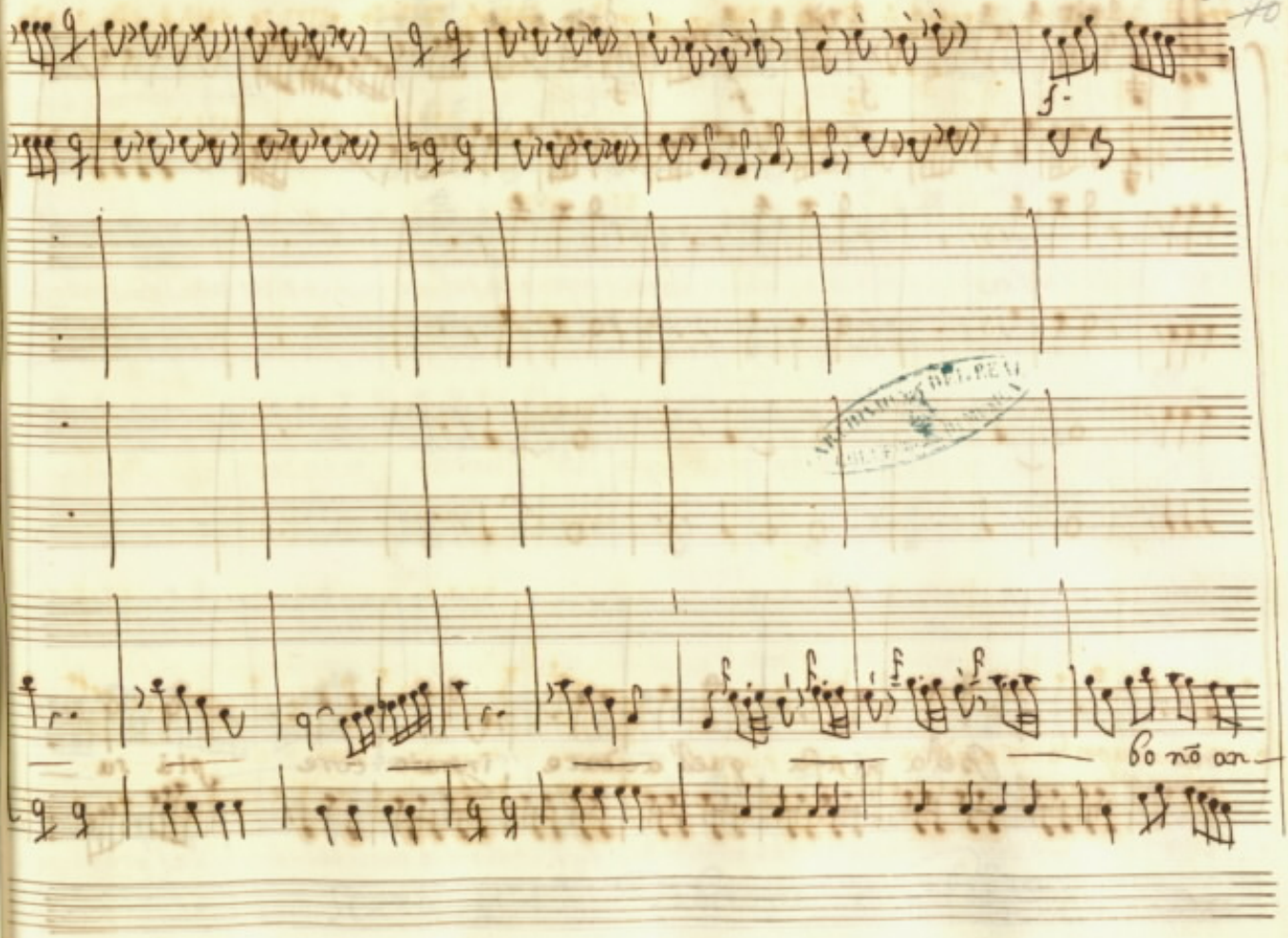

più superbo non andrà

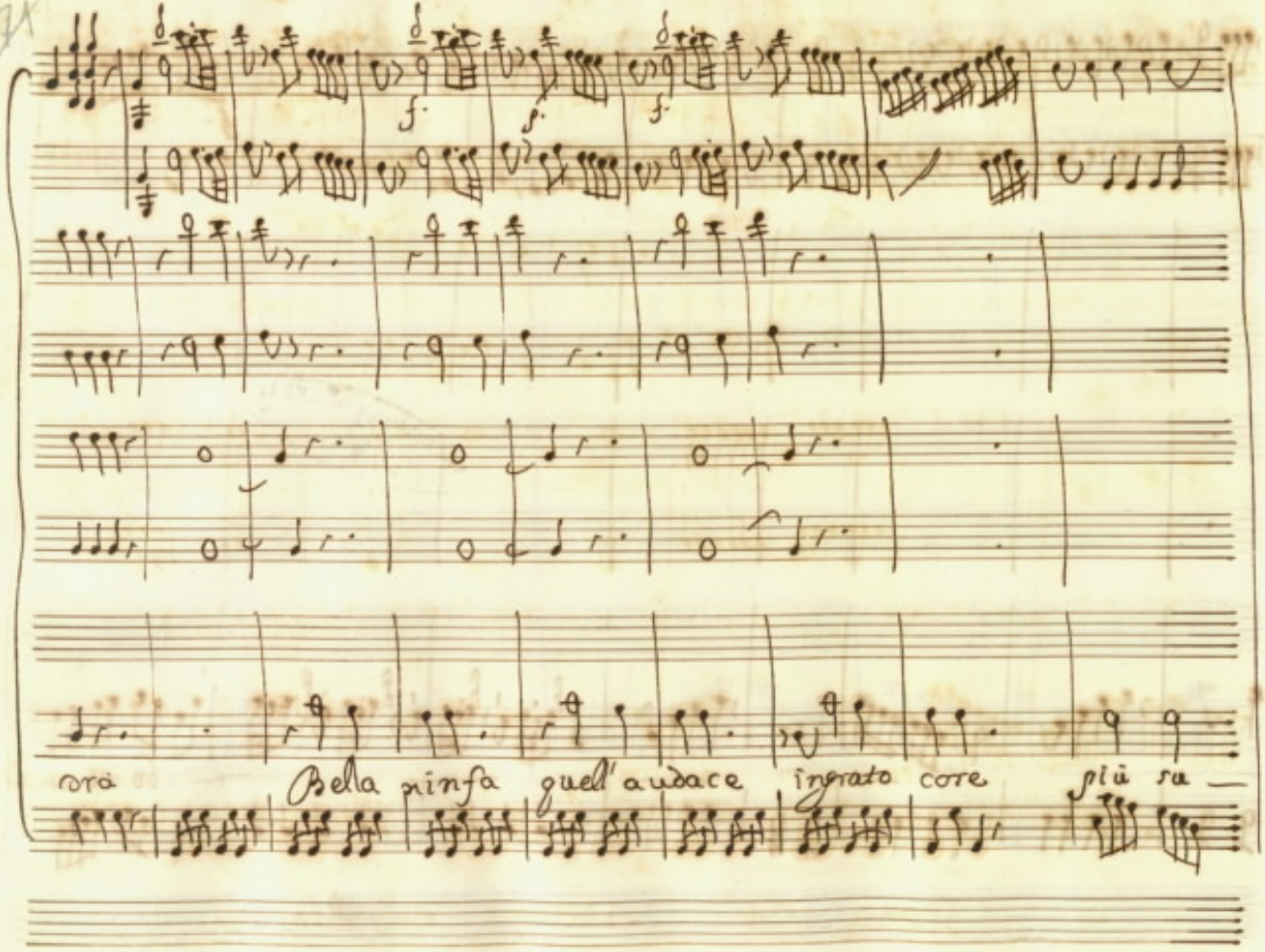

Bella ninfa

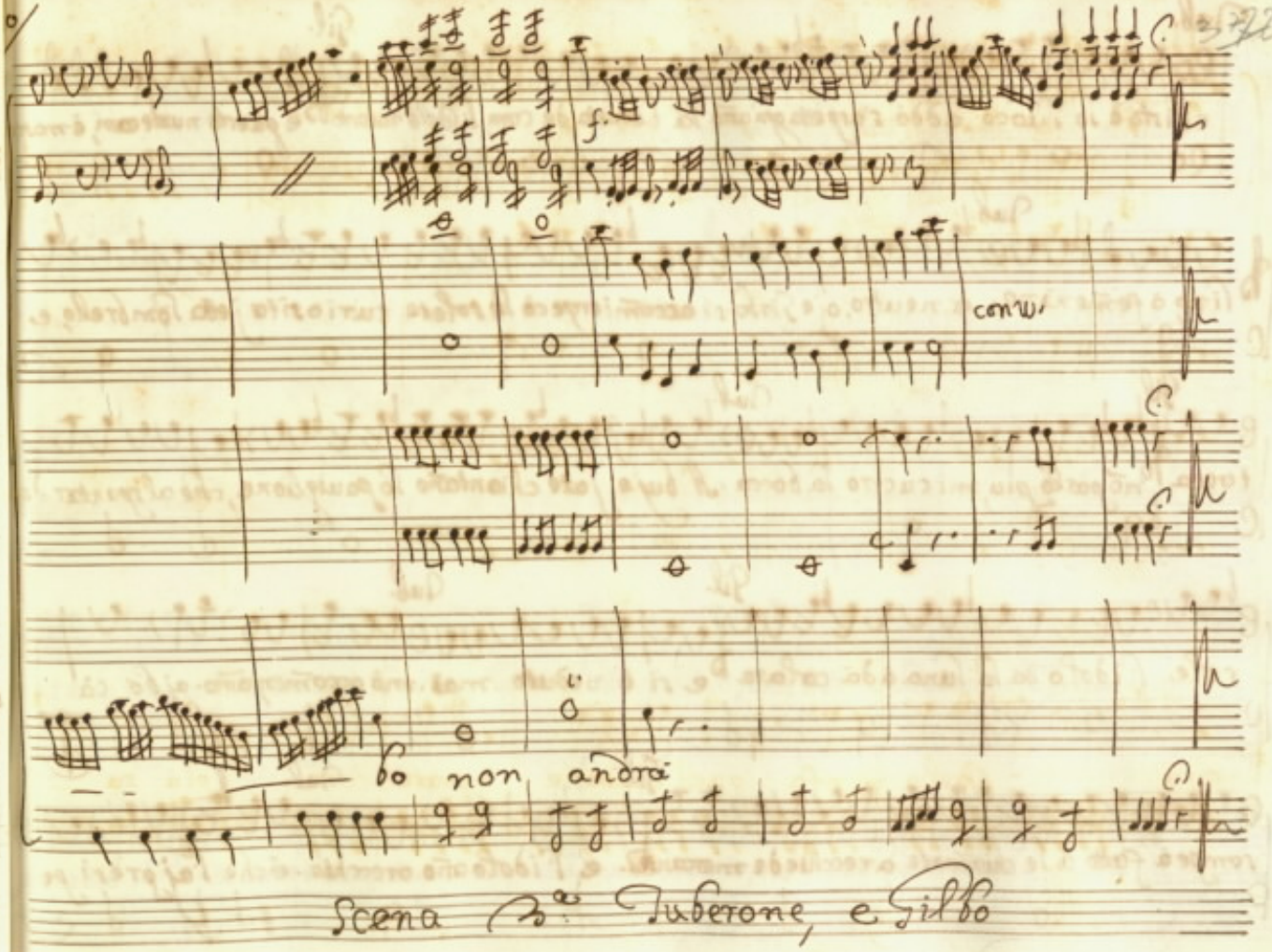

i casi tuoi
troppo vivi al core io sento

troppo troppo al core io sento nò dell' empio tradimento quell audace ingrato

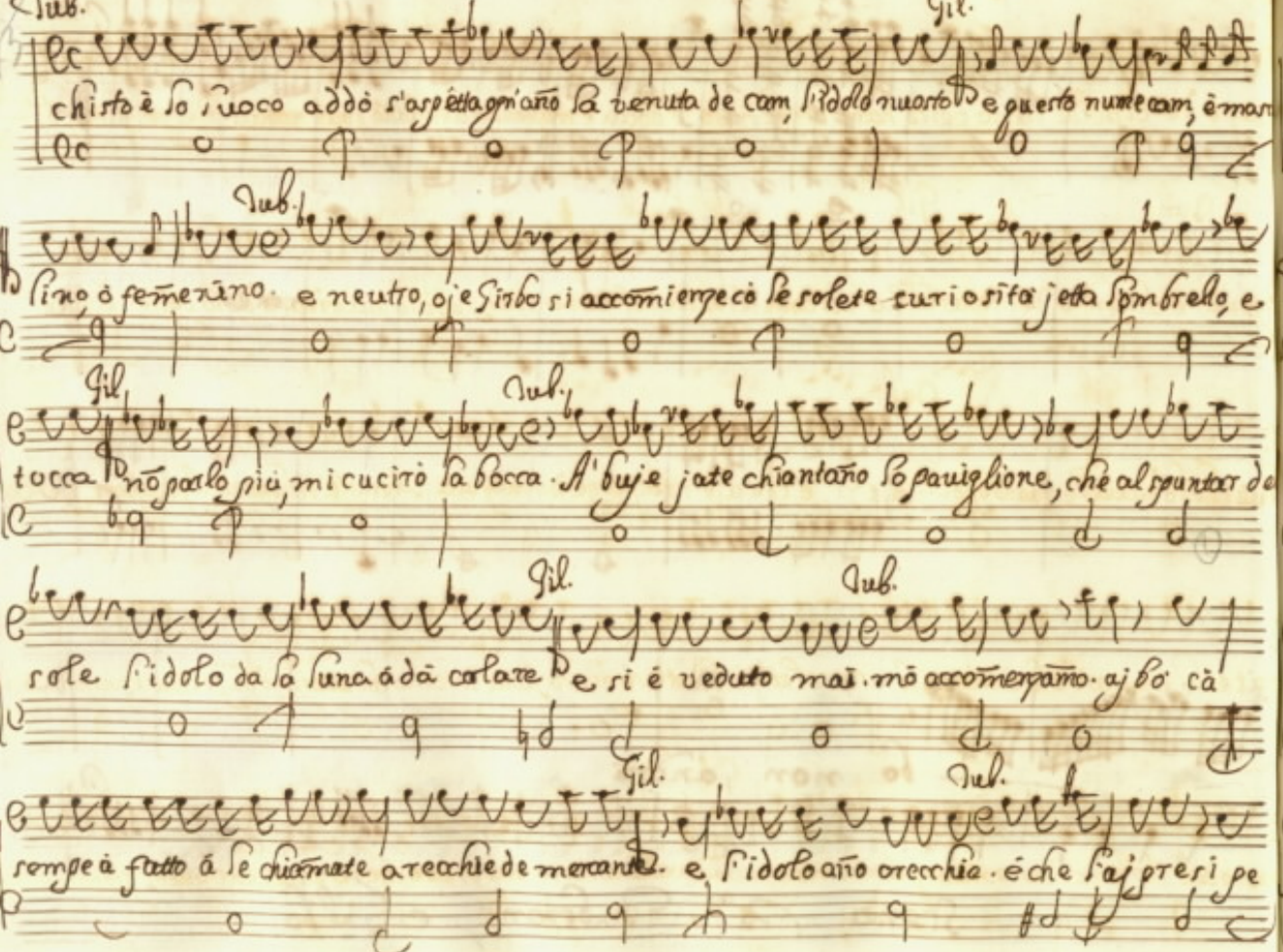

fi
core più superbo nō andrà più super


bo nõ an


f.
f.
f.
ora
Bella ninfa quell'audace ingrato core
più su —



Scena 3.a Tuberone, e Gilbo



Tub. Gil.

chisto è lo luoco addò s'aspetta ogni año la venuta de cam, l'idolo nuosto e questo nume cam, è mas

Tub.

lino, ò femenino. e neutro, oje Girbo si accomienze cò le solete curiosità jetta lombrello, e

Gil. Tub.

tocca nō parlo più, mi cucirò la bocca. A' buje jate chiantaño lo pauiglione, che al spuntar de

Gil. Tub.

sole l'idolo da la luna à dà calare e si è veduto mai. mō accomenzamo. ajbò cà

Gil. Tub.

sempe à fatto à le chiamate a recchie de mercante. e l'idolo año orecchie. è che l'ajpresi pe

Gil

capo de cipolle, l'año certo, hann'occhi, naso, è bocca, è magnano à zeffuño quañ'attocca. De poi fano j bi-

Dub. Gil. Dub.

sogni. è che anno da crepare De voi come il sapete.. oh niño mio Jo sò lo sacerdote de lo tepio è non

Gil. Dub.

buò che lo saccia. è quando poi.. oje Gi, è che a je ntenzeone de me zucà. Meniste schiegate il pauiglione, è prepa-

rate lo magnare, è lo vino com'è lo rito soleto, è bidete sè nce sò Gente intorno che auessimo da prendere guazaro, è pe

Gil.

parte dell'idolo nce desse mano quacche mõnezzaro Dvado ancor io, mi preme che si serue bene questo signor poiche vn

Sub.

grazia voglio cercarli anch'io è che l'aje da cerca pecciotto mio.

segue Aria Gilbo

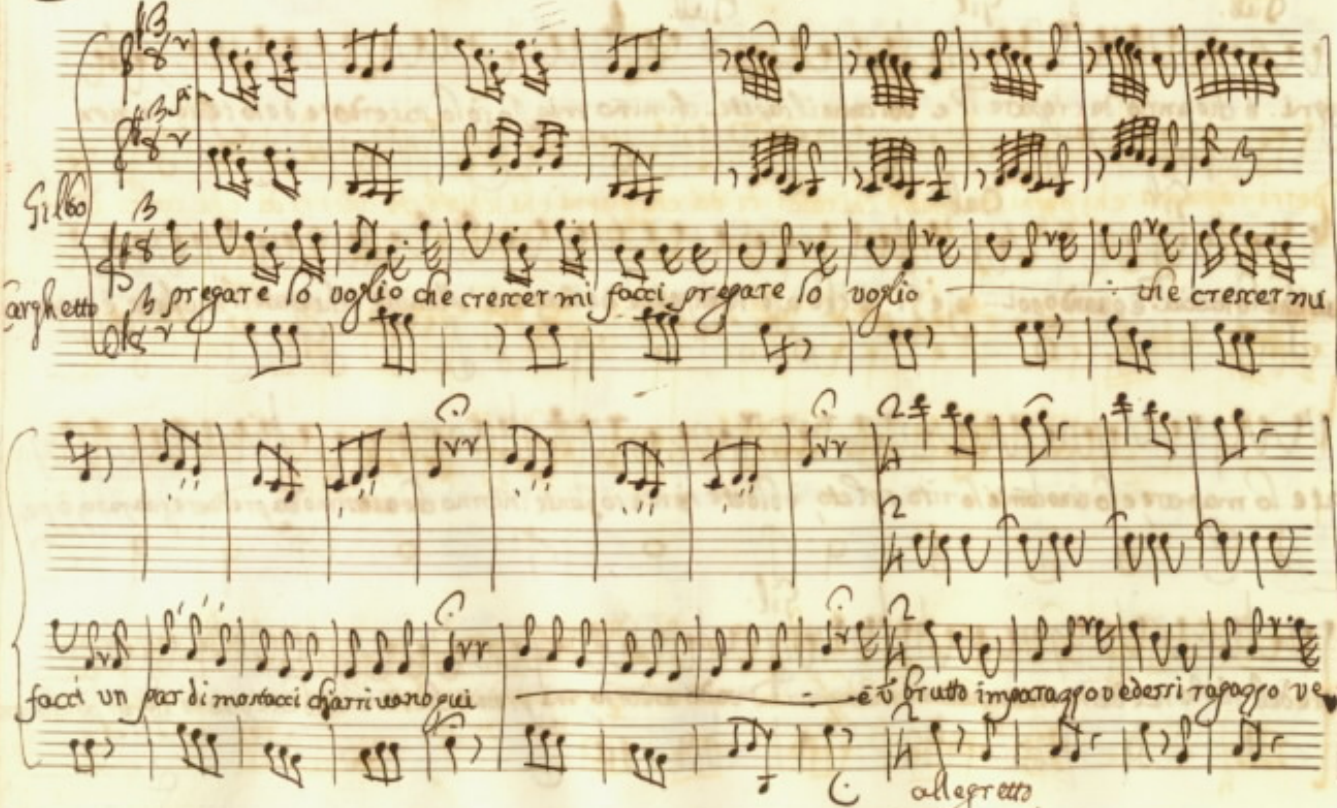
Gilbo

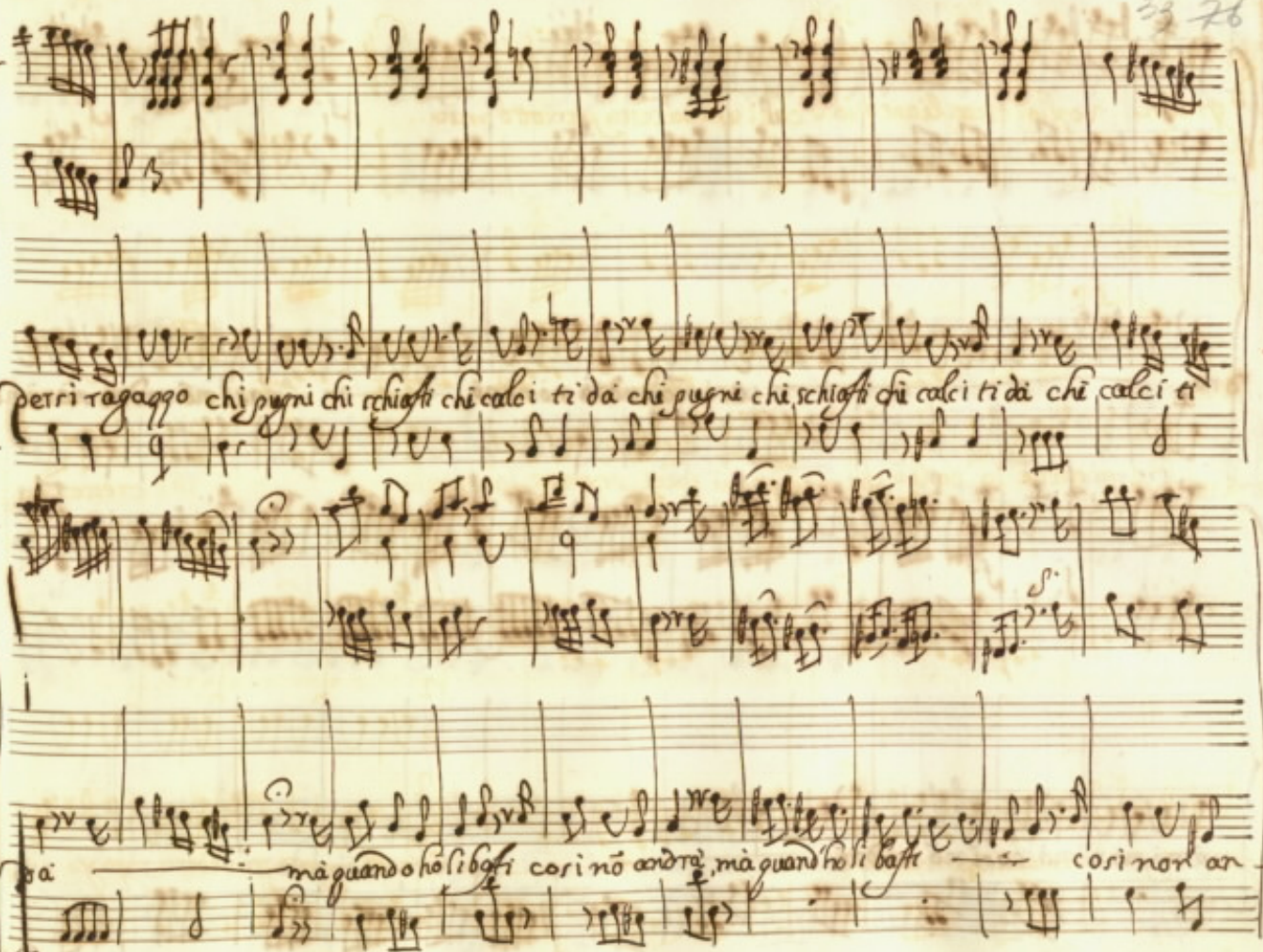
Carghetto

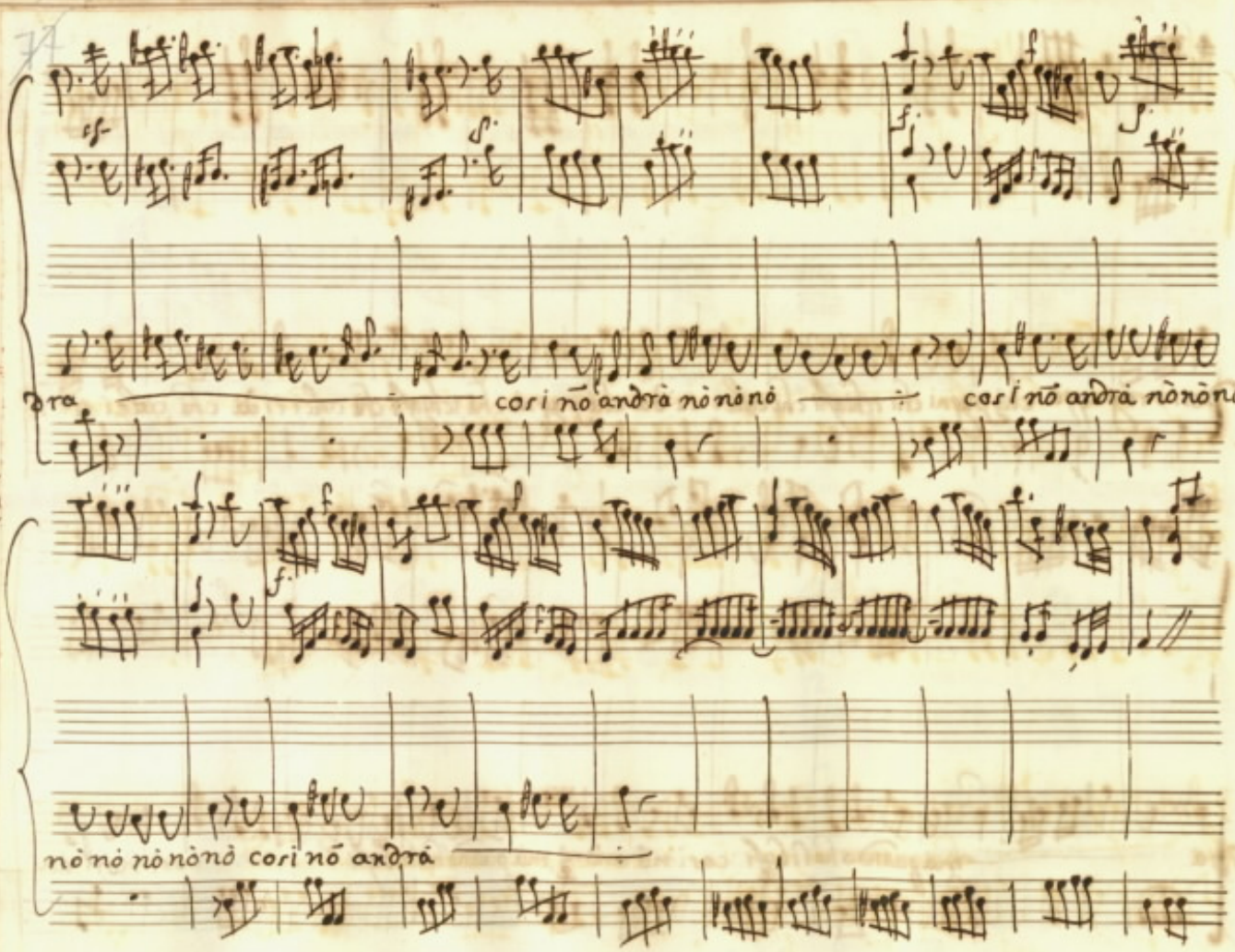
pregare lo voglio che crescer mi facci pregare lo voglio che crescer mi

facci un par di mostacci charri vano qui è v brutto imparazzo vedersi ragazzo ve=

allegretto

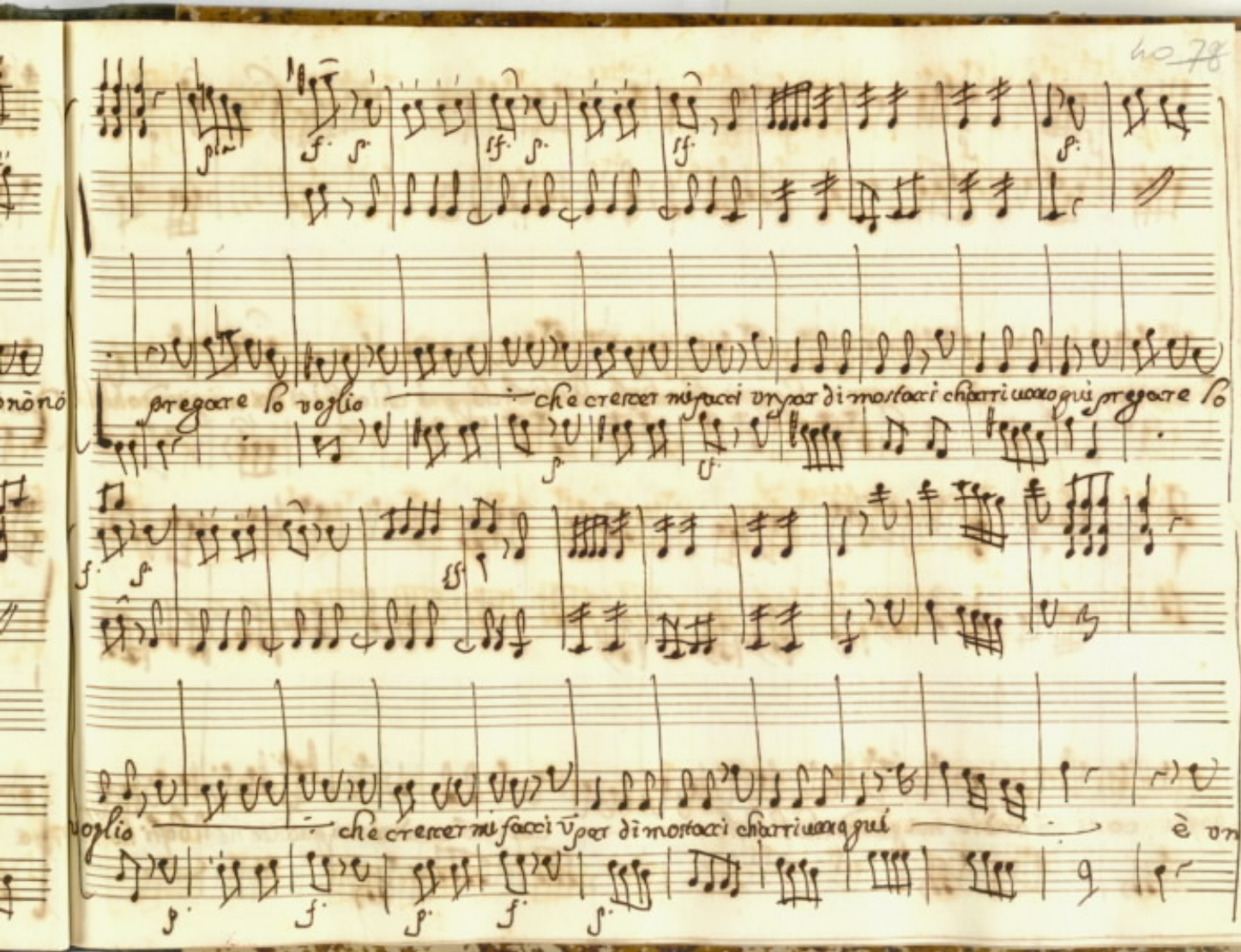



derri ragaggo chi pugni chi schiafti chi calci ti dà chi pugni chi schiafti chi calci ti dà chi calci ti
dà mà quando ho li basti cosi nõ andrà, mà quand'ho li basti cosi non an


cosi nõ andrà nò nò nò
cosi nõ andrà nò nò nò
nò nò nò nò nò cosi nõ andrà

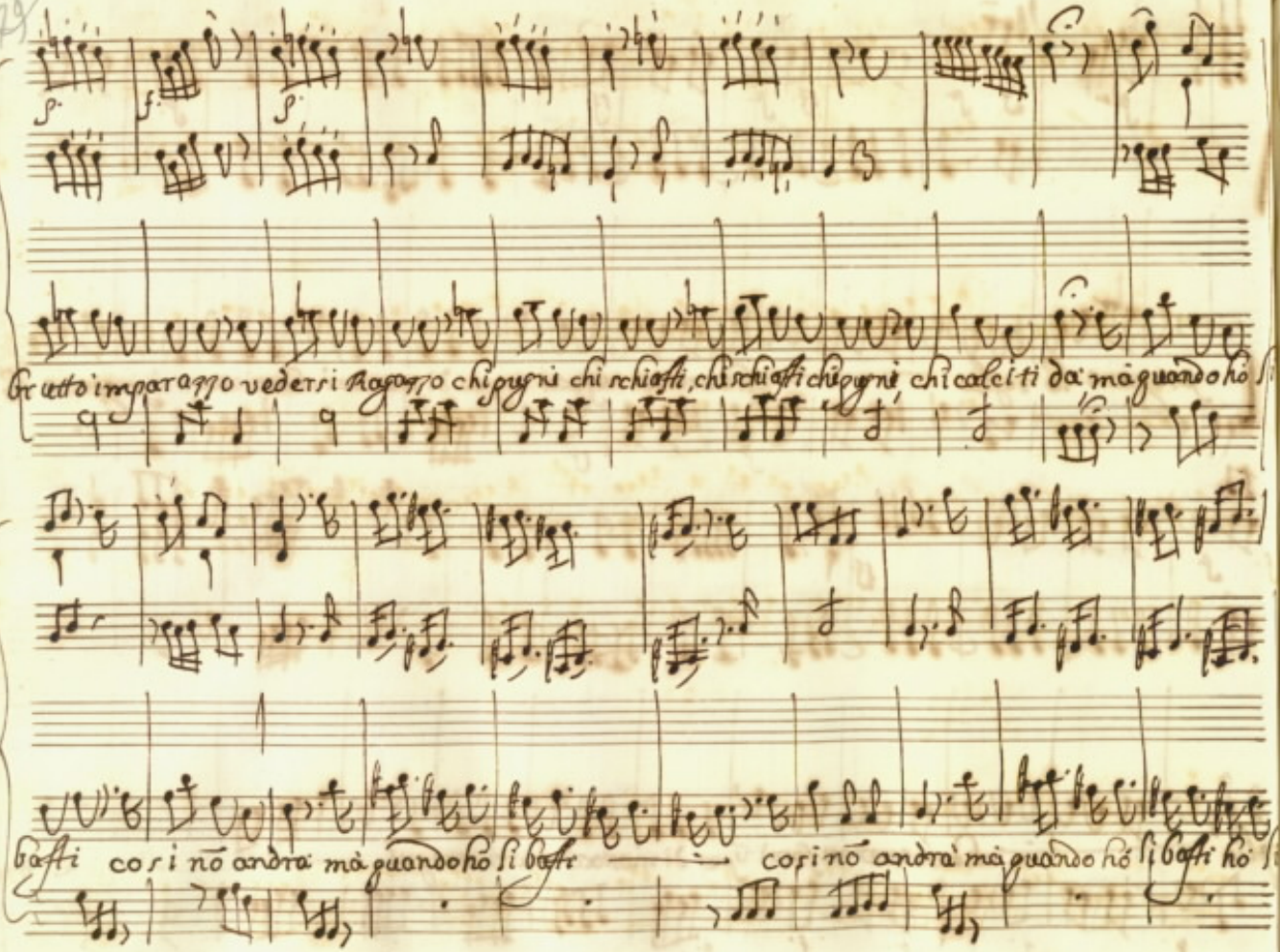
pregare lo voglio — che crescer mi facci vn par di mostacci charriuano qui pregare lo

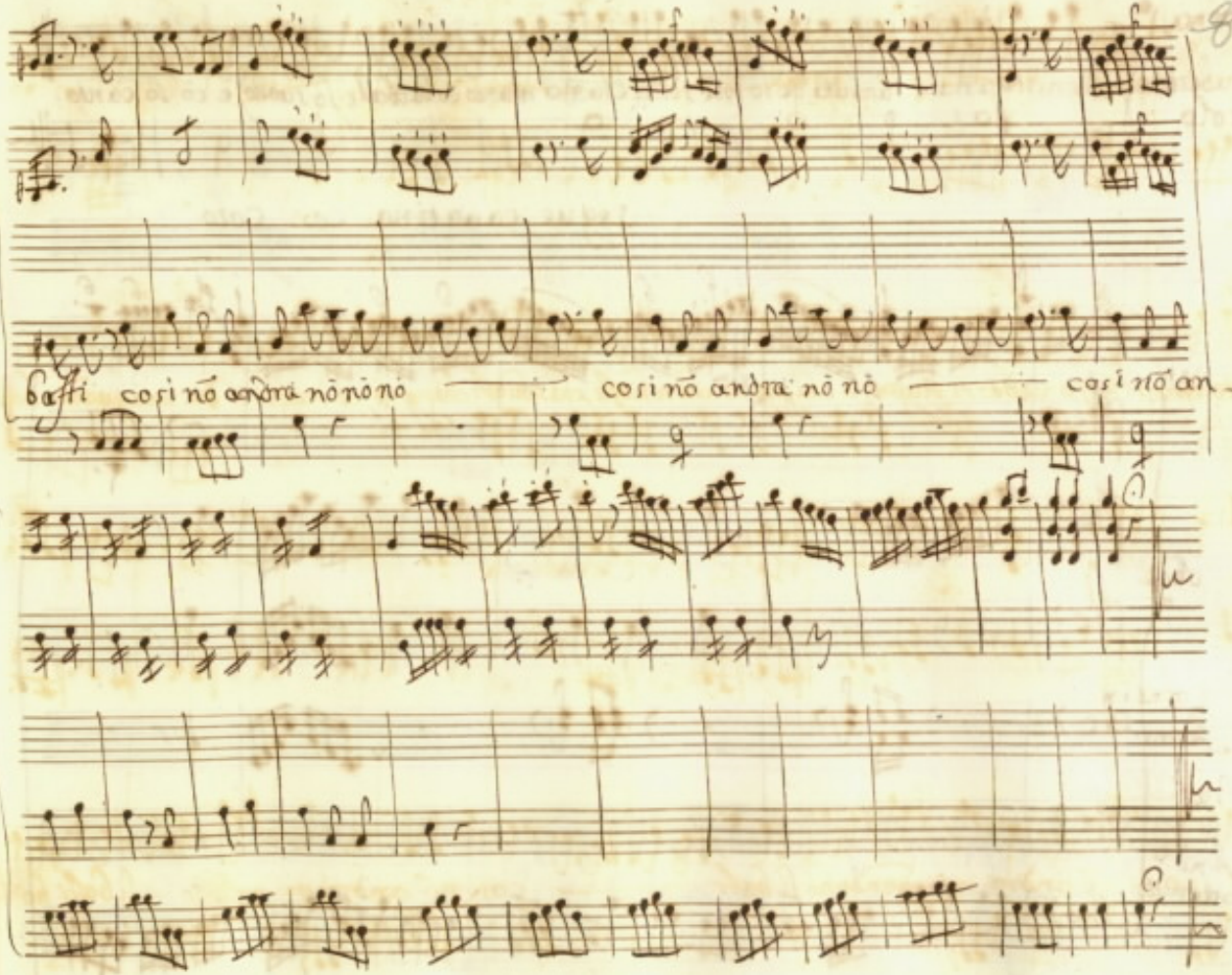
voglio — che crescer mi facci v̄ par di mostacci charriuano qui — è vn

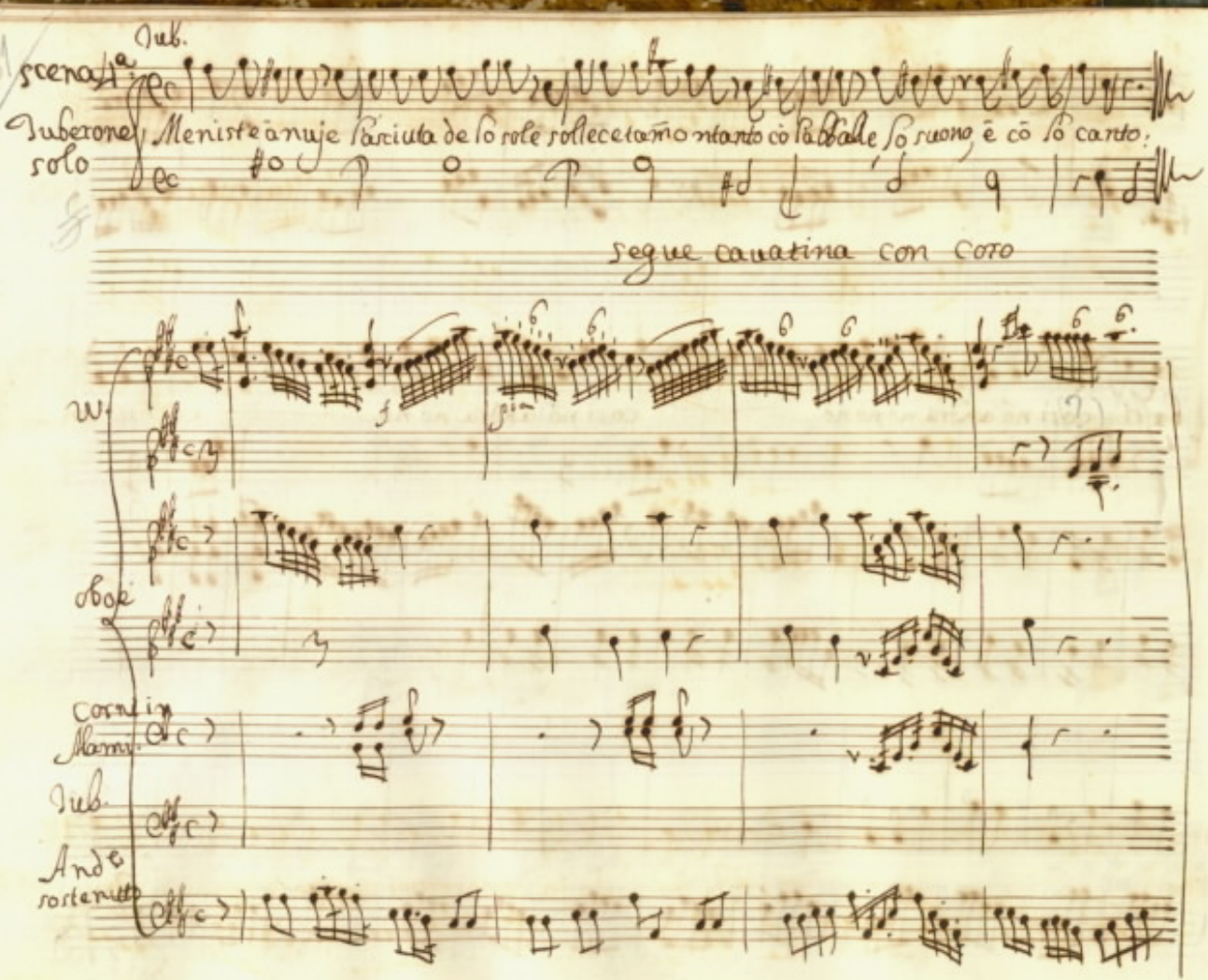


Brutto imparazzo vedersi Ragazzo chi pugni chi schiafti, chi schiafti chi pugni chi calciti da mà quando hò li

basti cosi nõ andrà mà quando hò li basti cosi nõ andrà mà quando hò li basti hò li




batti così nó andrà nò nò nò
così nó andrà nò nò
così nó an



Scena 4ª

Iub.

Iuberone solo

Meniste à nuje l'asciuta de lo sole sollecetamõ ntanto cõ l'abballe lo suono, ẽ cõ lo canto.

segue cauatina con coro

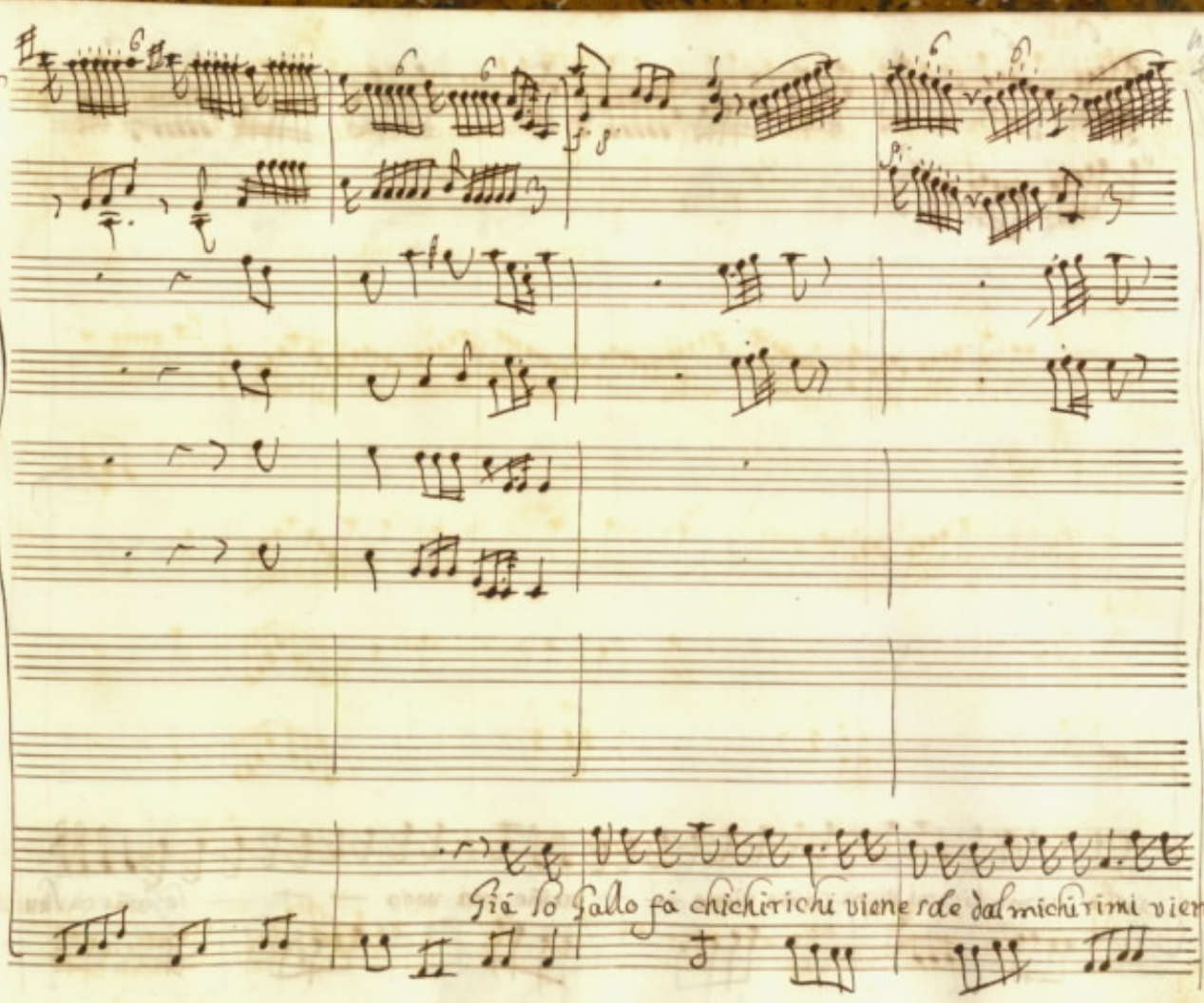
W.

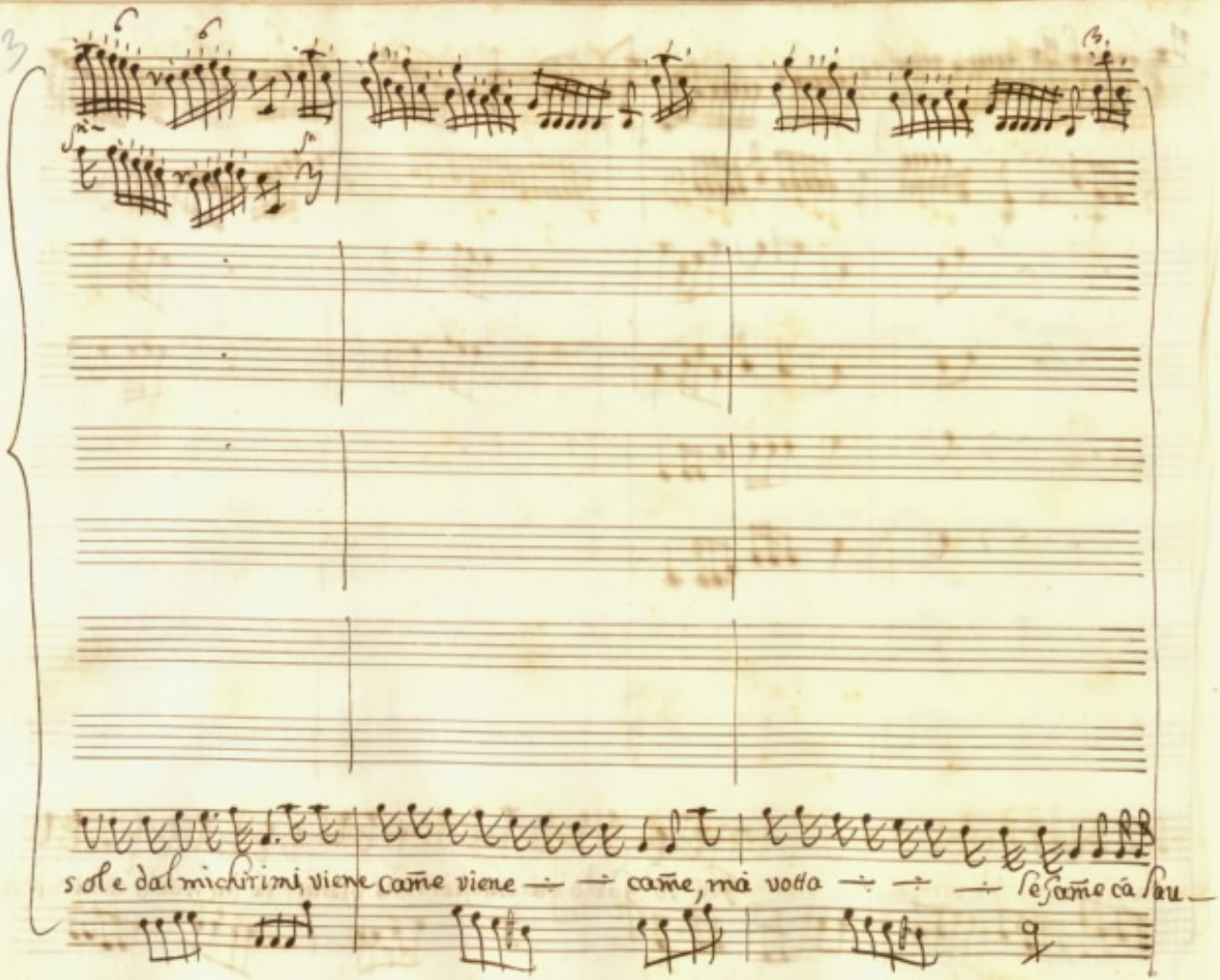
oboe

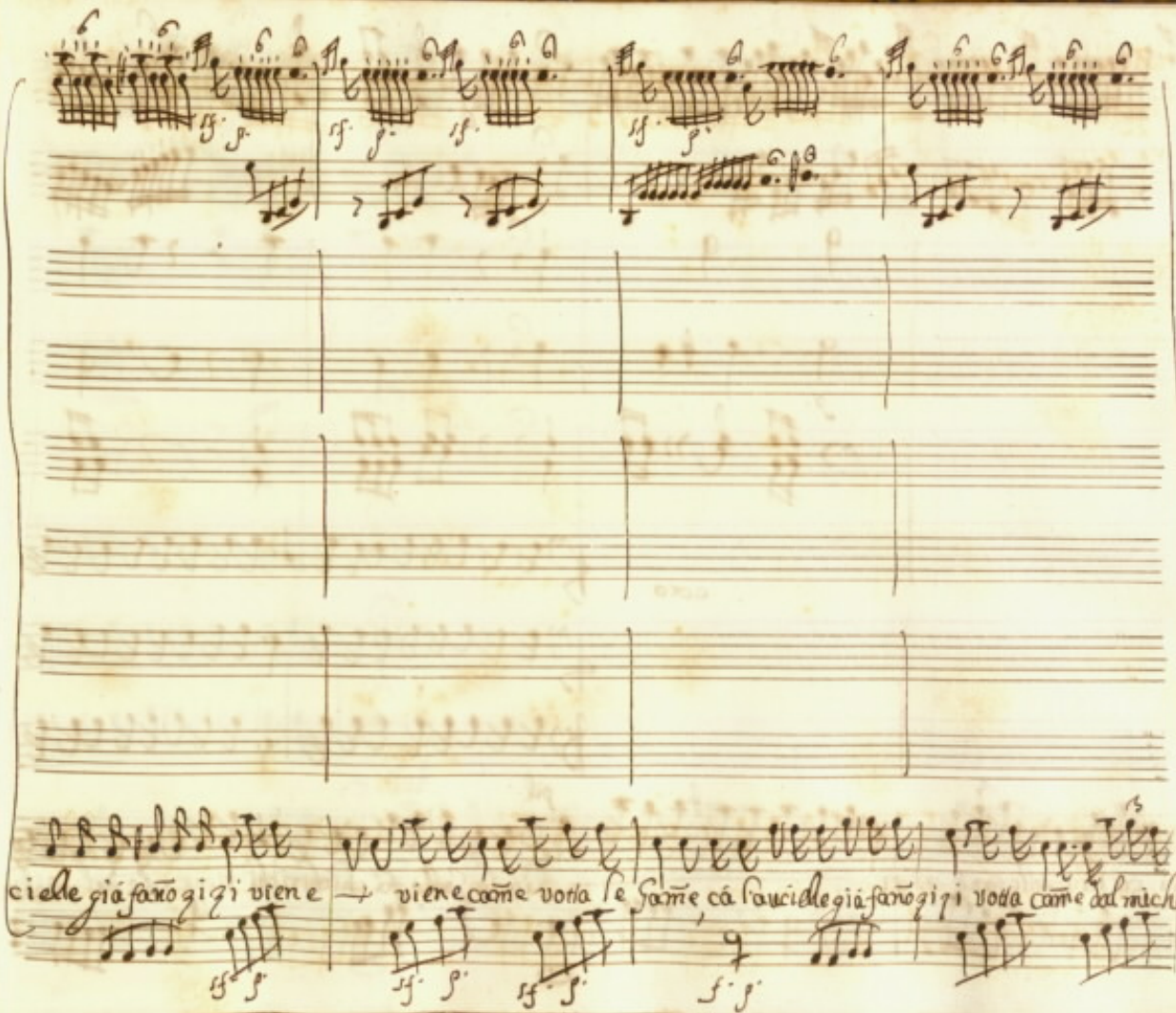
Corni in Mami.

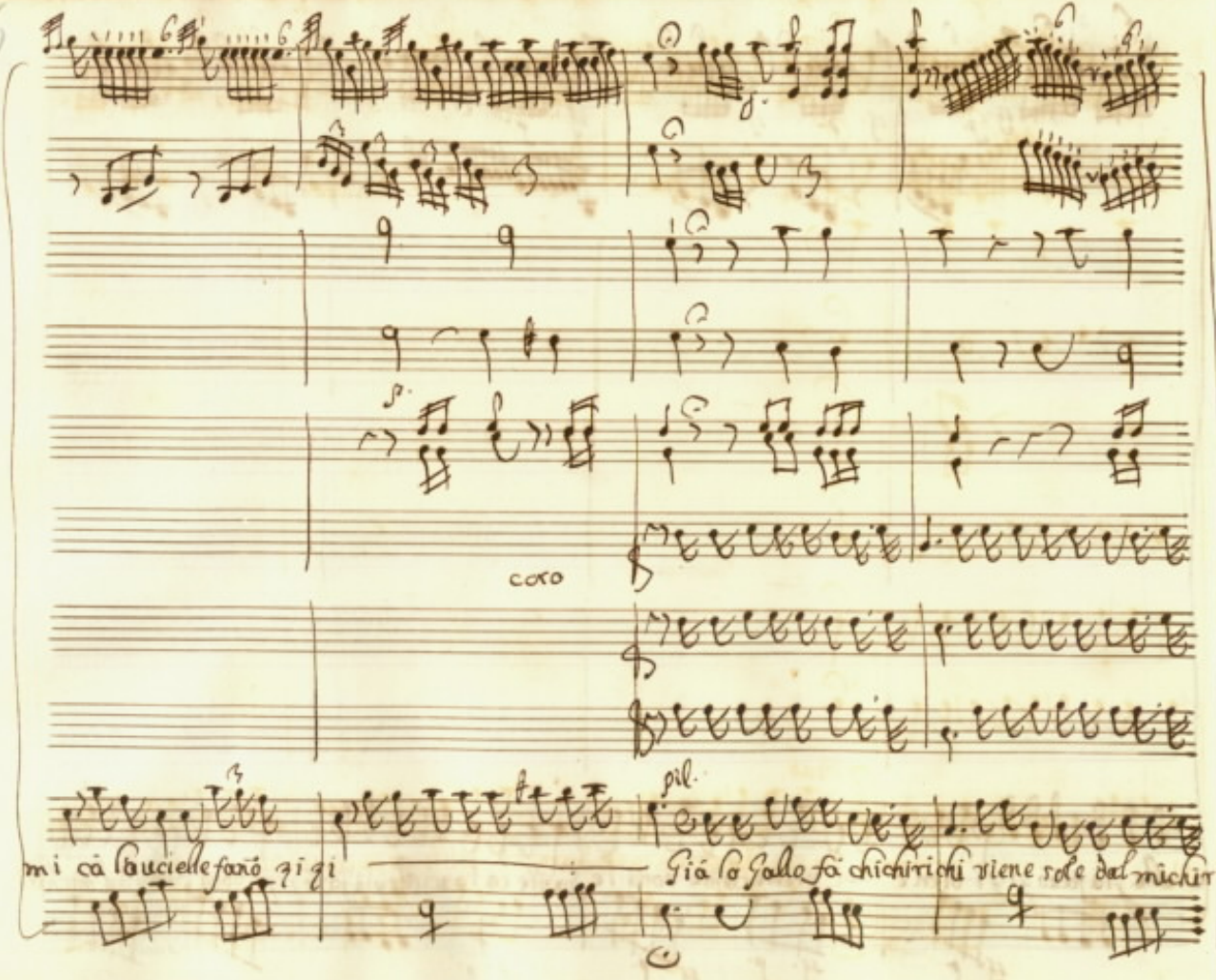
Iub.

Andᵉ sostenuto


Già lo Gallo fà chichirichi viene sdè dalmichirimi viene

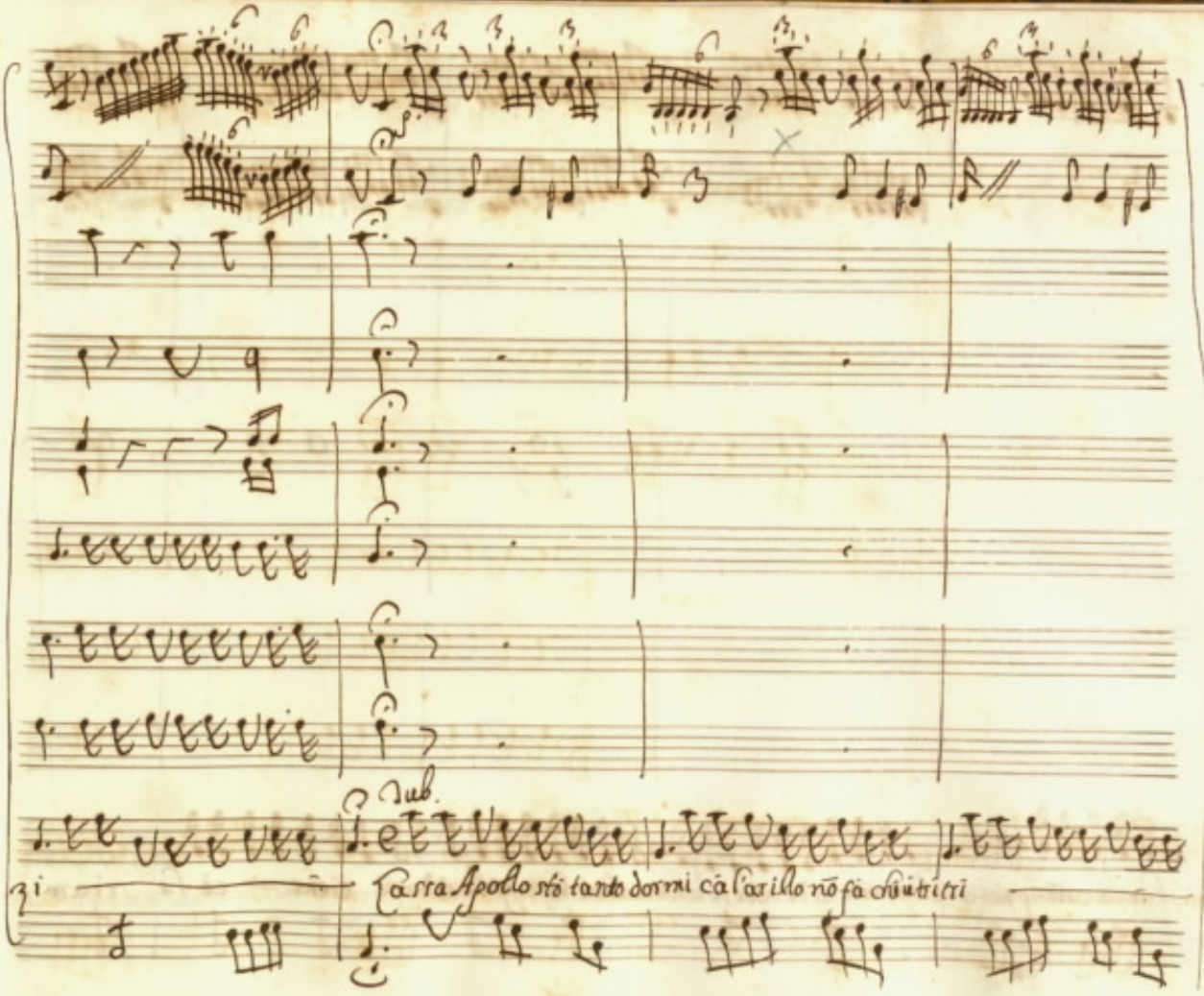

sole dal michirimi, viene cam̄e viene ÷ ÷ cam̄e, mà votta ÷ ÷ ÷ se sam̄e cà sau—

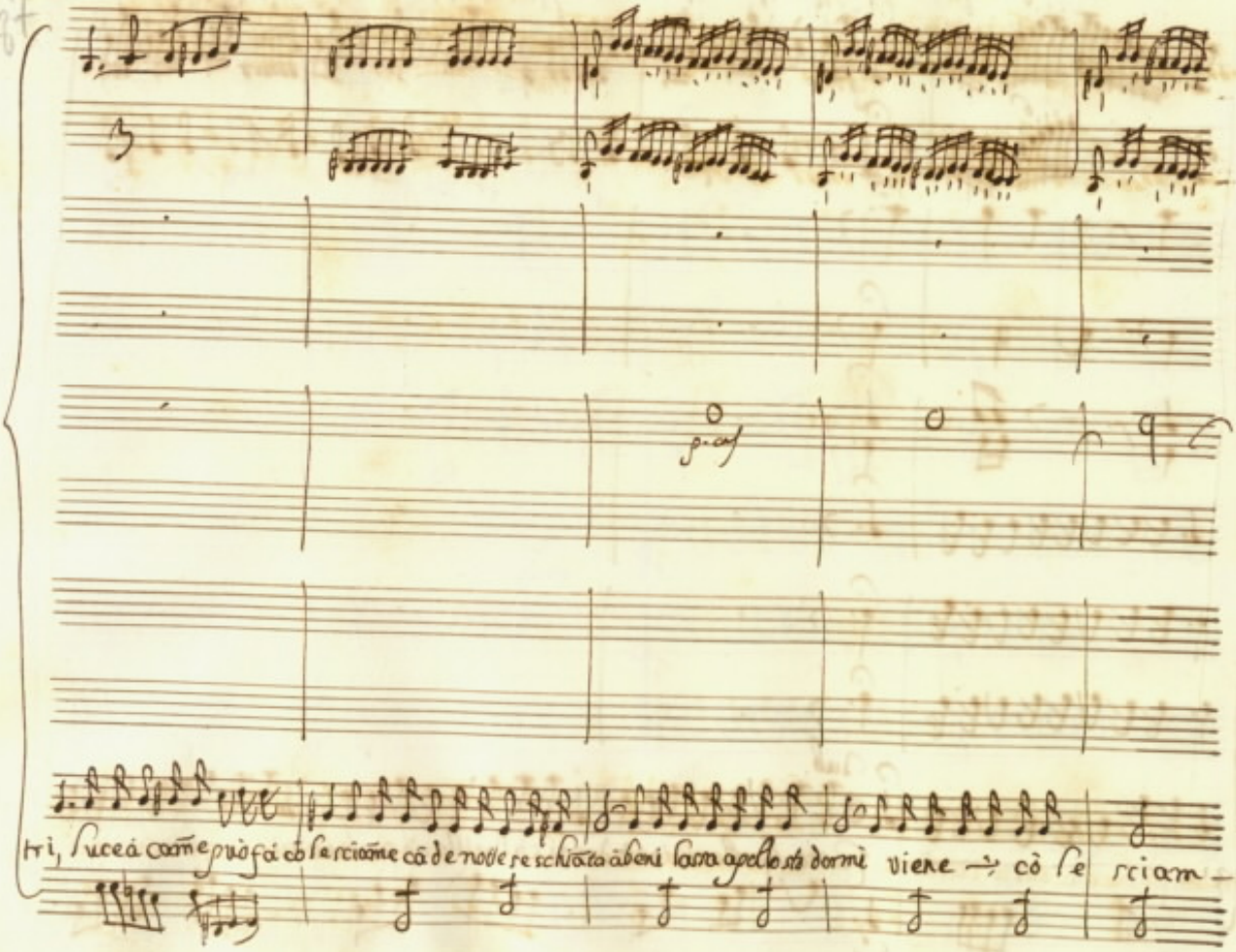

ciele già fanno gizi viene
viene cam̃e votta le Gam̃e, cá l'auciele già fanno gizi votta cam̃e dal michiri


coro
pil.
mi cà saucielle faró zi zi
Già lo Gallo fà chichirichi viene sole dal michir

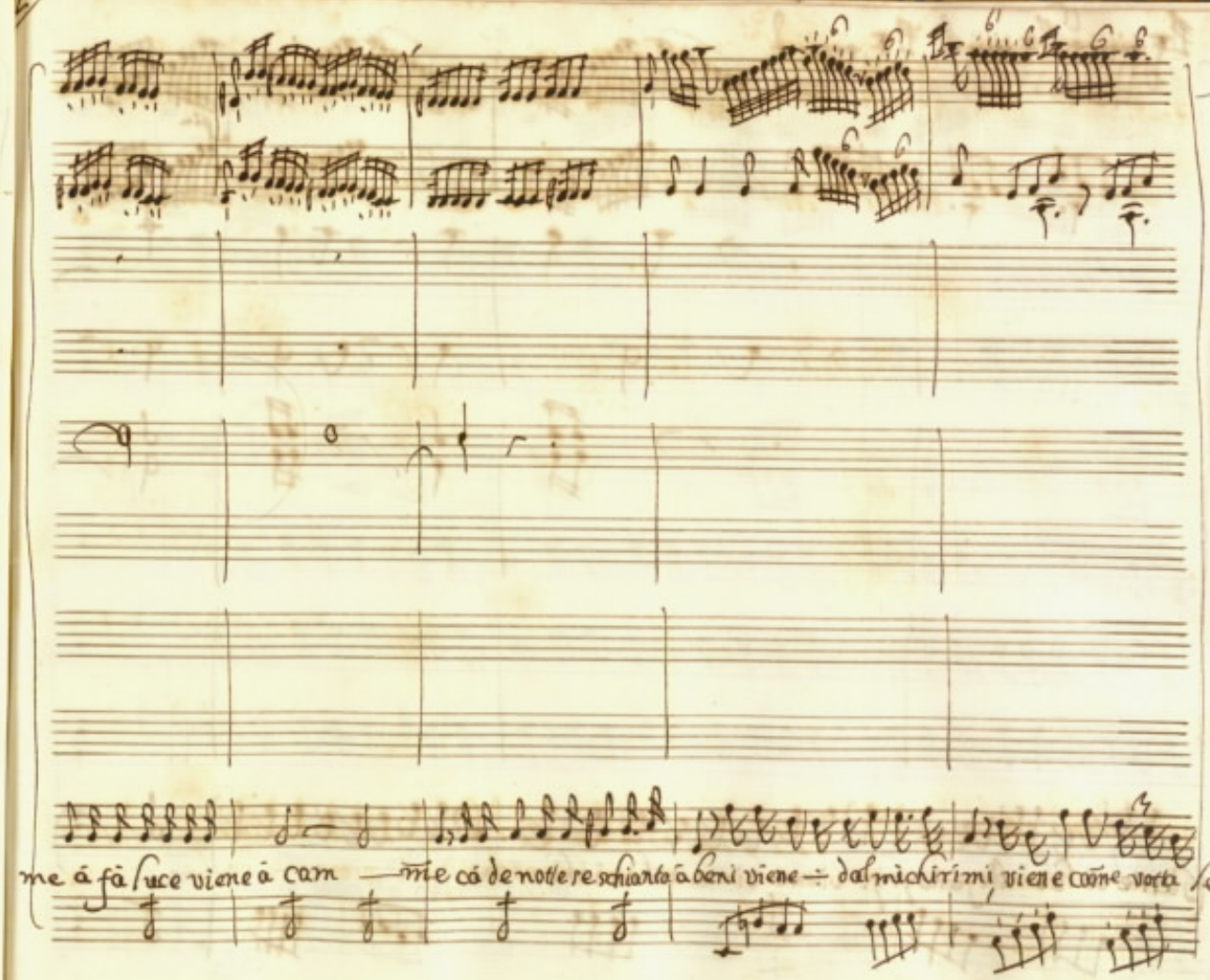
Tub.

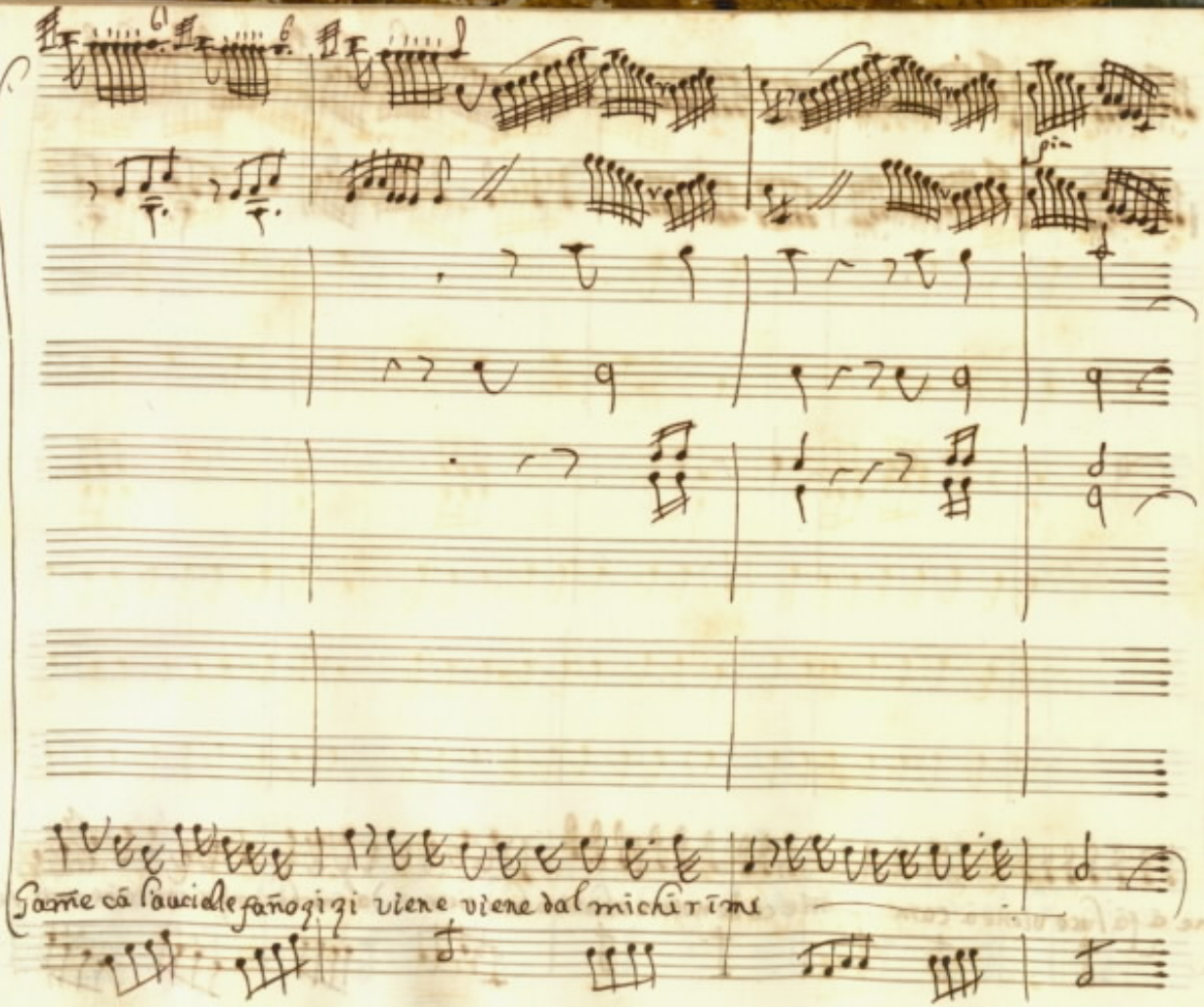
Cassa Apollo stò tanto dormi cà l'arillo nō fà chiù tri tri

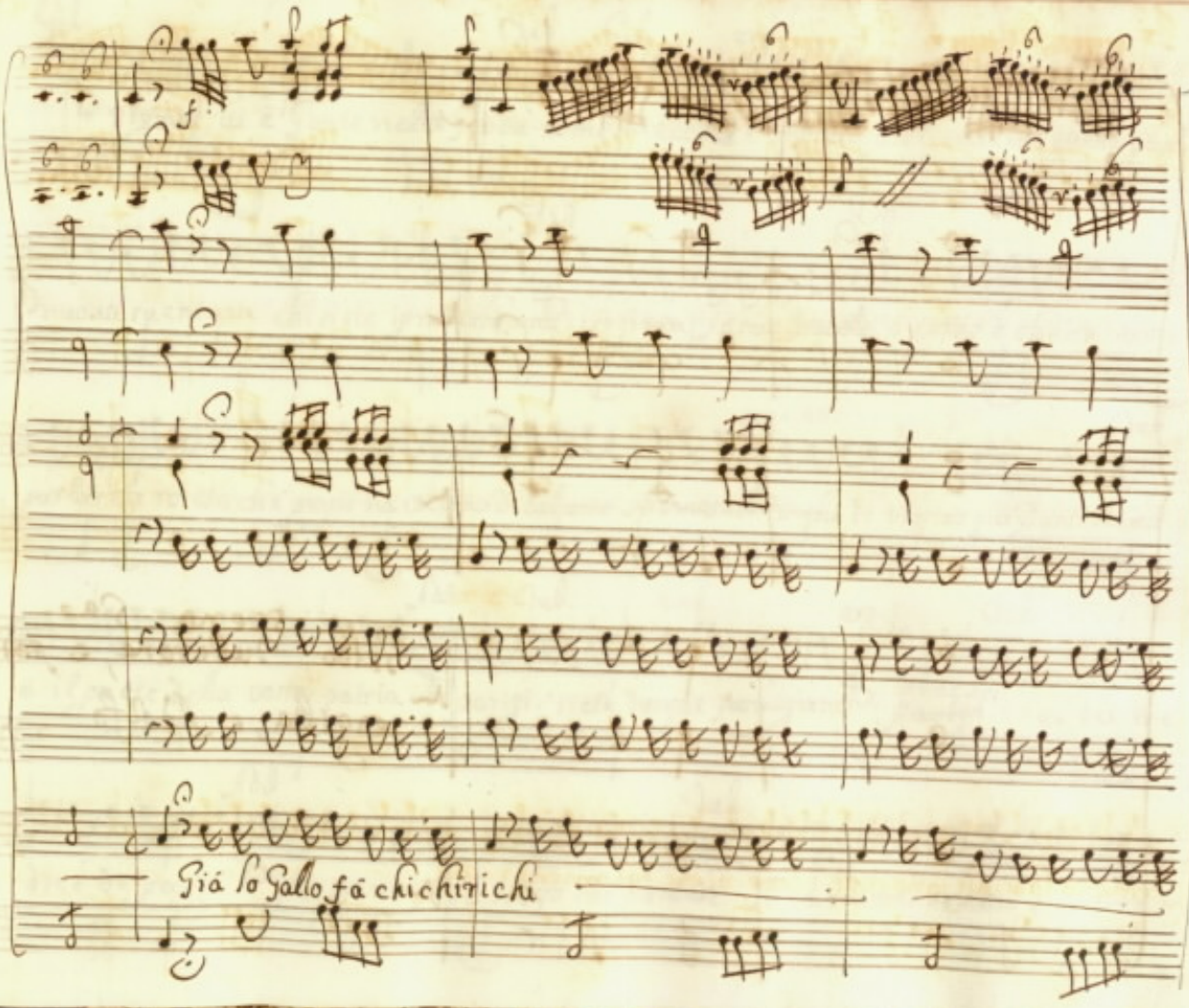


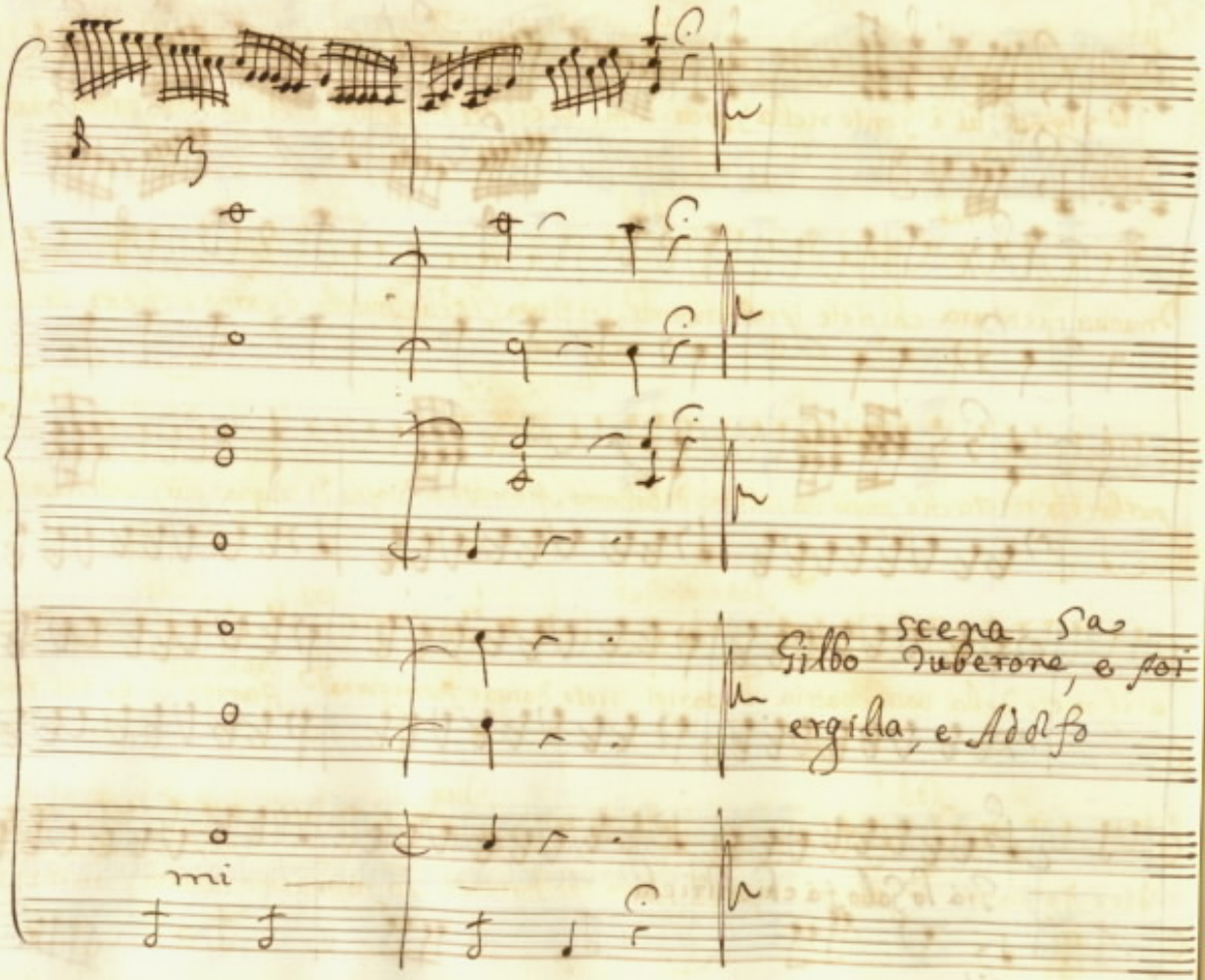

tri, luce à cam̃e può fà cō le sciam̃e cā de notte se schiāta à beni lassa apollo sto dormi viene → cō le sciam-

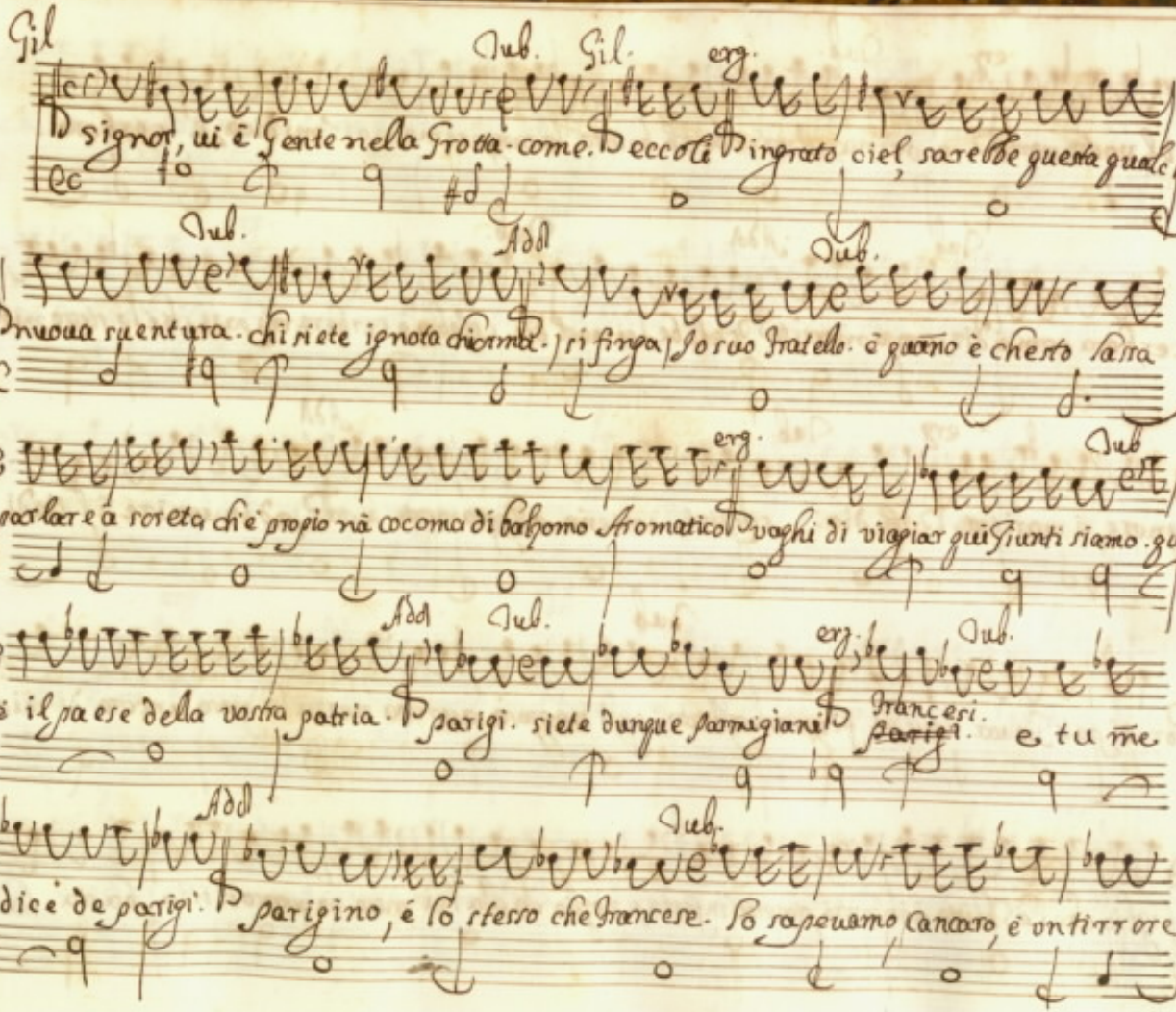
me á fà luce viene á cam — me cá de notte se schianta á beni viene ÷ dal mi chi rimi viene cõme vorta se




pia
Gam̄e cā l'auciele fañozizi viene viene dal michi rīme


f
Già lo Gallo fà chichirichi


scena 5a
Gilbo Tuberone, e poi
ergilla, e Adolfo
mi



Gil Tub. Gil. erg.

signor, ui è Gente nella Grotta. come. eccoli ingrato ciel, sarebbe questa qualche

Tub. Add Tub.

nuoua suentura. chi siete ignota chiorma. si finga Io suo Fratello. è quanno è chesto lassa

erg. Tub

parlare a soreta chi è propio nà cocoma di balsomo Aromatico vaghi di viagiar qui Giunti siamo. qual'

Add Tub. erg. Tub.

è il paese della vostra patria. parigi. siete dunque parmigiani Francesi. ~~parigi~~. e tu me

Add Tub.

dice de parigi. parigino, è lo stesso che Francese. lo sapeuamo Cancaro, è vn tirrore

erg. Dub.

il vostro nome e vrina. Aurina, oh brutto lo cangeremo noi: mi dica, e cerbera.

erg. Dub. Add. Dub.

cerbera com'à dir. senza marito celibe lei vuol dir. celebra, è cerbera mi pare ch'è lo stesso mio si-

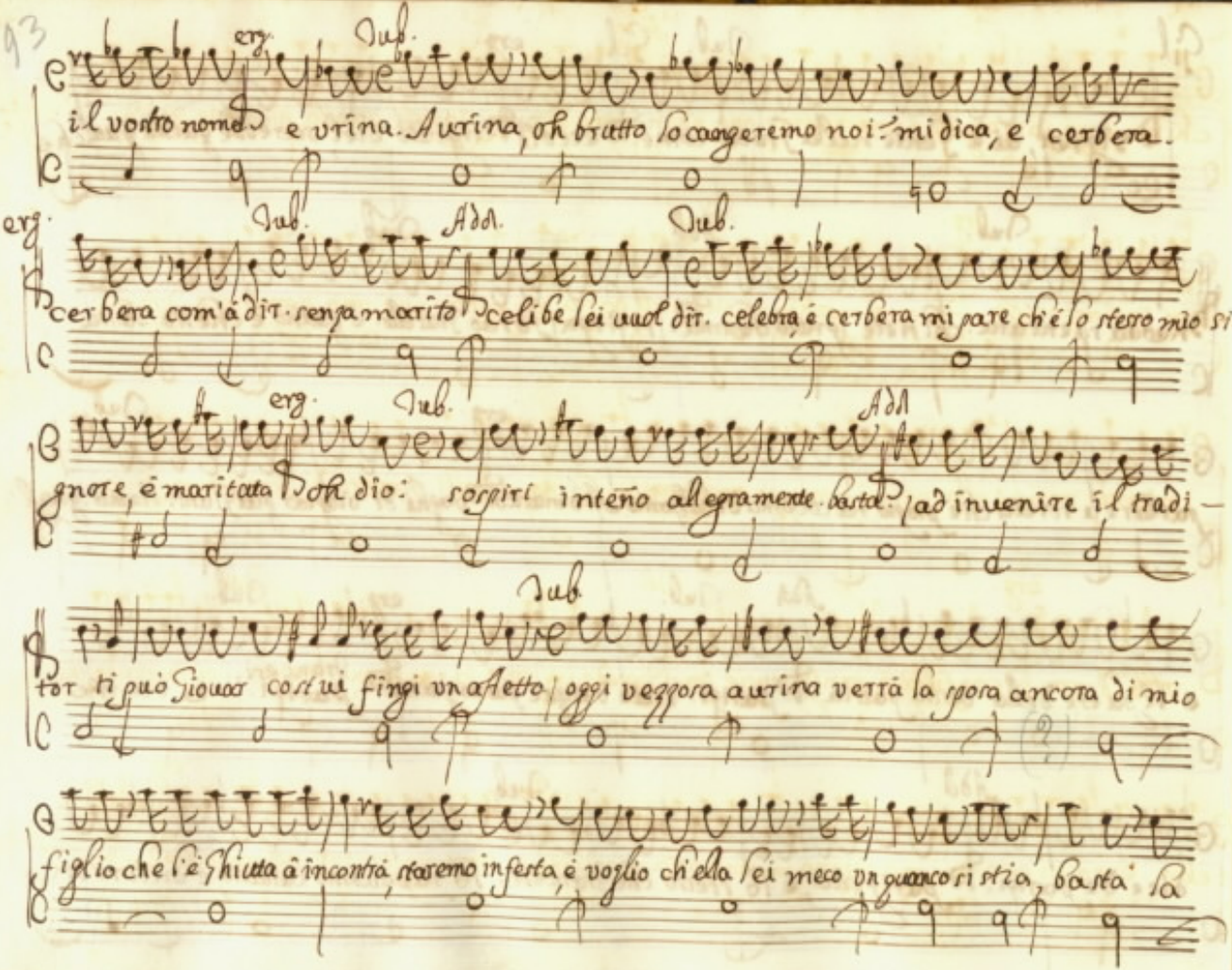
erg. Dub. Add.

gnore, è maritata oh dio: sospiri inteño allegramente. basta: ad inuenire il tradi-

Dub.

tor ti può Giouar costui fingi vn affetto oggi vezzosa aurina verrà la sposa ancora di mio

figlio che l'è Ghiutta à incontrà, staremo in festa, è voglio ch'ella lei meco vn guanco si stia, basta la



china oggi farrà più d'una operazione, ed in segno di ciò popoli questa dichiaro già di

erg. Dub.

cam saciardotessa e qual merto in me vedi. oh bona, un merto ch'è una vergogna à dirlo

intanto vañe bella nel mio palazzo accompaglia Gilbo, è dalli ũ quarto di porcellana fina.

Gil. erg. Add. Dub.

ubbidisco. confusa à tante grazie sono eccede in vero la tua munificenza. lei faccia da fra-

erg.

tello, è nõ ci penza. mà chiano mañarinola pria dimi se troui proporzone nel mio volto. Ah si-

Tub. erg.

gnor. parla. oh dio già parla il mio rossor se nõ parl' io.

segue ergilla Patria

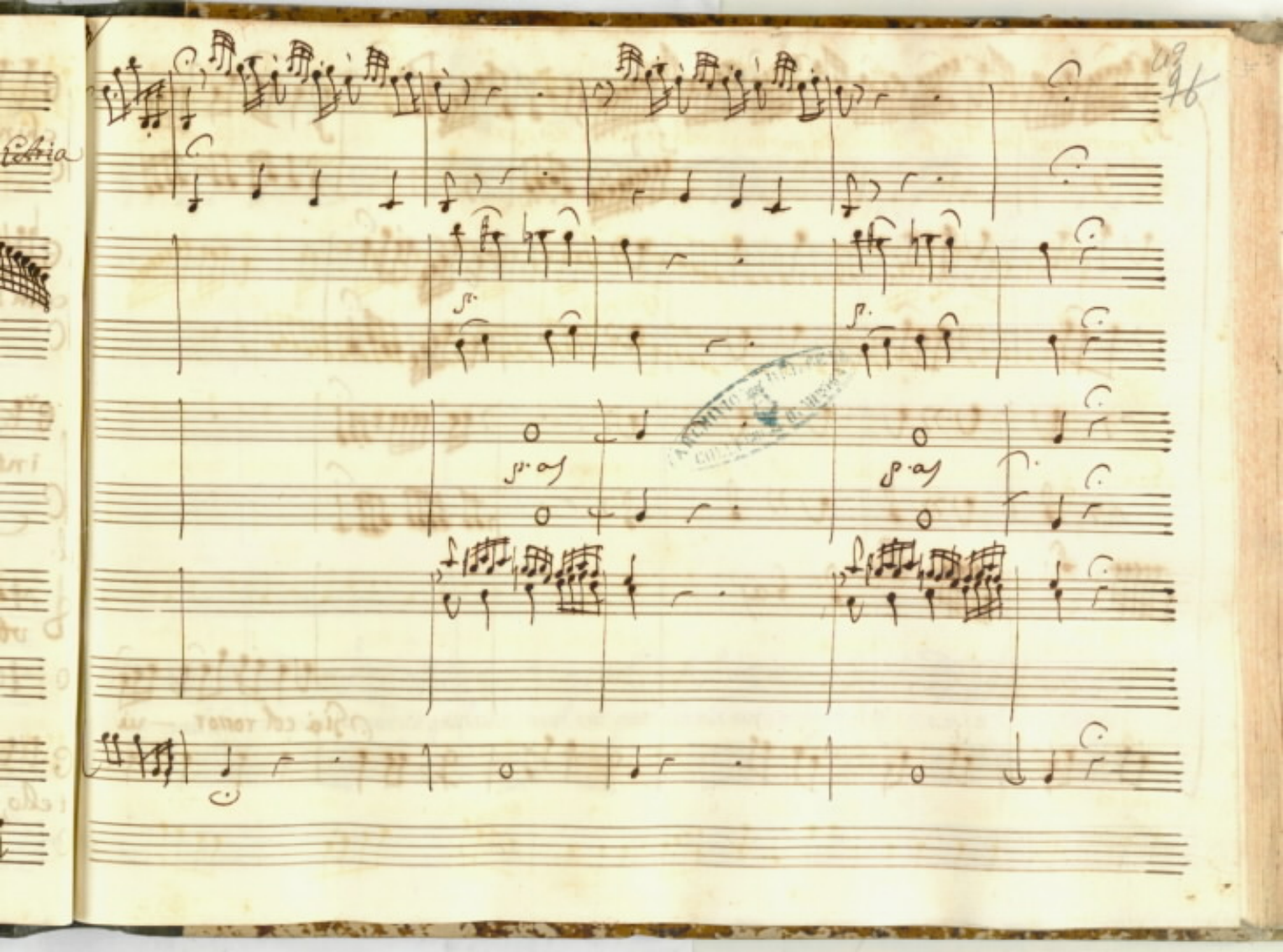
W.

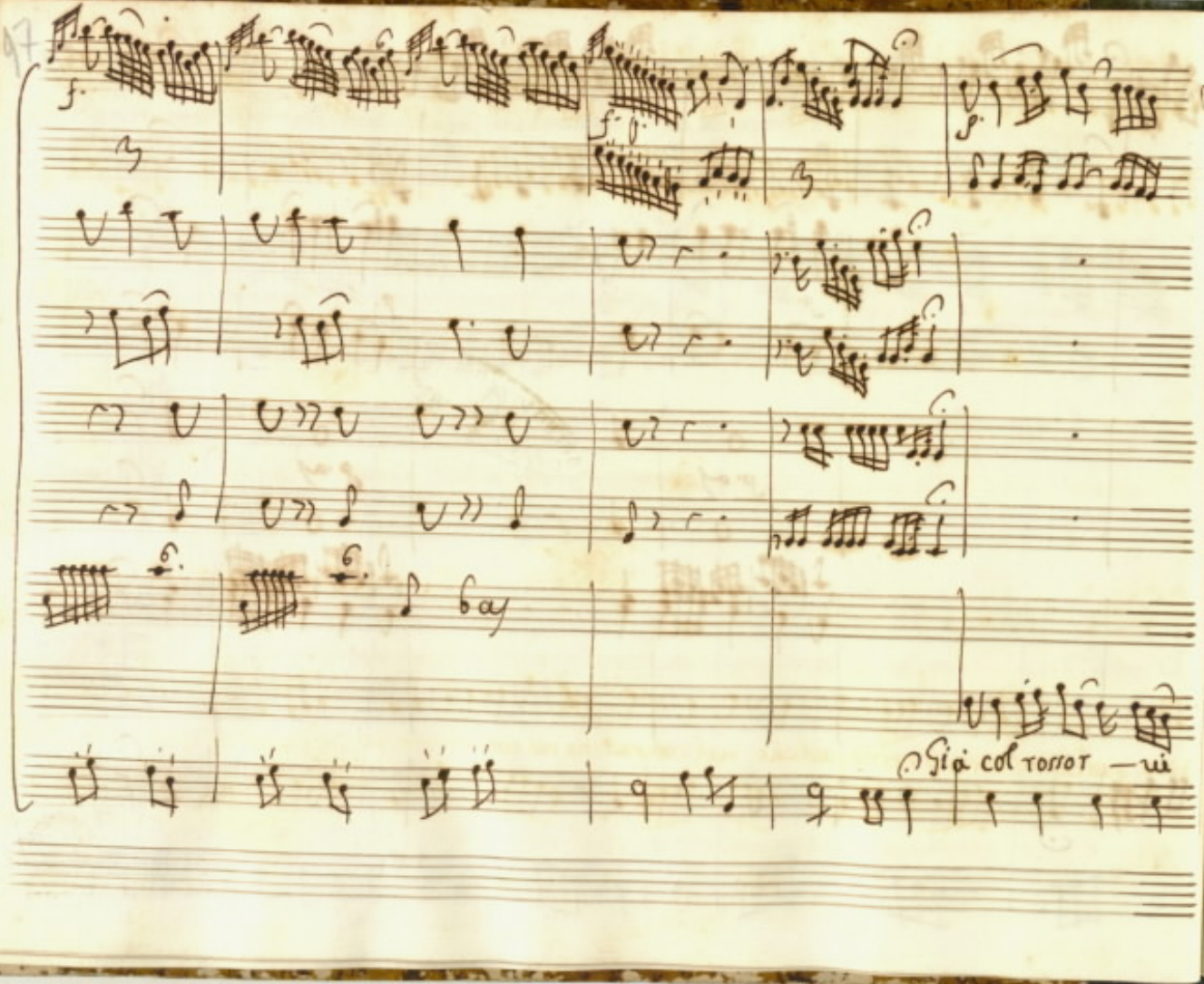
oboe

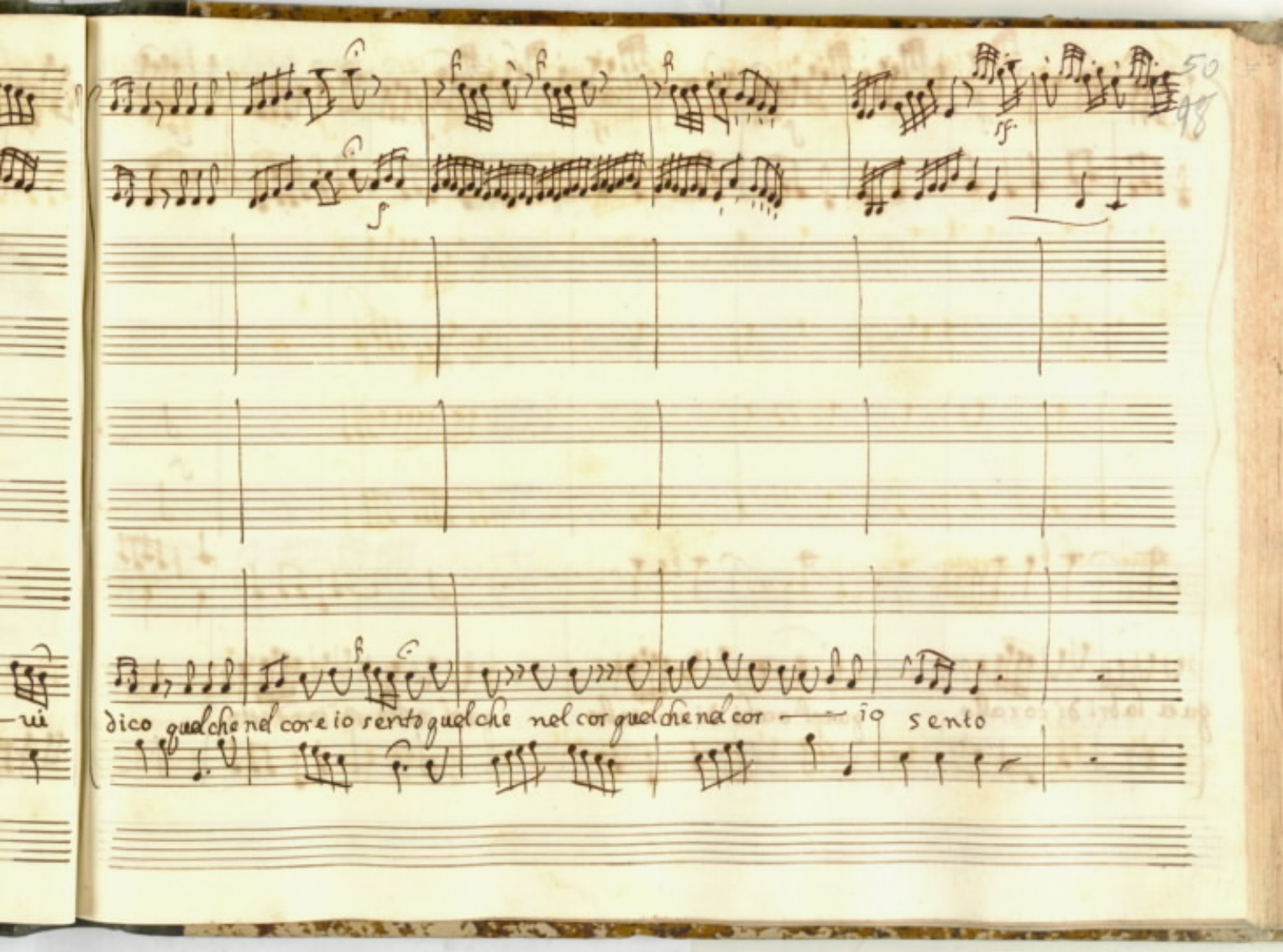
Corni in clami

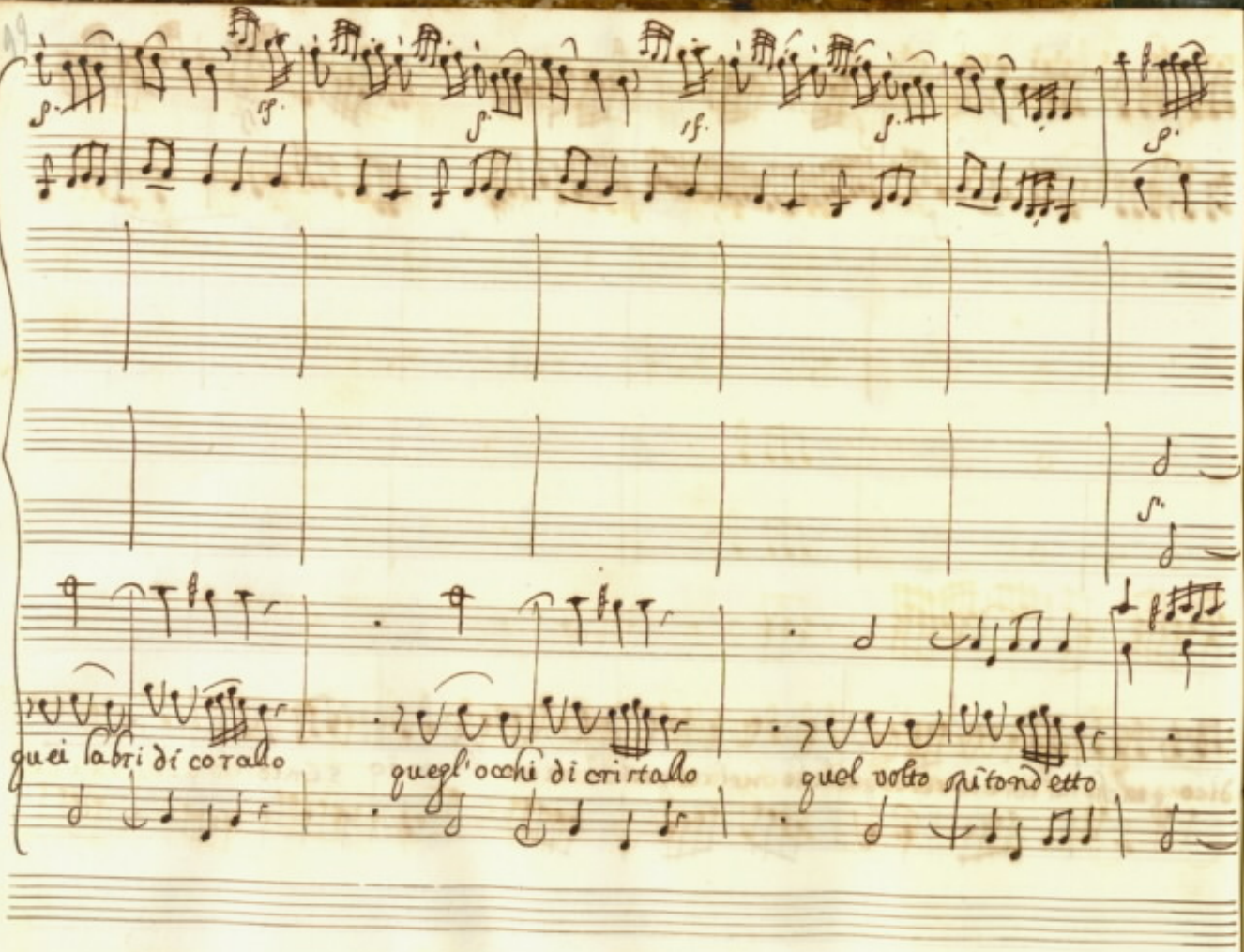
ergilla

Larghetto con moto

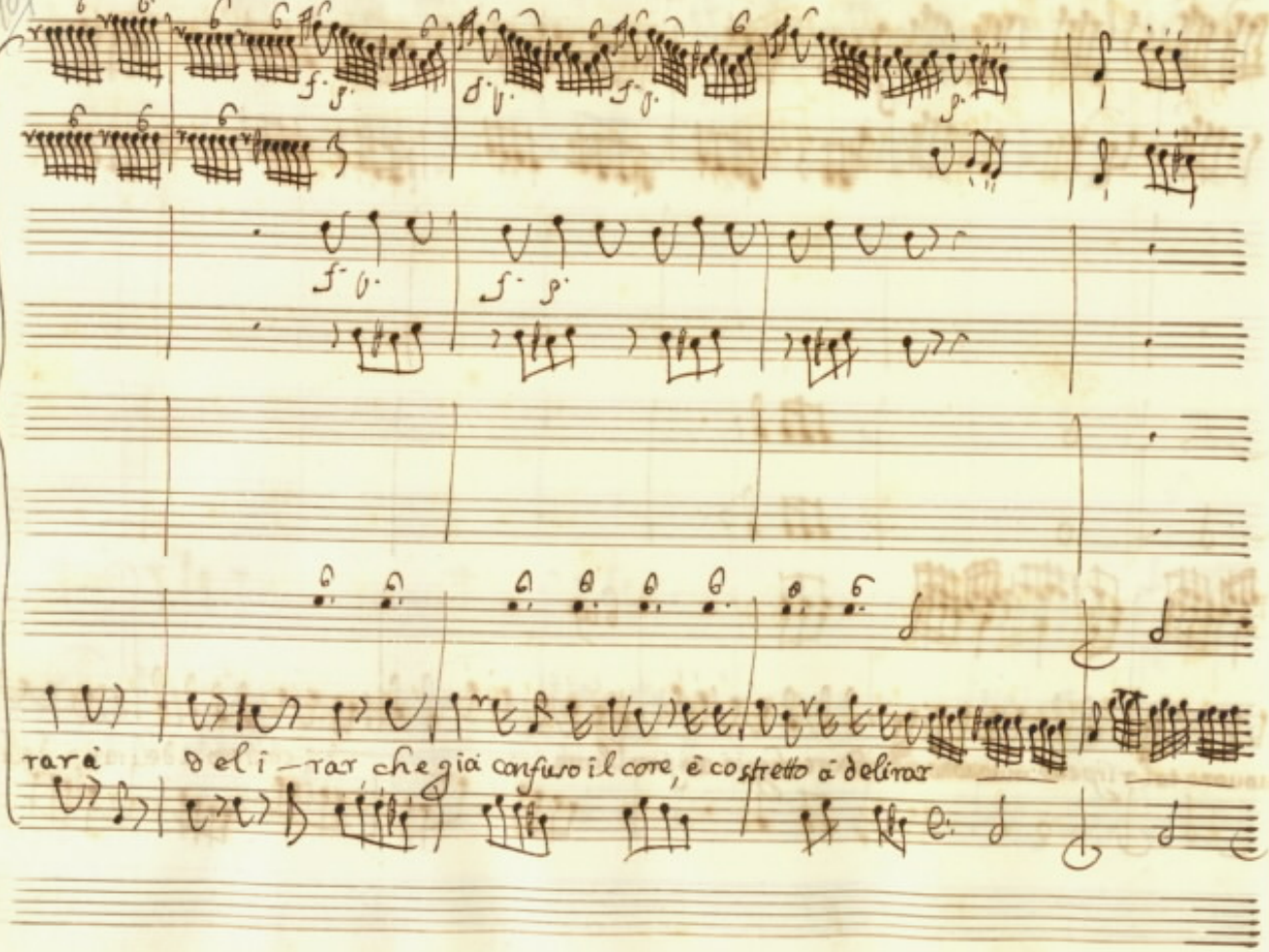


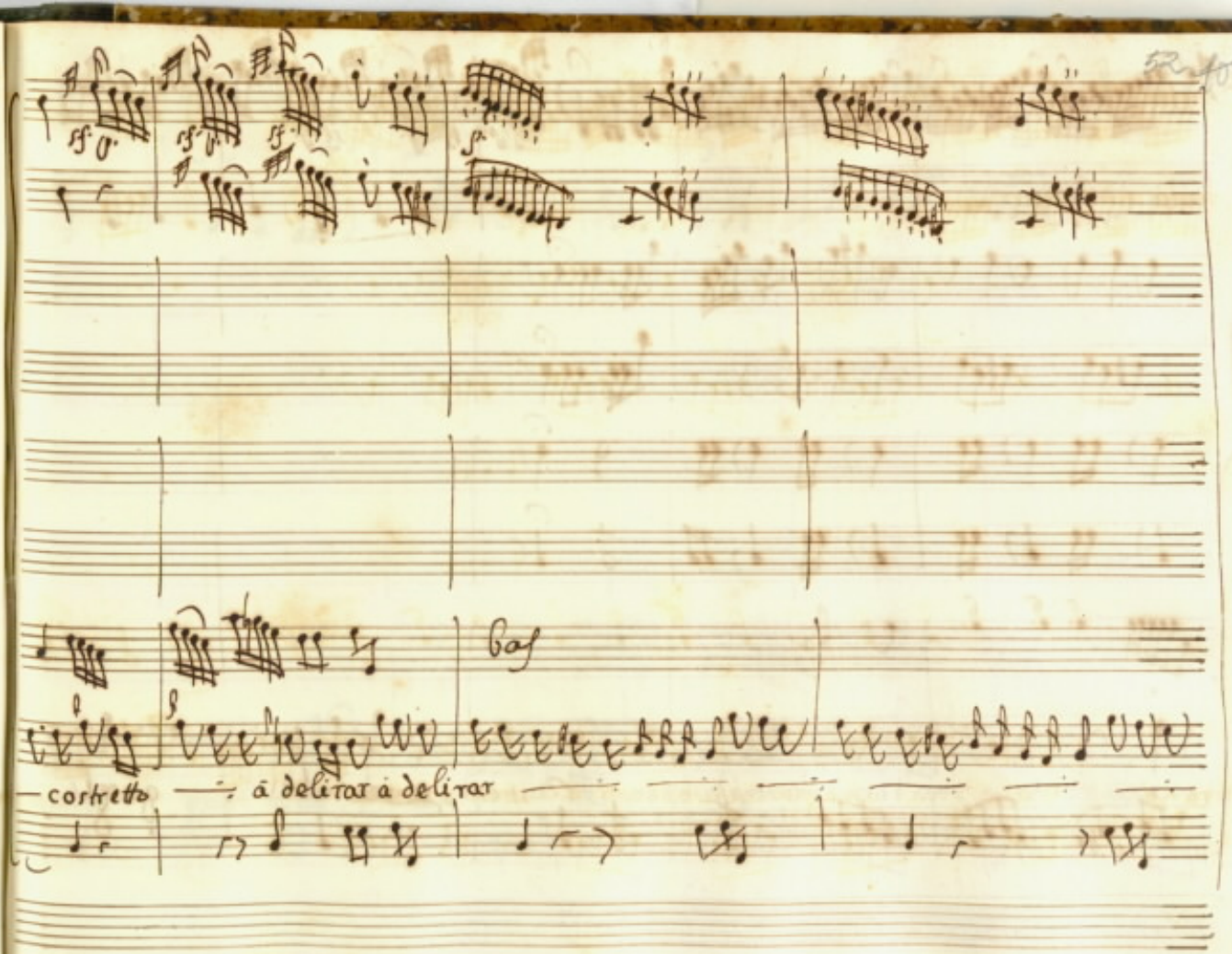

Già col rossor — ri

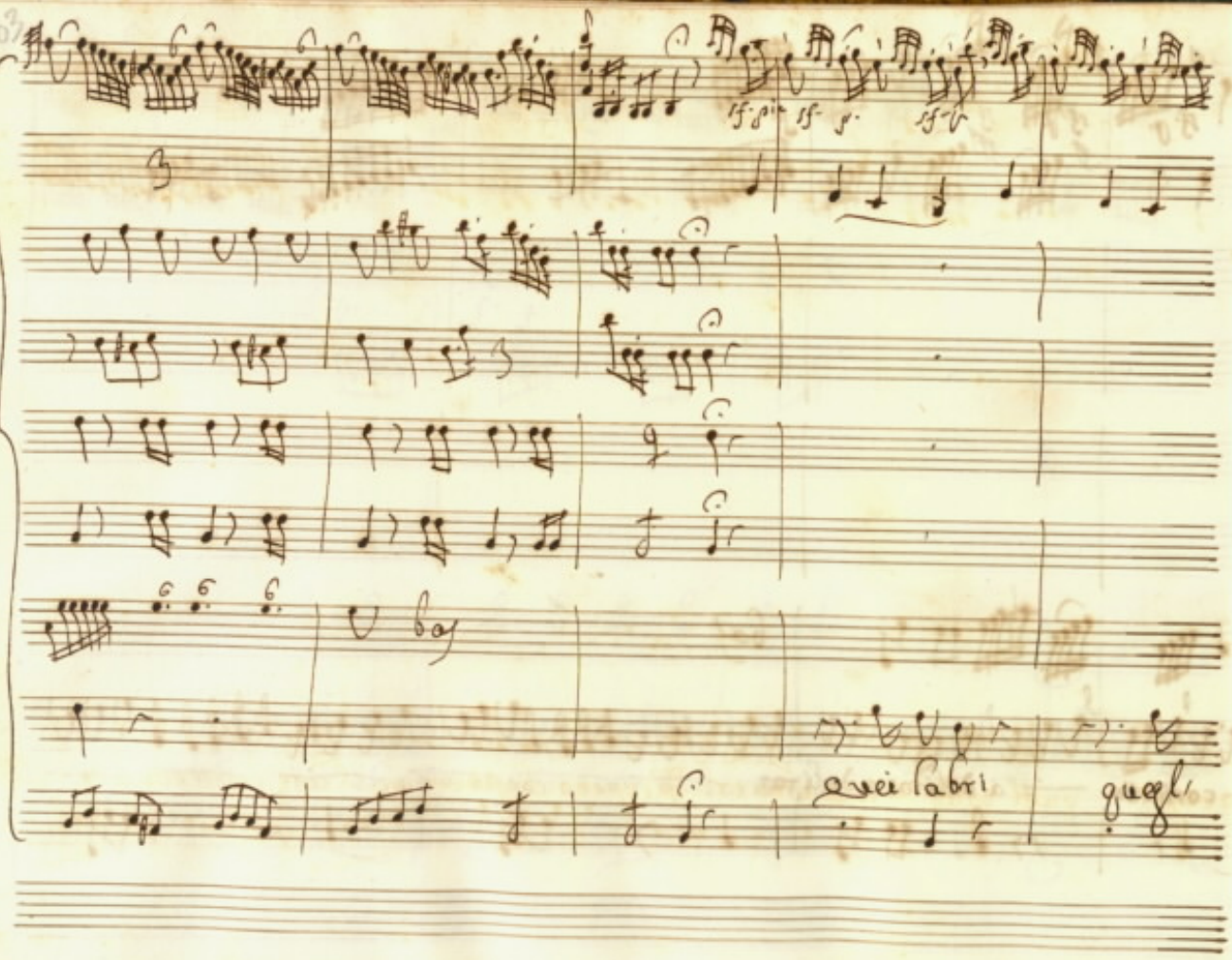

50
98
dico qualche nel core io sento qualche nel cor qualche nel cor — io sento

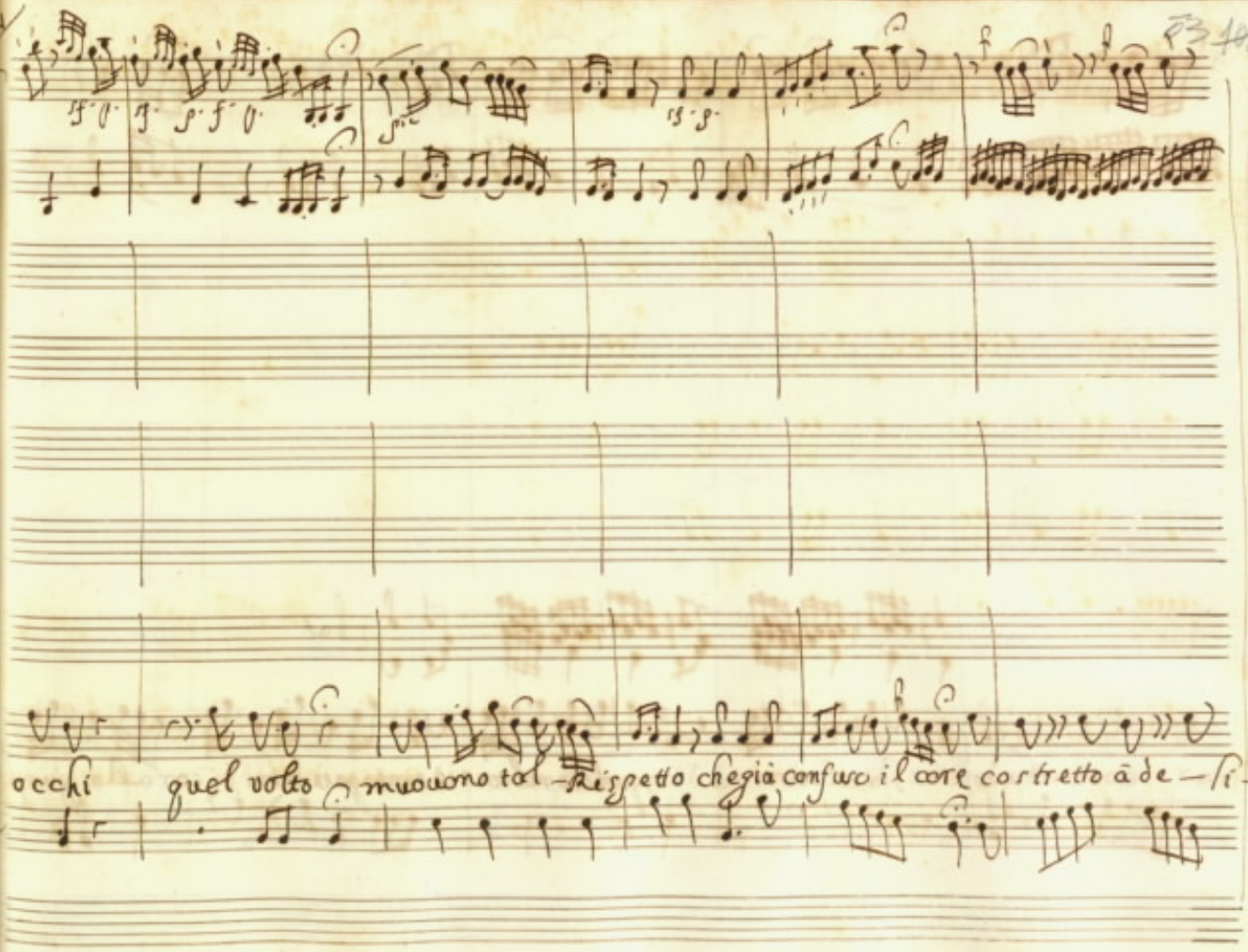

quei labri di corallo
quegl'occhi di cristallo
quel volto rītondetto

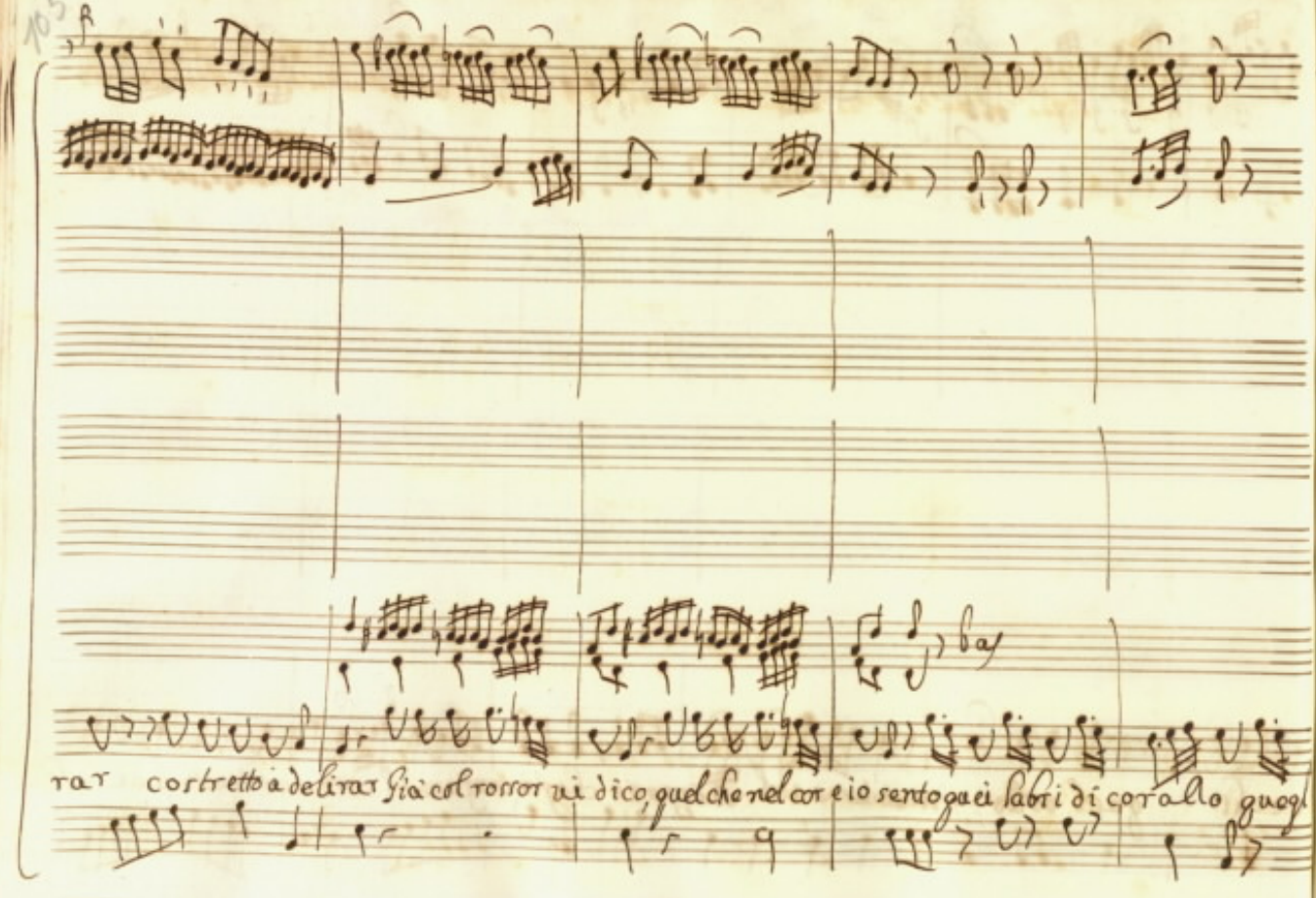
muouono tal rispetto muouono tal ardore che già con furo il core — costretto à delirar à delí-


rarà
del i — rar che già confuso il core, è costretto à delirar


bas
costretto
à delirar à delirar


quegli


occhi quel volto muouono tal rispetto che già confuso il core costretto à de-si-

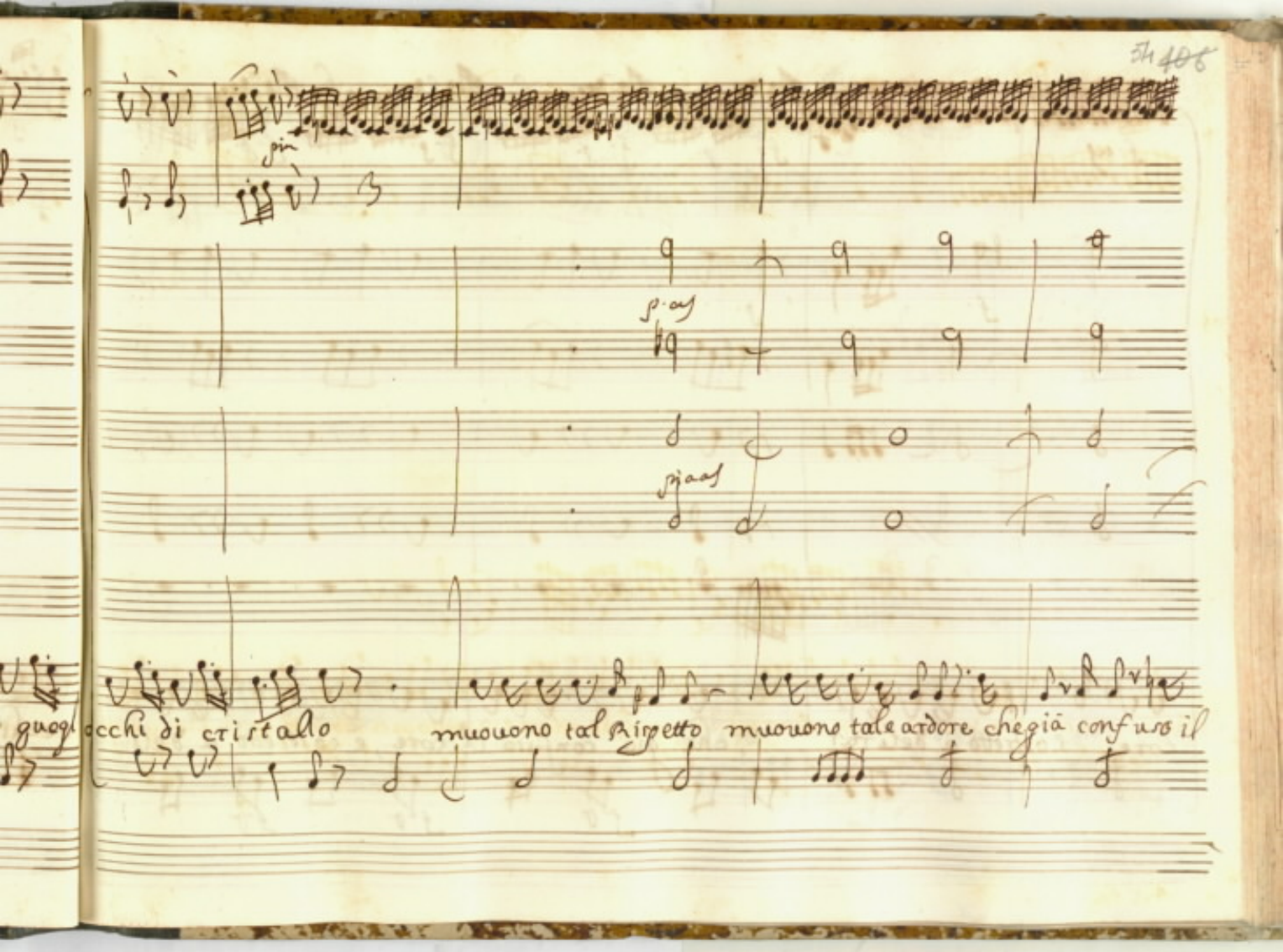

rar costretto a delirar Già col rossor vi dico, quel che nel cor e io sento quei labri di corallo quegl

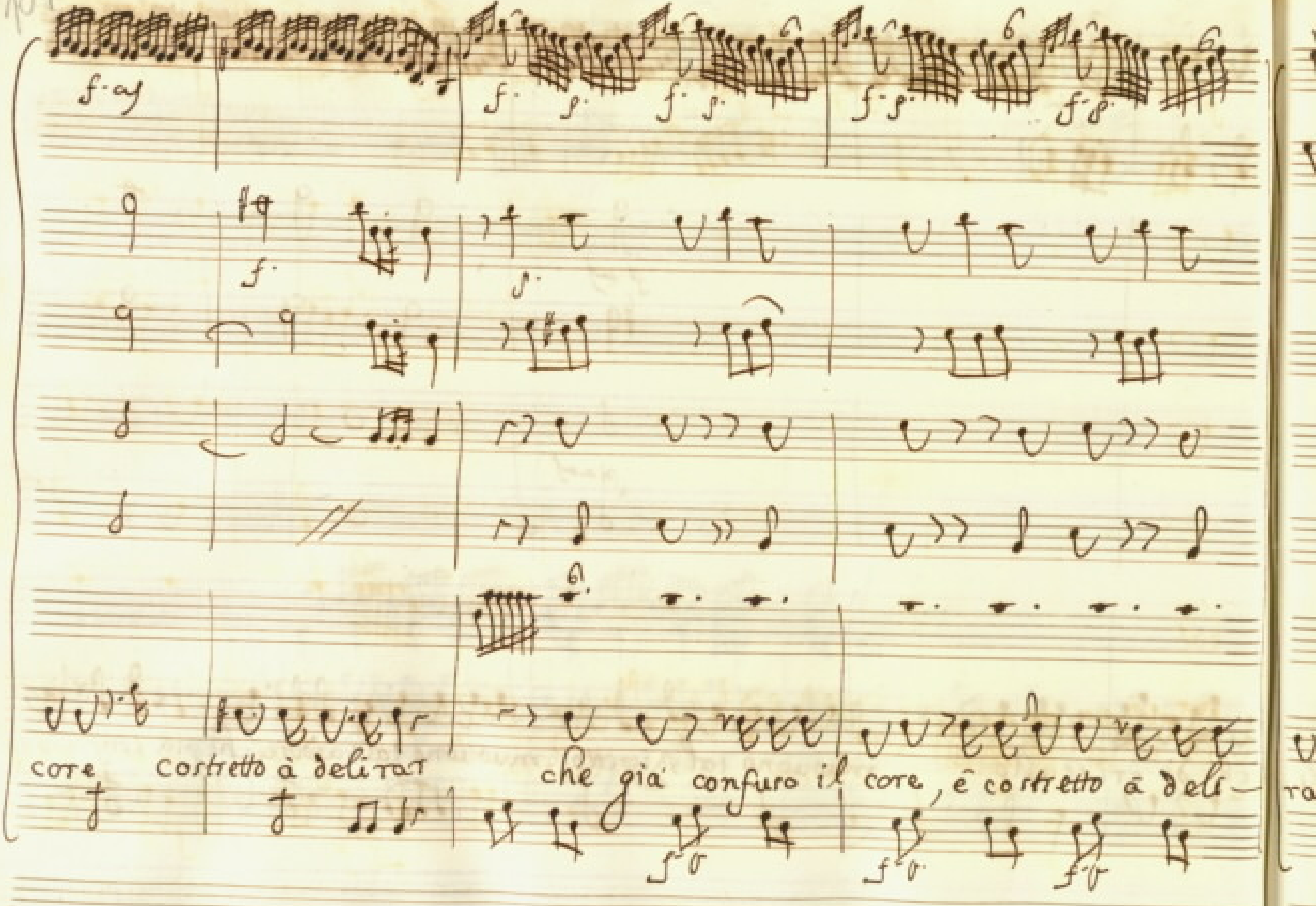
pin

p. as

piaas

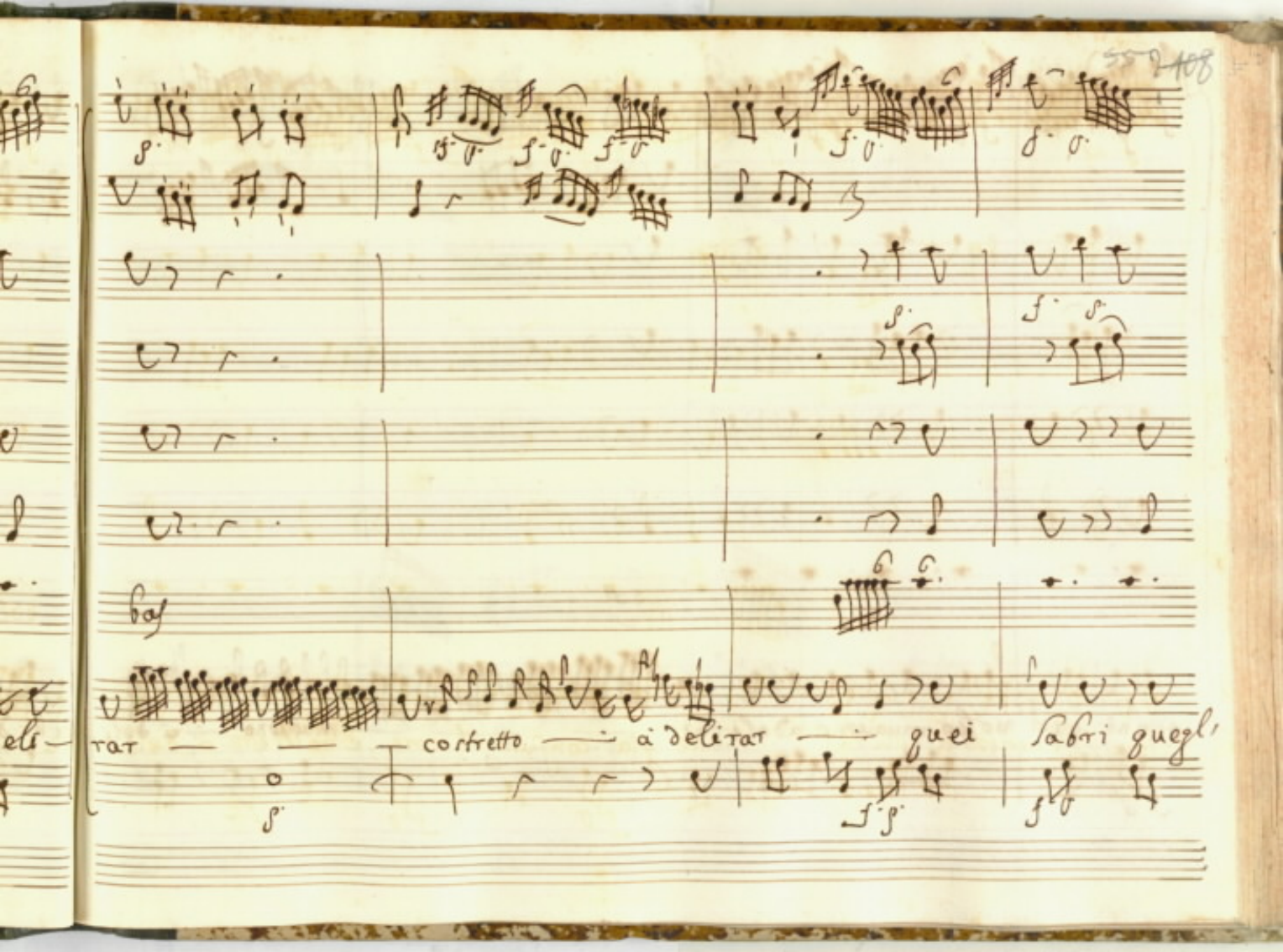
guegl occhi di cristallo muouono tal Rispetto muouono tale ardore che già confuso il

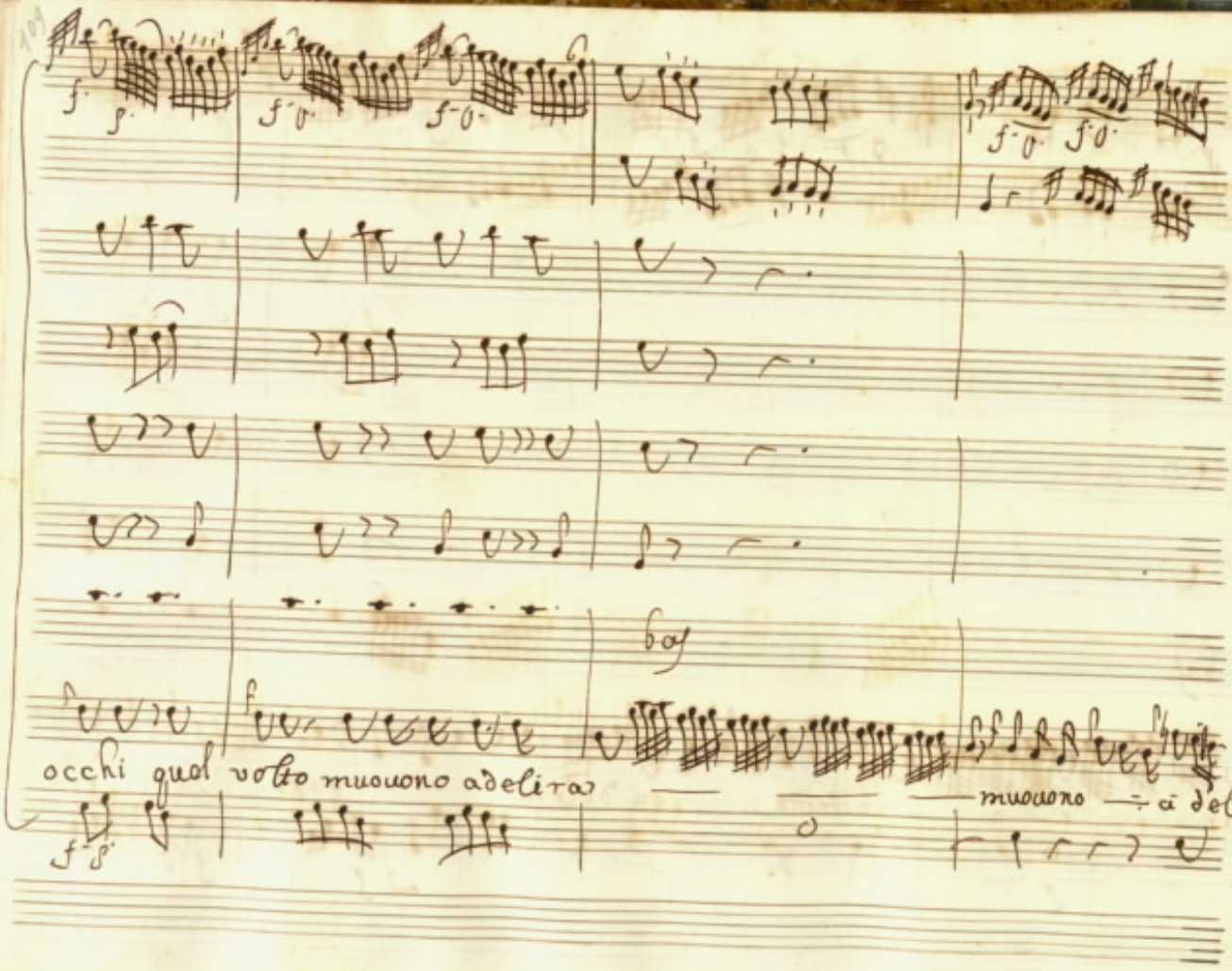


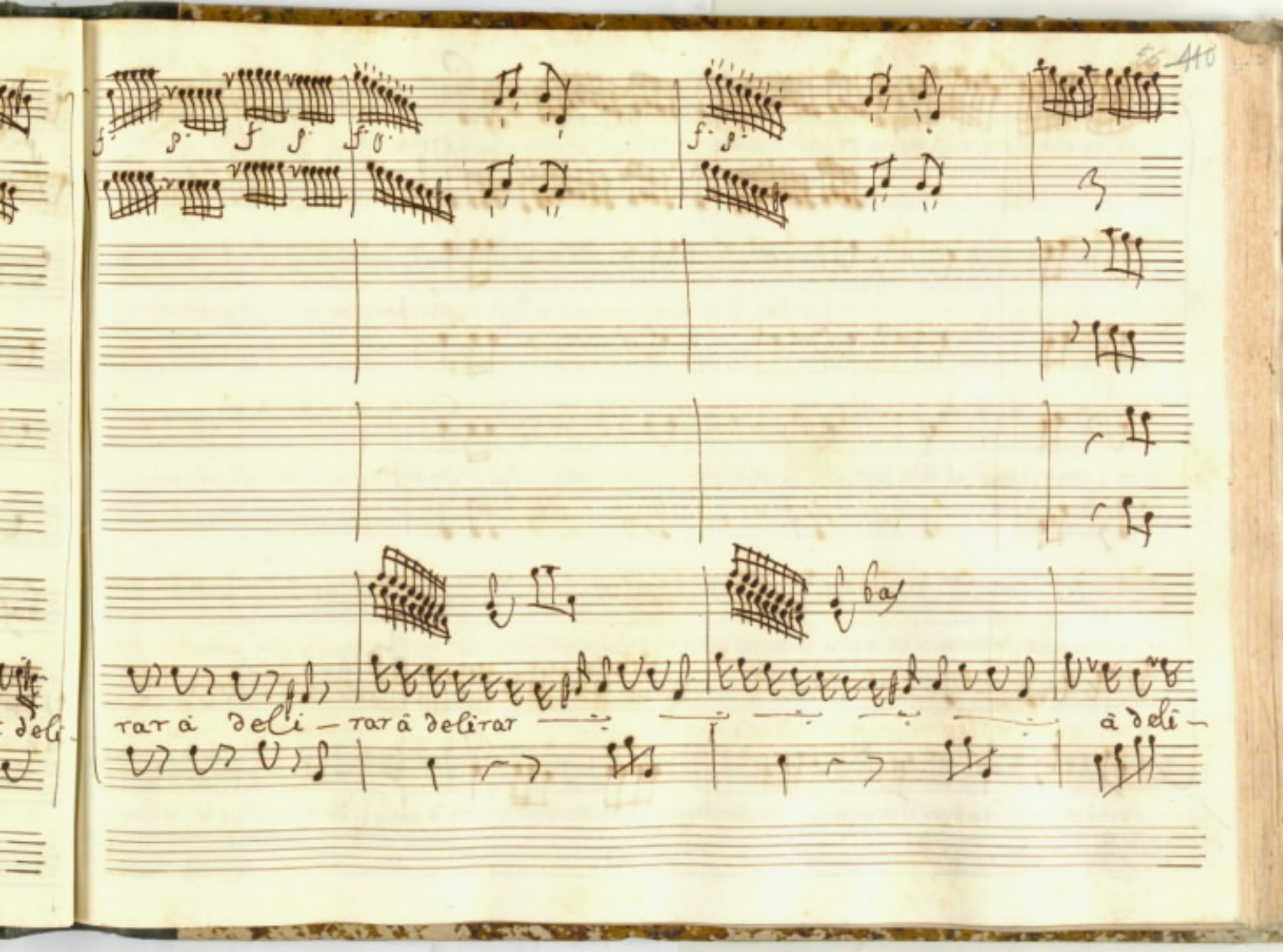

core
costretto à delirar
che già confuso il core, è costretto à deli-
ra

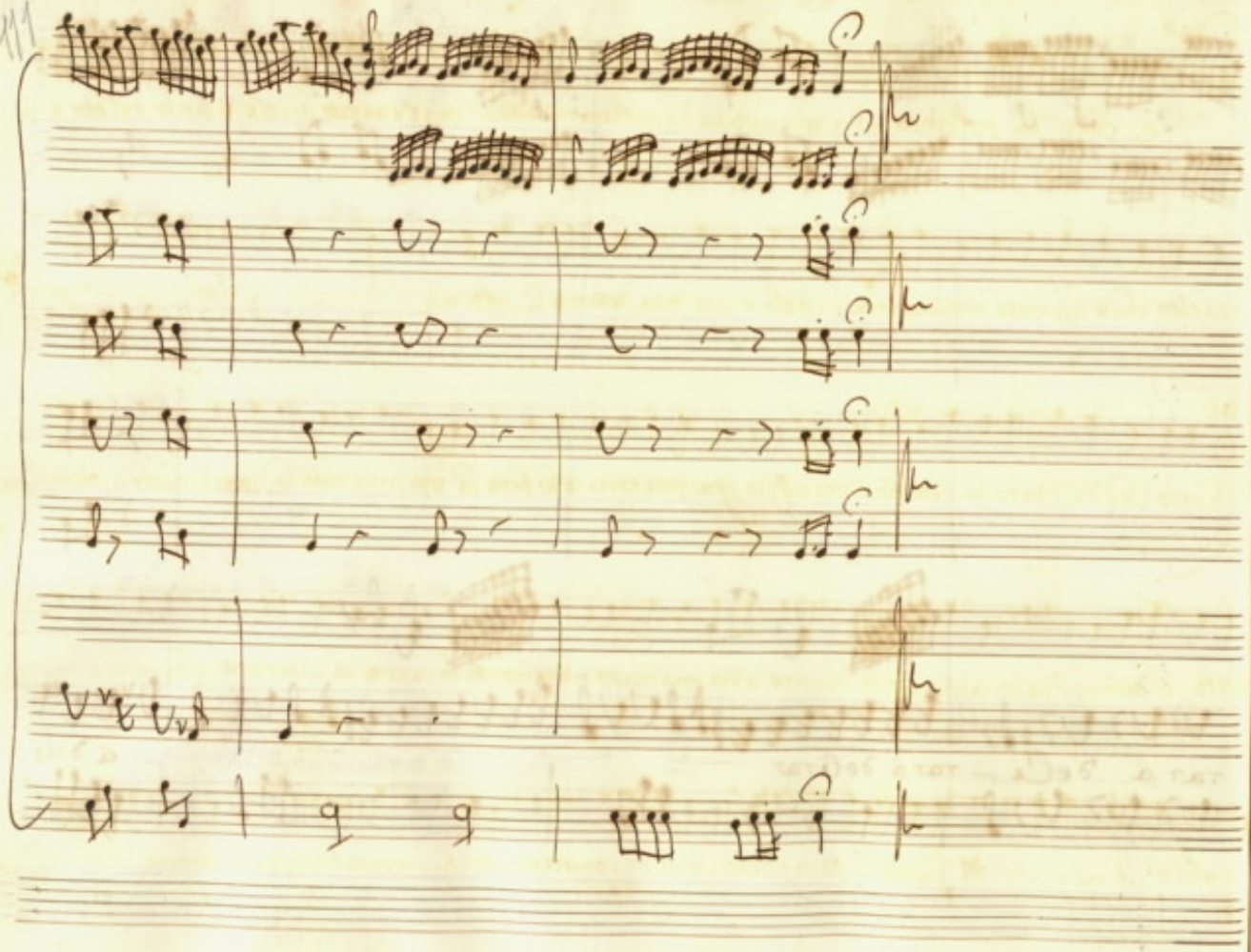
bas

rar — — costretto — à delirar — quei sabri quegl'




bas
occhi quel volto muouono adelira
muouono ci deli


rar à deli — rar à delirar
à deli —



Dub.

e cotta la pollanca, ed à me attocca de spollecar emella; mà s'è auzato lo sole, è de lo soleto è à-

sciutto chiù lucente stamatina, l'idolo è cca via jamo à la collina.

scena 6a

Pilottola solo

Pilot.

chesso che d'è sta teña cca ño c'era aggio sparrata toña à lo beni la via, mà chià la grotta è chessa è monqua-

dolfo, è doña Piccio. aggiontiso l'accise año mañato nitto accatta lo pepe, e io ciaccione: ah ccà nce stà lo

taffio, è nc'è porgi la buma, è puro è bero chisse sò compremiente che prepara lo majo à la carnente, io sò arpo de

scena 3a.

Tub. Pil.

seta, è chenc'è male cânce donco nontiño. allorzegnure Tuberone è Detto e isso, è isso. oh cancaro

Tub. Pil.

Lupus sesto in fraueca. è benuto, è benuto Guardie, currite. Guardie oh mama mia, signò io me cre

Tub. Pil.

deua. eccolo ccà Meniste, è già veueua. segnò pe caretate aggiate la bontà, si nc'ente

Tub. Pil.

resse, è naje pauaño. oh idolo diletto nguà nguà ÷ me veneno le lareme pe la prejezza. uh come chiagne

Tub. Pil.

cuoncio. venite vene, ò nume sospirato into à lo tépio, è datece n'oracolo. com'à dicere

Dub. pil

mò - na respostella cãnce pensamo nuje à nterpetrarla. Ah nõ quesito pe caccià quã numero, e io mo nce vò che

Dub.

songo lo polaccio: nõ serue ca fegnite cã si bẽ jat e strauestuto puro v'esceno da la fronte c'erte rogge che

pil Dub. pil

sò na marauiglia. e bona vocca vosta. via mo nuje già sapimo che site came sciso da la luna. da la

Dub.

luna, oh malora addò sò dato chisto dall'incorable, e scappato. nè site sciso dinto à quacche nuuola.

pil. Dub. pil. Dub. pil.

Gnerao dint'à nò truono, bene mio, ẽ che zuccaro. venite vẽne. e n'autta vota. eh bia. tenne

Jub.

vaje, ò te faccio nò camardo. nzoma nò site l'idolo, è si è chesso nce date lo permesso che se faccia la

pil Jub. pil. Jub. pil. Jub.

proua cò stesciabole. mò jamomeglio. à buje. chia: site l'idolo. sò che gliañola uuò vi la bonora.

Jub. pil

e pecche nume mio ve volite añascoñere allegrezza allegrezza à lo tempio. è Ghiamonceñe, me l'ha

Jub. pil Jub. pil

fatta monzù. come decite. l'aggio co nò monzù, vasta. ch'è idolo. e cuorno, uuò sapere li fatte de n

Jub. pil Jub.

idole. scusate. appila, ò mò dal cielo ti fò cader sul capo un tricche tracche è truono. nò truono arra

pil

...accia la ...sia. chiaggio da fà pigliamola mpazzia.

segue Aria pilottola

...nora. ...

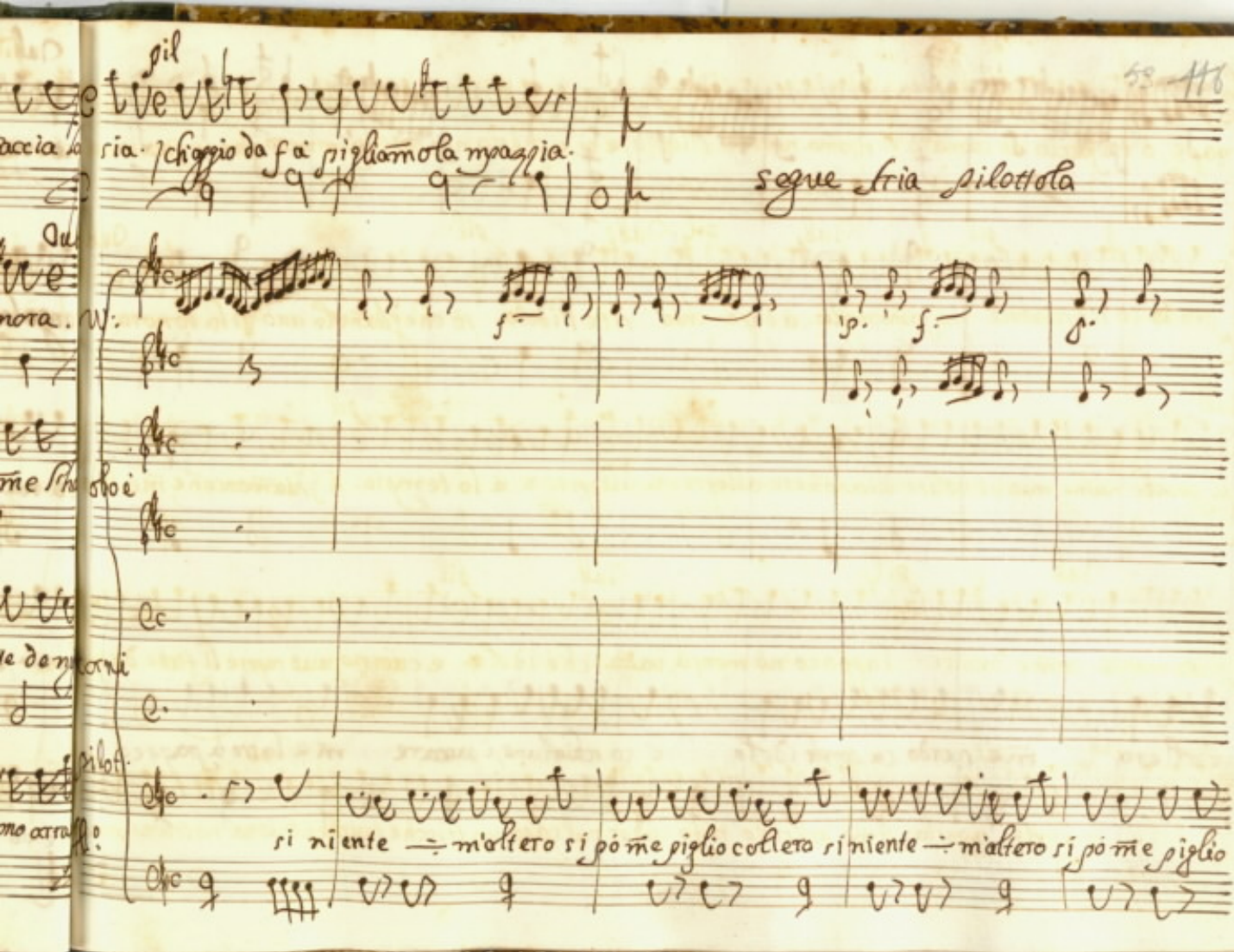
...me ...oboè

...e de ...corni

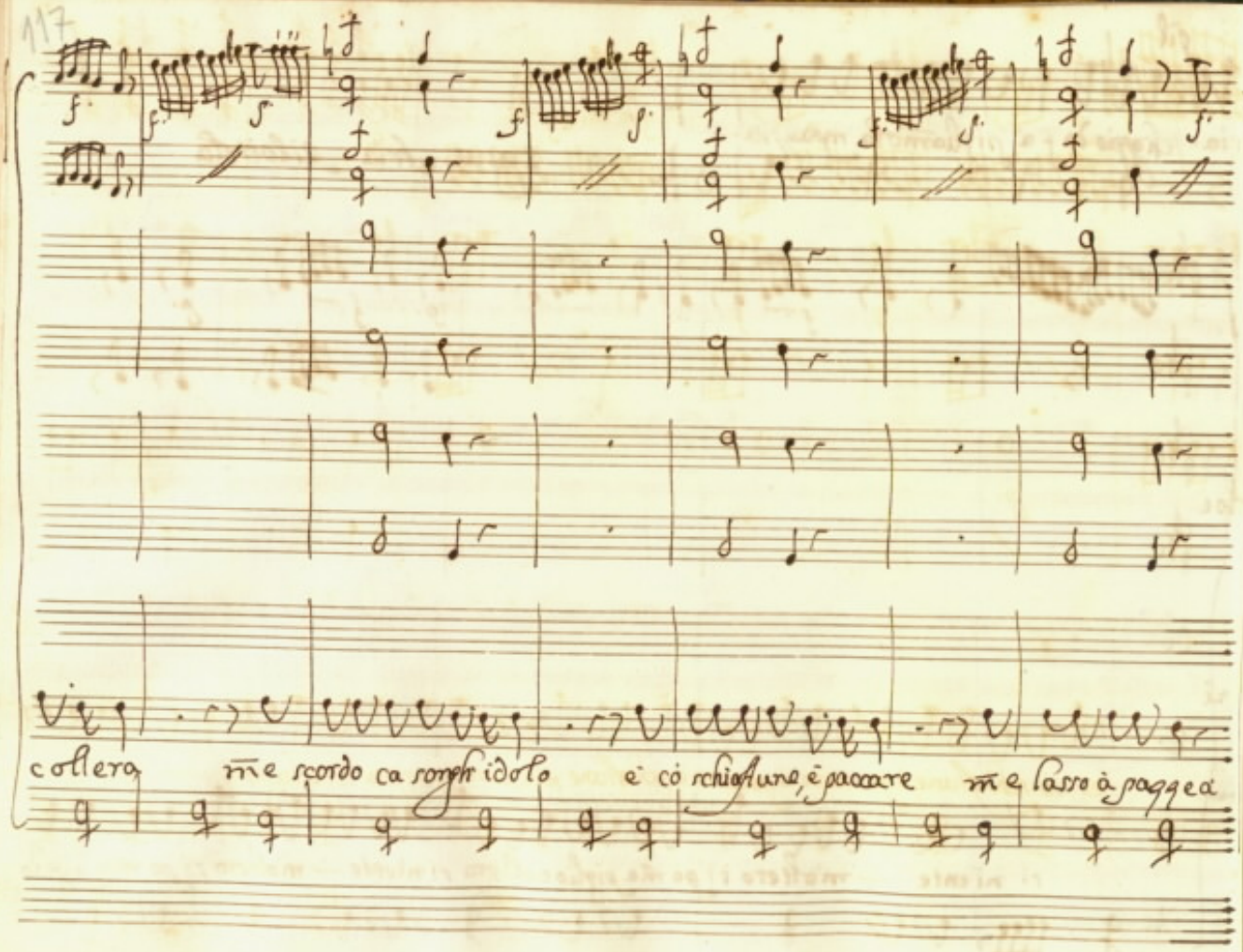
pilot.

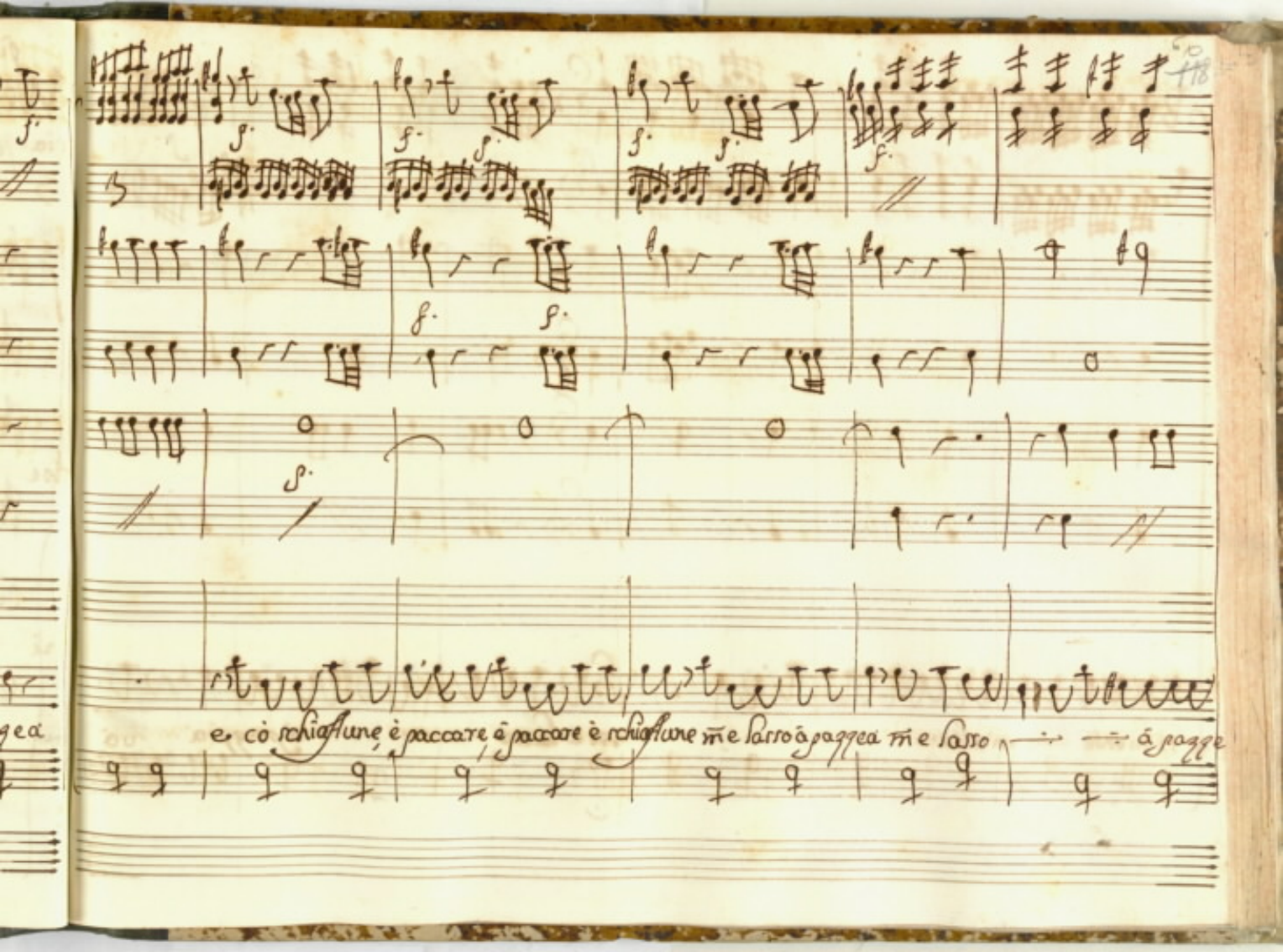
...mo arra...

si niente ÷ m'altero si pò me piglio collero si niente ÷ m'altero si pò me piglio

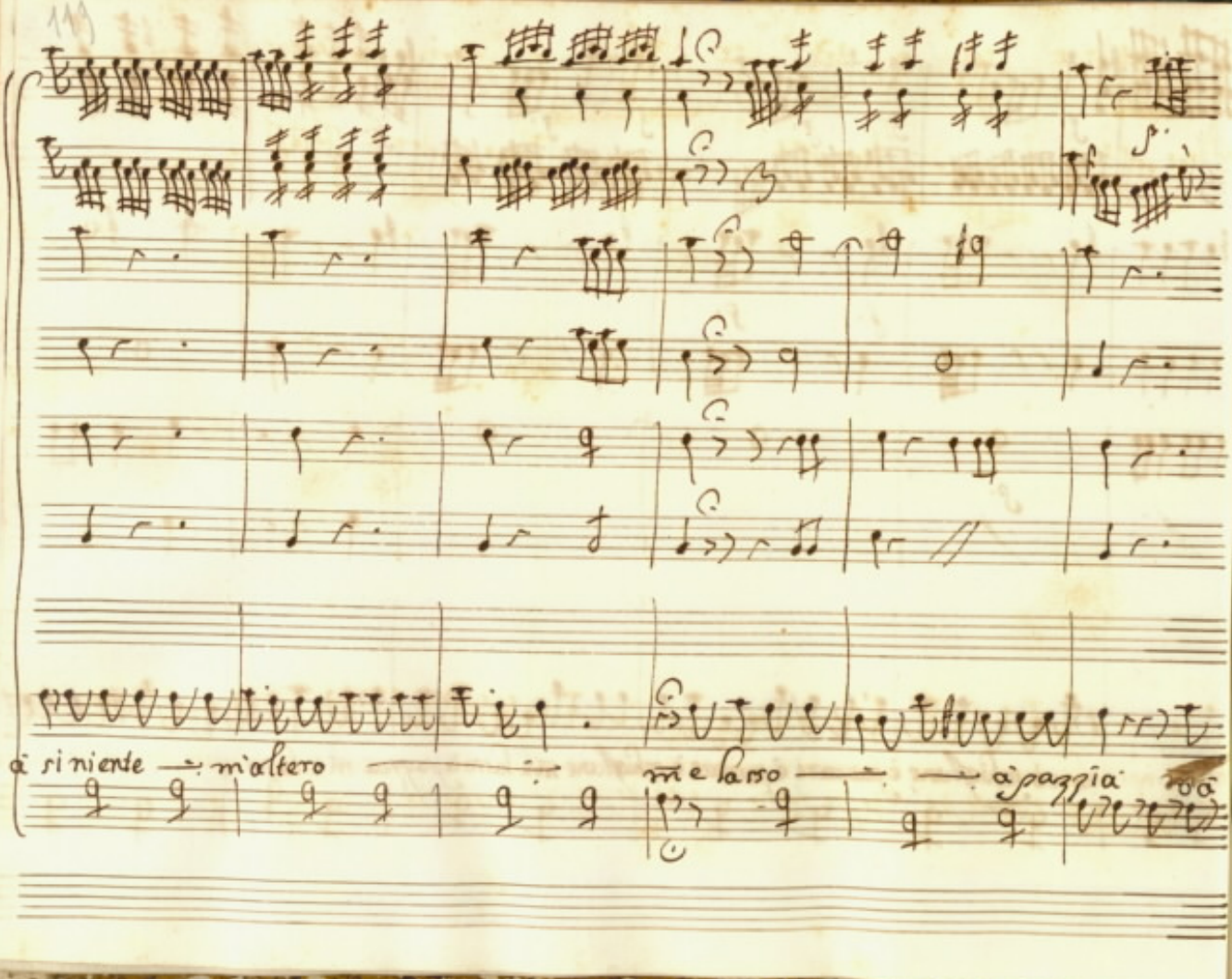


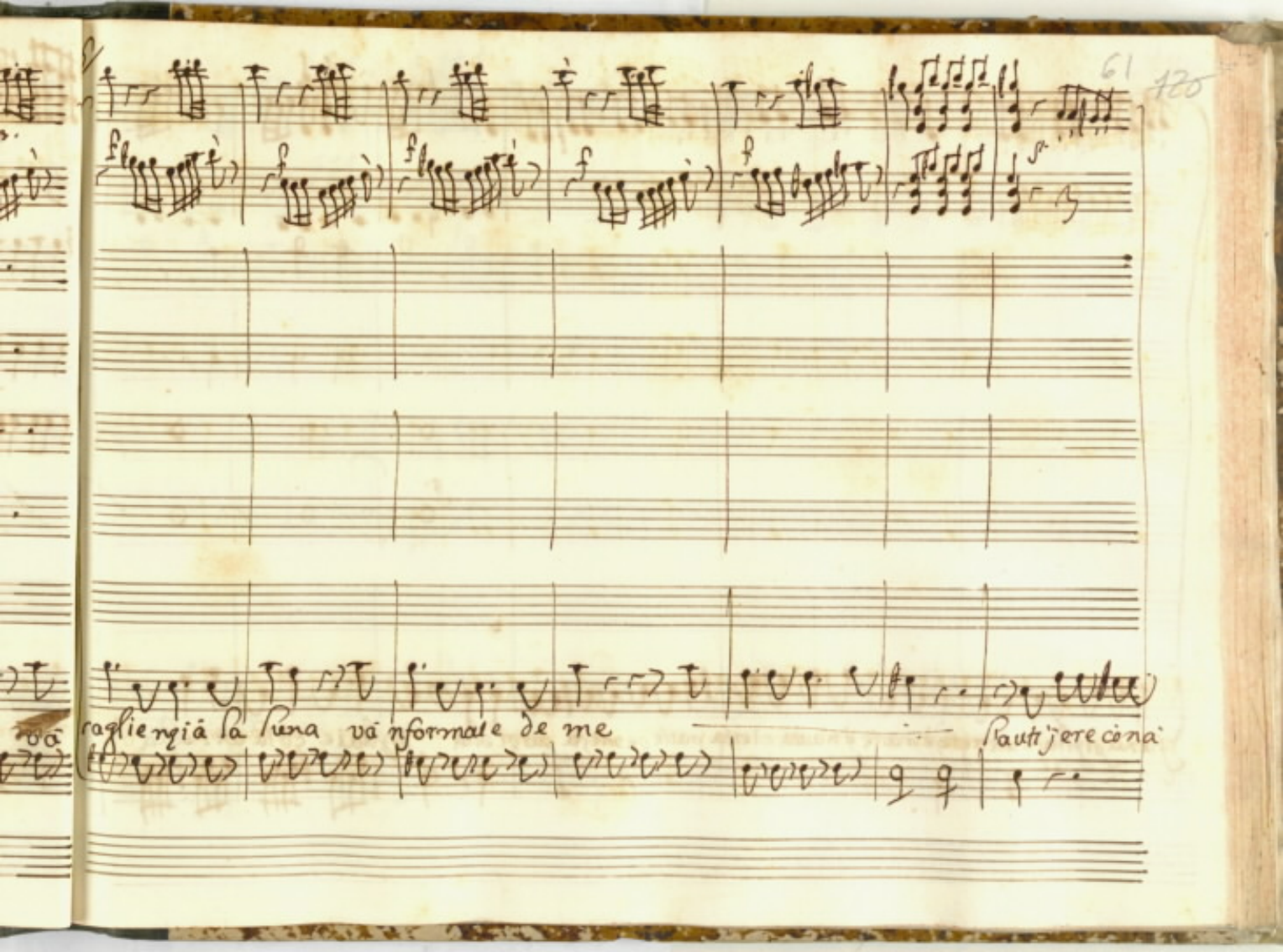
collera m̄e scordo ca sorgh idolo è cò schiaffune, è paccare m̄e lasso à paggea

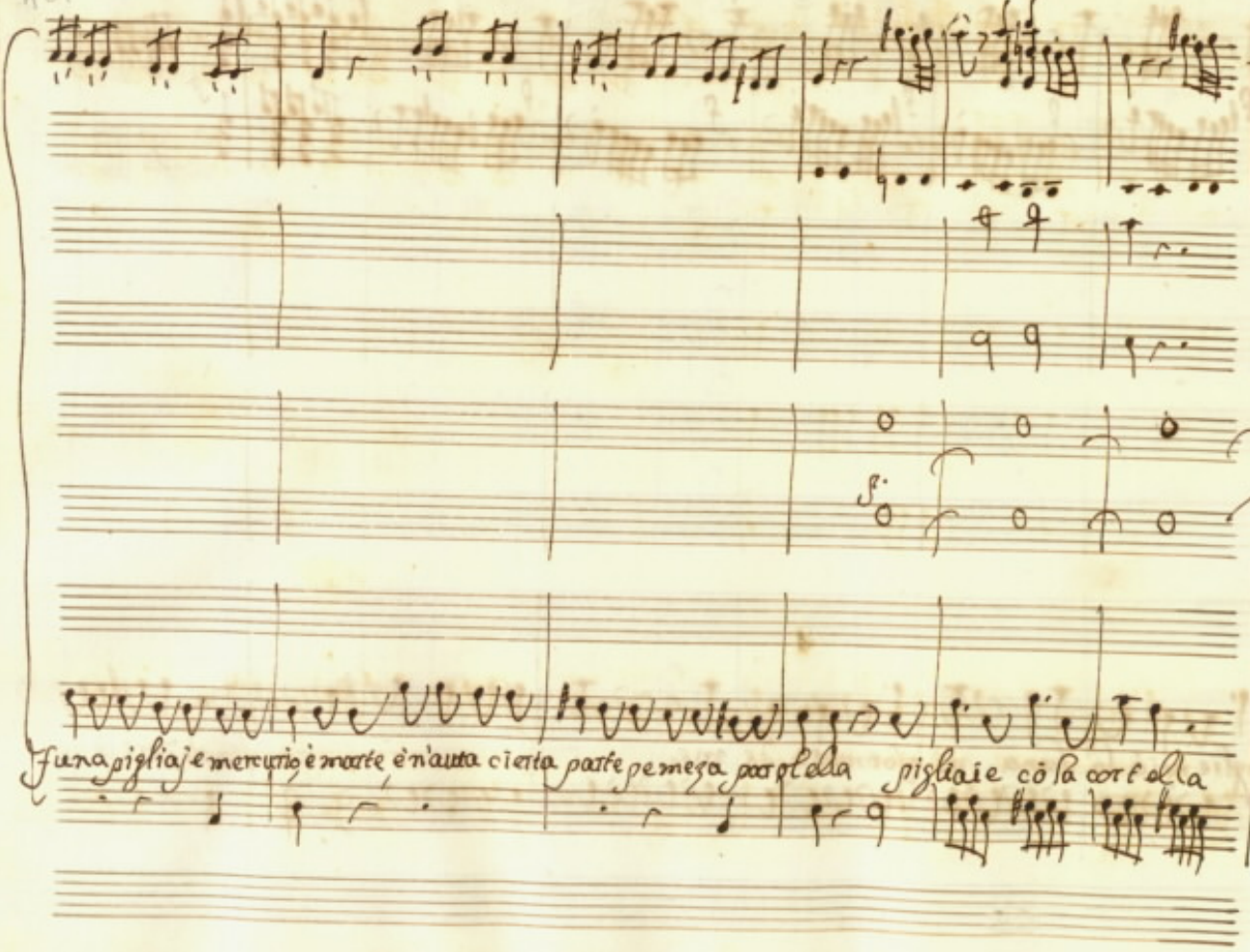




e cò schiaffune, è paccare, è paccare è schiaffune m̄e lasso à pazzea m̄e lasso — — à pazze

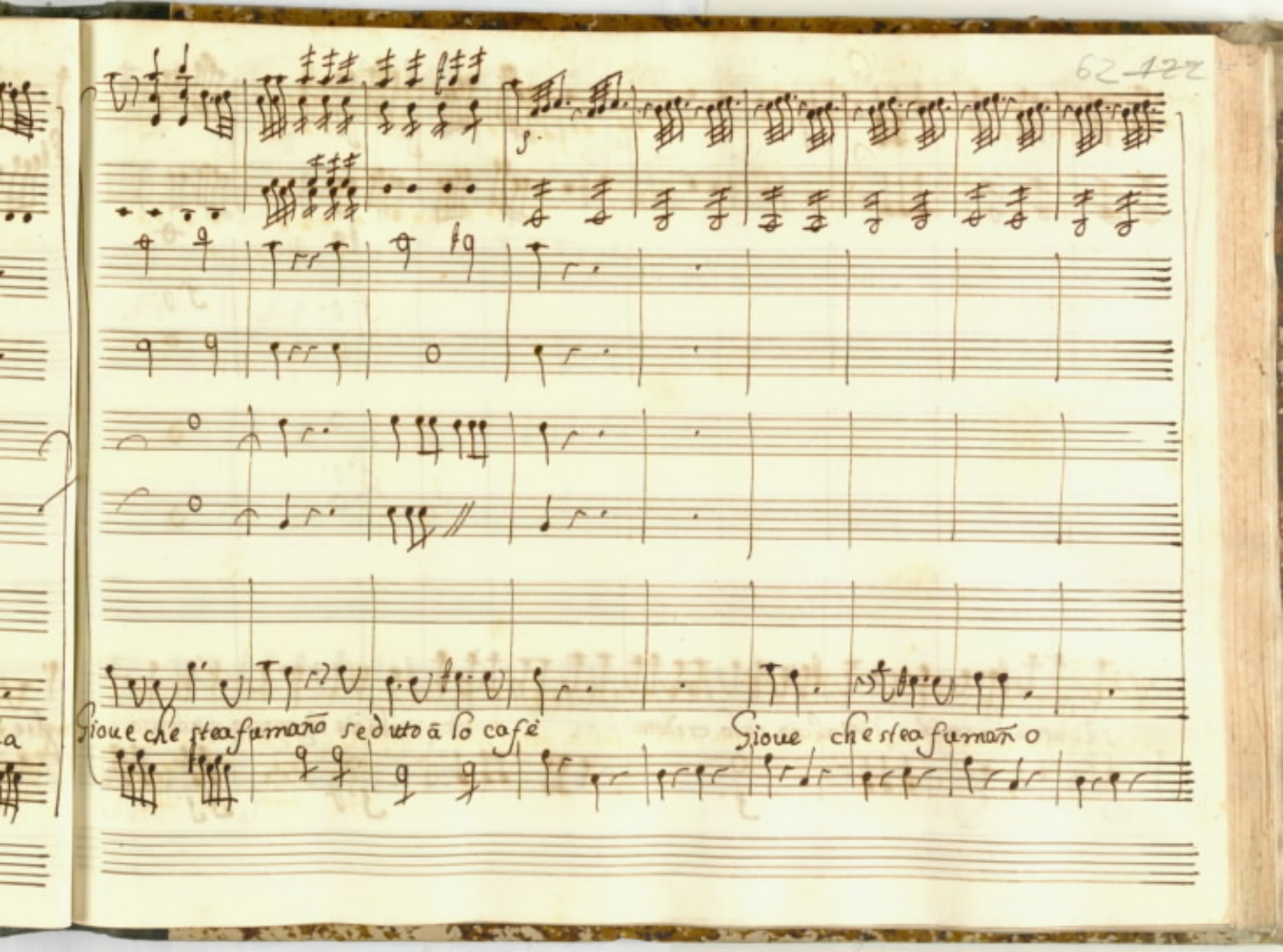

à si niente
m'altero
me lasso
à pazzia

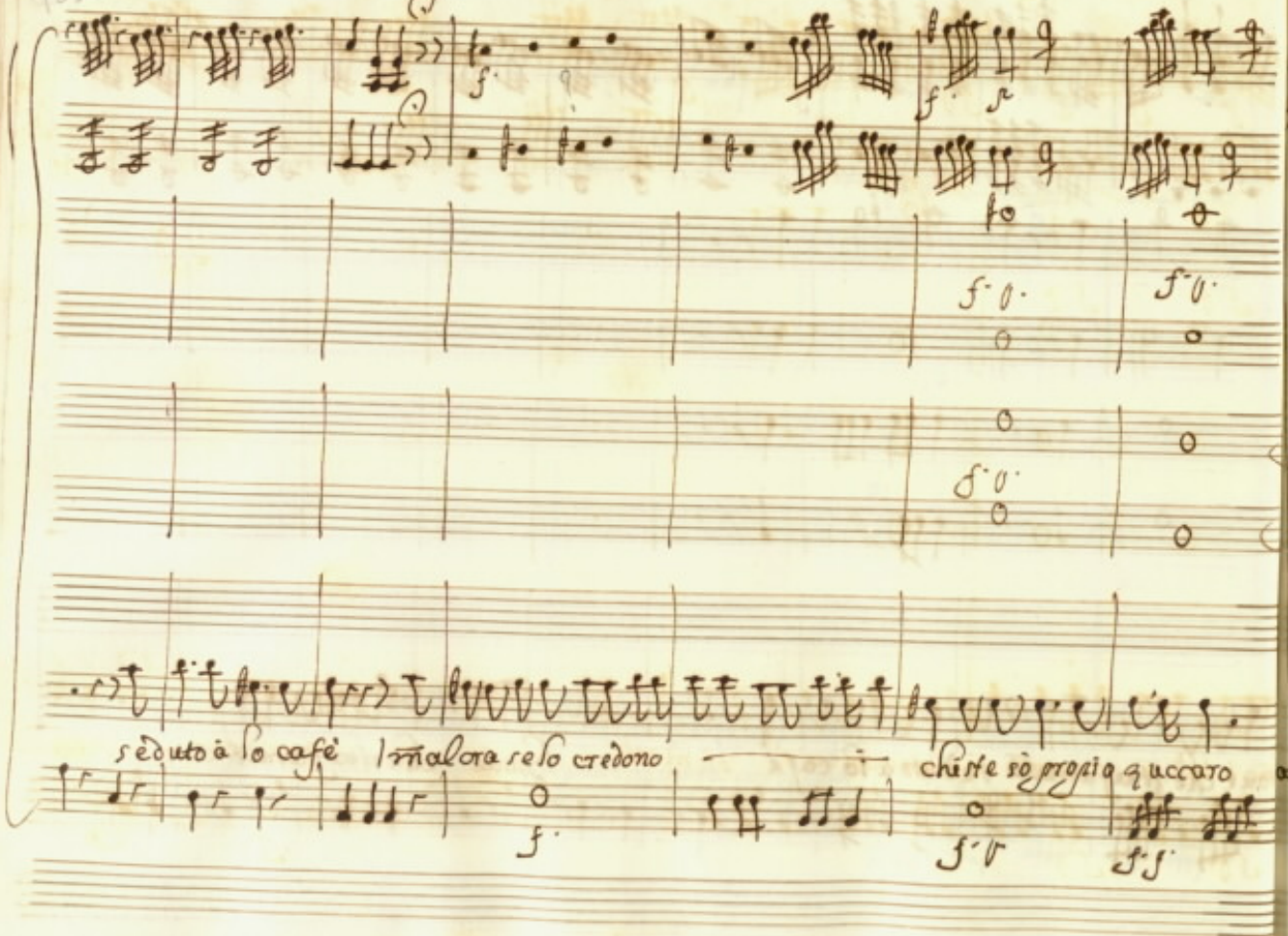

vā raglienzia la luna vā nformate de me
l'auti jere cō nā

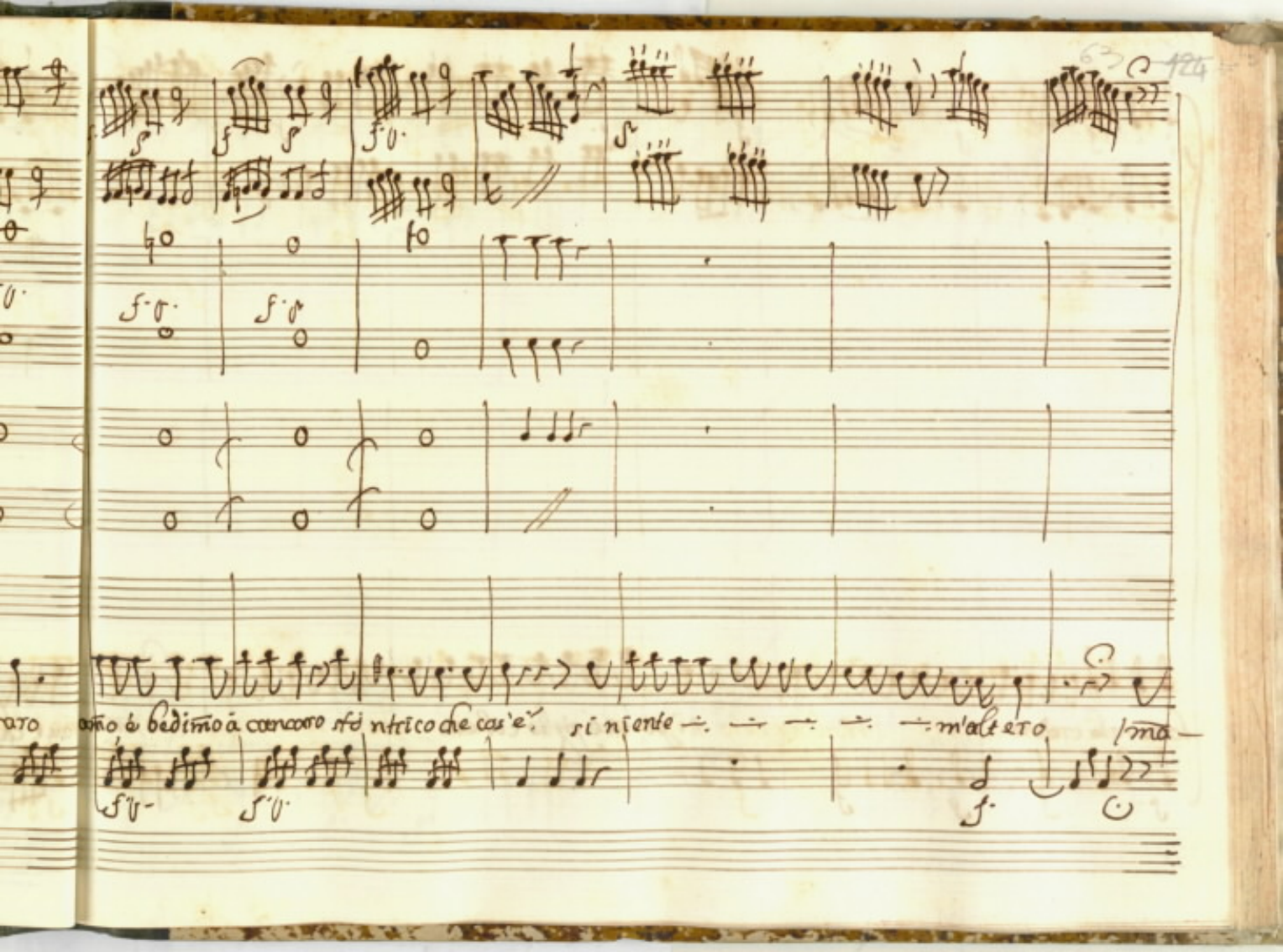

Fu na pigliaje mercurio è marte è n'auta cierta parte pe meza parolella pigliaie cō la cortella

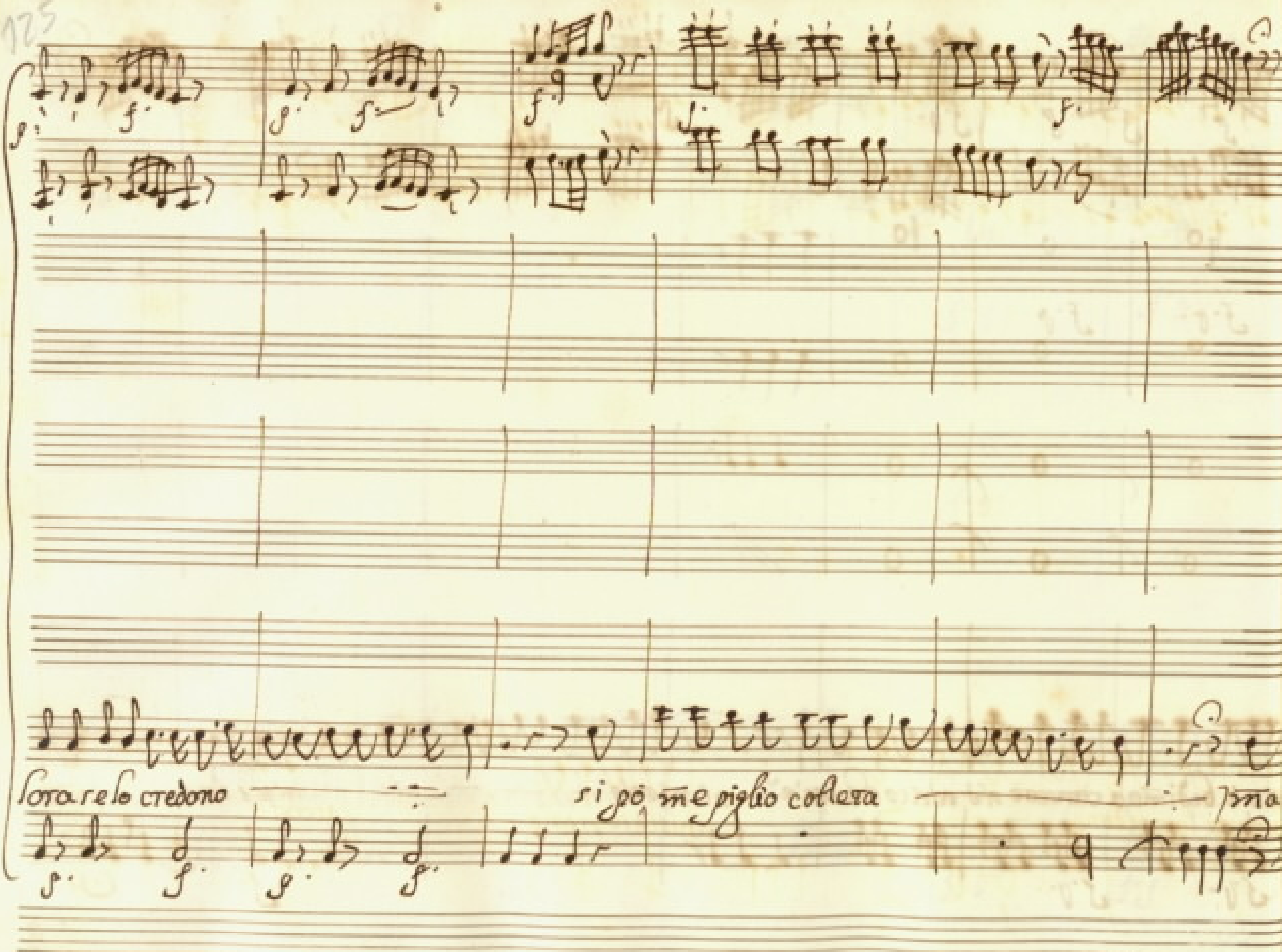
Gioue che stea fumañō seduto ā lo cafè

Gioue che stea fumañ o




seduto à lo café
Imalora reso credono
chiste sò propio q uccaro


aro
amo è bedimo à cancoro sto ntrico che cos'è. si niente m'altero ma

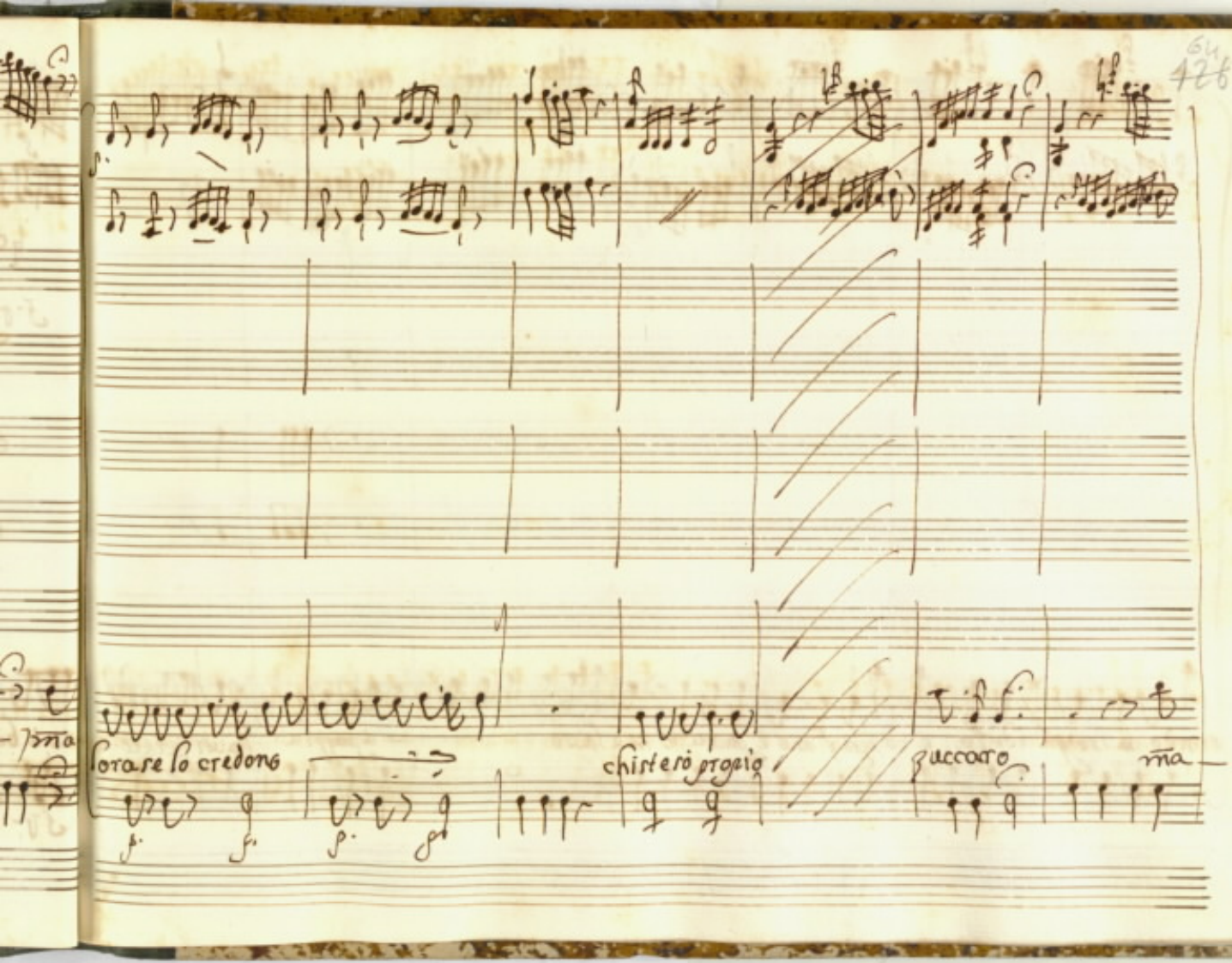

Sora re lo credono
si pò me piglio collera

lora se lo credono

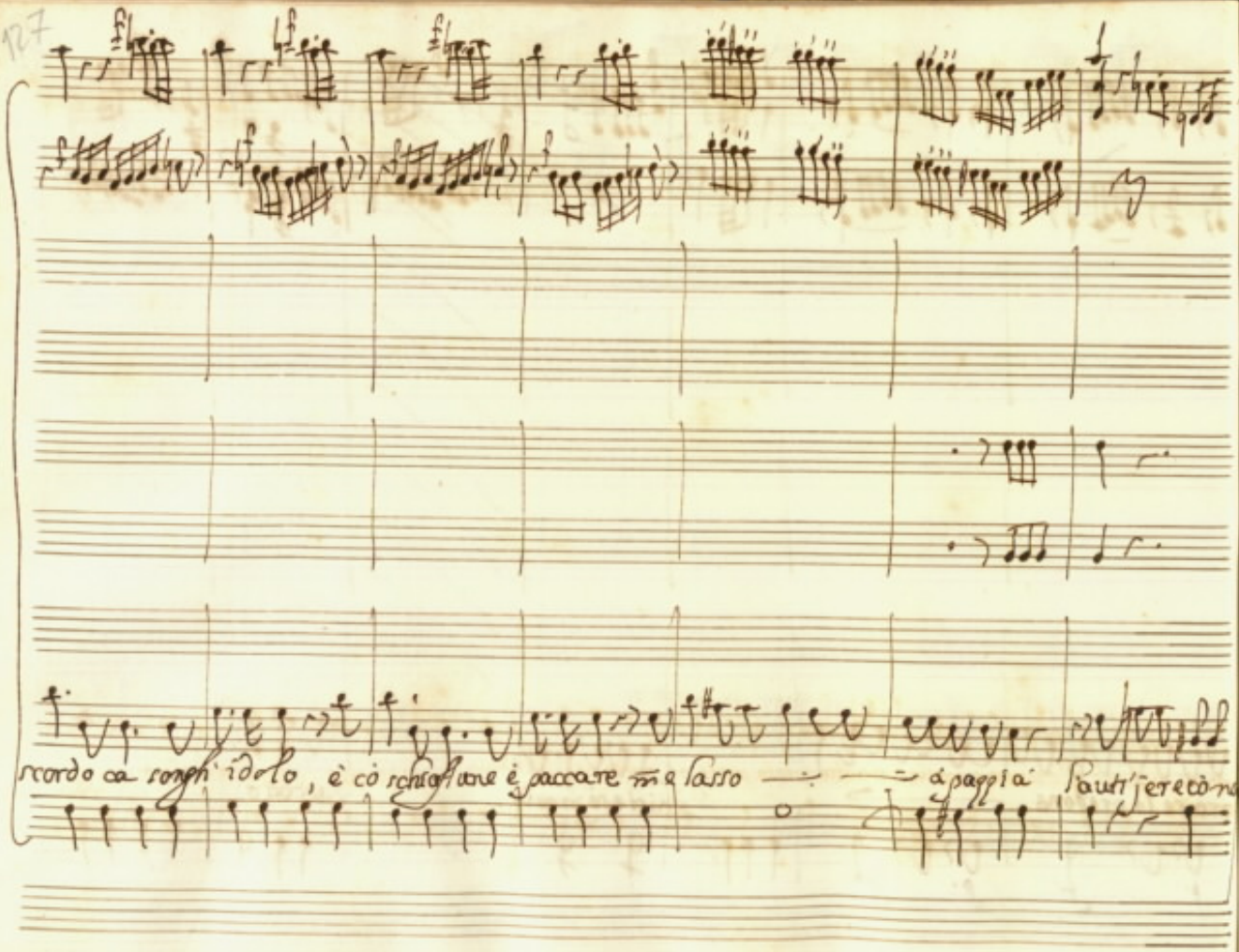
chisteso proprio

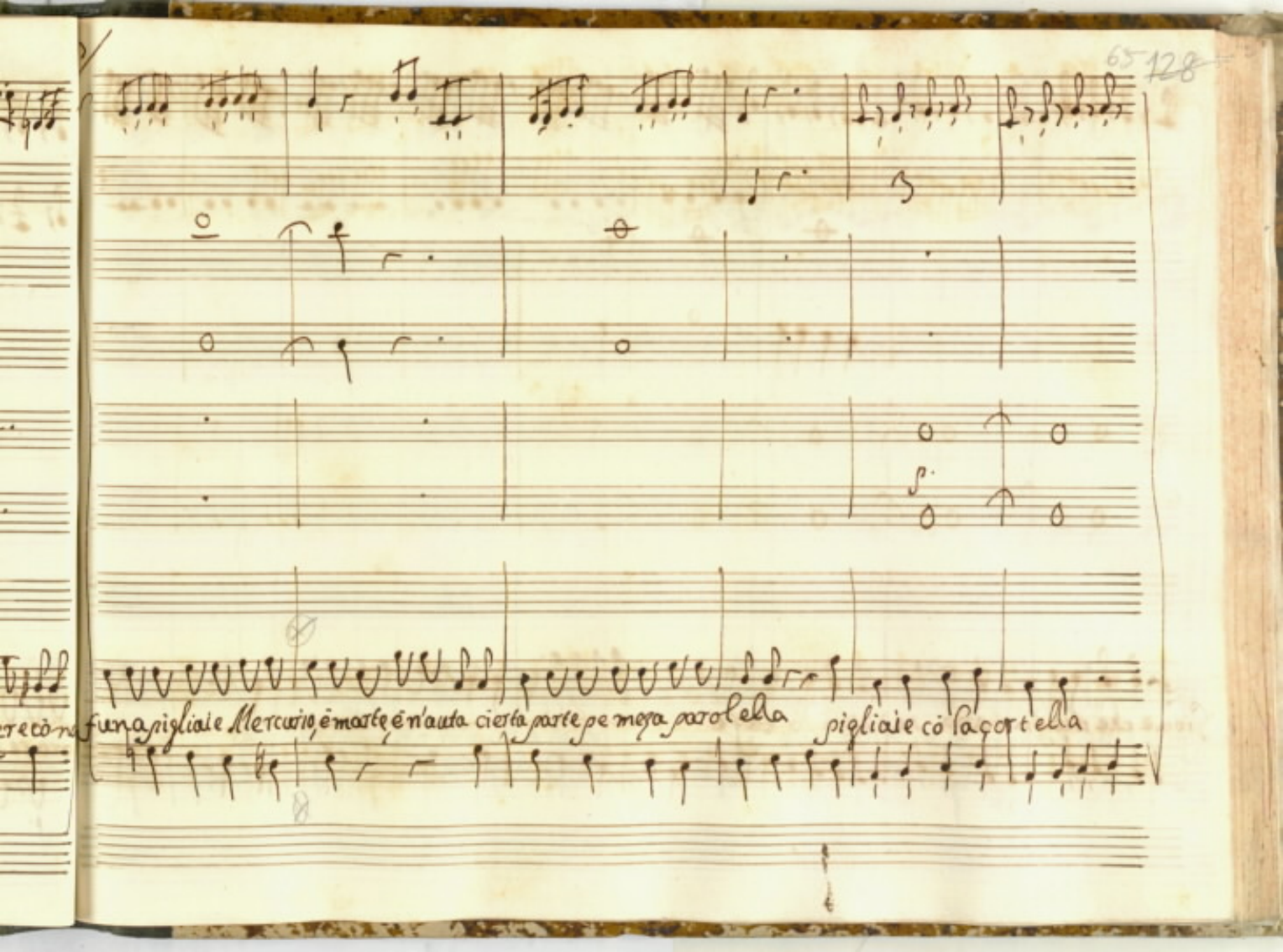
zuccaro

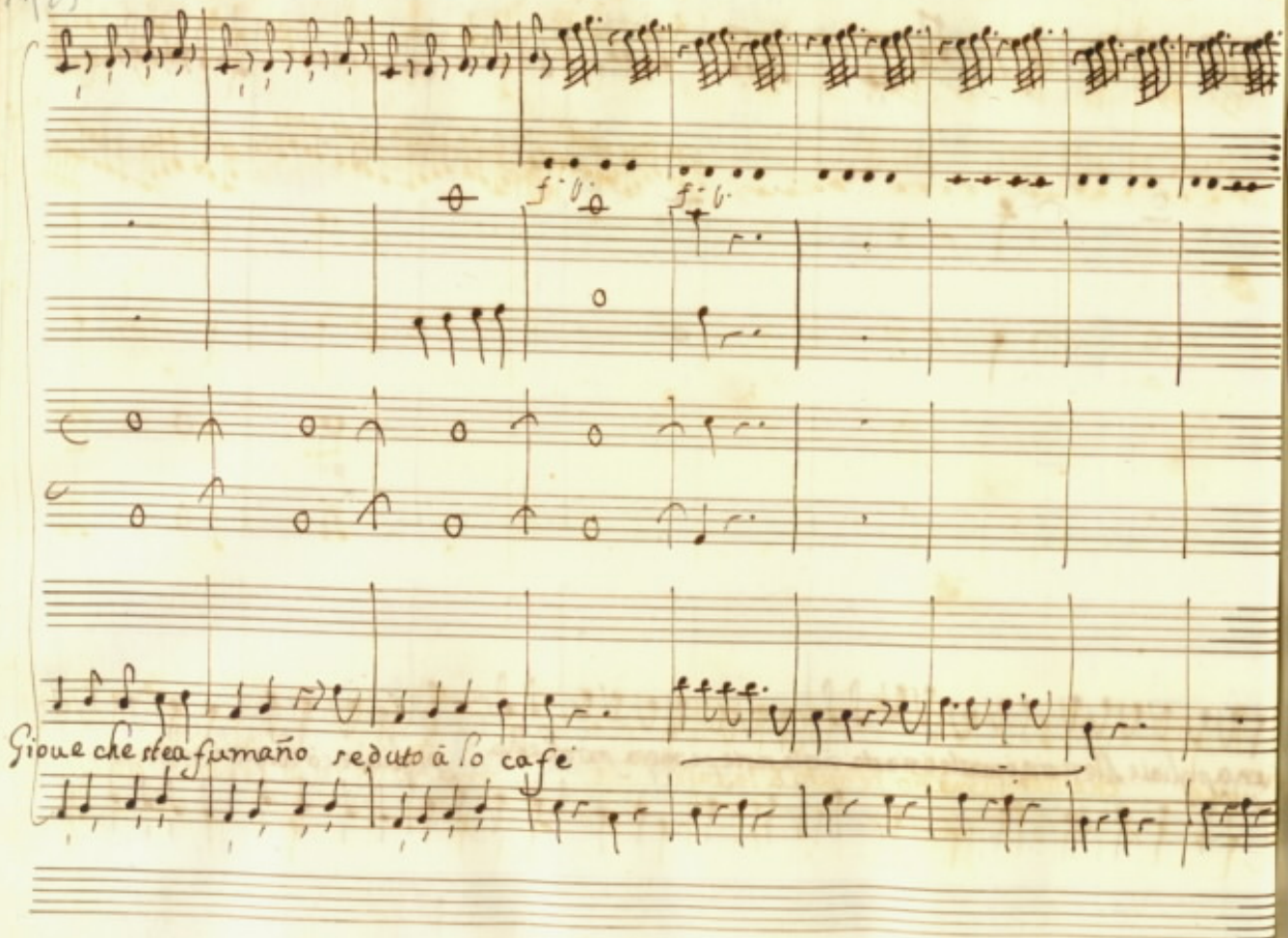
ma



scordo ca songhi idolo, è cò schiaffone è paccare m̄e lasso — — à paggia l'auti jere cò na fu

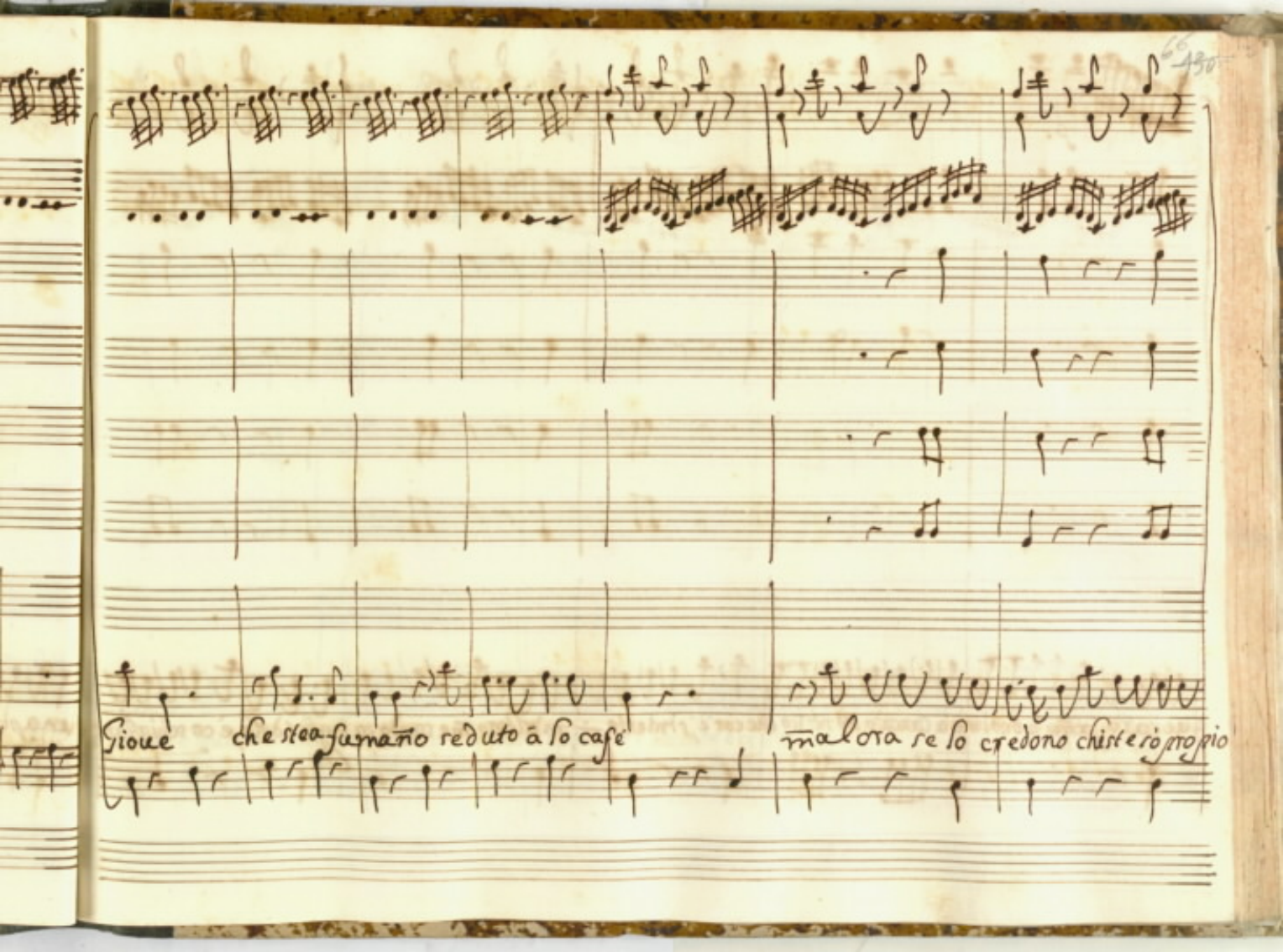


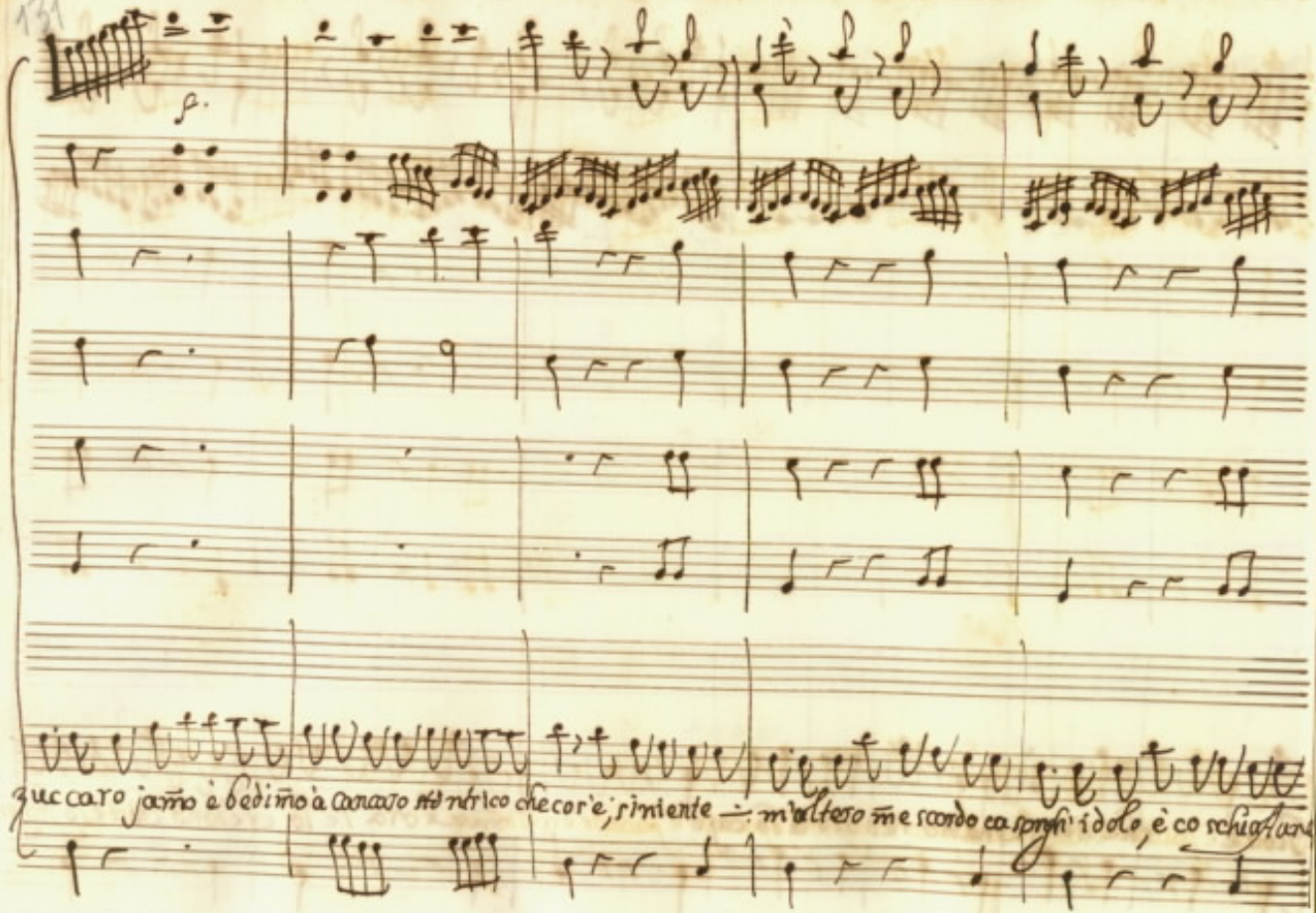

fun a pigliaie Mercurio, è marte, è n'auta cierta parte pe meza parolella
pigliaie cò la cortella

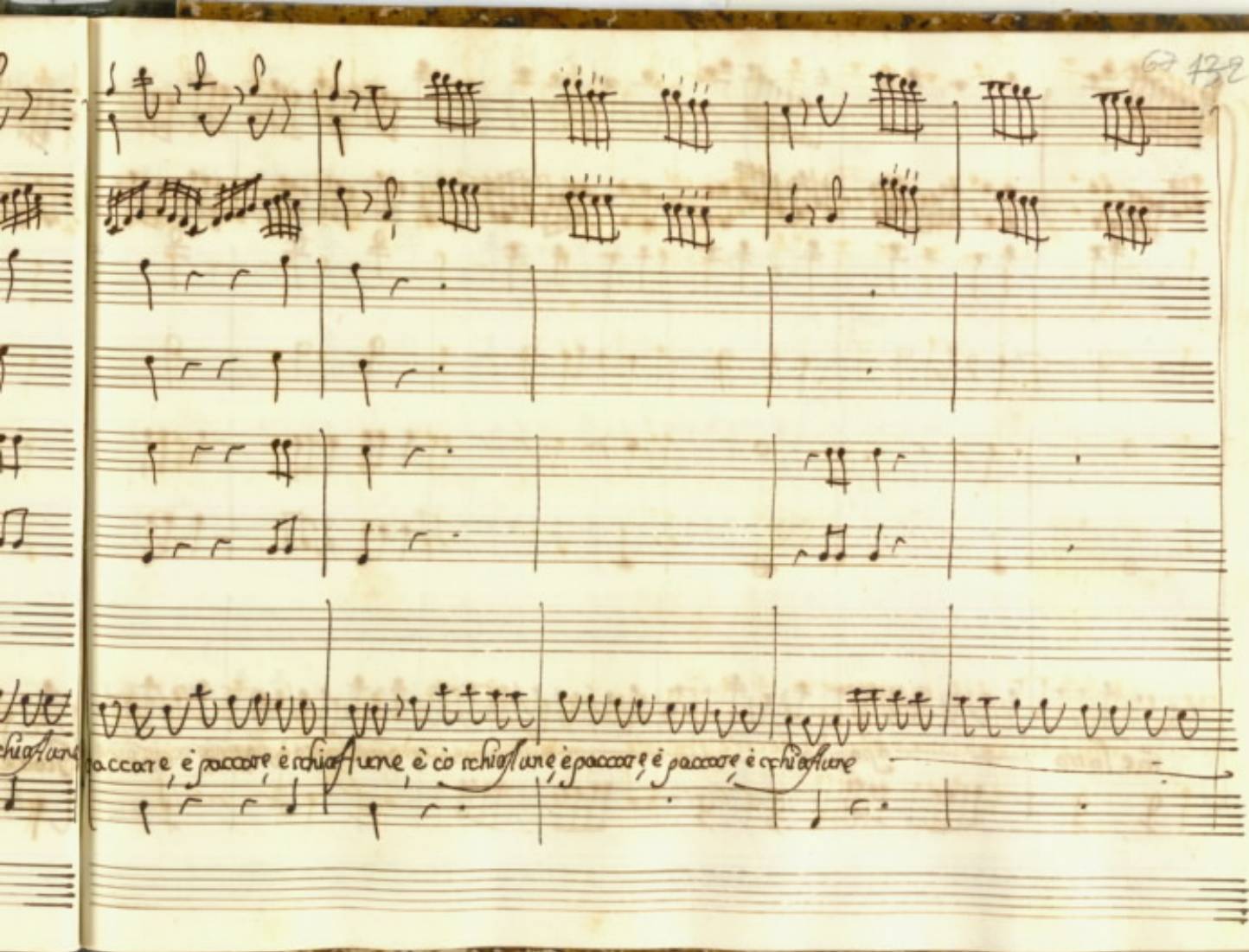

Gioue che stea fumaño seduto à lo cafe

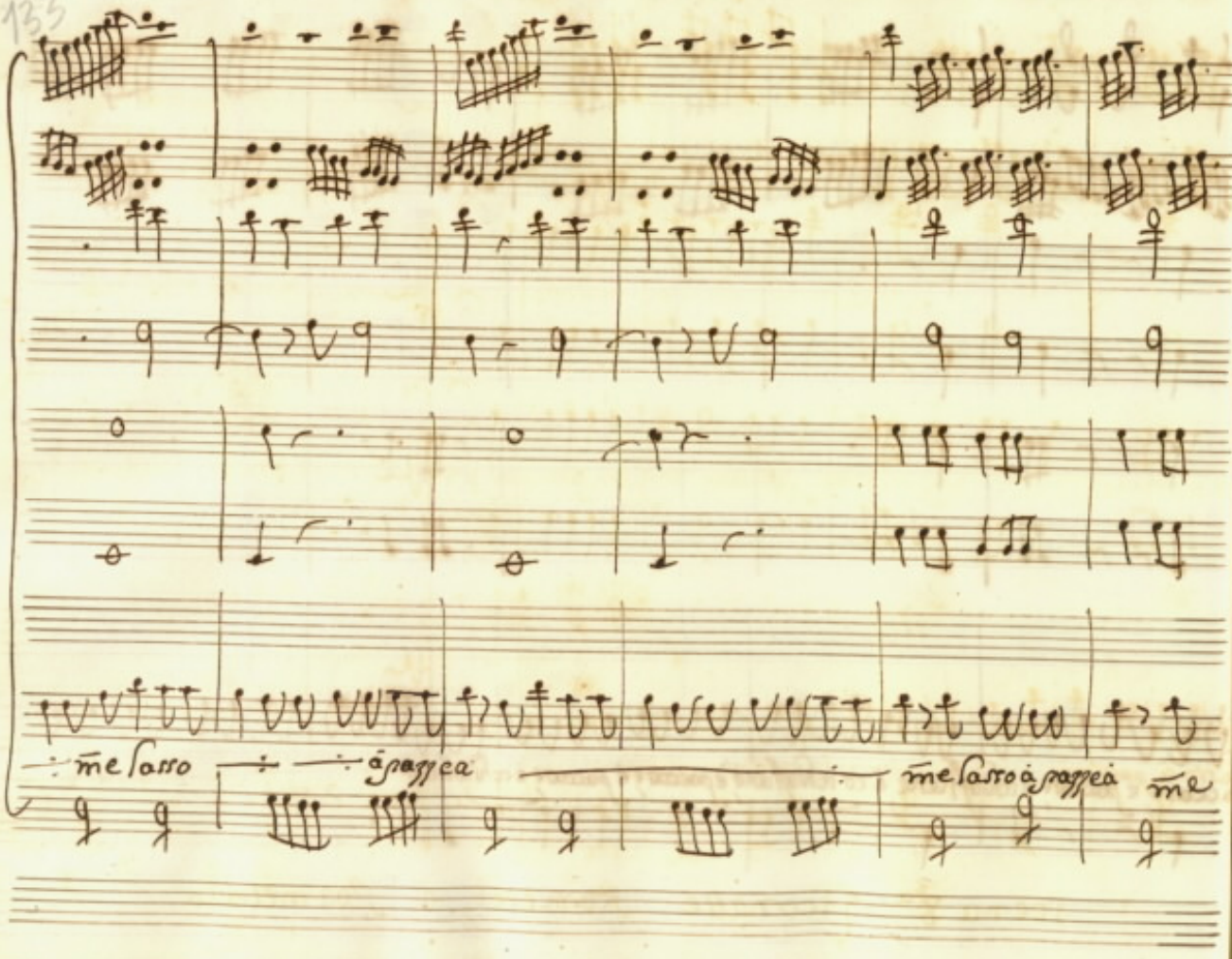
Gioue che stea fumaño reduto à lo cafe

malora se lo credono chiste sò propio




zuccaro jam̃o è bedim̃o à cancaro stõntrico che cor'è, si niente ÷ m'altero m̃e scordo ca sporgh' idolo, è co schiaffare

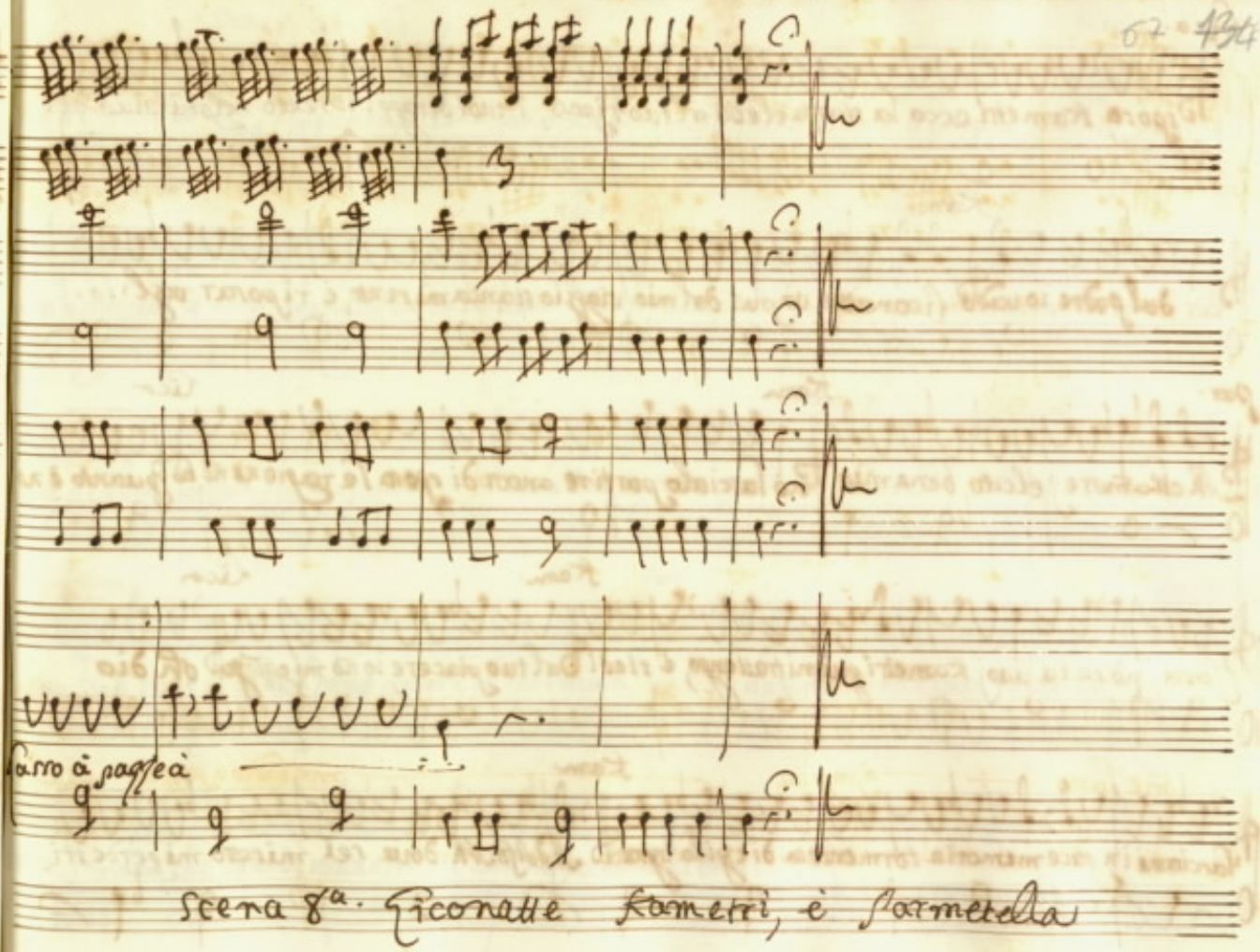

paccare, è paccare è schiaffune, è cò schiaffune, è paccare, è paccare, è schiaffune


me lasso
a pazzea
me lasso a pazzea
me

me

Passo à pagge à

Scena 8ª. Giconatte Kametri, è Parmetella



Lico.

sposa, Kametri ecco la stanza eletta al tuo riposo, i tuoi disaggi io sento nel più viuo del

Kam.

cor dal padre io vado. Liconatte và pur dal mio viaggio stanca mi sento, è riposar vogl'io.

par.

Kam

Lico

Ah ch'amore jelato bene mio nò lascialo partire ancor di sposa le ragioni nō hò quanto è no

Kam

Lico

josa nò se tu uuoj Kametri qui mi trattengo, è siedi dal tuo piacere, io nō mi oppongo oh dio

Kam

lasciami in pace memoria tormentosa di ergilla ingrata Adolfo Ah doue sei misero mi perdesti

Par.

Dio ti perdei Ne l'uomo ne à la china, fano pimece quano stano vicino à quacche femenina perche:

Lico.

tà v'assettate à tiro ma netà de cañonate. Dè che perciò dà lungi, io sento ancora j dardi dell'

Kam. Par.

una, è l'altra sua vaga pupilla, mà nō sò gl'occhi dell'ingrata erzilla Dè che tedio, oh dio. Dvia respon̄ite

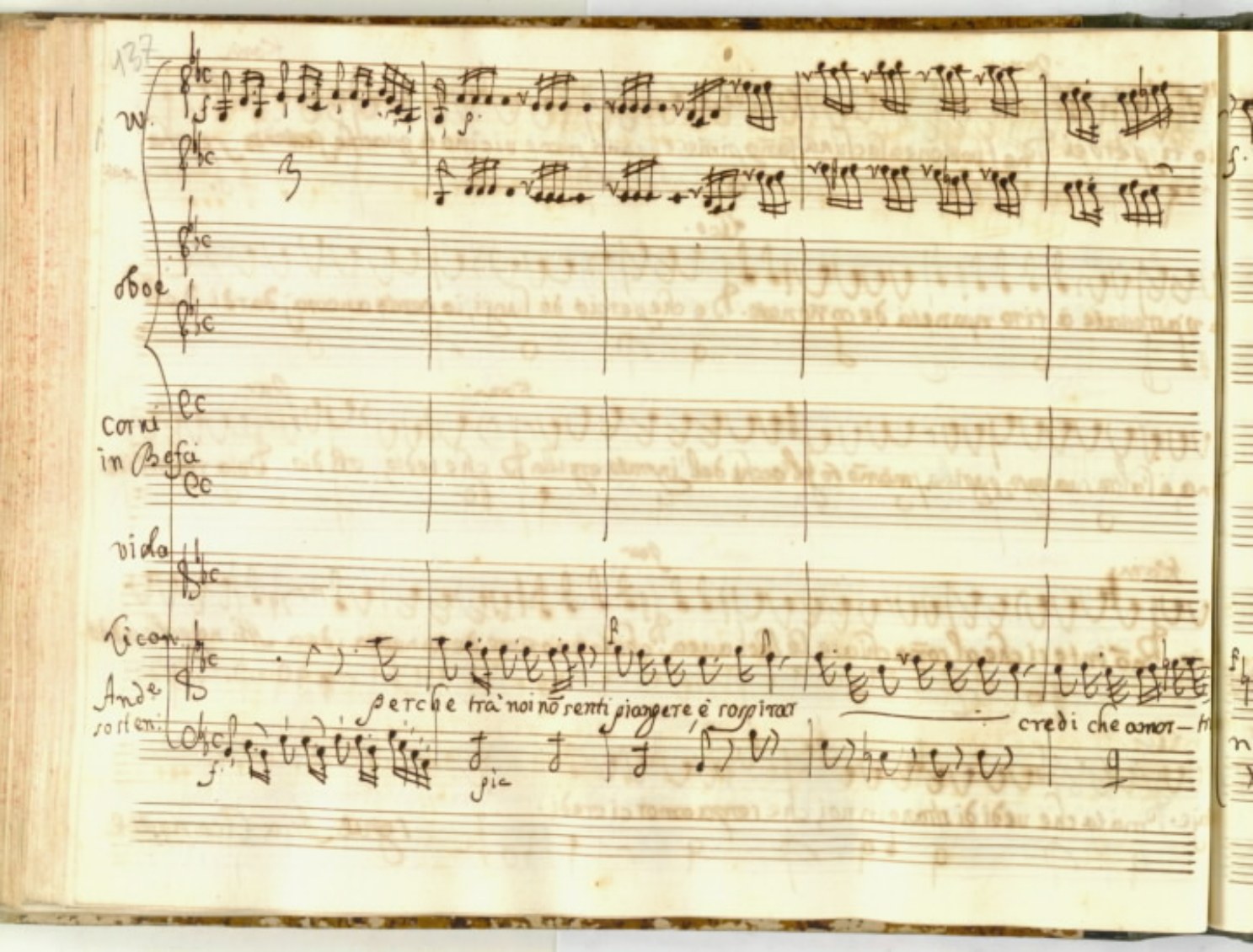
Kam. Par.

Puuje. Nō intesi che al sono chiuse le luci auea. Chisto è n'amore de na nuoua idea. Ah napole addò

Lic.

staje. Mà tu che vedi di strano in noi, che senza amor ci credi.

segue Aria Lico natte



W.

oboe

Corni in Befa

viola

Licon.

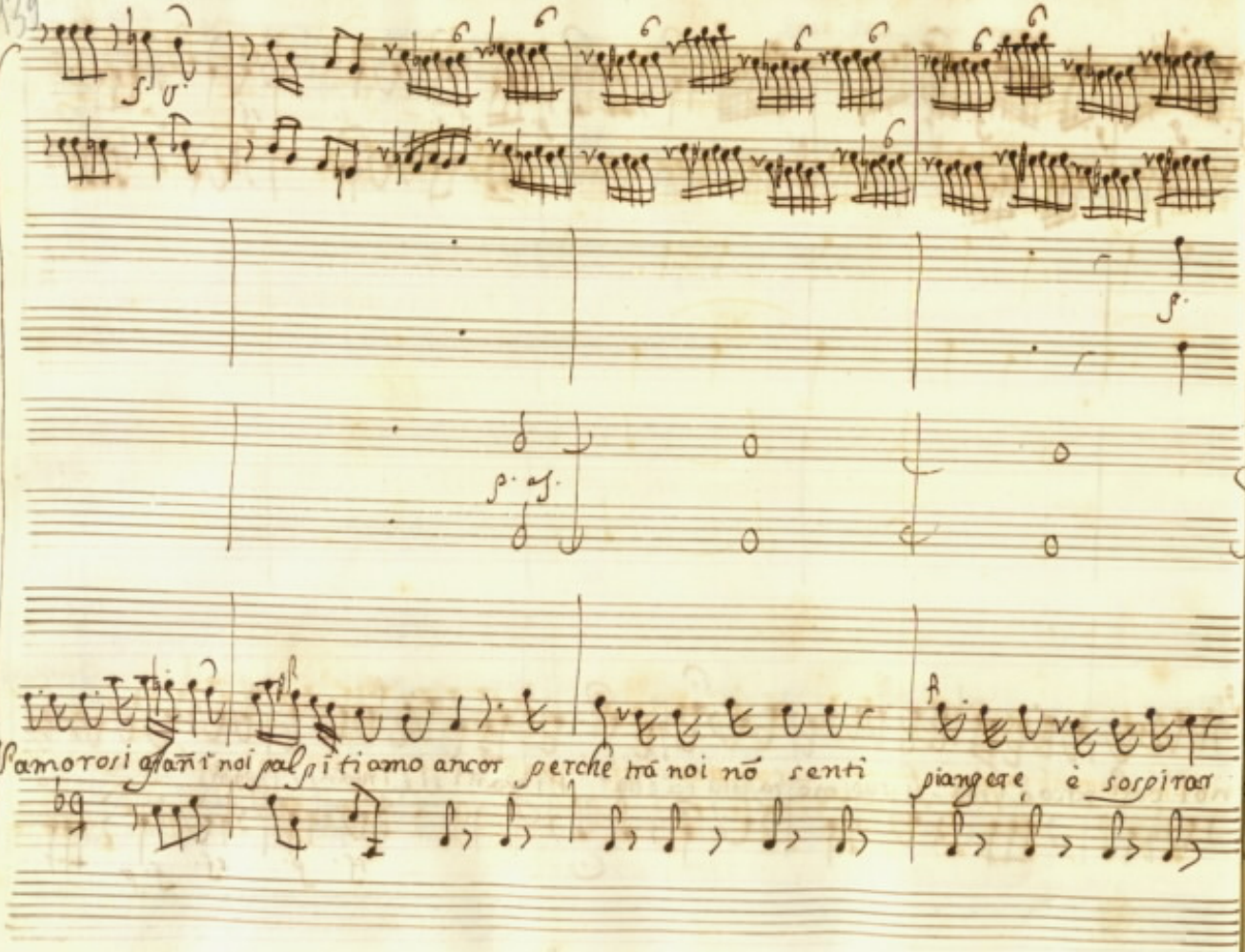
Ande sosten.

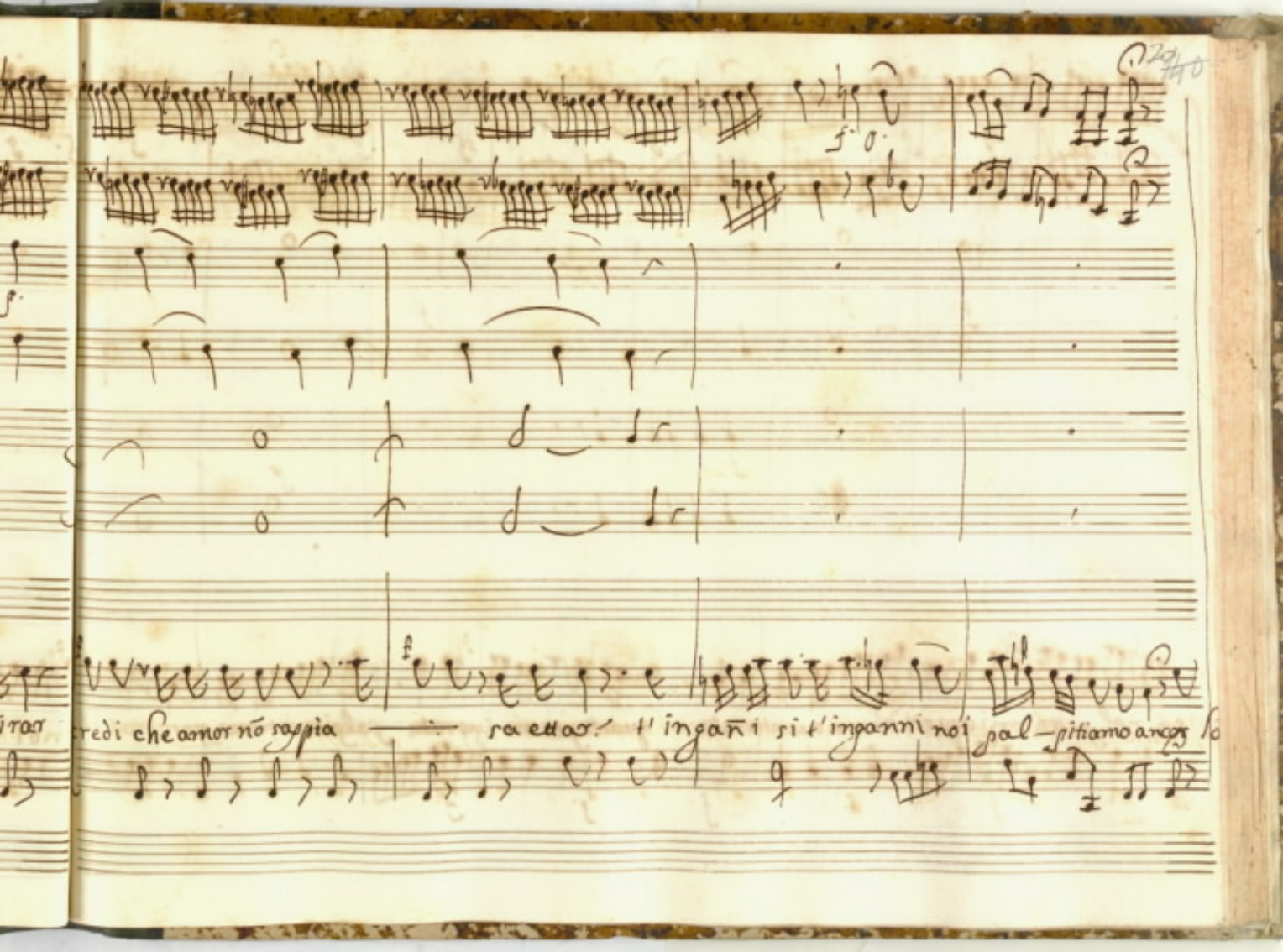
perche trà noi nõ senti piangere è sospirar

credi che amor—

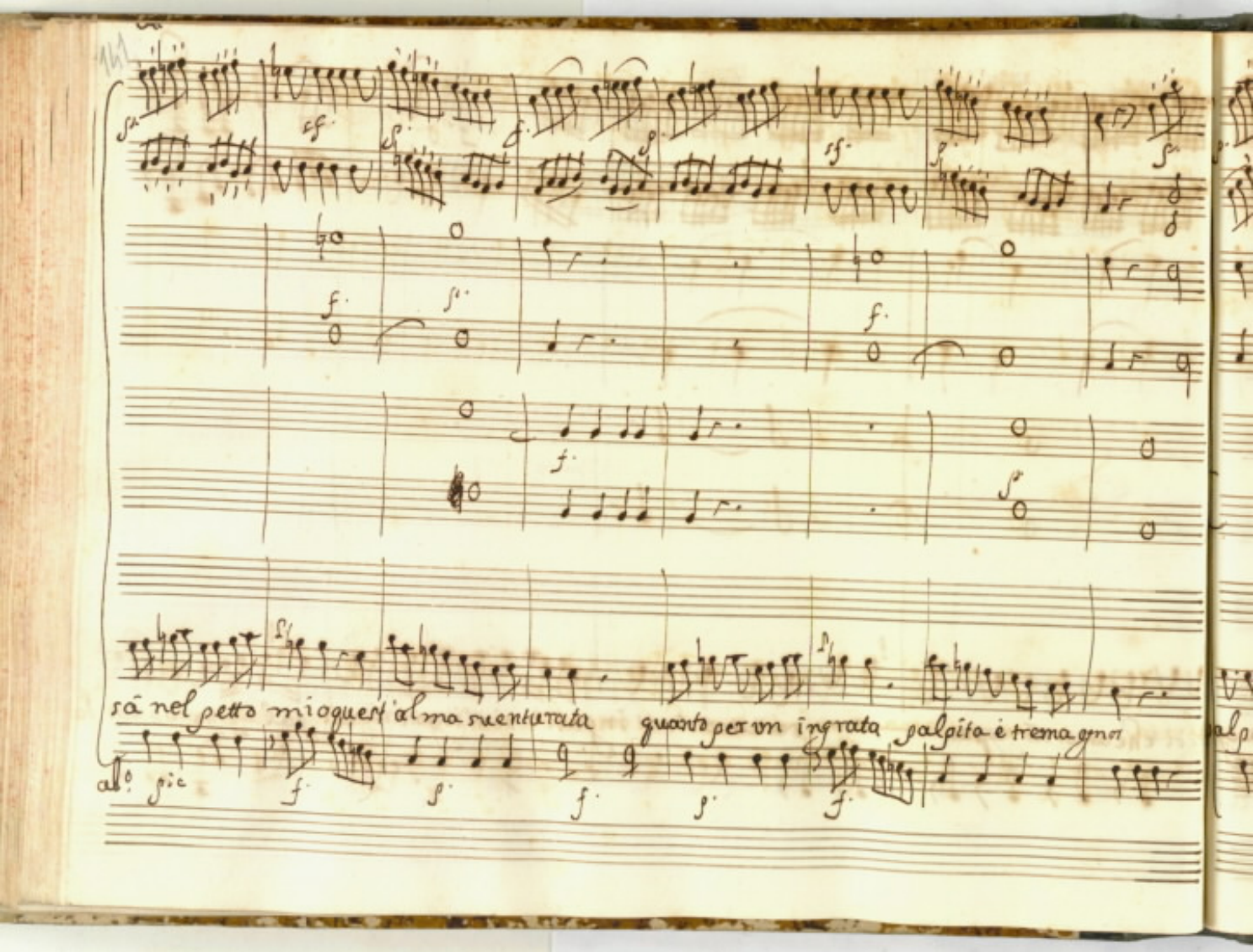
pic

noi coll' arco e i stra - li suoi nō sappia sa ettar t'ingañi si t'ingañi t'ingañi — fra

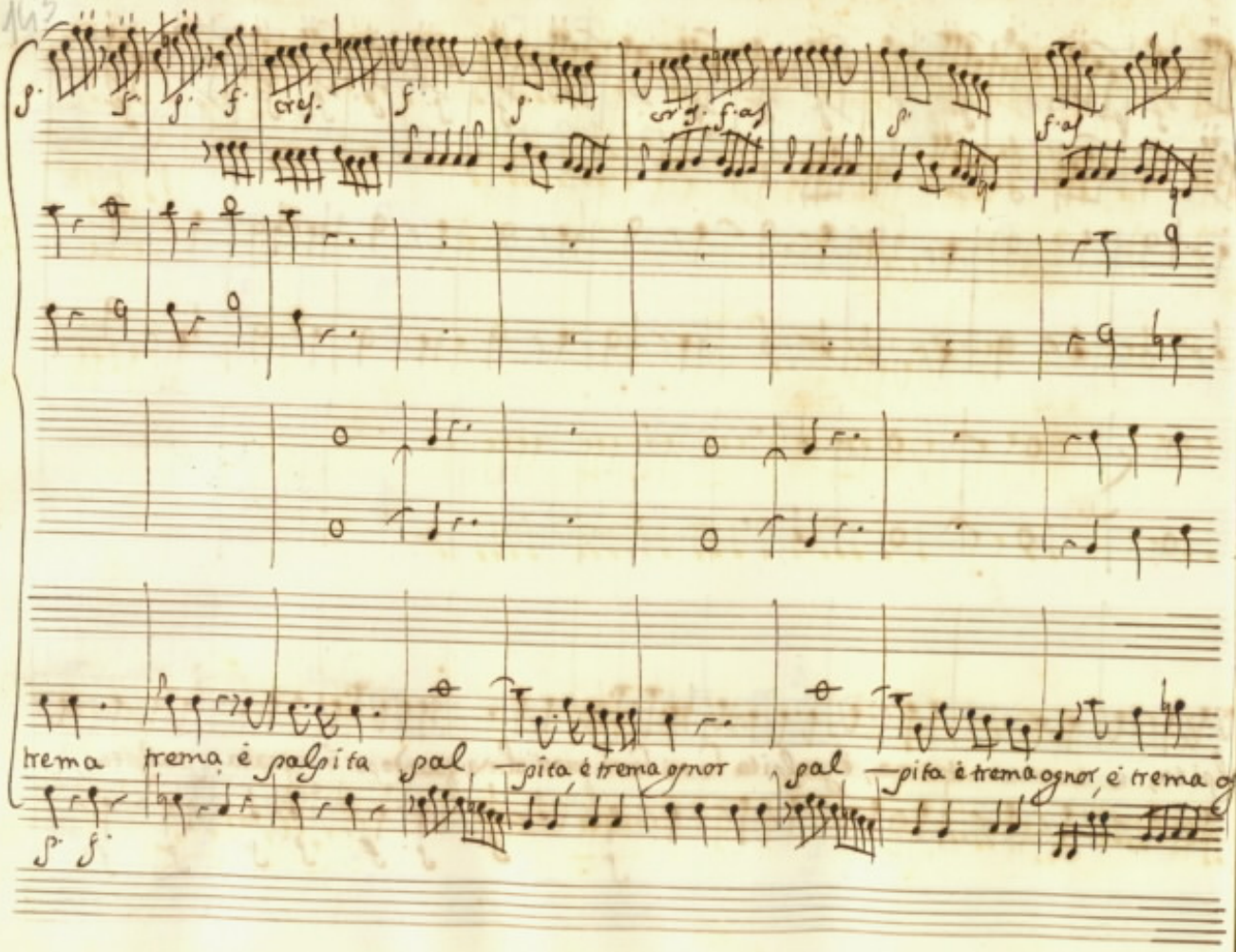

p. as.
Gl'amorosi affañi noi palpitiamo ancor perche trà noi nõ senti piangere, è sospirar

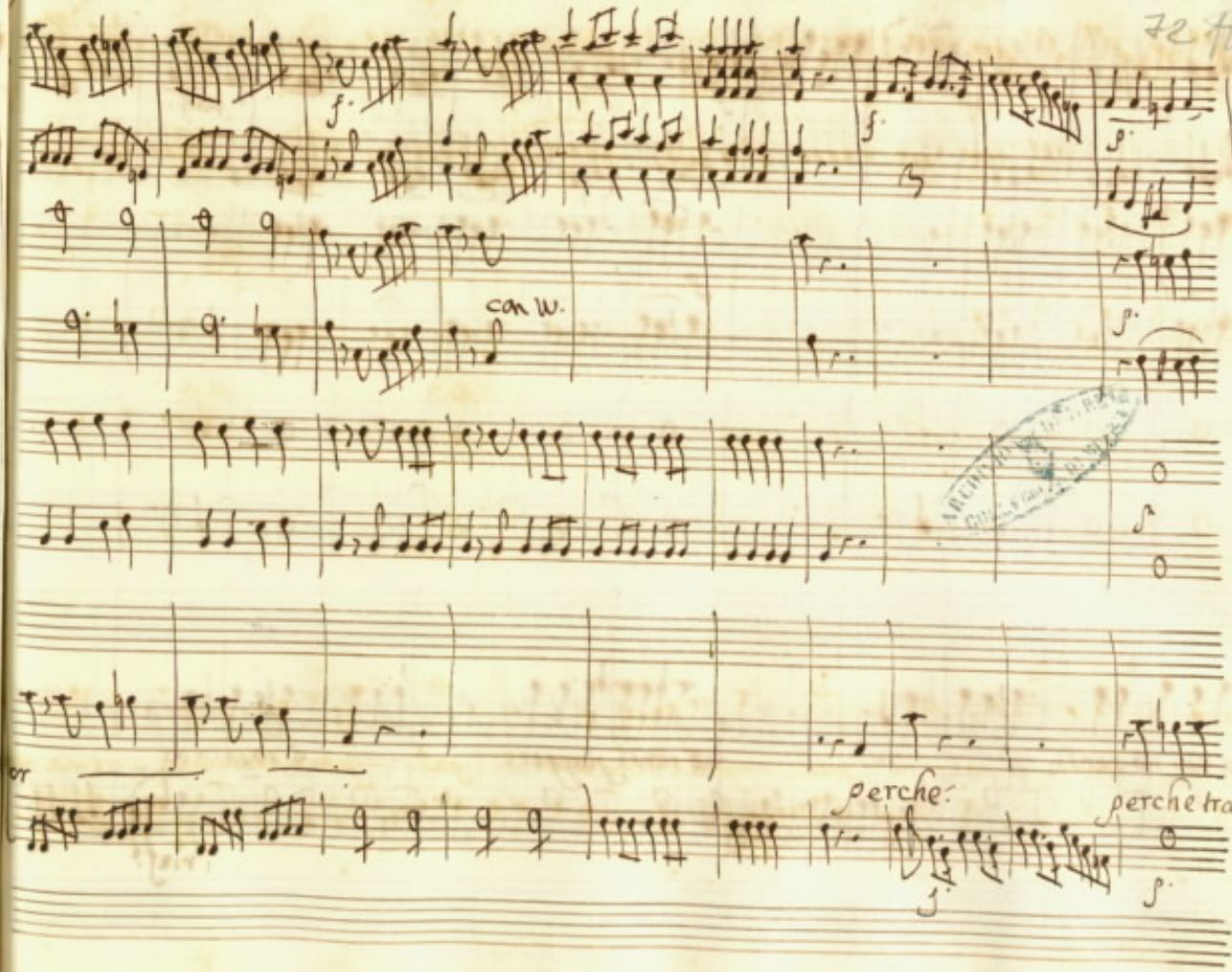


f
f
f
irar
credi che amor nõ sappia
sa ettar: t'ingañi si t'inganni noi
pal-pitiamo ancor


sā nel petto mio quest'alma sventurata
quanto per un ingrata palpita e trema ancor

palpita, e trema trema, è palpita lo sà lo sà quest'alma quando per ũ ingrata palpita, e


cres.
cres. f. as
f. as
trema trema è palpita pal — pita è trema ognor pal — pita è trema ognor, è trema ognor


con W.
perche:
perche tra

f

p

rinf.

p

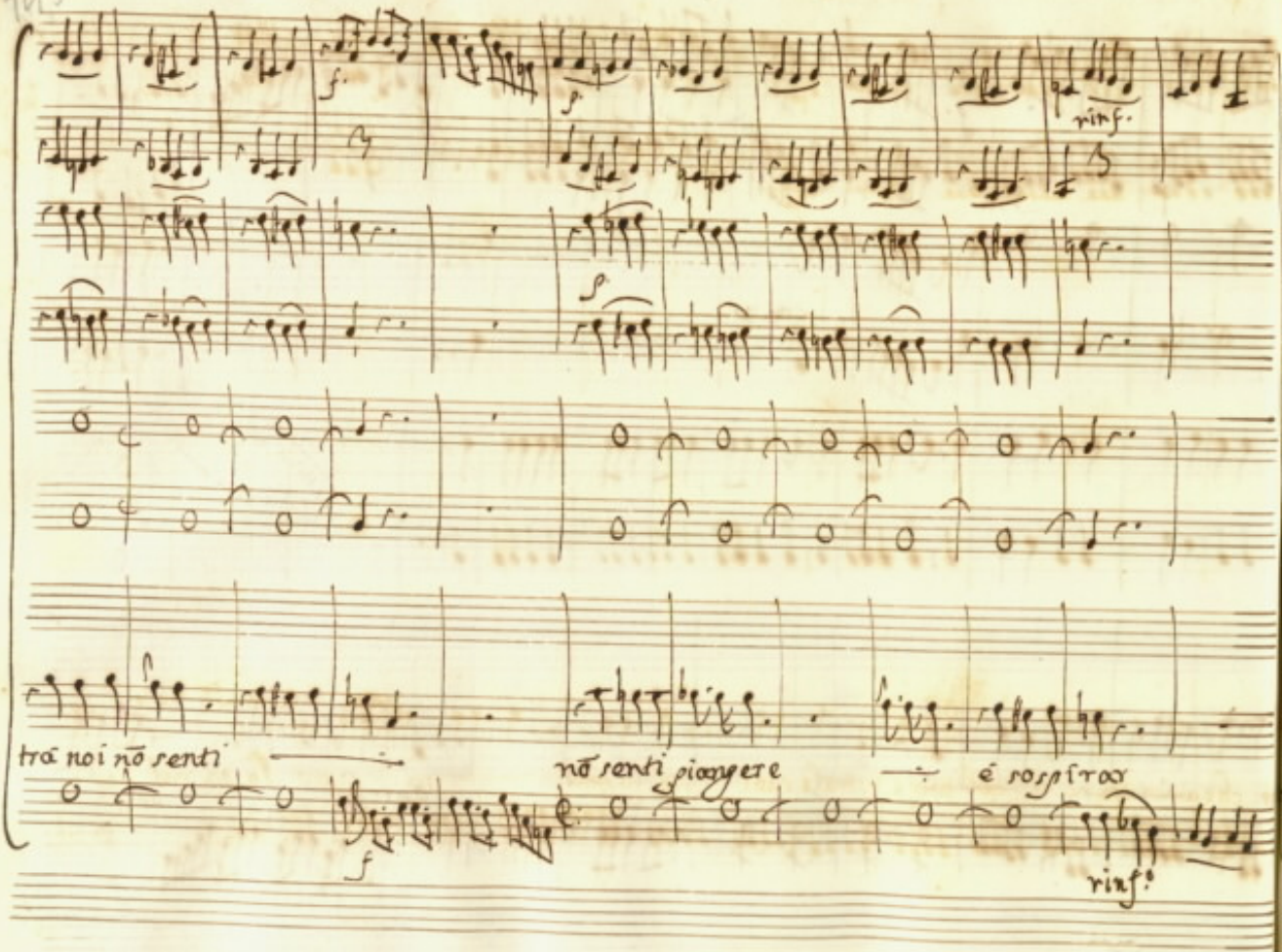
tra noi nō senti

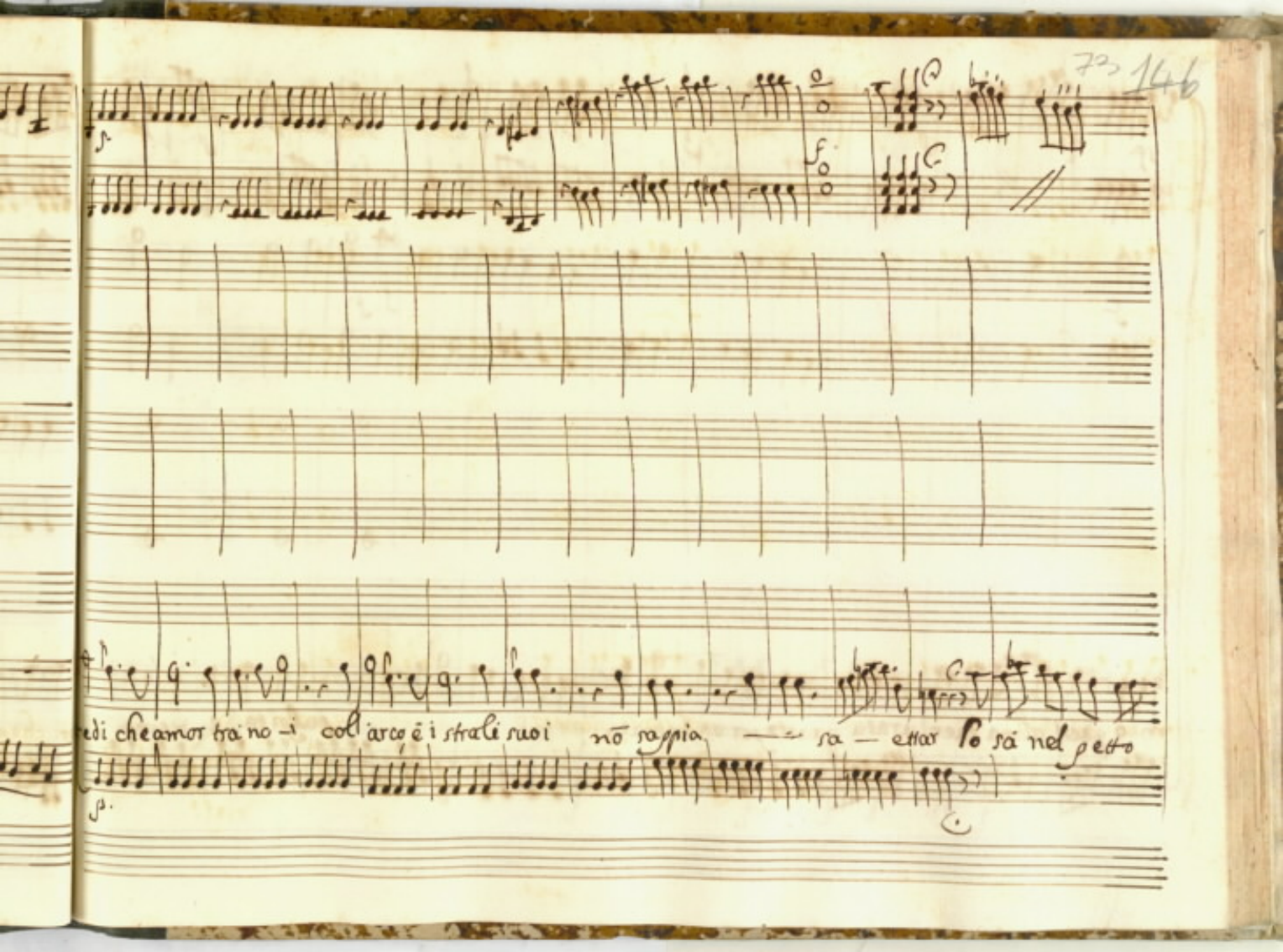
nō senti piangere

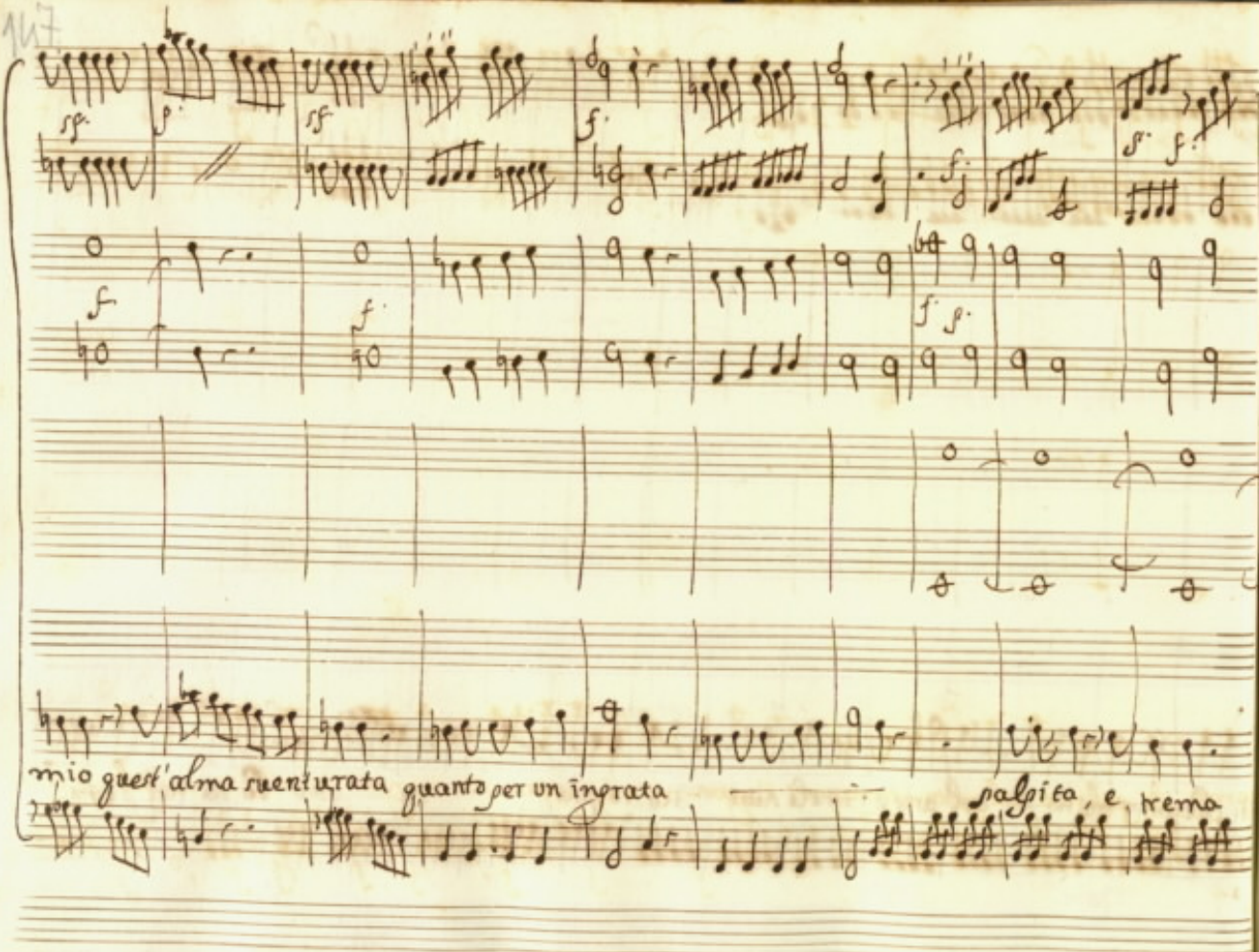
e sospirar

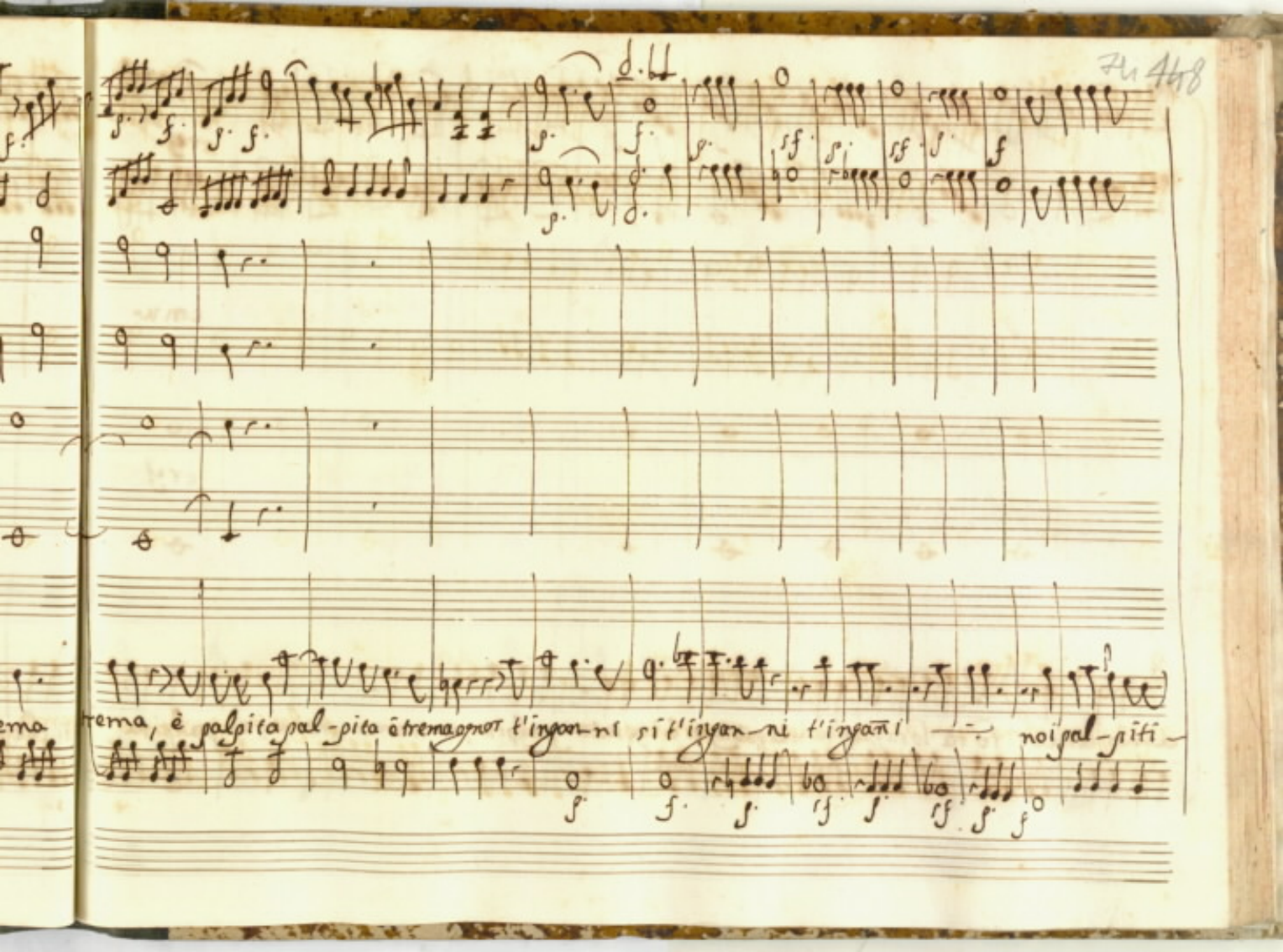
f

rinf.




edi che amor tra no - i col arco e i strali suoi nō sappia — sa — ettar lo sà nel petto


mio quest'alma sventurata quanto per un ingrata
palpita, e trema

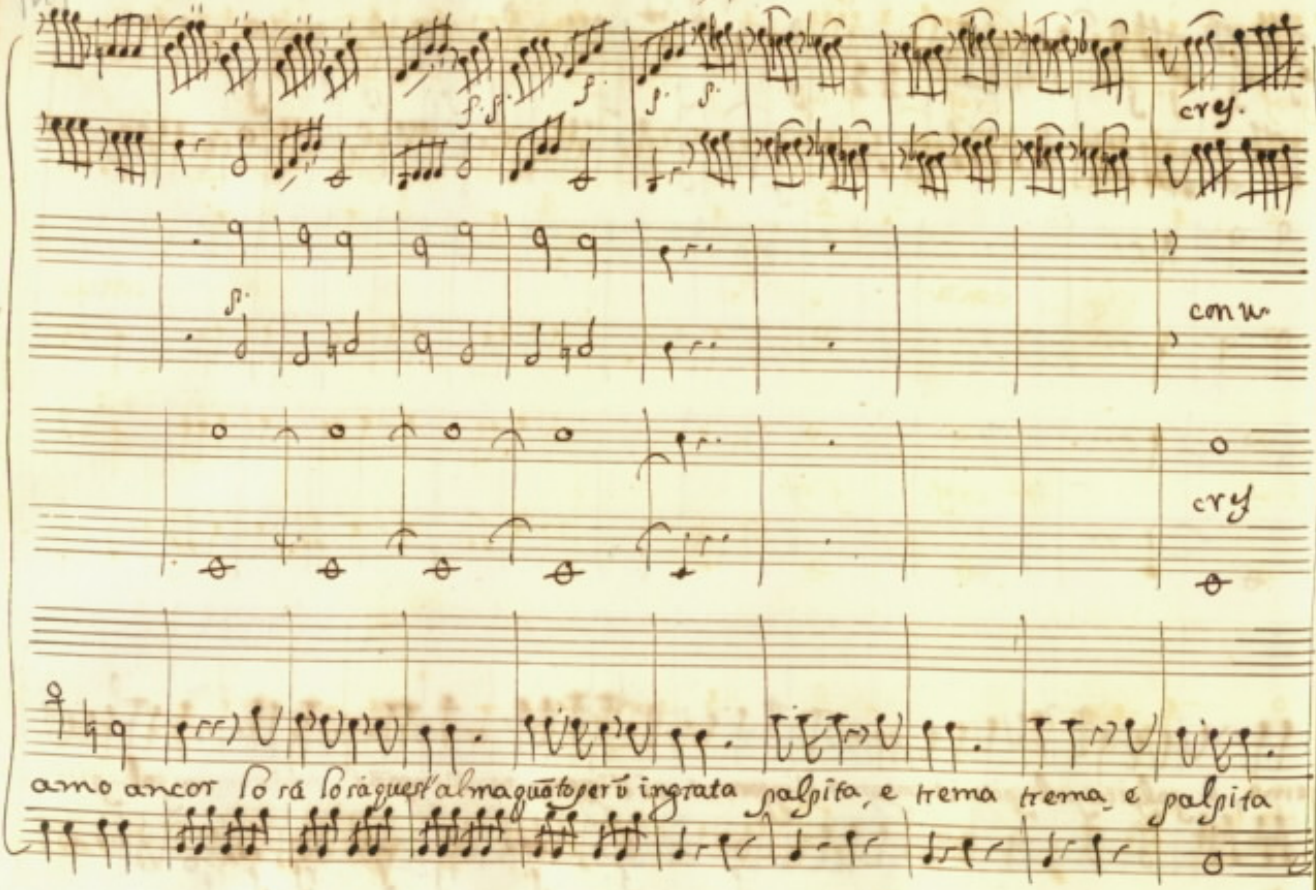

ema
rema, è palpita pal-pita è trema ognor t'ingan-ni si t'ingan-ni t'ingañi noi pal-piti-

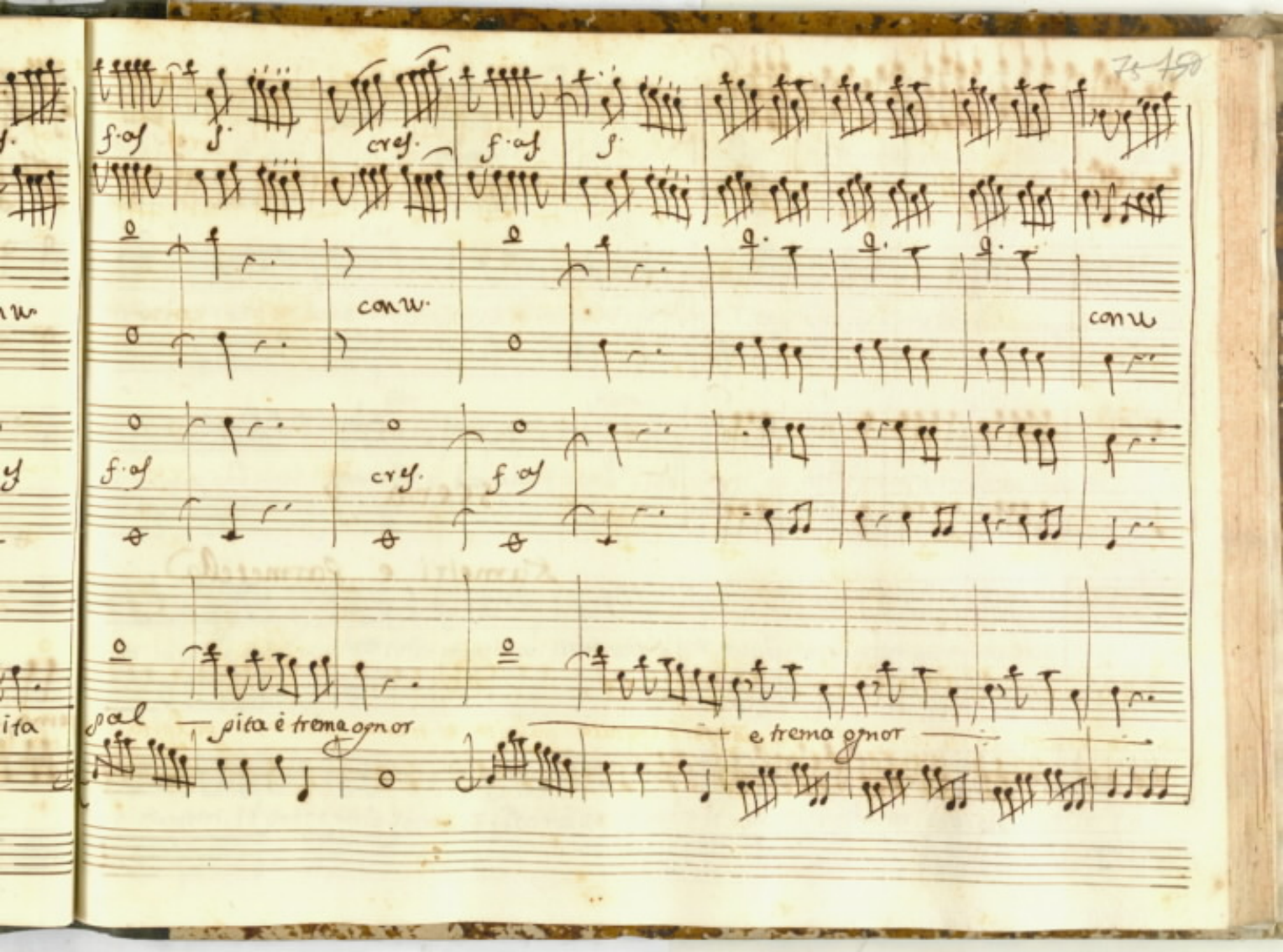
cres.

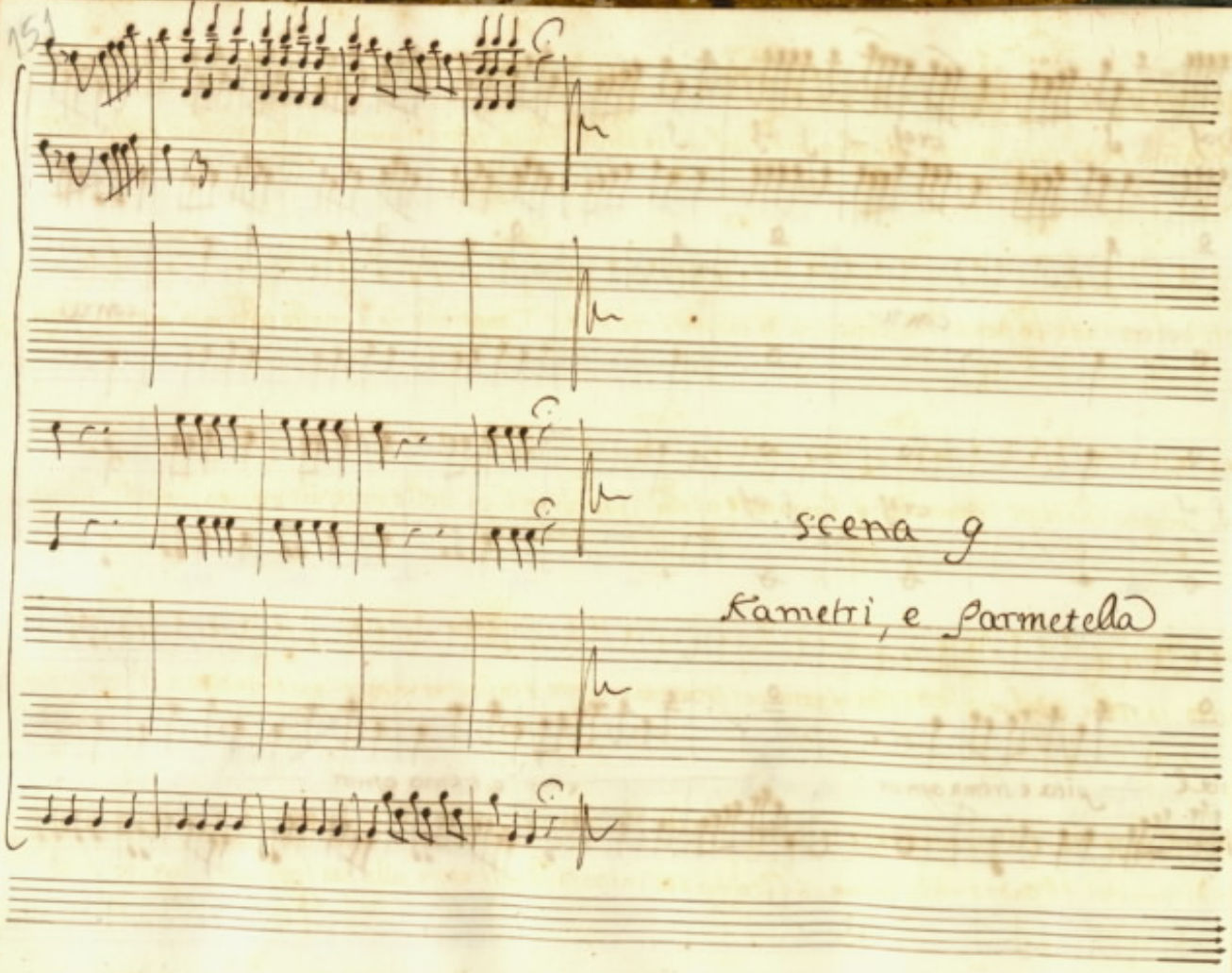
con u

cres

amo ancor lo sá lo sá quest'alma quãto per ũ ingrata palpita, e trema trema, e palpita




f. of
f.
cre.
f. of
f.
conv.
conv
f. of
cre.
f. of
pal — pita è trema ogn or
e trema ogn or


scena 9
Kametri, e Parmetela

par. Kam.

Ingoma se pò sapè vaje che Glanola auite. Palma, se ben da schiaua sẽpre ti amai pur da sorella io voglio pale-

par. Kam.

parti del cor tutte le pene. Eccoue ccà lo sangue de ste bene. Saggi che nõ ã molto alla mia patria ũ stan-

par. Kam.

cese peruẽne, che seppe i ñamorarmi è bona notte, à cola. i suo viaggi ei volle proseguir, mà pria Giuromi che tor-

nato sarebbe, è dal mio tetto tolta m'auria per farmi sua consorte, è condurmi in parigi, parti, mà seco il core si por-

tò di Kametri. il padre mio ferma cõ Liconatte intanto le mie nozze alla sua legge ceder deggio, è al

Pan

nuouo sposo accanto misera il passo affretto, qui giungo oh dio mà senza il core in petto nescia mè che desgrazia, è buje

Kam. Par.

core le jate à dare Ah che cō gl'occhi solo ei me rapì vi che mon sù marejuolo, or sù stateue allera, io porsi bedo

Kam.

sposo ch'à magneto carne grassa. voglio scopri paese che può sage si cō l'abertà mia s'aghiustasse sta sarma pe la via Dè

Par. Kam. Par

vana è la speme. tentamo nuje cà si pò rere vana nce facimo na chiara ed io perder dourei Adolfo mio De che perdi

Kam.

n'vochio Ah tu parli così perche nō sai che cosa è amor. Ama, ed allor saprai quali le pene sian d'un cor

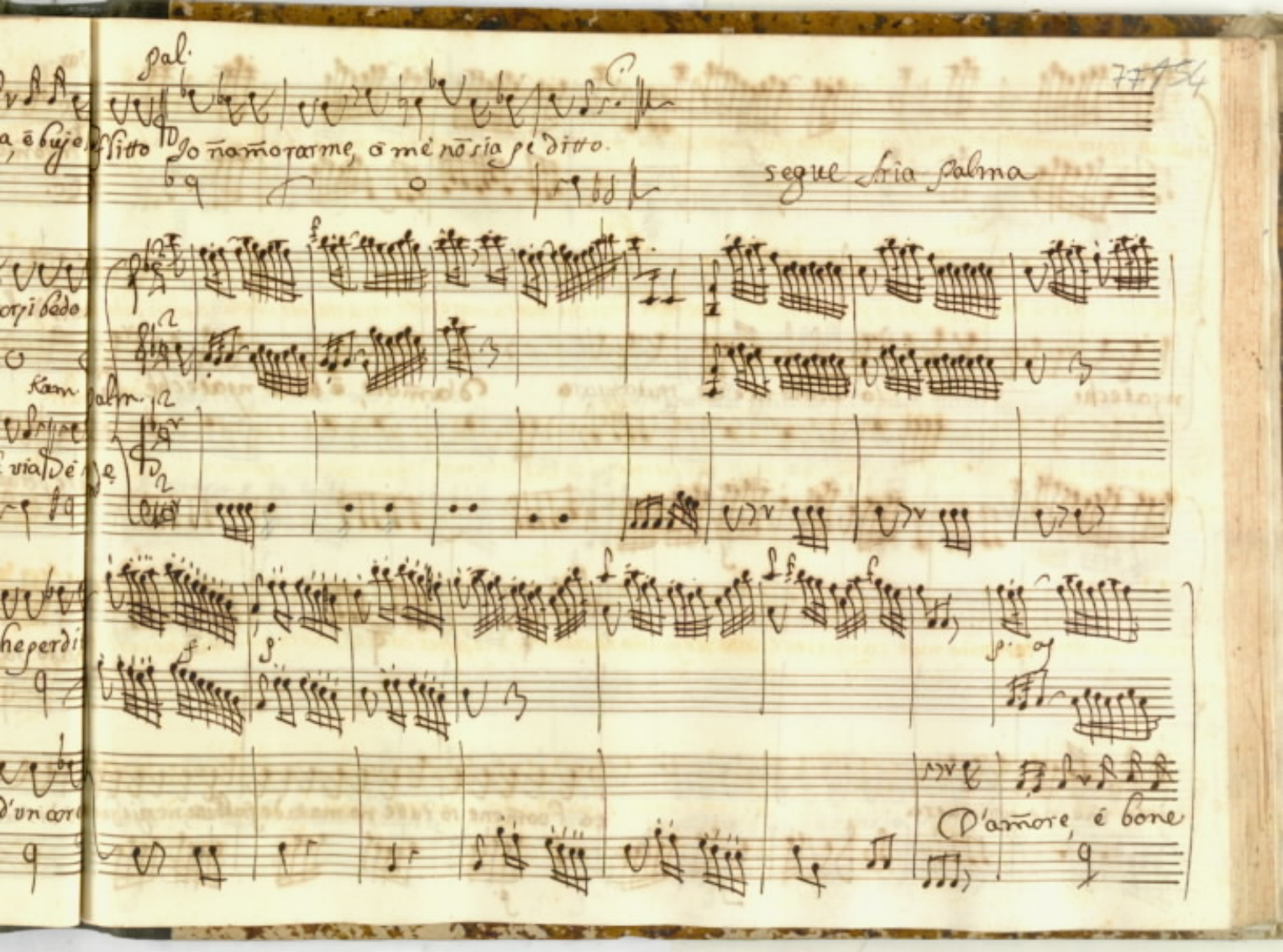
Pal.

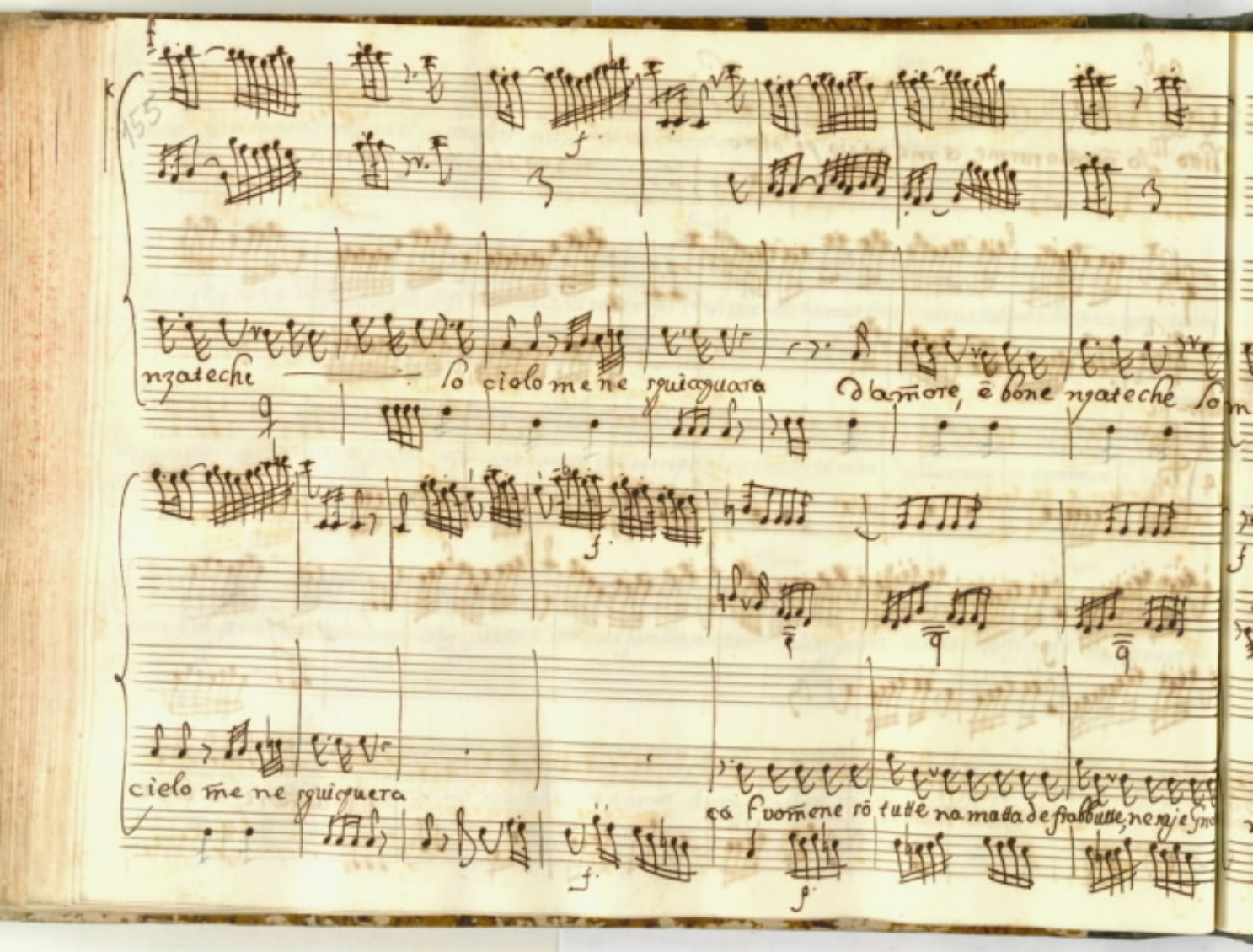
Jo ñamorarme, ā mē nō sia pe ditto.

segue Aria Palma

Kam. Palm.

D'amore, é bone



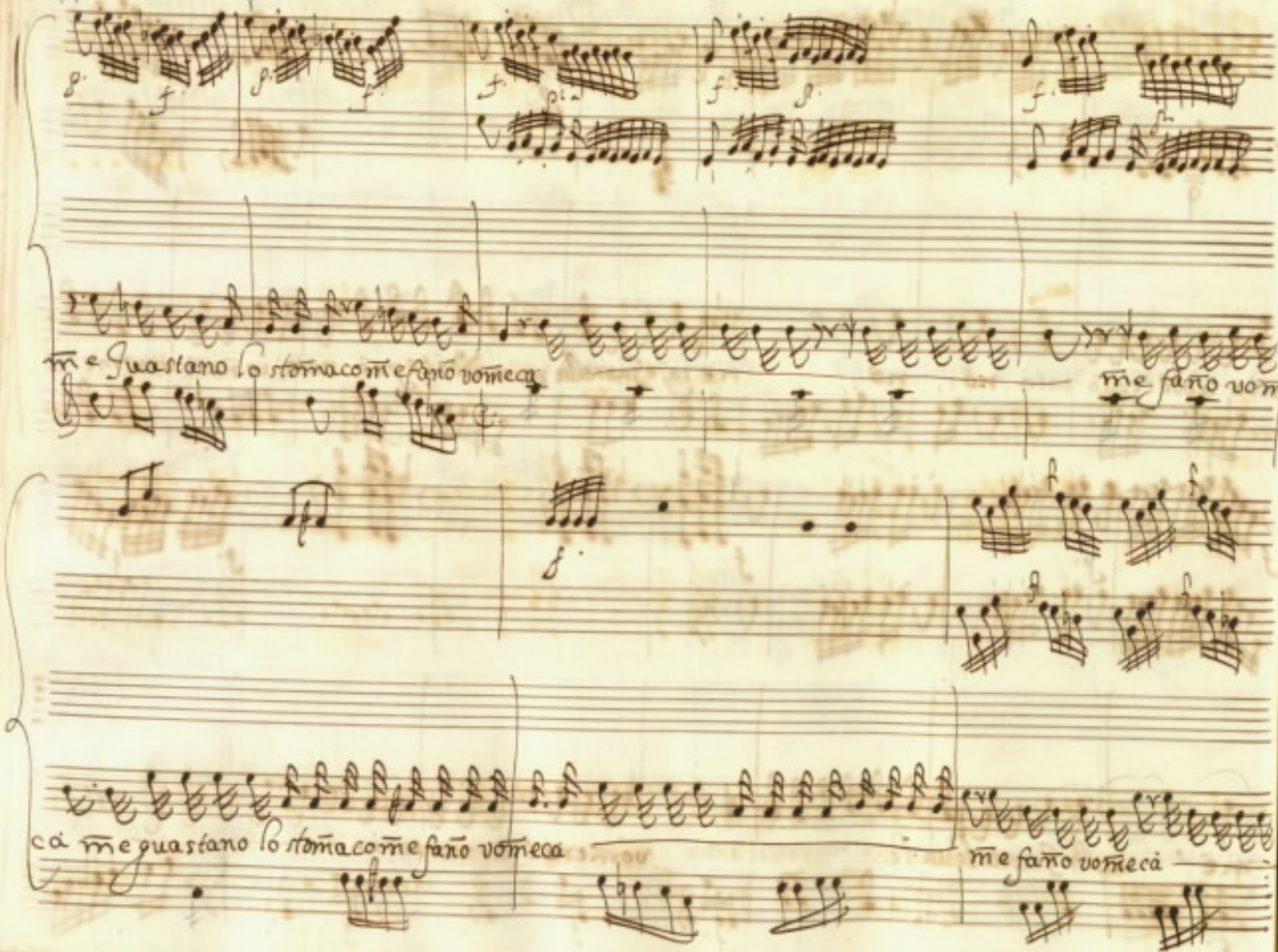


nzateche lo cielo me ne squicquara d'amore, è bone ngateche lo m

cielo me ne squicquera ca l'uomene sō tutte na matta de frabbutte, ne saje Gno

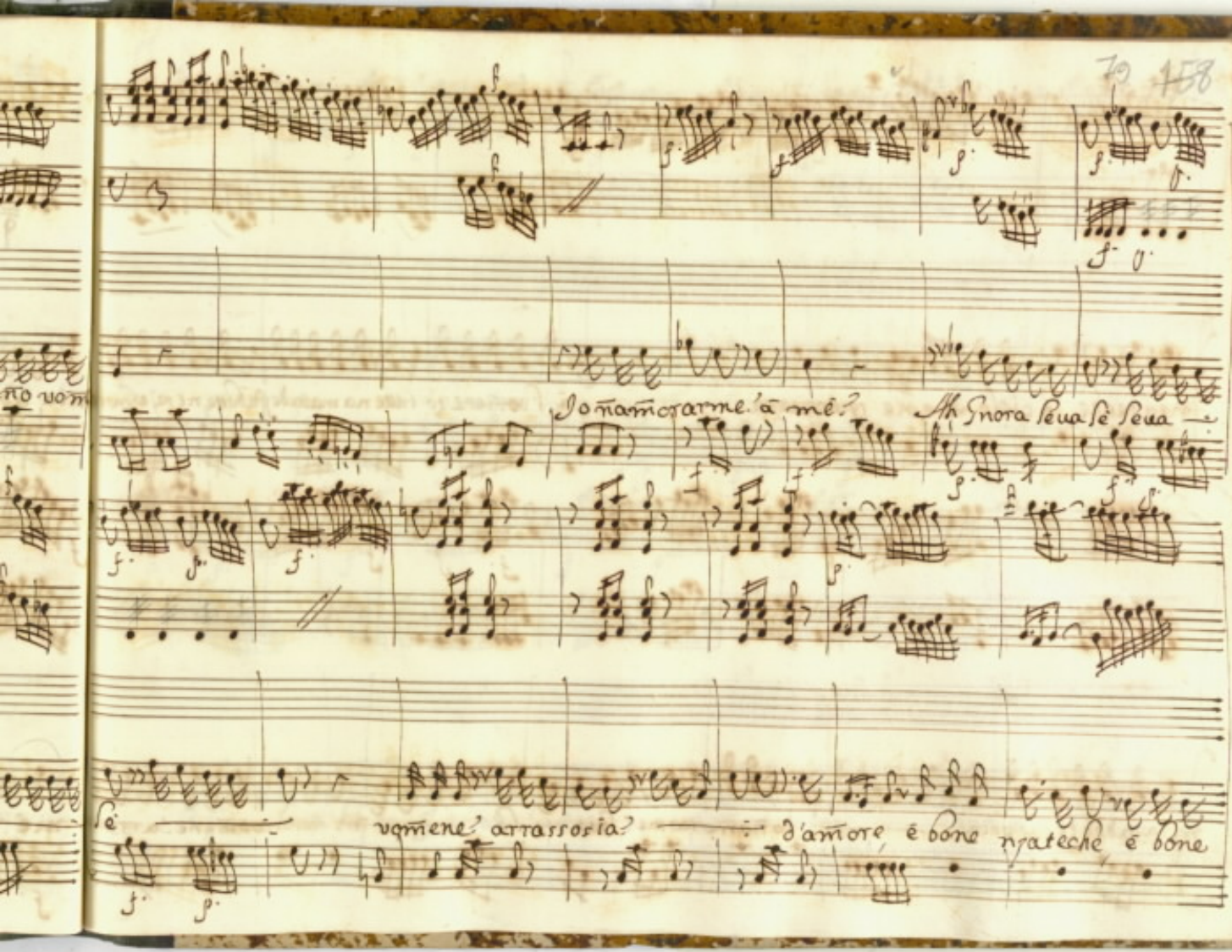
che lo mia addõ te guõ vota nõ, nõ ne saje Gnorella mia addõ te guõ vota io ñamorarme! ã

me! Ah Gnora leua le vom̃ene! arrassosia!


me guastano lo stomaco me fano vomeca
me fano vo
cà me guastano lo stomaco me fano vomeca
me fano vomecà

Io ñamorarme à mé? Ah Gnora Seua Sé Seua

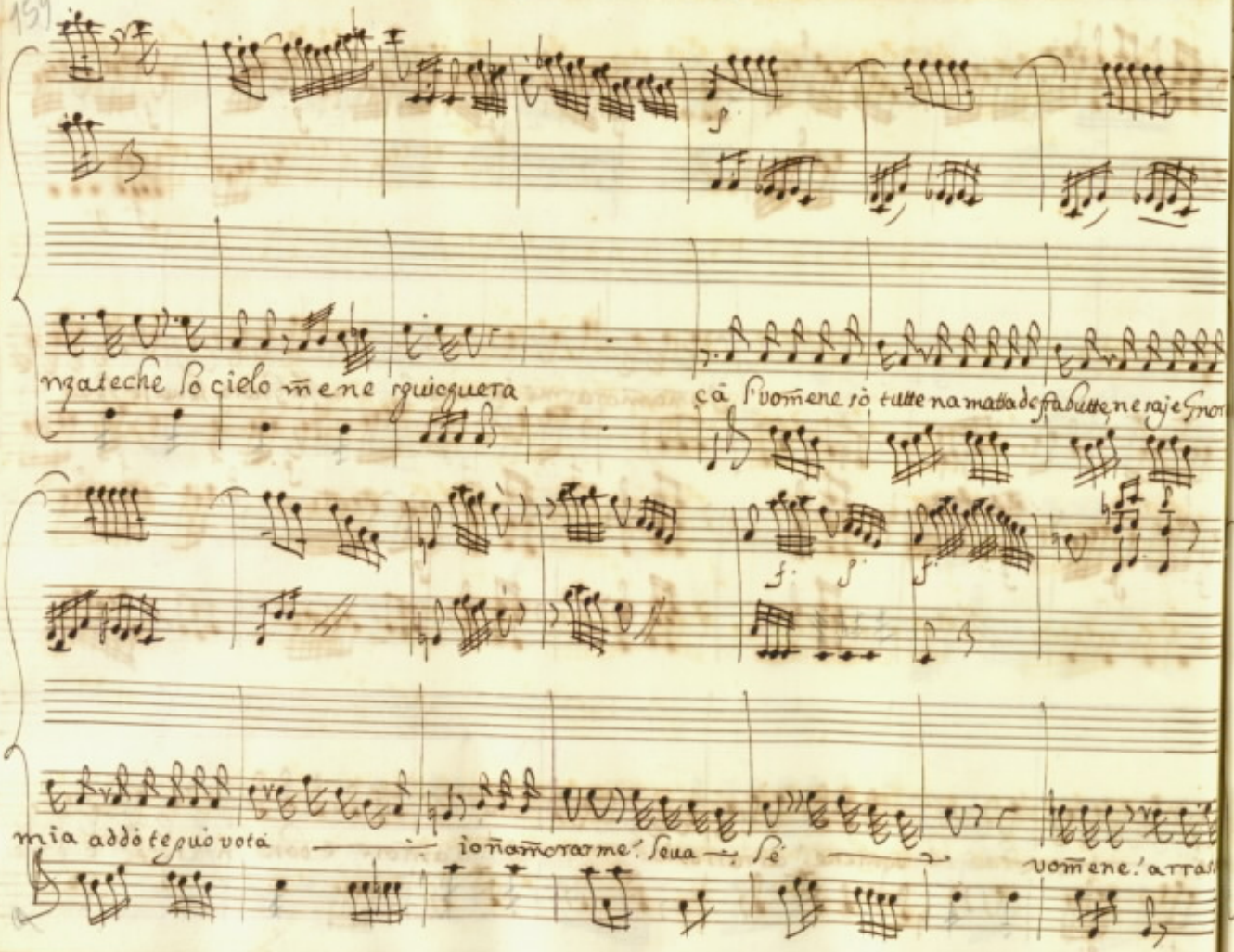
Sé vomene arrassosia? d'amore é bone mateche é bone

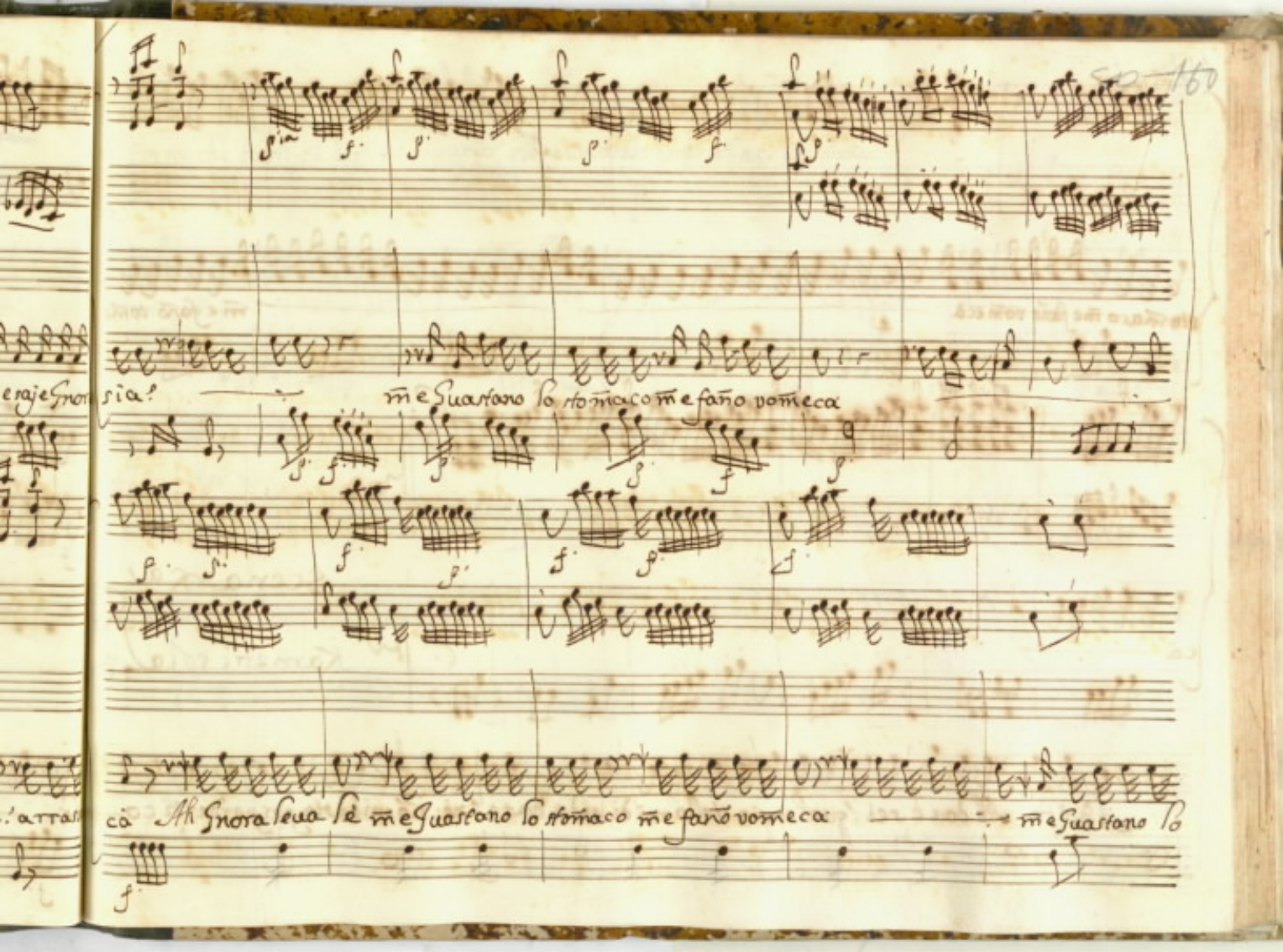


nzateche lo cielo m̄ene sguicquera

cā l'vom̄ene sò tutte na matta de frabutte, ne saje Gnor

mia addò te può votà — io ñam̄orarme! Seua — sé — vom̄ene! arras




sia?
mi e Guastano lo stomaco mi fano vomeca
cà Ah Signora Leua Sè mi e Guastano lo stomaco mi fano vomeca
mi e Guastano lo

sto m̄ a co m̄ e fa n̄o vo m̄ e ca

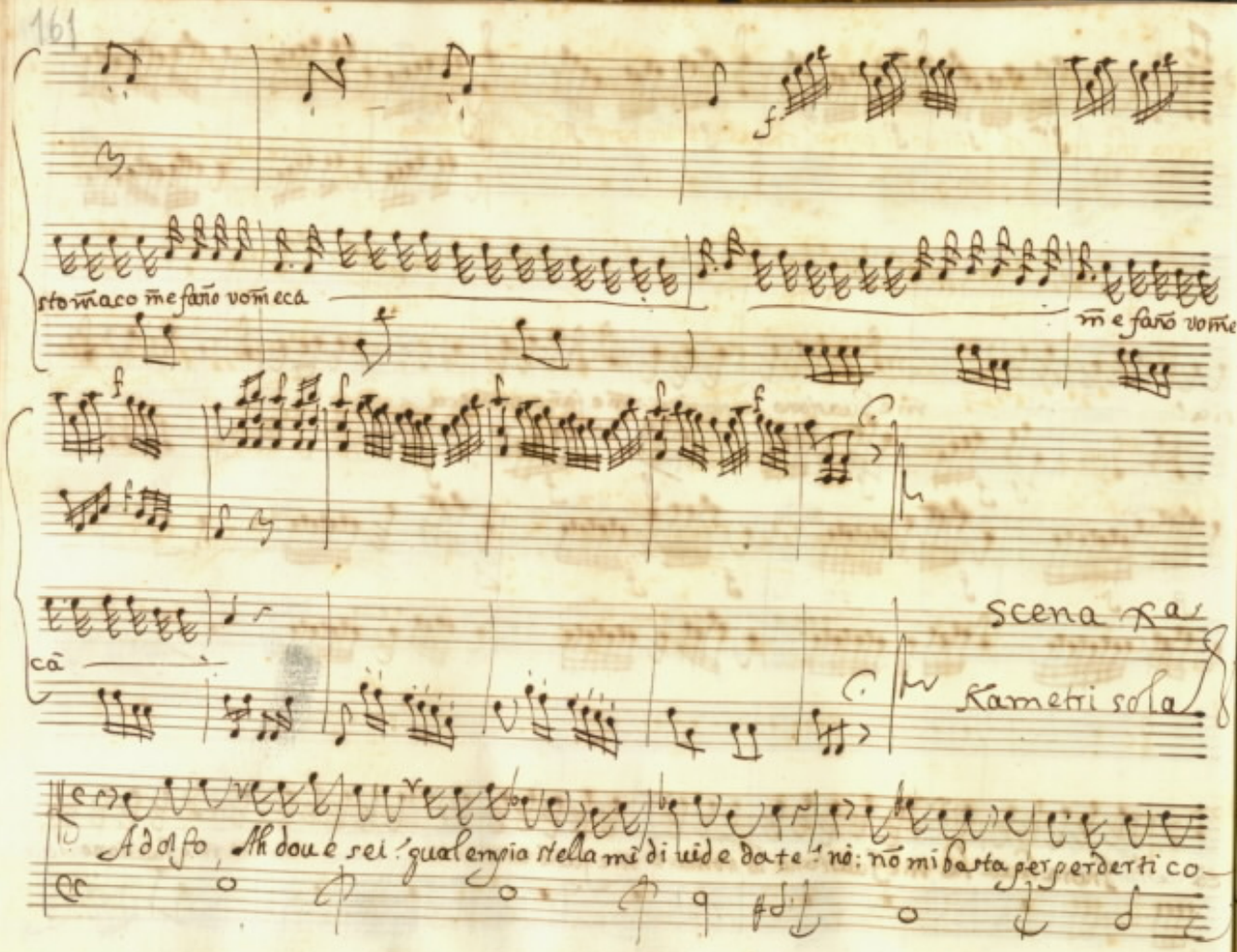
m̄ e fa n̄o vo m̄ e

cā

Scena Xa

Kametri sola

Adolfo, Ah dou e sei! qual empia stella mi di uide da te! nò: nō mi basta per perderti co-



...i forza che basti, oh destino tirano! oh sventurato amor, oh acerbo gitano:

segue Aria Kametri

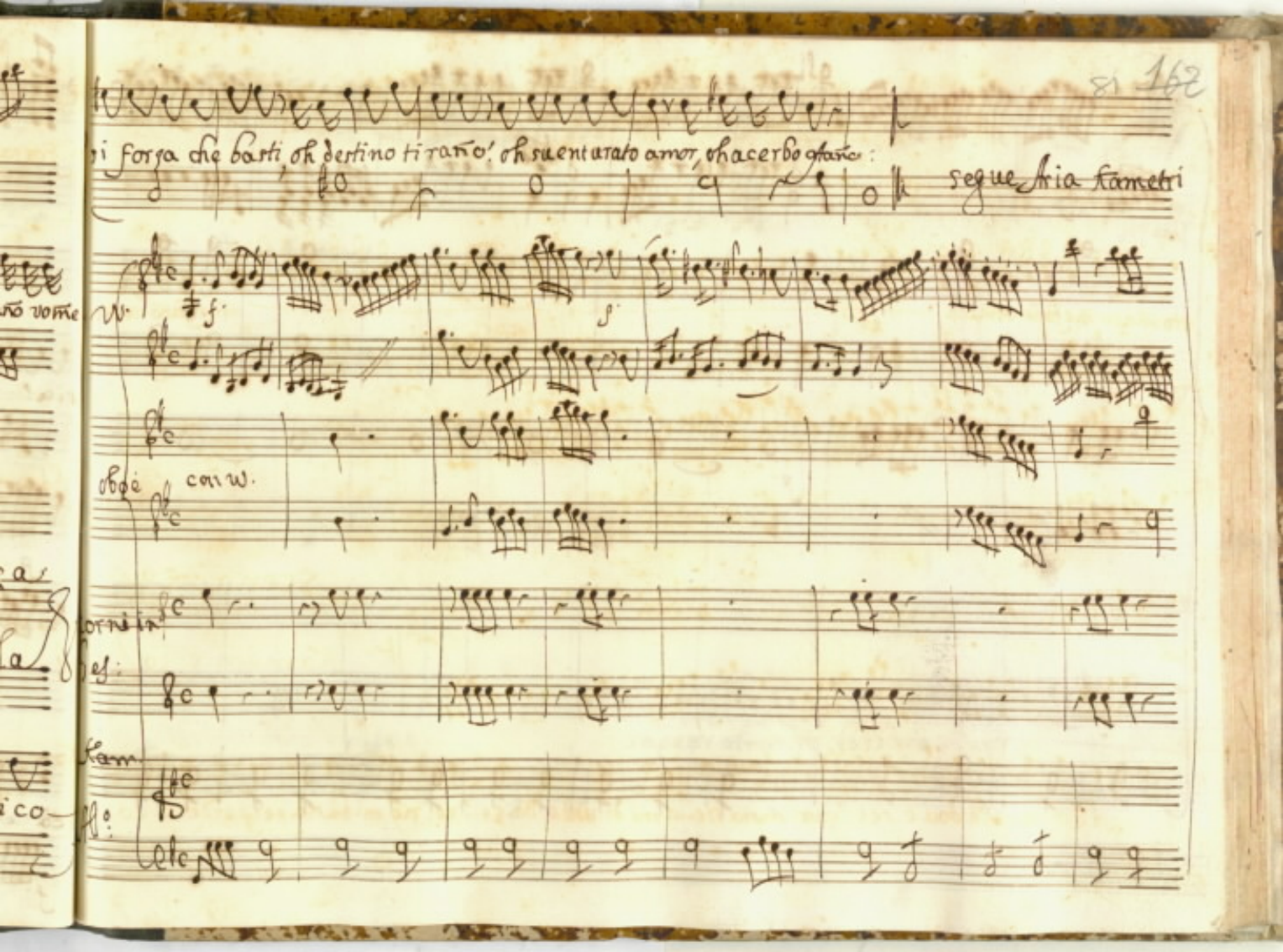
V.

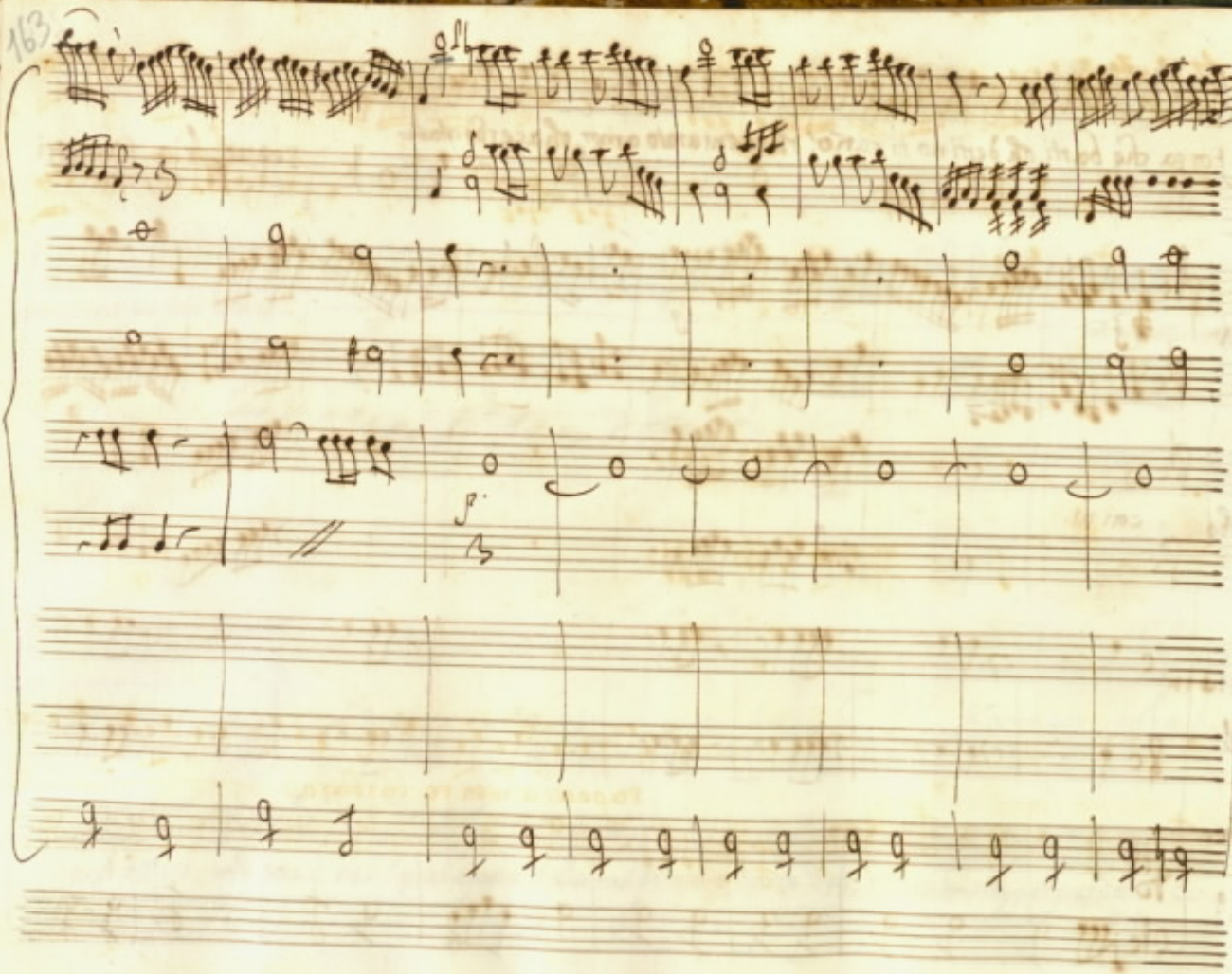
Oboe con V.

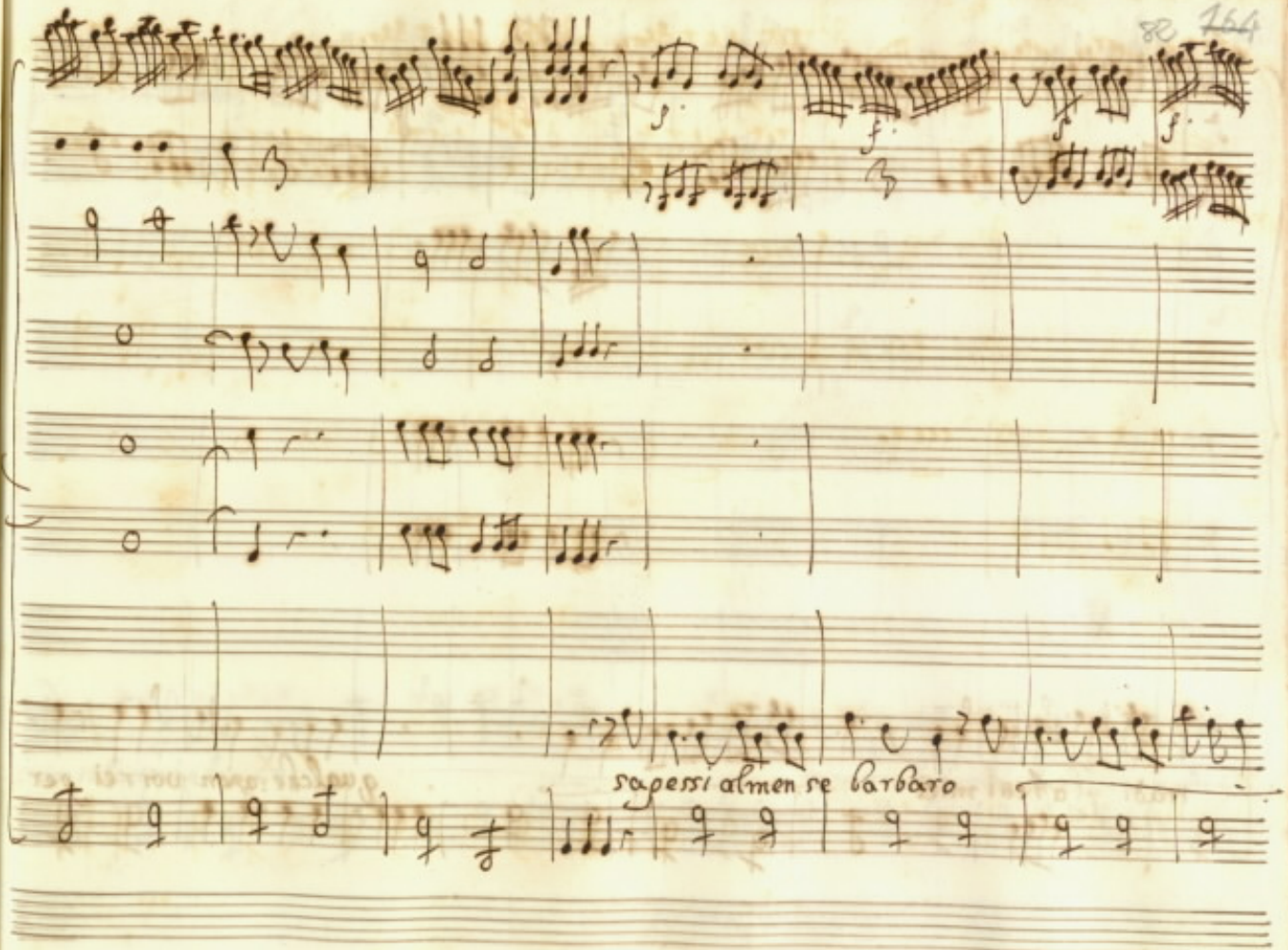
Corni in Es:

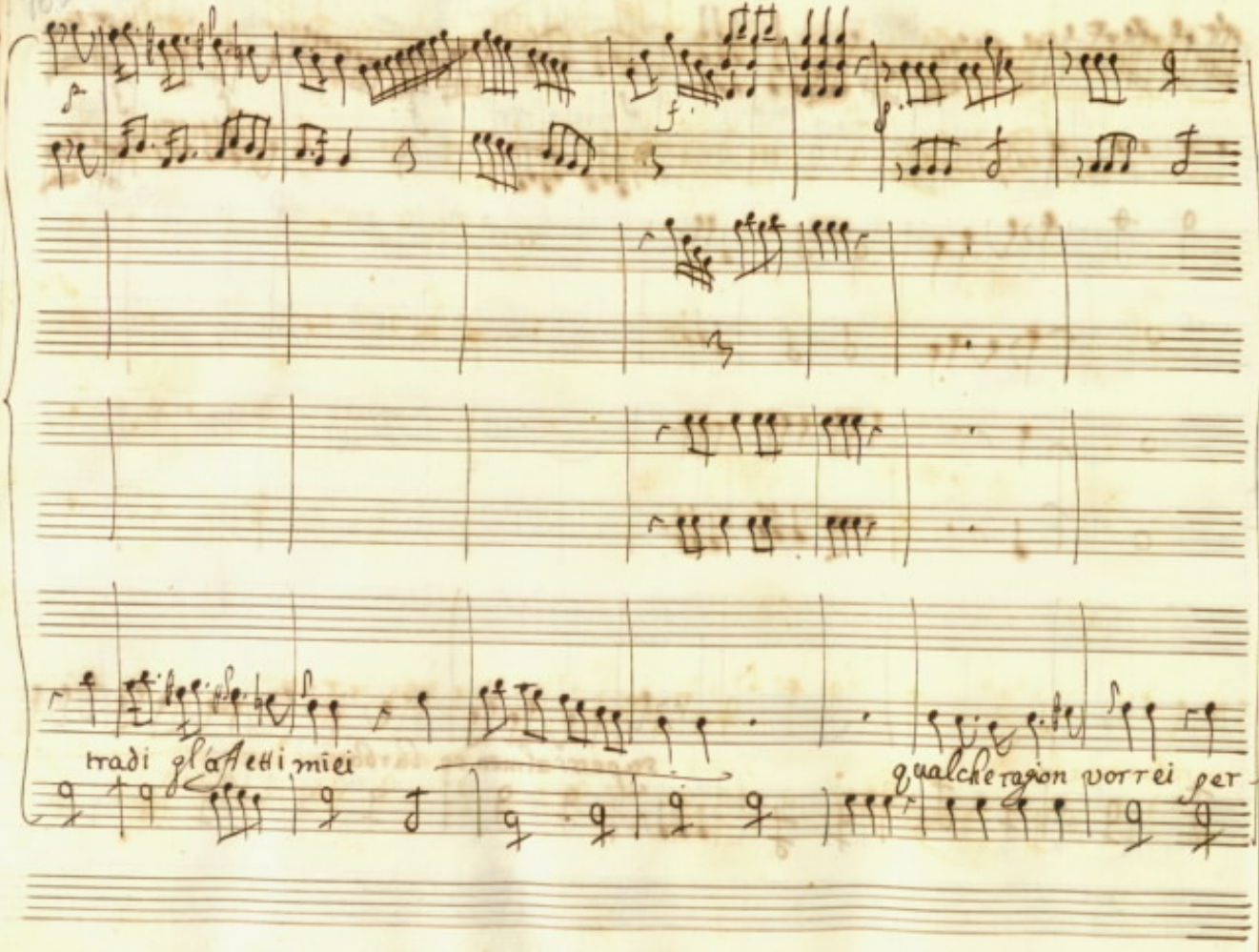
Kam.

Al:






f.
f.
f.
f.
sapessi almen se barbaro

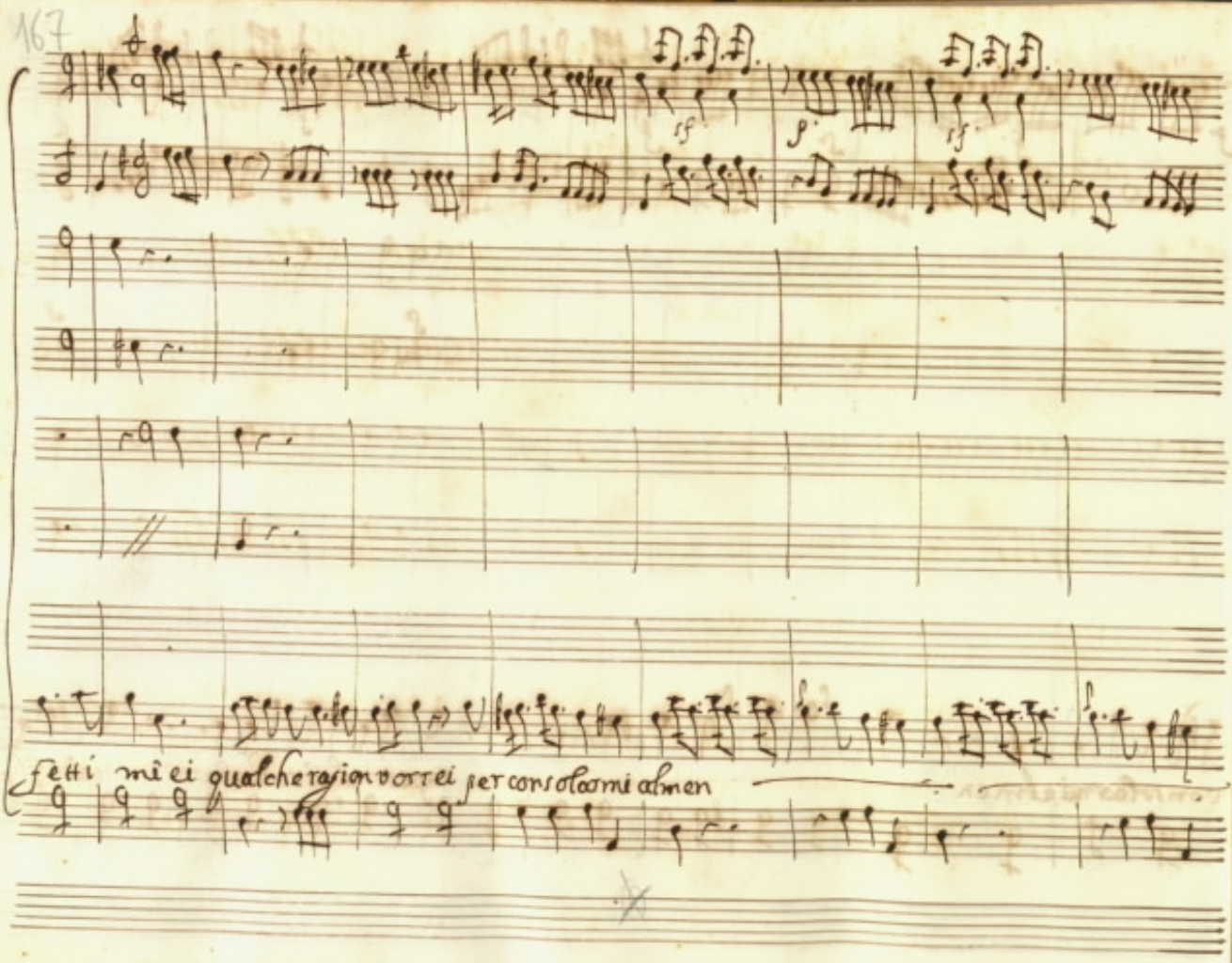

tradi gl'affetti miei
qualche ragion vorrei per

per

consolarmi almen

sapessi almé se barbaro

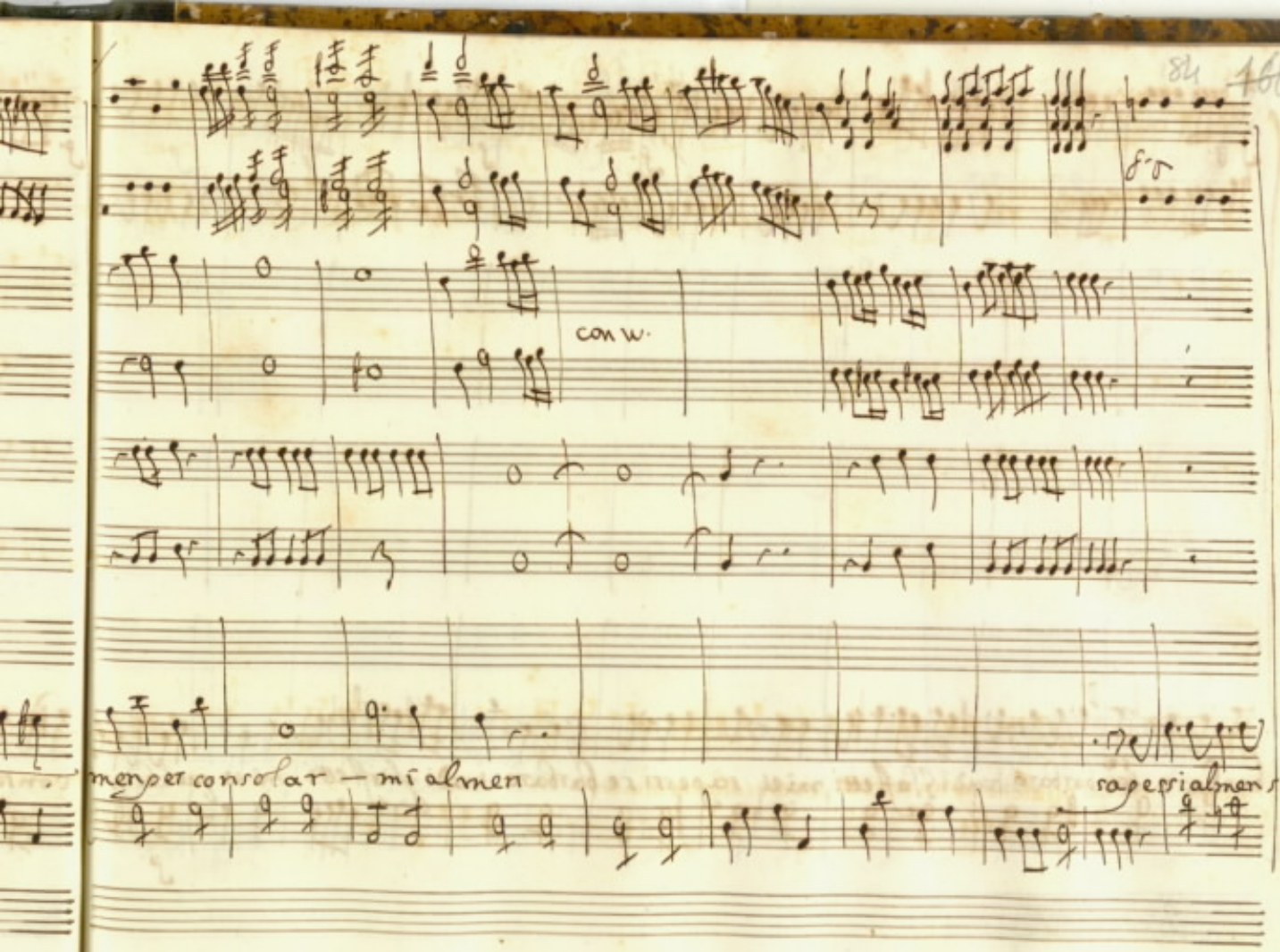
tradi


sf
p
sf
fetti mi ei qualche ragion vorrei per consolarmi almen

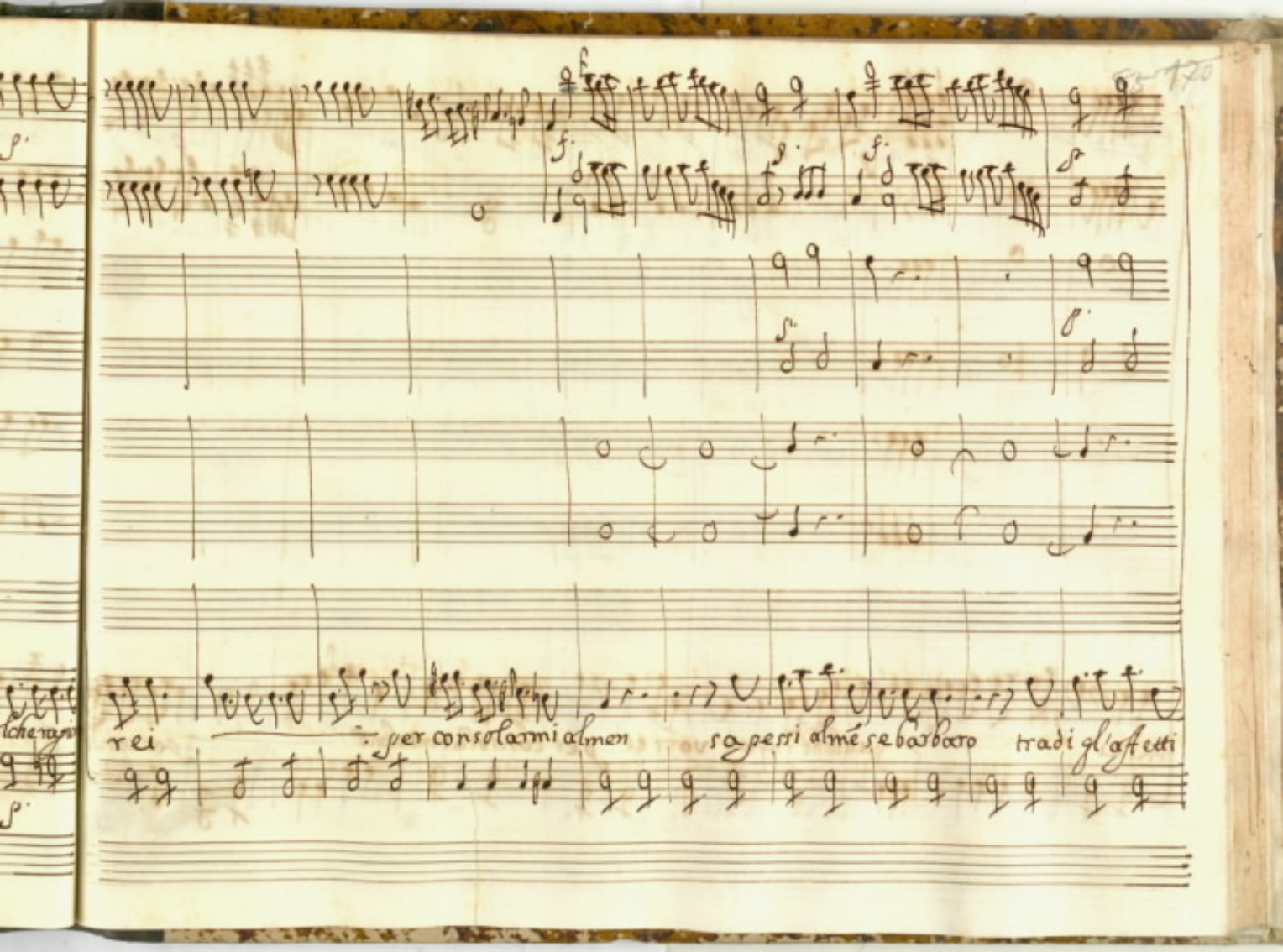
con w.

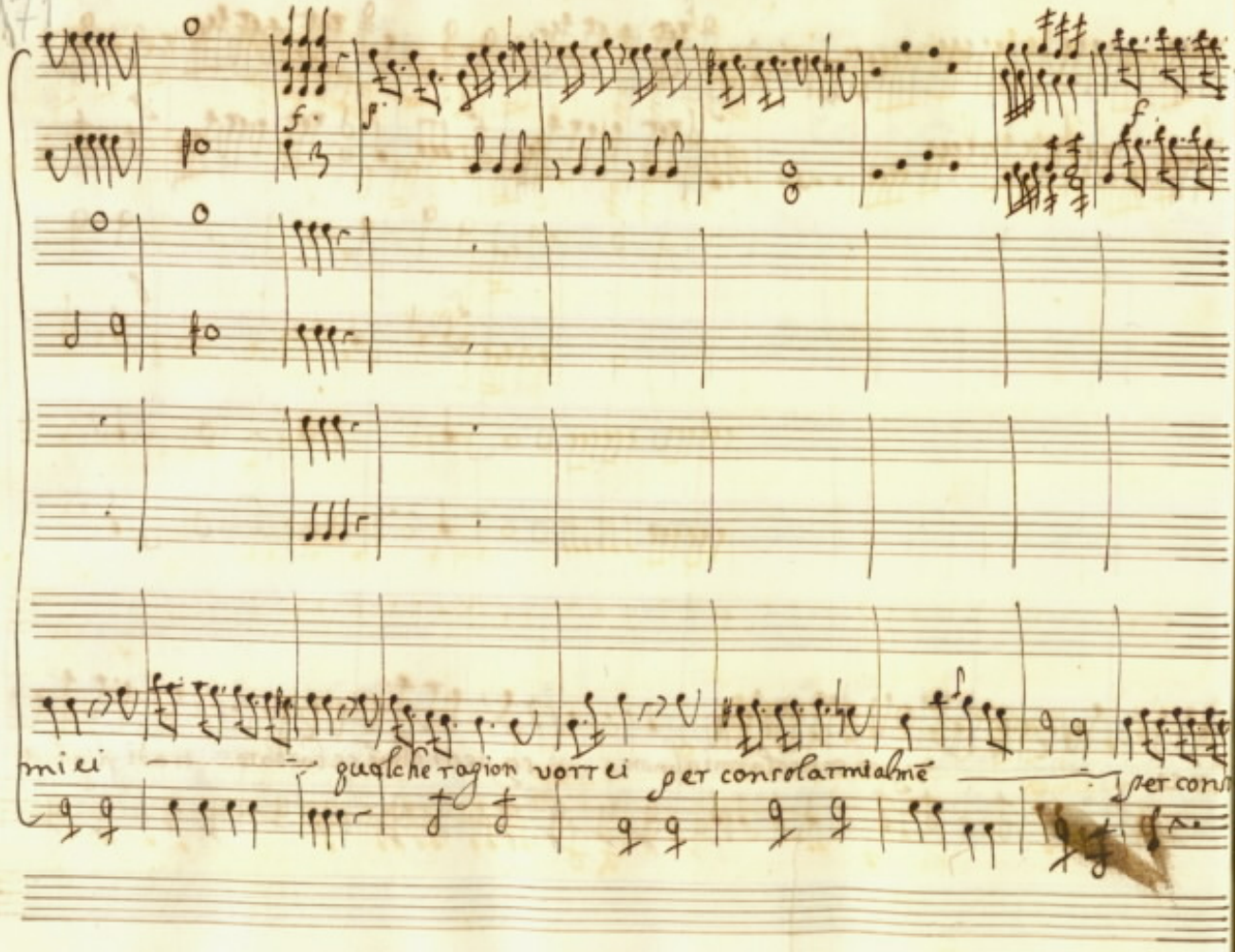
men per consolar — mi almen

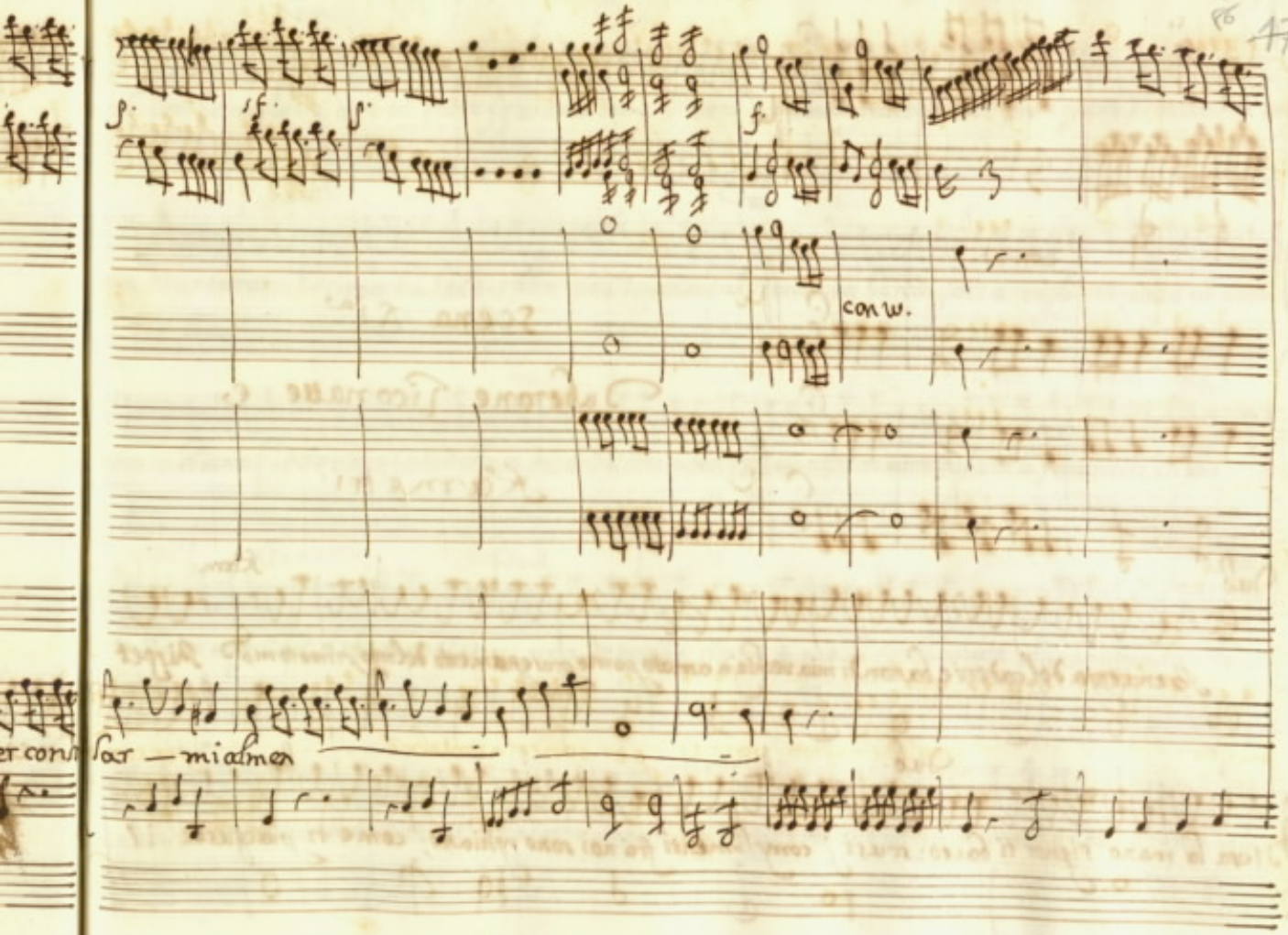
sapessi almen se



barbaro se barbaro tradi gl'affetti miei sapessi se barbaro tradi gl'affetti mi ei qualcheran


rei
per consolarmi almen
sapessi almé se barbaro
tradi gl'affetti


mi ei
qualche ragion vorrei
per consolarmi almeno
per


con w.
Sar — mi almen

con w.

Scena XIa

Duberone Liconatte, e

Kametri

Dub.

Kam.

Benuenga del cadente baston di mia vechiaja amato pomo proseguimento del mio primo tomo Rispet

Dub.

tosa la mano signor ti baccio: scusi j complimenti fra noi sono nghiasti; come ti piacquette il

Kam. Dub.

mio filiar Sermoglio è di ũ tal padre figlio assai degno. e vero, è tu mio parto come ti piace questa di tartaria vez-

Lico. Dub.

zosa tartaruca. Signor, è à lei di offesa una domanda tal. sono una bestia, orsù vogliamo stare allegramente

propio. abbiamo l'idolo, nozze festa dell'oua, sacerdotessa noua chè nõ scarpino acconcio che te la fumaresti in una pippa

Lico. Dub. Lico.

di tabbacco in fronte. è chi è costei. una donzella strana è mò la fò chiamare, olà che venga Aurina. ed il

Dub.

un e dov'è? se stà vestẽno mà che ne voglio fare è propio ũ nuũo facezio che nõ sò. manisco è ũ poco è coglie mà che

scena 2da

faje sò amori è grazie del resto io giurarei che è lo pole cen ella delli dei. ergilla Adolfo è Detti

erg. Adol. Jub. erg. Lico. Kam.

Deccomi à cenni tuoj ed ecco Adolfo. Aurina ecco la sposa di mio figlia oimè che vedo oh

Adol. Jub. erg. Adol. Kam. Lico. Jub. erg. Kam.

dio. sogno è chesta. Liconatte Kametri Adolfo. ergilla è sarebbe la cosa che incontro che acc

Lico. Adol. Jub. erg. Jub. Kam. Jub.

dente è viua è sposa. uuje che malora auite. chesta.. soccorso, io manco. chi è stato. oh dio, vacillo. oh

Lico. Adol. Jub.

diauolo sò morto ajta, oh dei. mantiene, chi ci bonora l'uno è l'autro sempre stano le morte subitanee

88476

Aurina mia, Kam è, figlio, cajnato. addora, tira, spontate Resciata, Cancaro addò me sparto io so con-

uso, và troua pe la china si dece schietta muorte pe na pressa nò Gioja mia chesta n'è cosa bona jamo à chiamare

Scena vltima
erg: Lico:
Add: è Kam:

erg. Lico. Kam. Add

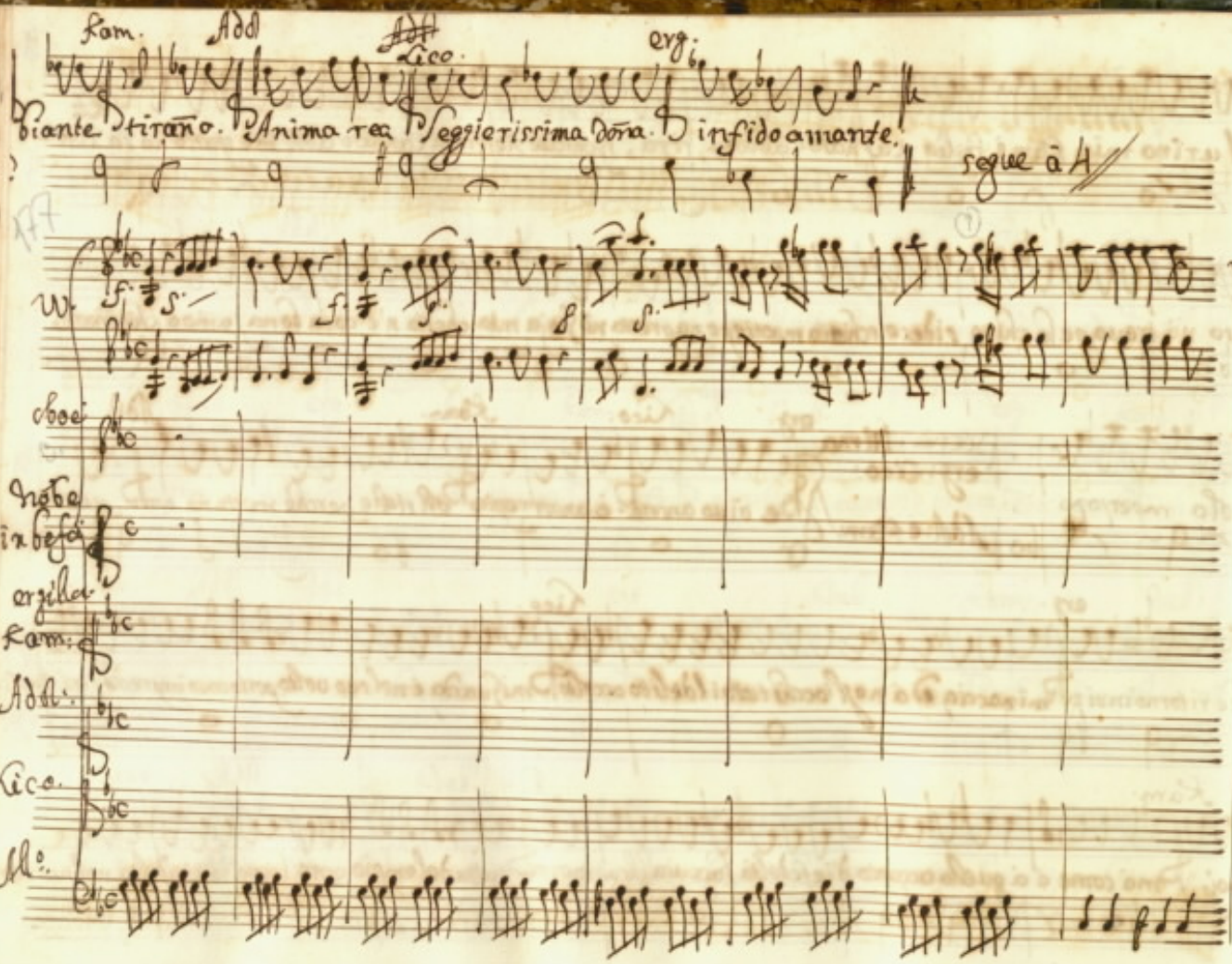
che a chi solo m'persona. De viuo ancora. è ancor respiro oh stelle perche morta nò son. per-

erg. Lico.

che ritorno in vita mi maccia, ed à negl'occhi tutto il delitto accolto mi guarda è nel suo volto porta anco impressi j tradimēti

Kam. Add

suoj. Mà come è à quella accanto d'infedeltà l'accusa il suo rossore tutta del empio core leggo la crudeltà nel suo sem



Kam. Add Lico. erg.

biante tirano. Anima rea Seggierissima doña. infido amante.

segue à 4

W.

oboe

nobe in bessa

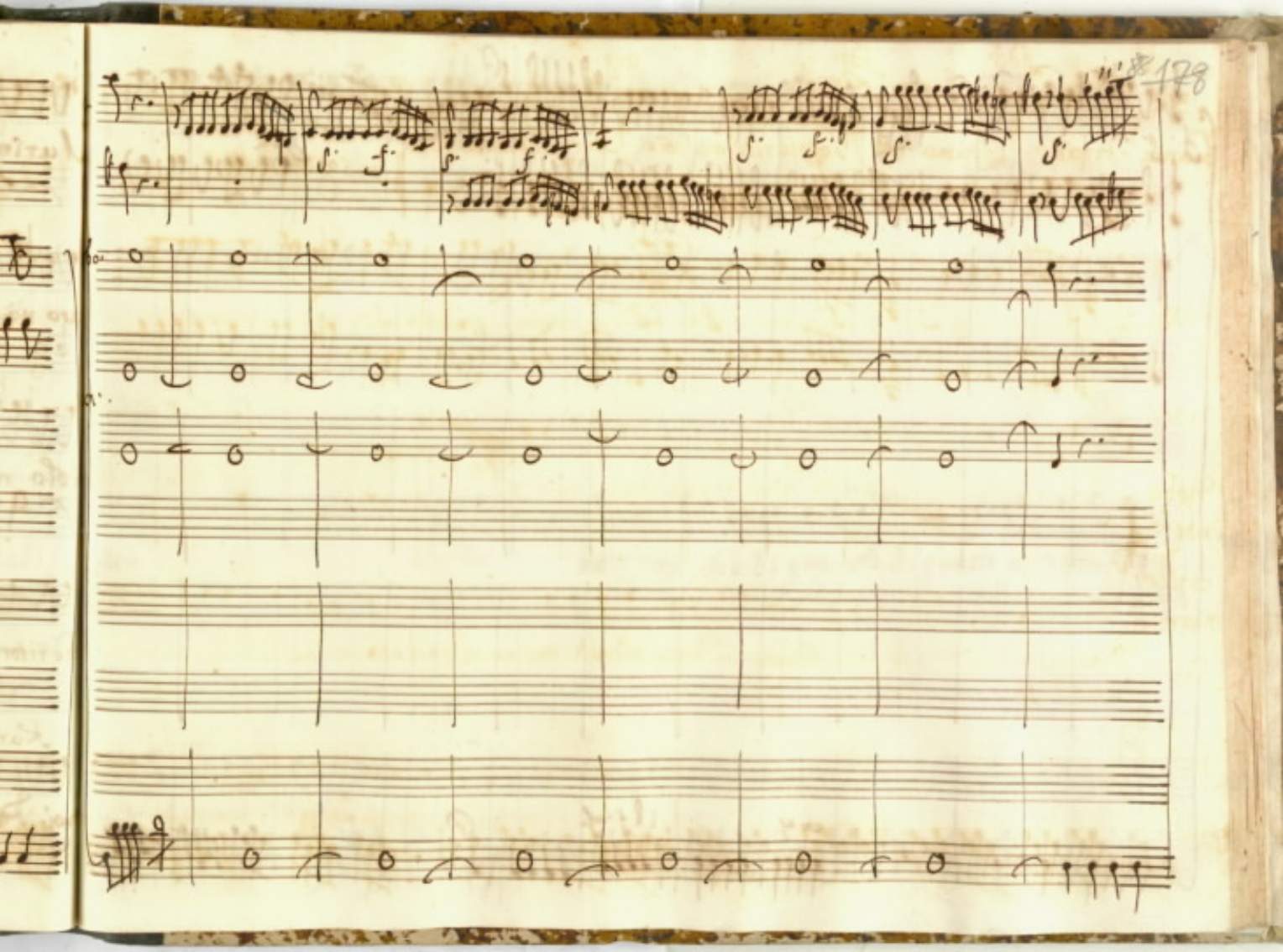
ergilla

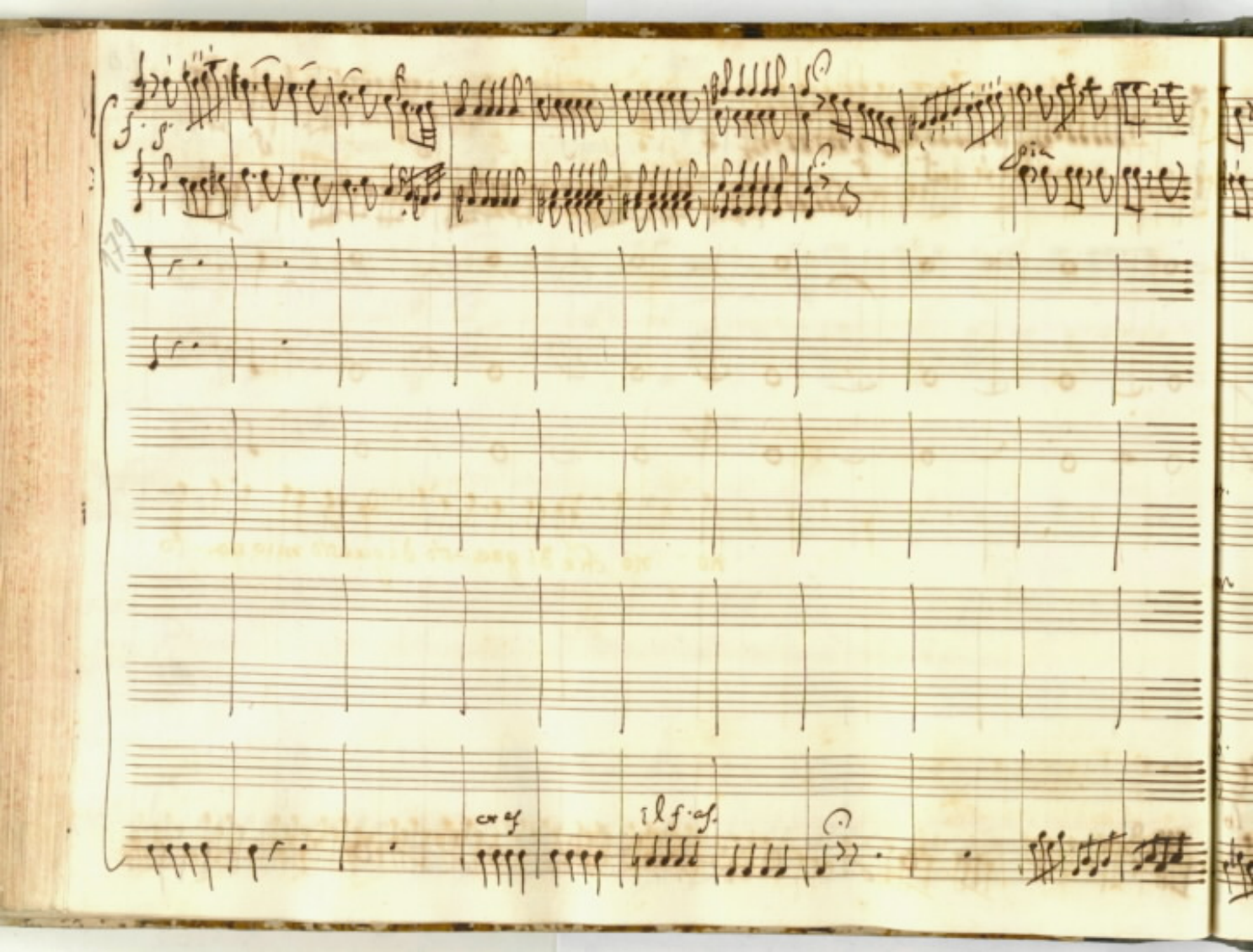
Kam.

Add.

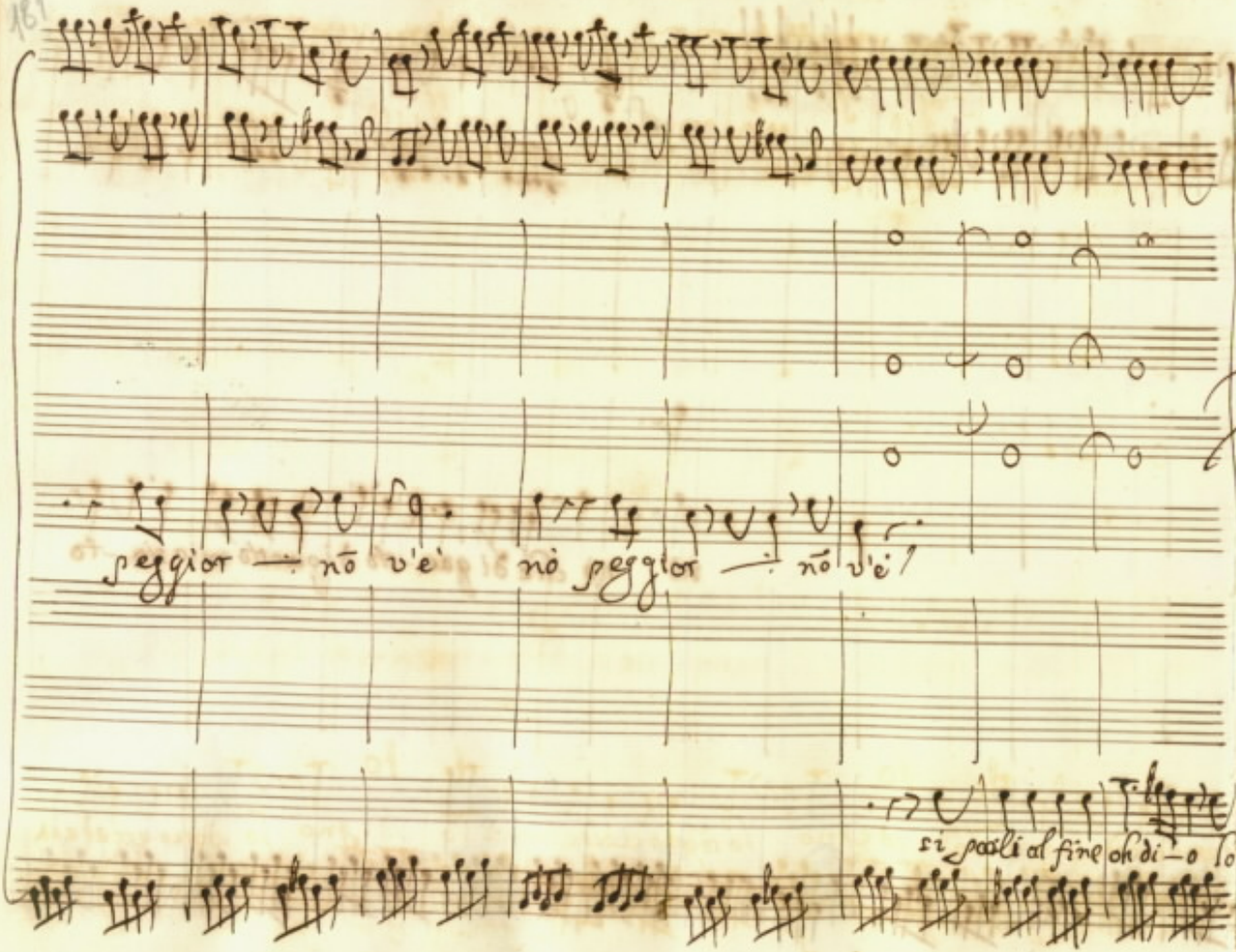
Lico.

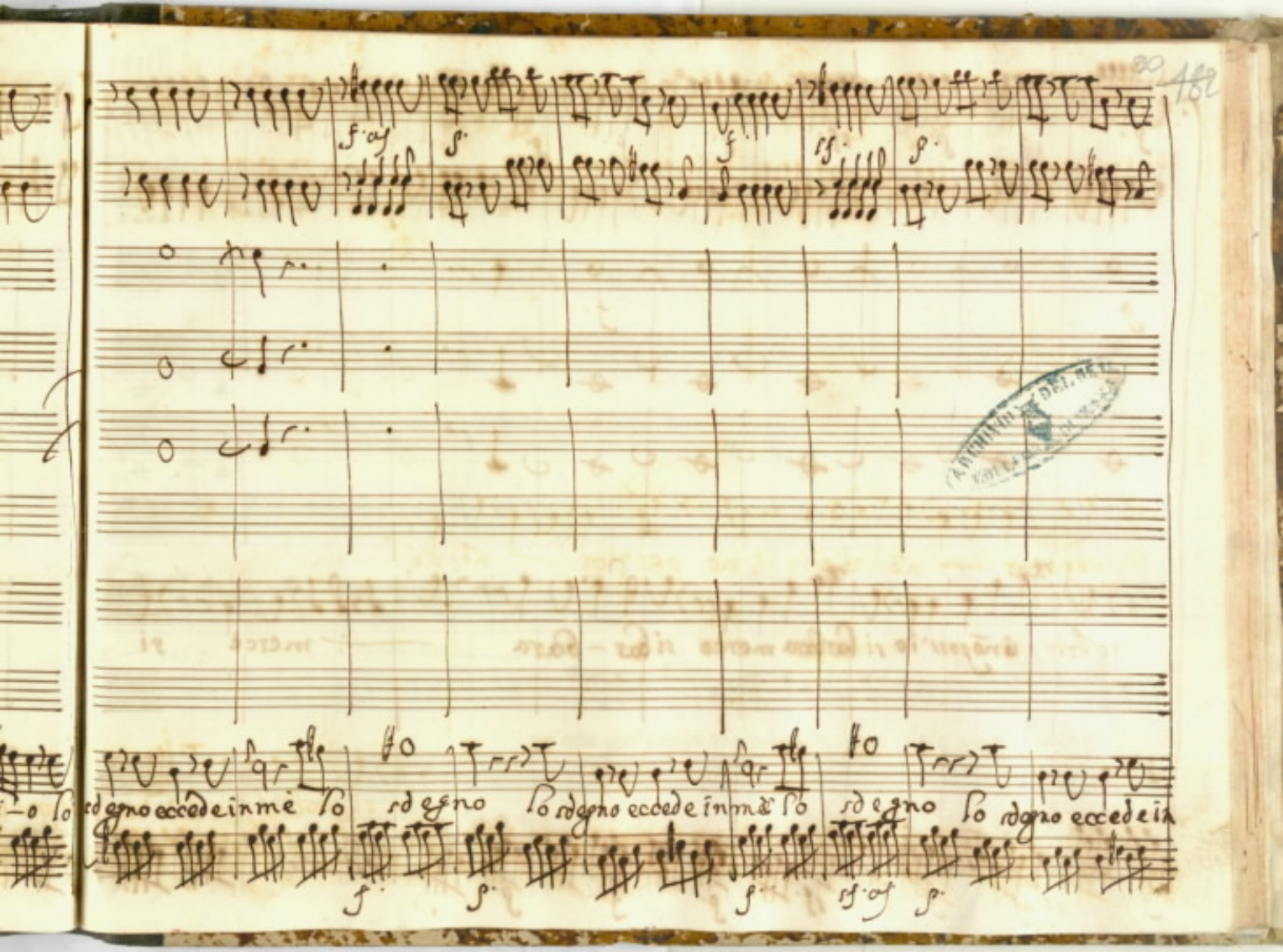
Mo.

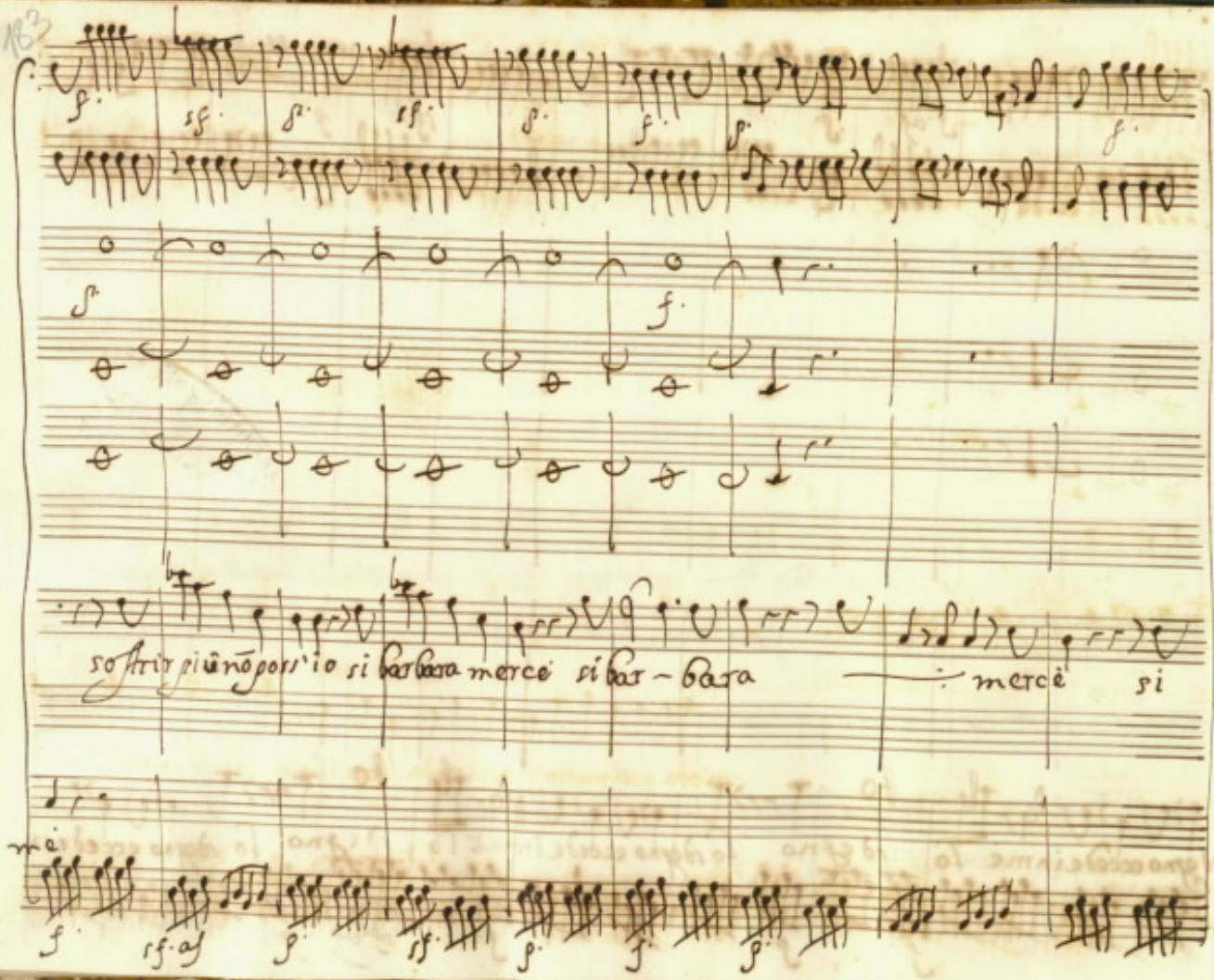


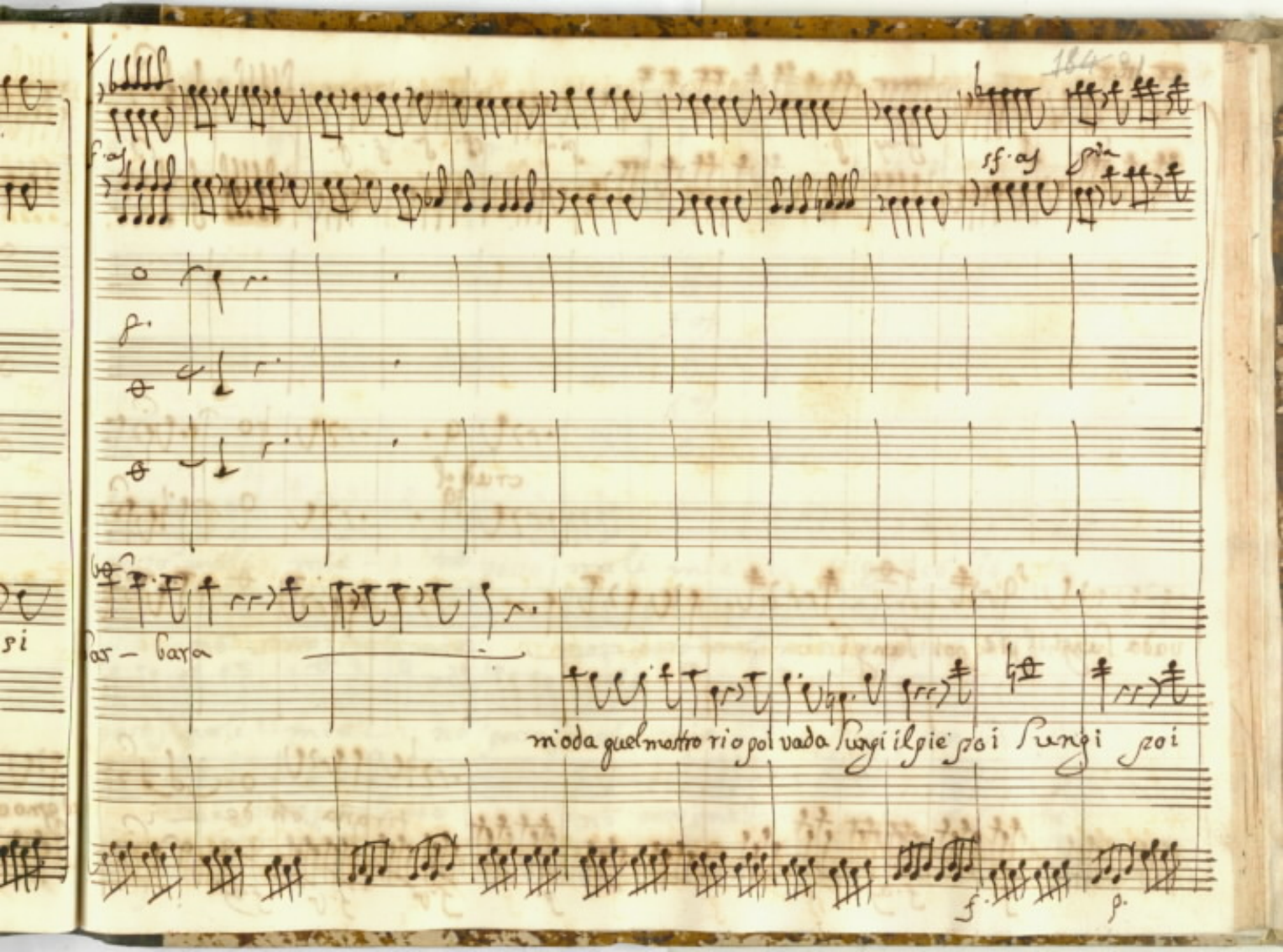

179
pia
cres
il f. cf.

nò nò che di que-sto di questo mio sta-to


peggior — nō v'è nō peggior — nō v'è
si passi al fine


sdegno eccede in me Io
sdegno Io
Io sdegno eccede in me Io
sdegno Io
Io sdegno eccede in


sostrir più nō poss'io si barbara mercè si bar - bara mercè si



f. as

sf. as

pia

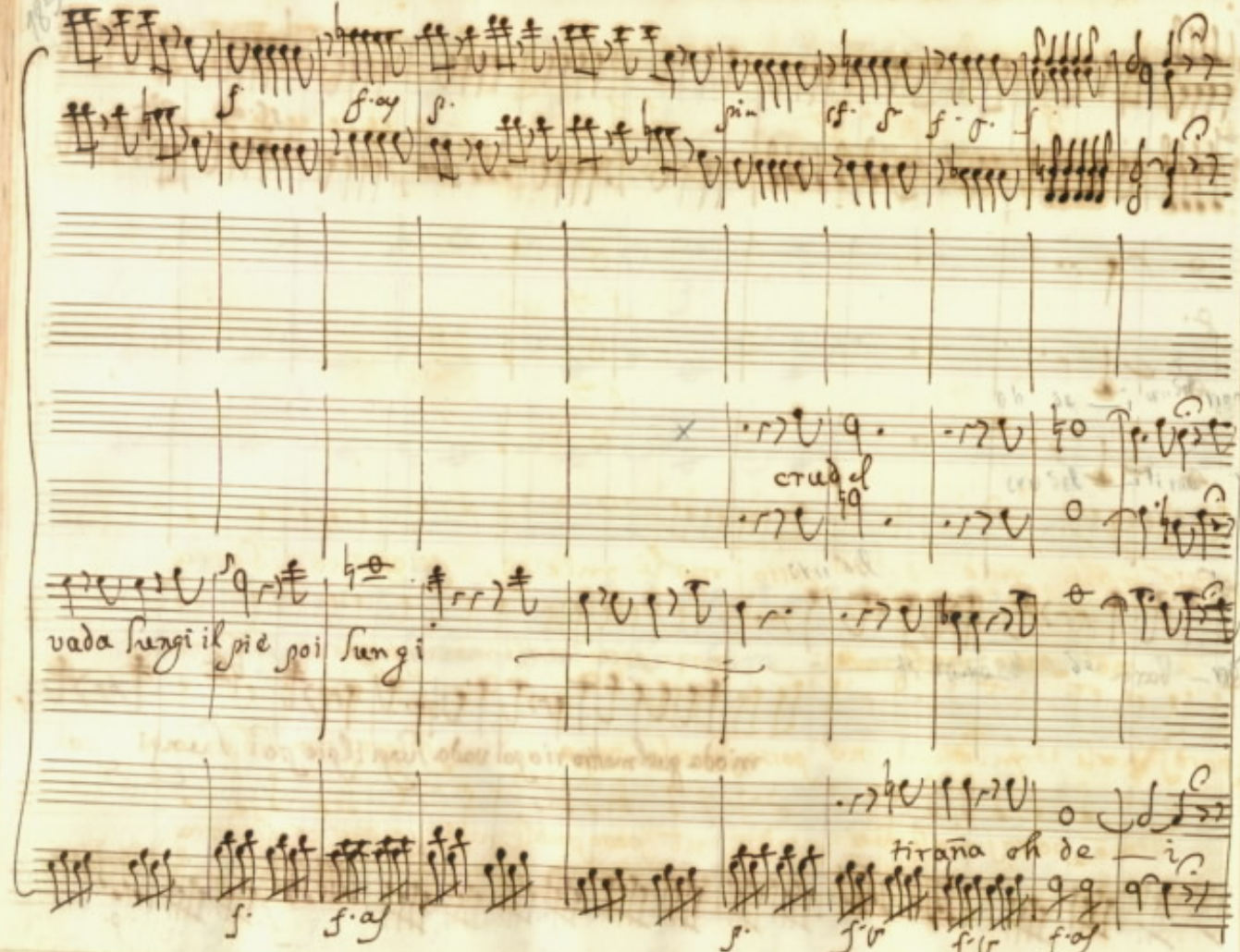
p.

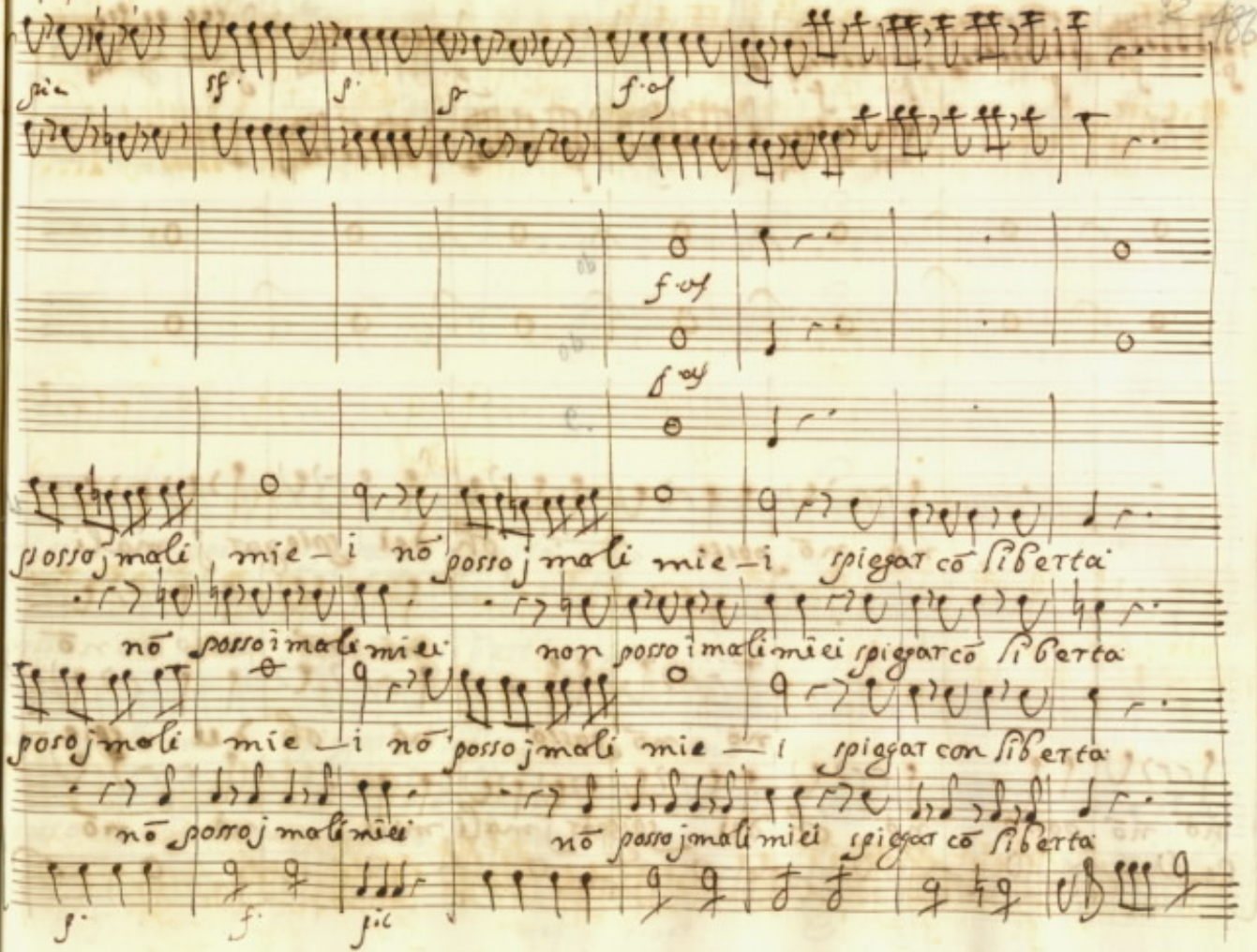
bar – bara

mi oda quel mostro rio poi vada lungi il pie poi lungi poi

f.

p.

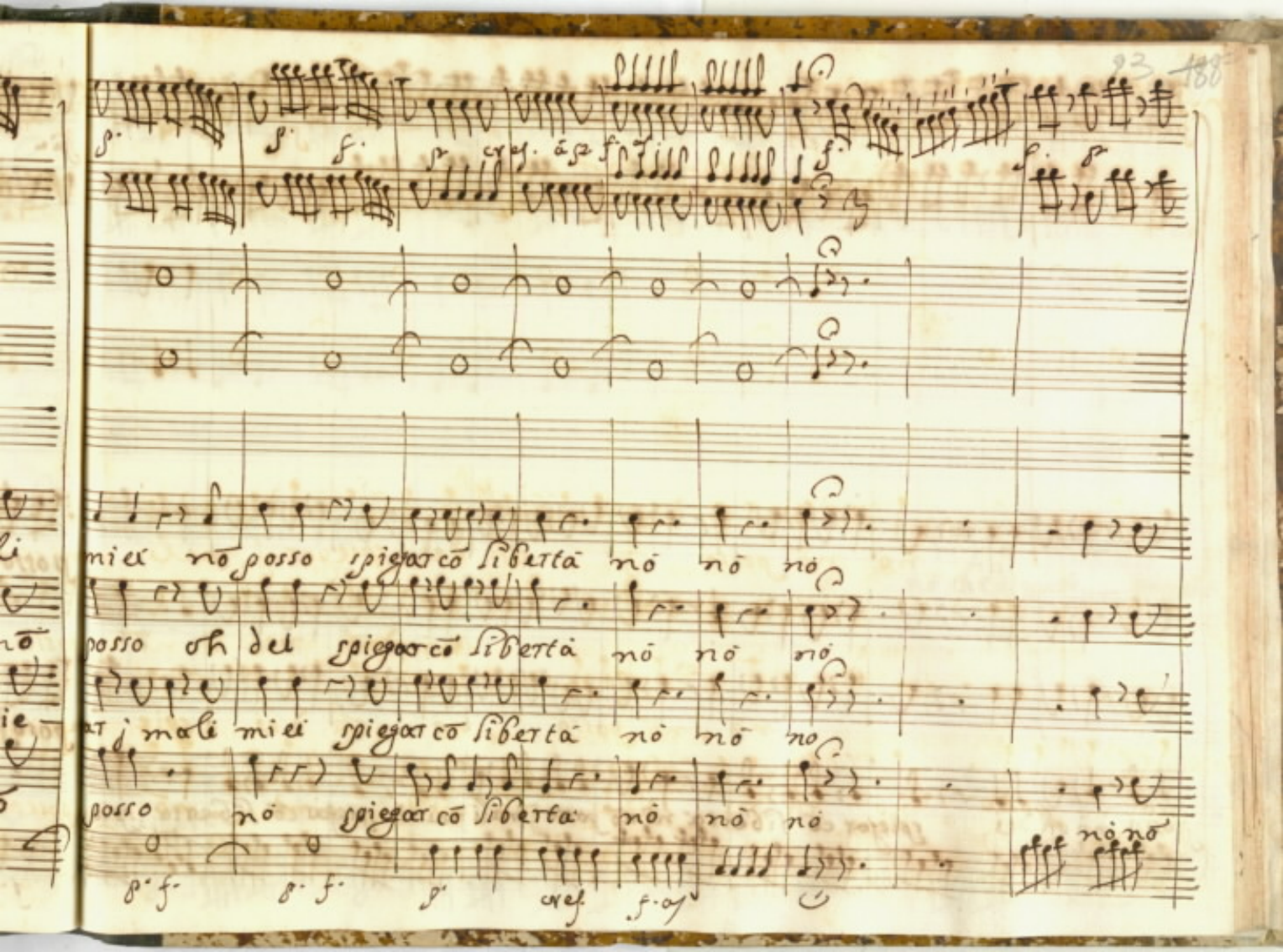

crud el
vada sungi il pie poi sungi
tirana oh de


posso j mali mie — i nō posso j mali mie — i spiegar cō libertà
nō posso i mali miei non posso i mali miei spiegar cō libertà
posso j mali mie — i nō posso j mali mie — i spiegar con libertà
nō posso j mali miei nō posso j mali miei spiegar cō libertà

nò nō posso — oh dei spiegar j mali

nò nō posso nò nō posso nò oh dei spie-

nò nō posso nò oh dei spiegar j mali mēi nò nō



p. p. f. p. cres. à p. f. f. f. p.

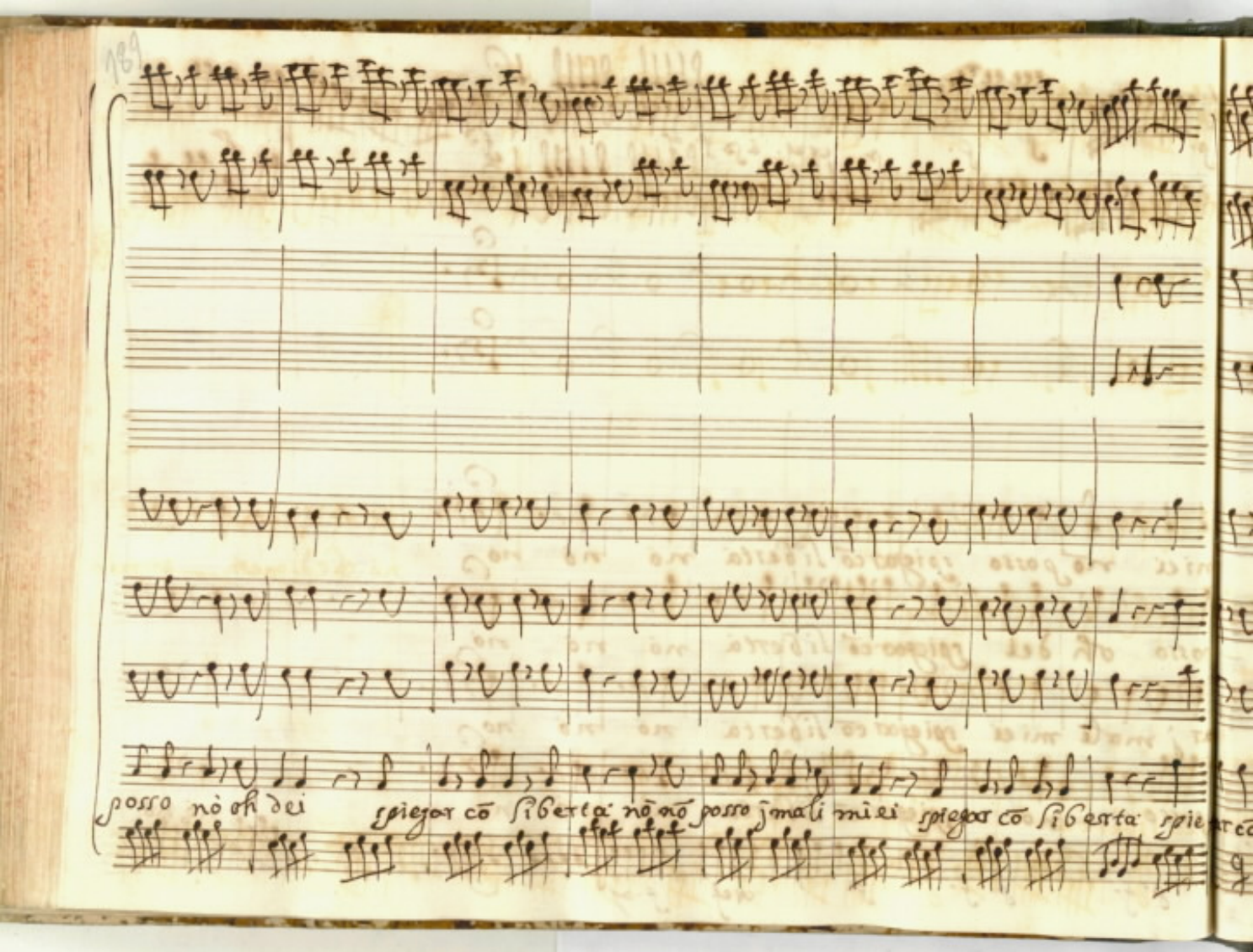
miei nō posso spiegar cō libertà nō nō nō

posso oh dei spiegar cō libertà nō nō nō

ar i mali miei spiegar cō libertà nō nō nō

posso nō spiegar cō libertà nō nō nō nō nō

p. f. p. f. p. cres. f. a p.



posso nò oh dei spiegar cō liberta nō nō posso j mali miei spiegar cō liberta spie

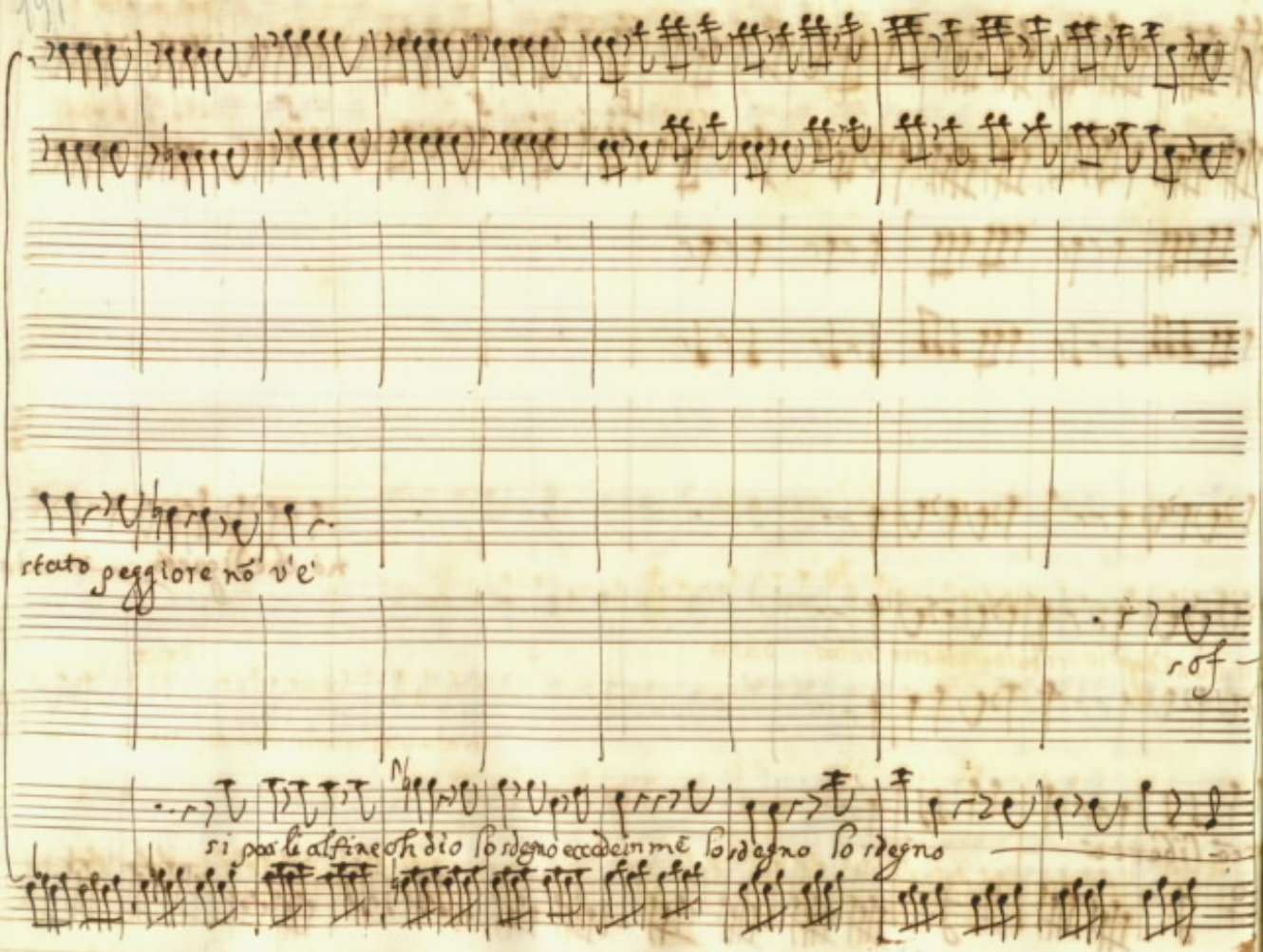
nò che di questo mio

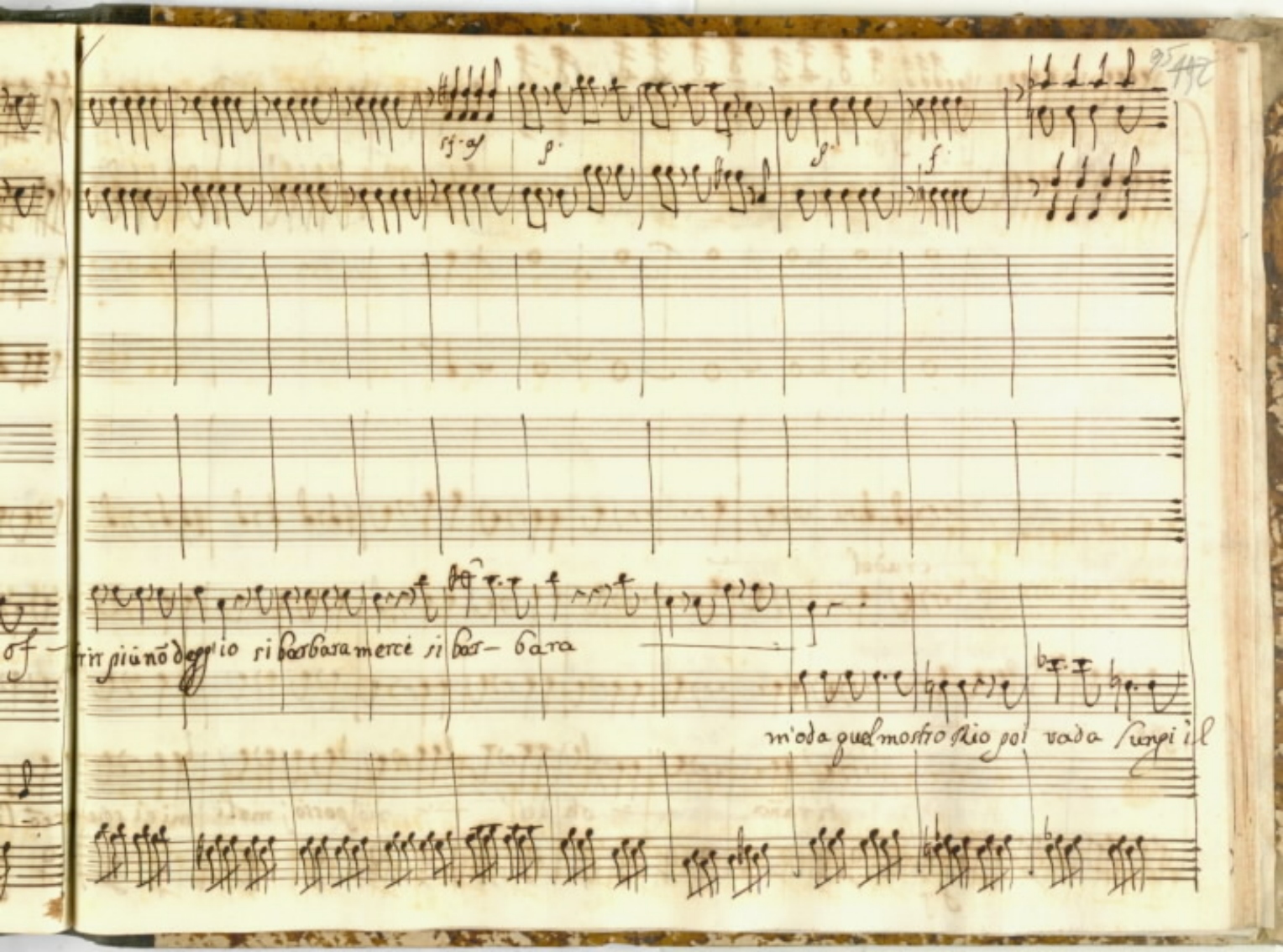
spie arcò libertà

stato peggiore nõ v'e'

sof

si par le alfine oh dio lo sdegno eccede in mẽ lo sdegno lo sdegno




sf. af
p.
p.
f
of
rir più nõ deggio si barbara mercè si bar- bara
m'oda quel mostro Rio poi vada lungi il

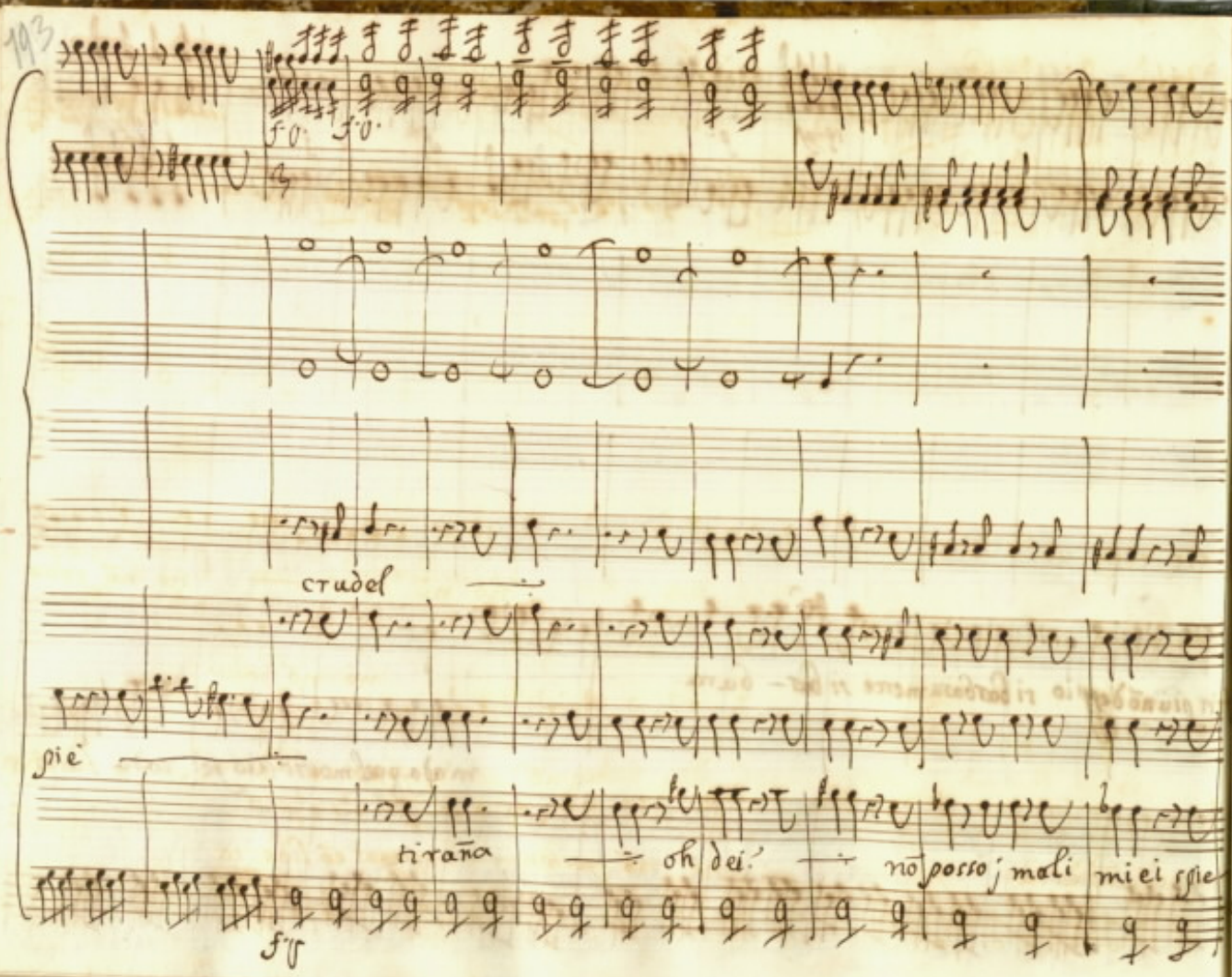
f.o. f.o.

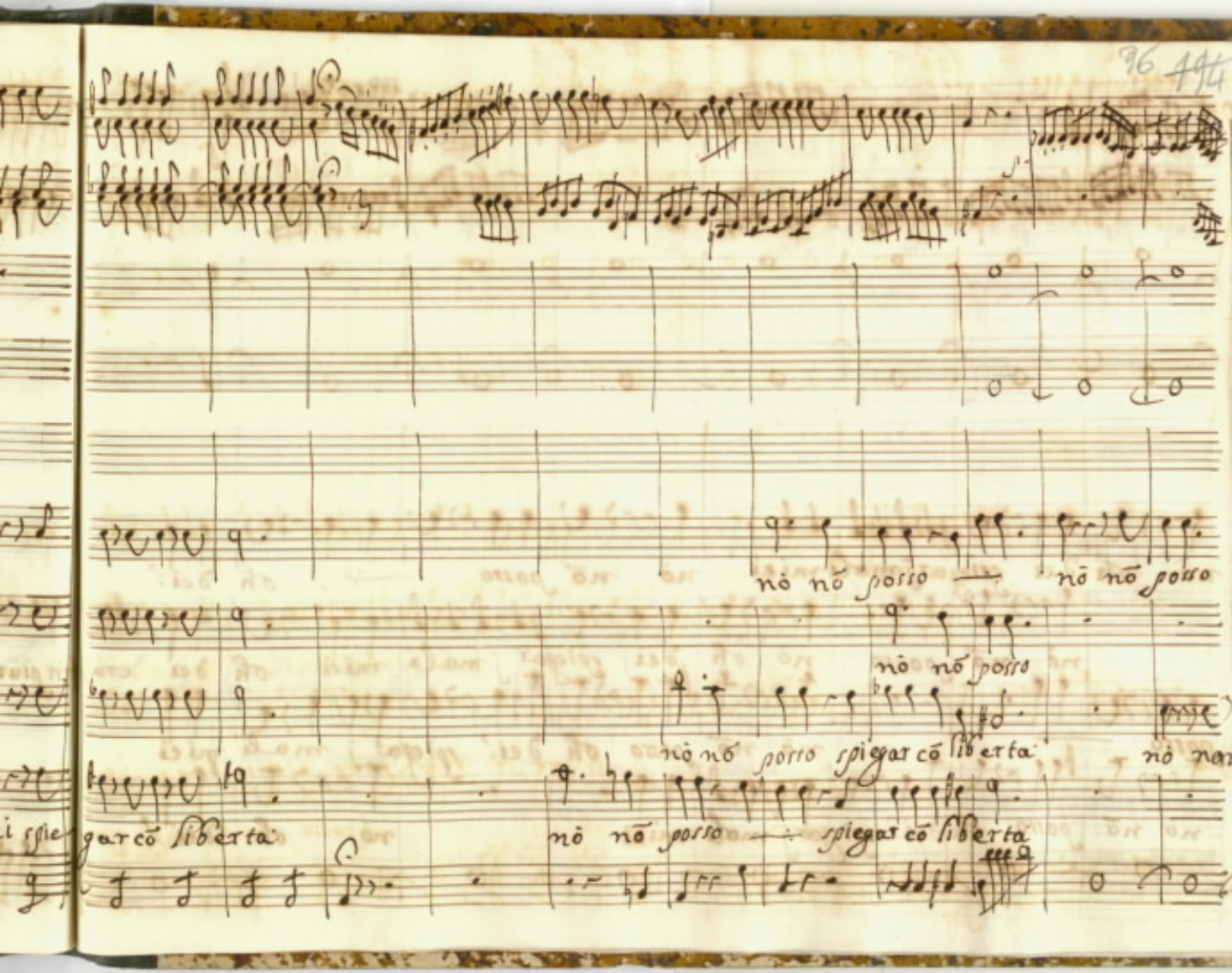
crudel

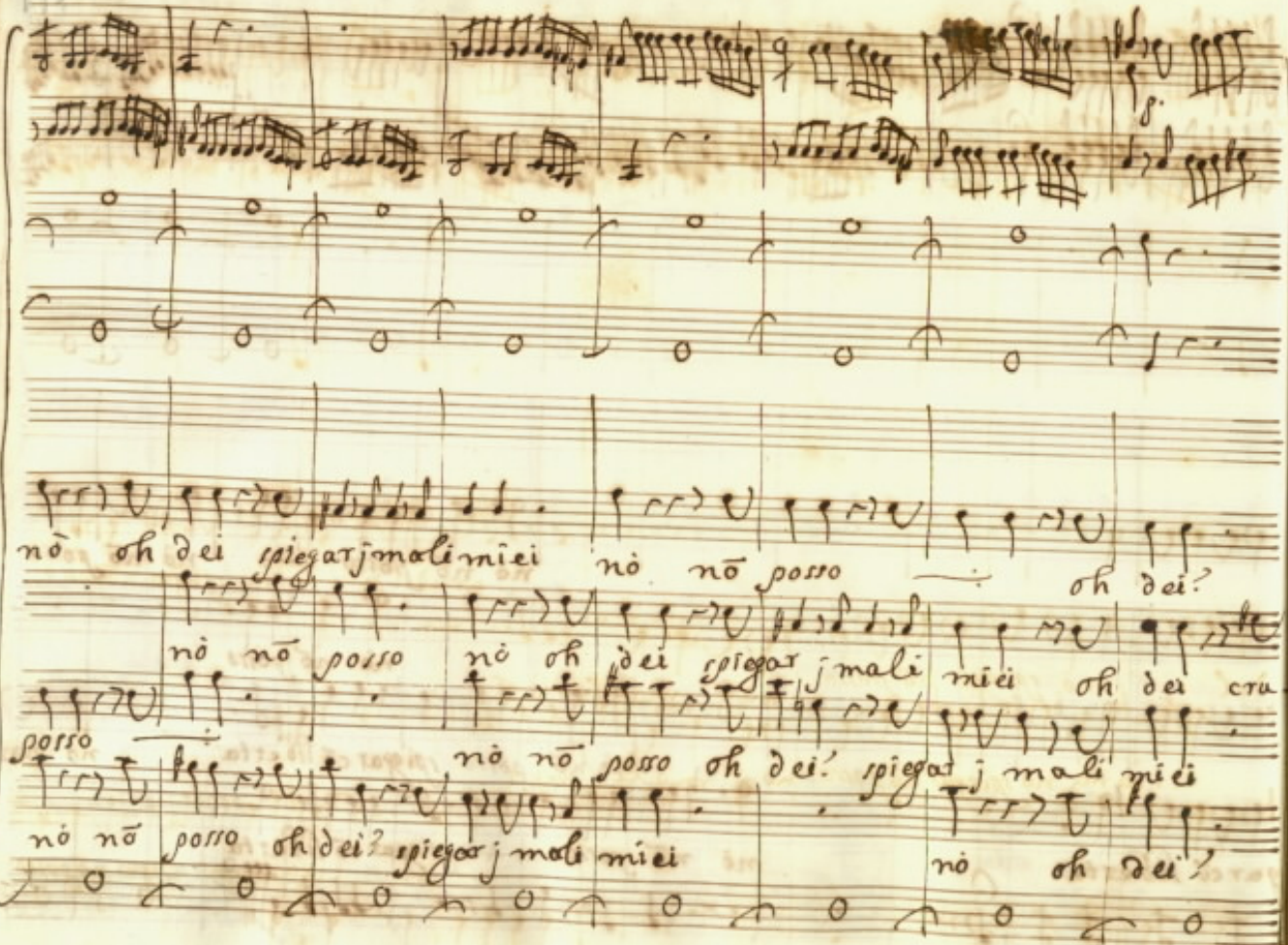
piè

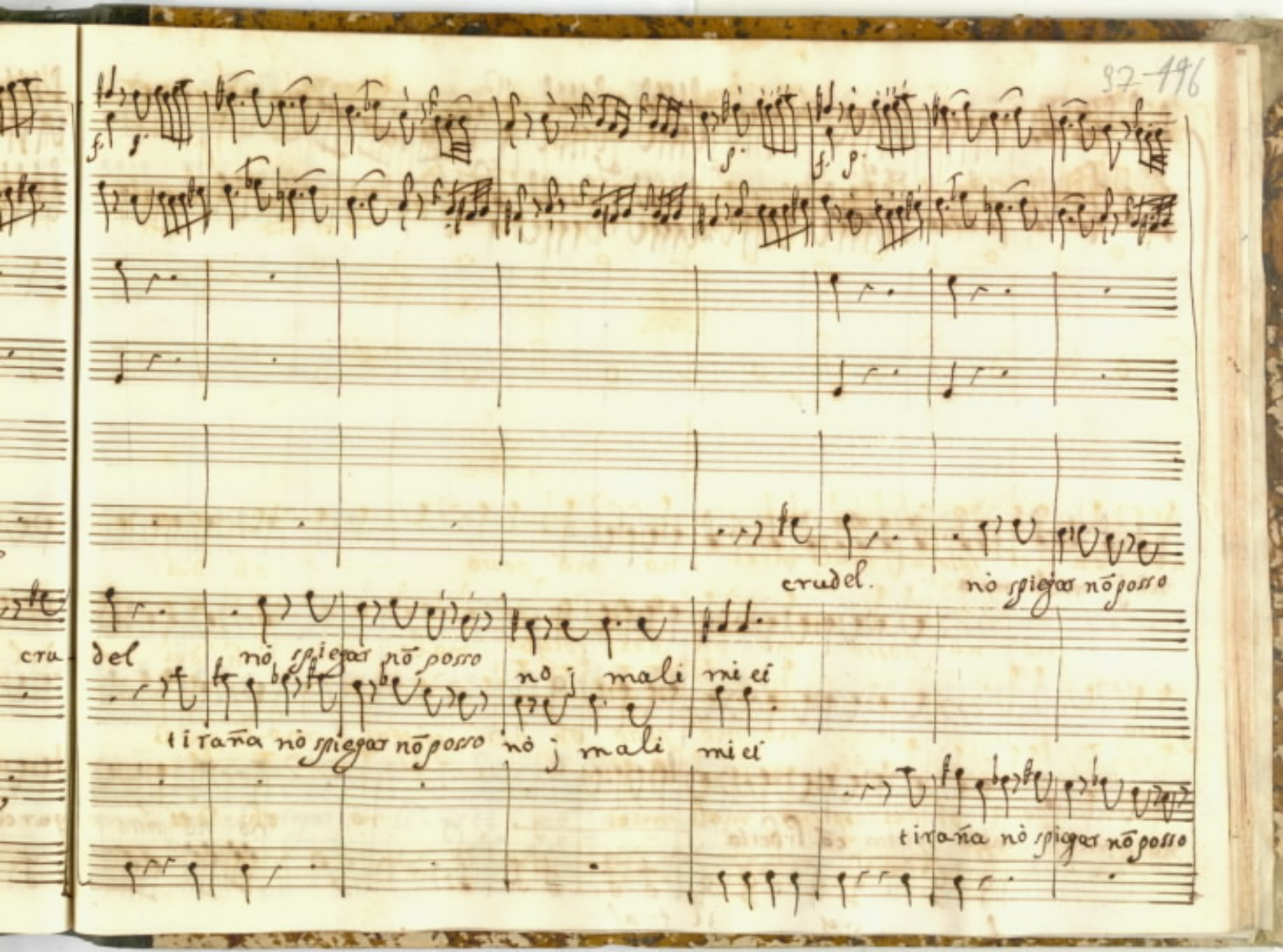
tiraña oh dei! nō posso j mali mi ei spie

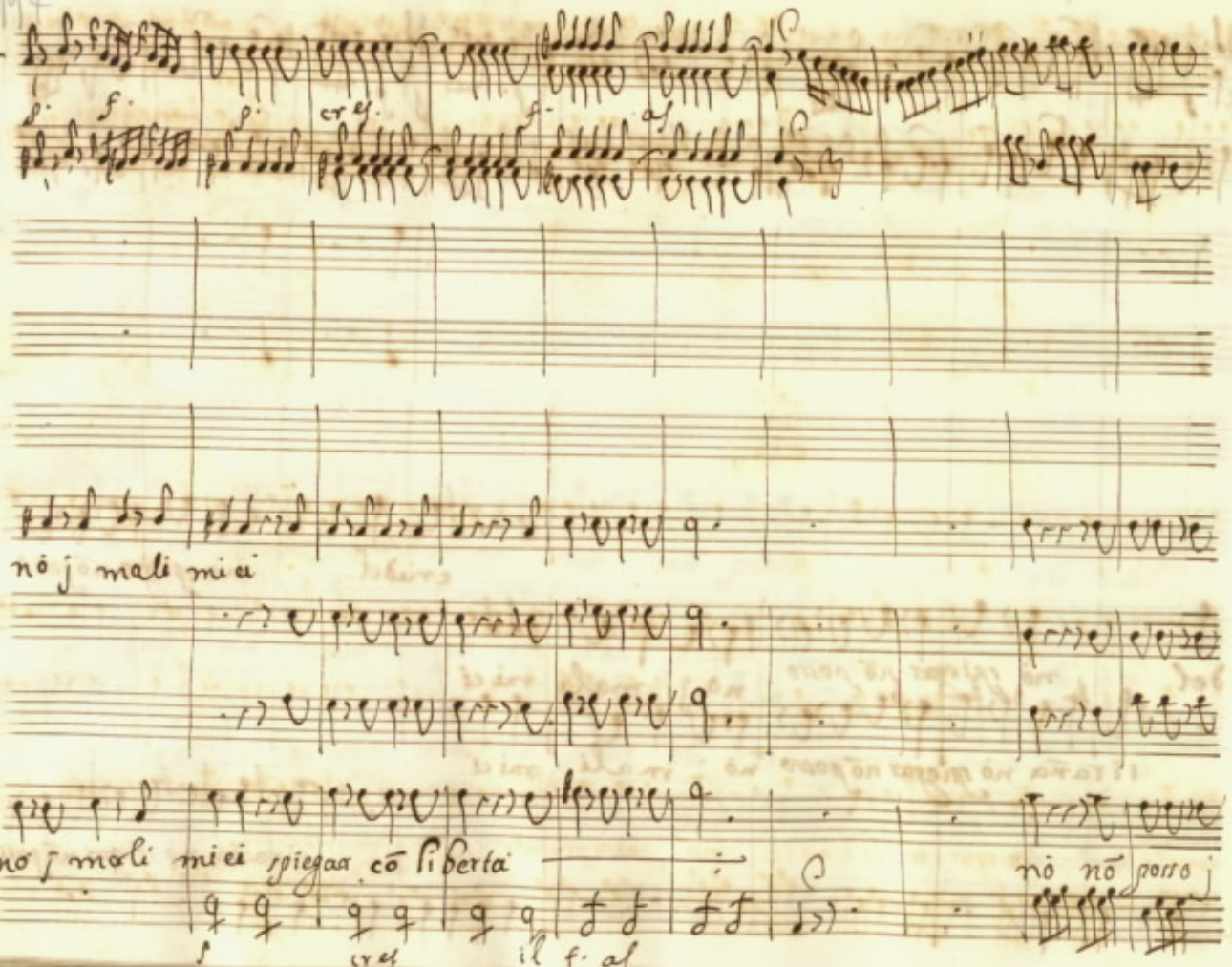
f.o.

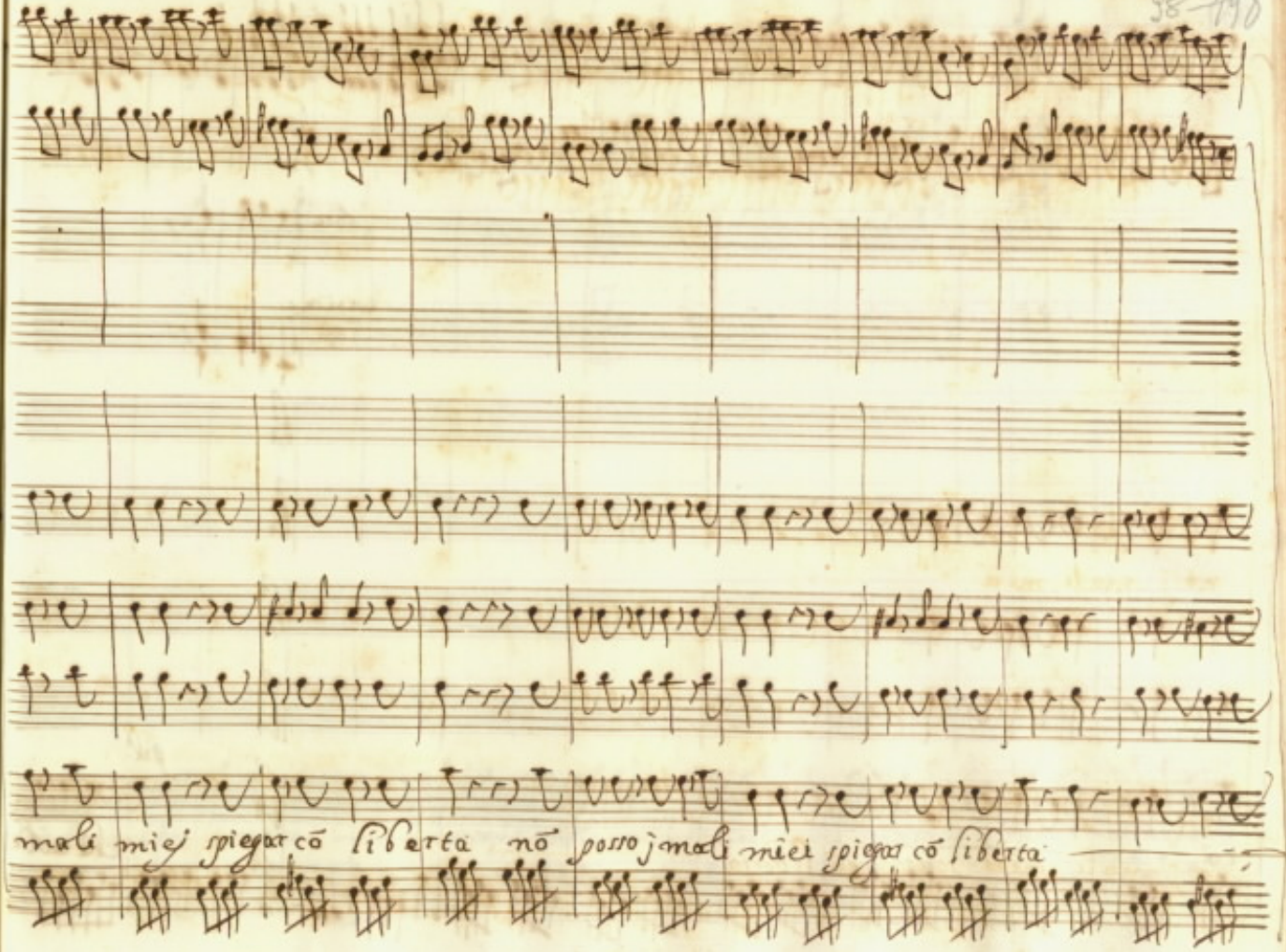


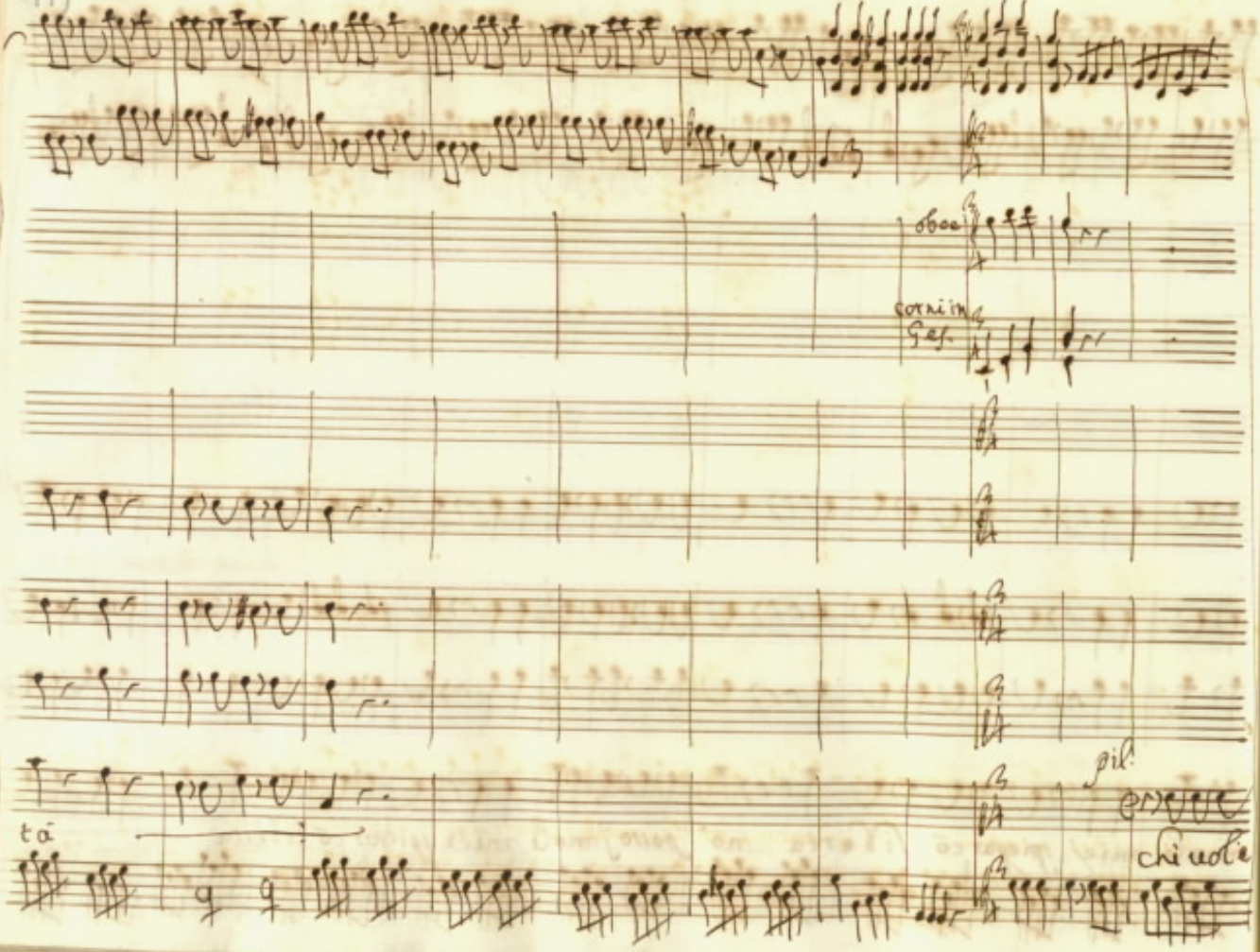

nò nõ posso
nò nõ posso
nò nõ posso
nò nõ posso spiegar cõ liberta
nò non
gar cõ liberta
nò nõ posso
spiegar cõ liberta

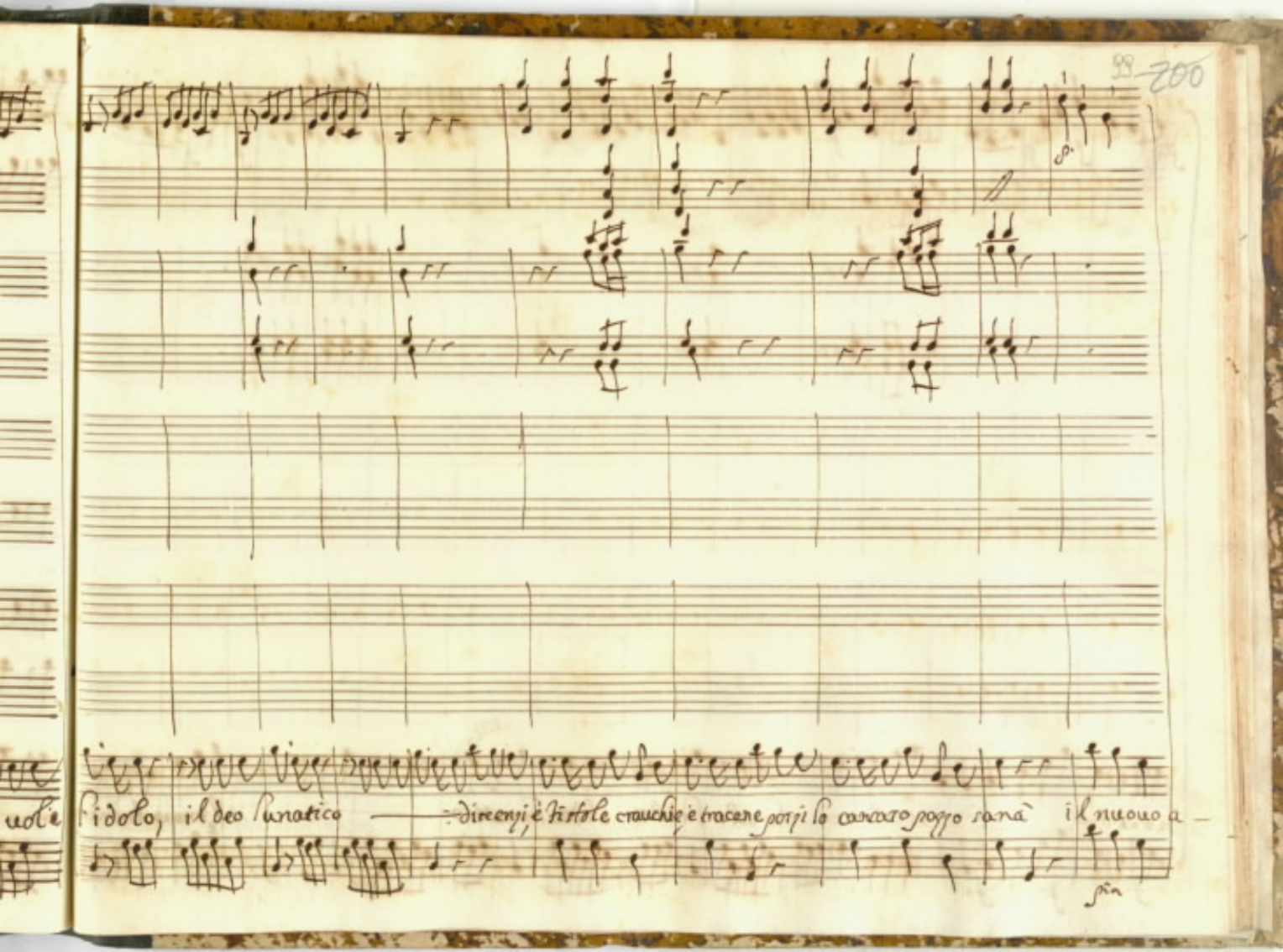

nò oh dei spiegar j mali miei nò nō posso oh dei?
nò nō posso nò oh dei spiegar j mali miei oh dei cru-
posso nò nō posso oh dei? spiegar j mali miei
nò nō posso oh dei? spiegar j mali miei nò oh dei?

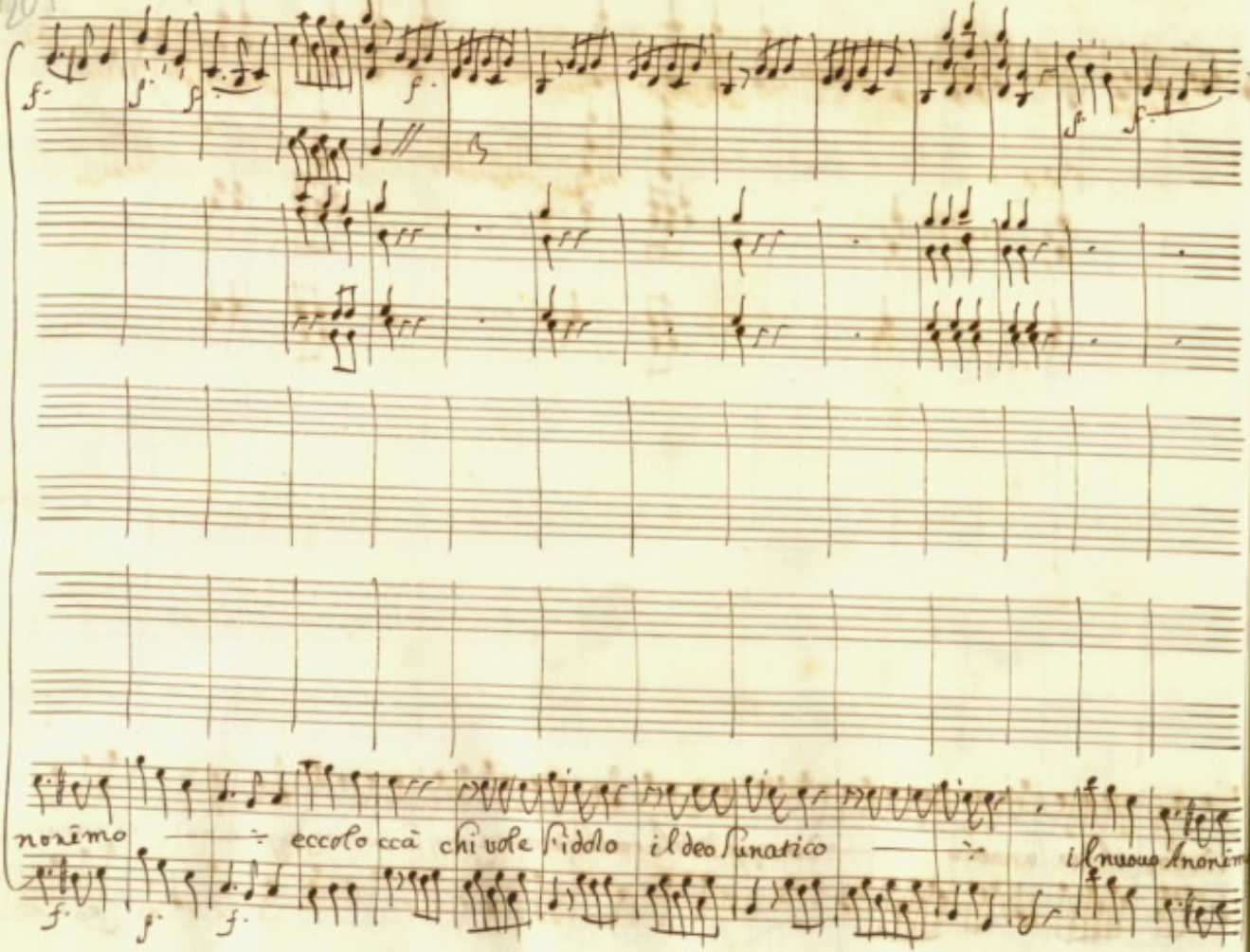

cru-
del
nò spiegar nō posso
tiraña nò spiegar nō posso
no j mali mi ei
crudel.
nò spiegar nō posso
nò j mali mi ei
tiraña nò spiegar nō posso


nò j mali mi ei
nò j mali mi ei spiegar cō libertà
nò nō posso j


mali miei spiegar cō liberta nō posso j mali miei spiegar cō liberta

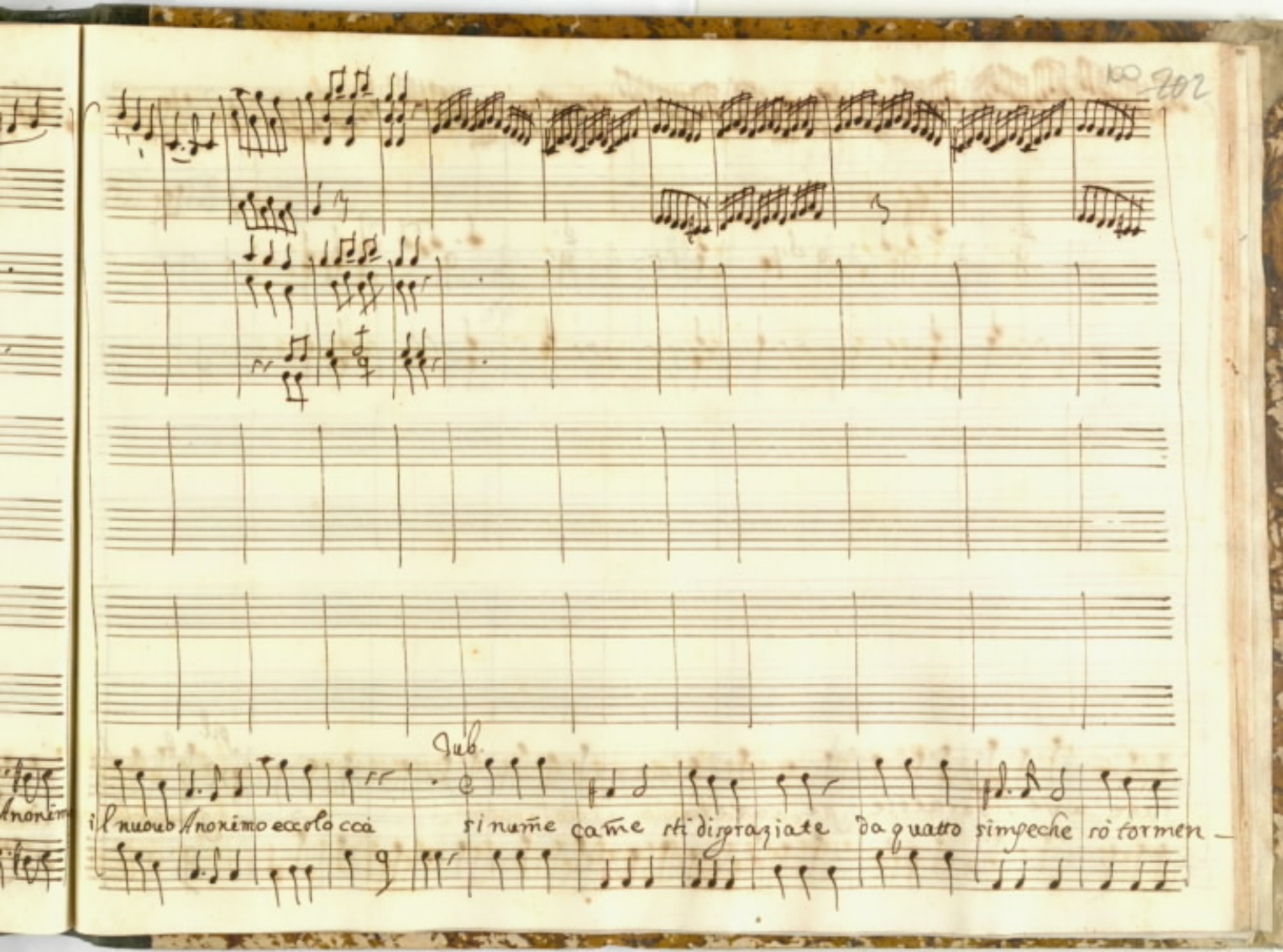

oboe
corni in Ges.
pil.
tà
chi vole

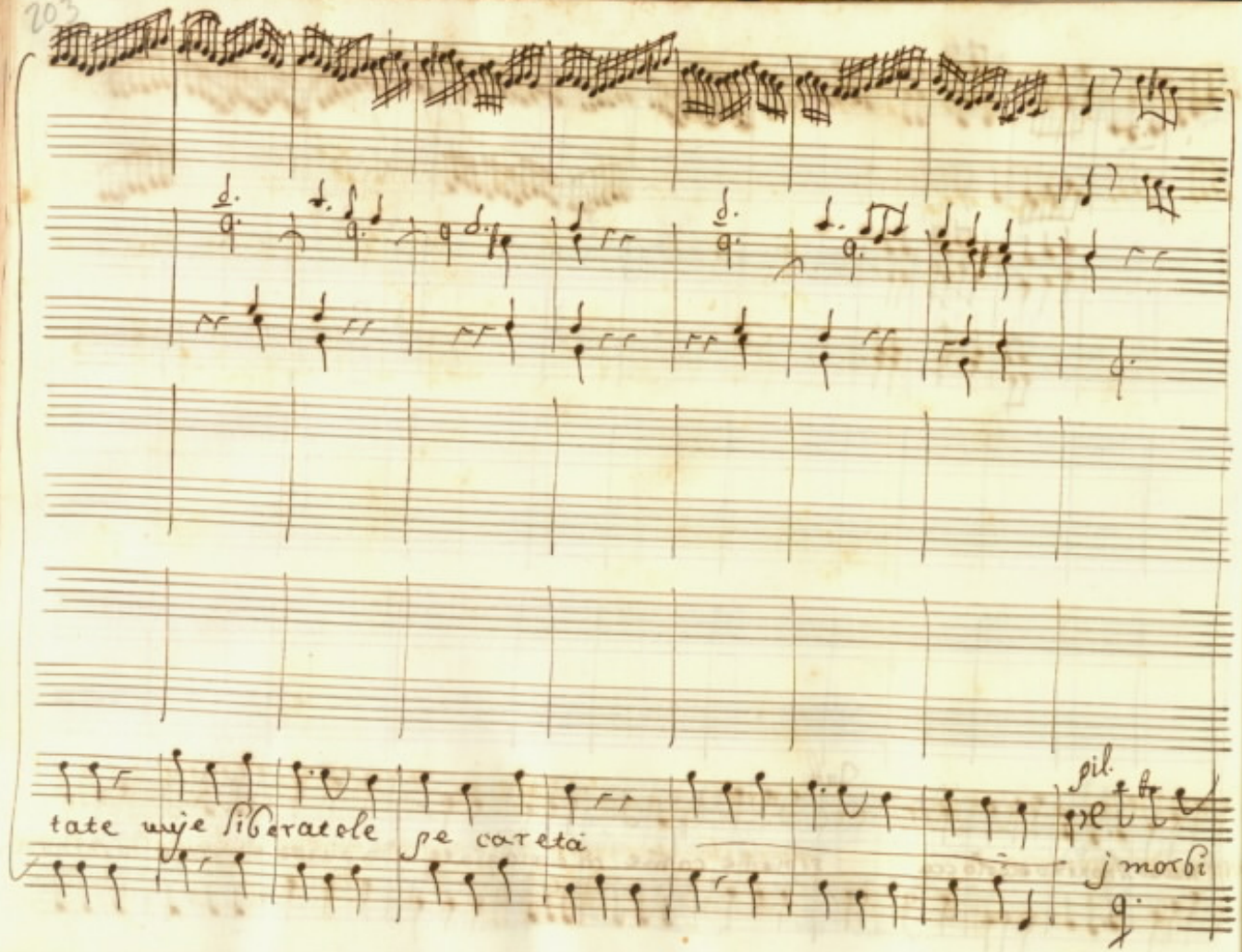

uole
Fidolo, il deo lunatico
dirceni, è Tistole crauchie, è tracene porsi lo cancaro pazzo sanà il nuouo a
pia


nonimo
eccolo ccà chi vole s'idolo il deo sunatico
il nuovo Anonimo

Tub.

il nuouo Anonimo eccolo cca si nume came sti disgraziate da quatto simpeche sò tormen —




tate uuje liberatole pe caretai
pil.
j morbi

f.as

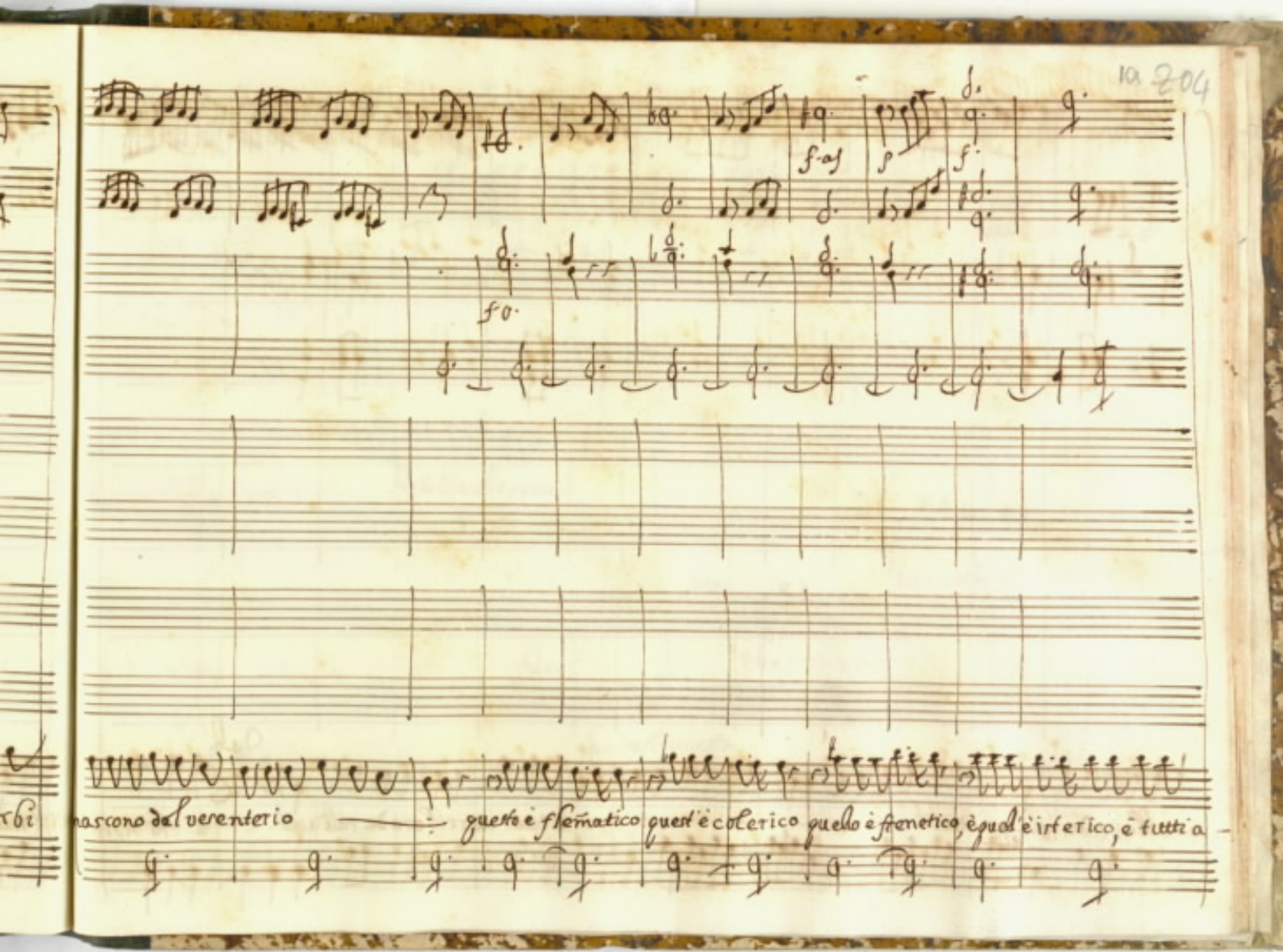
f

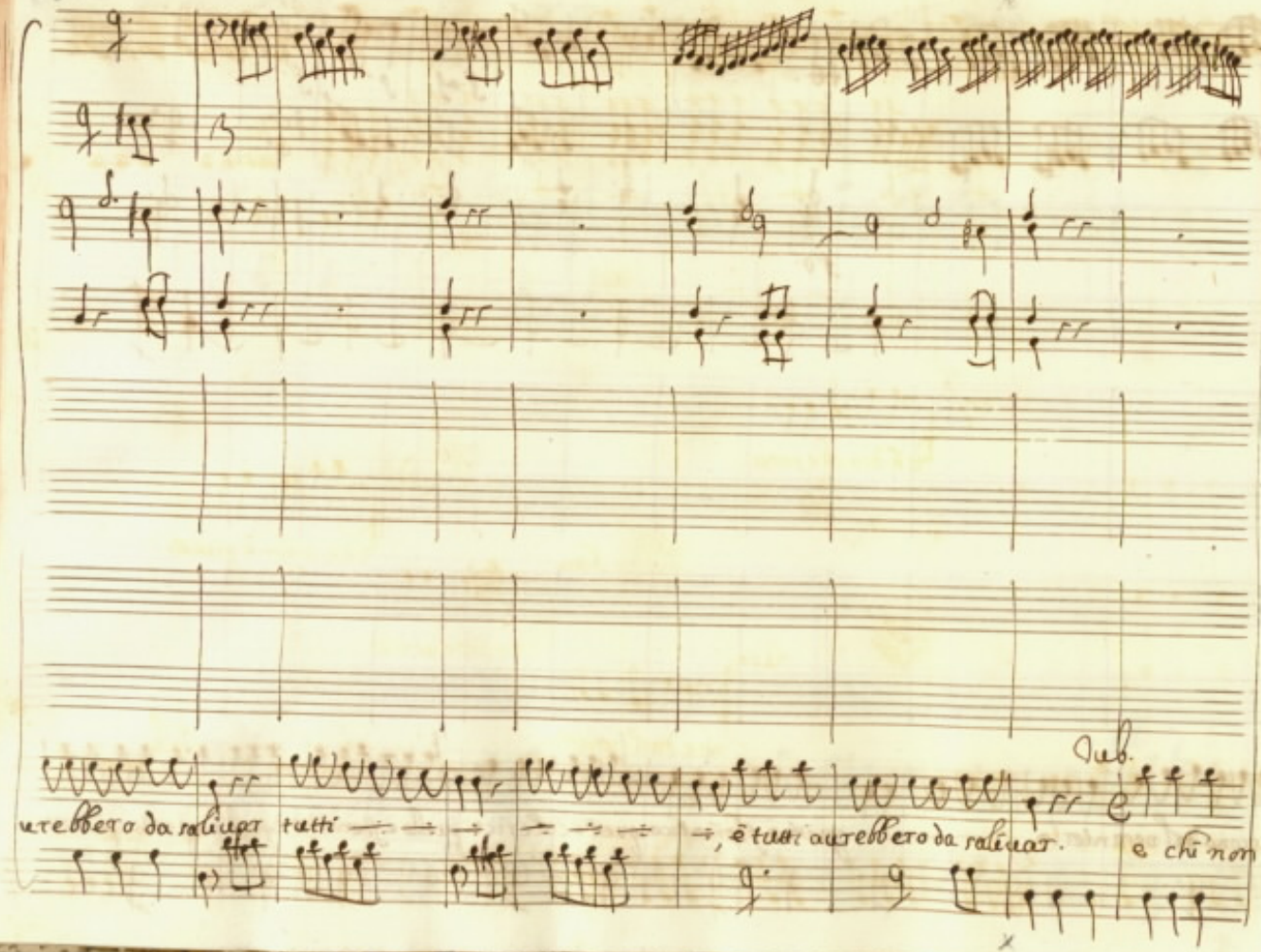
f

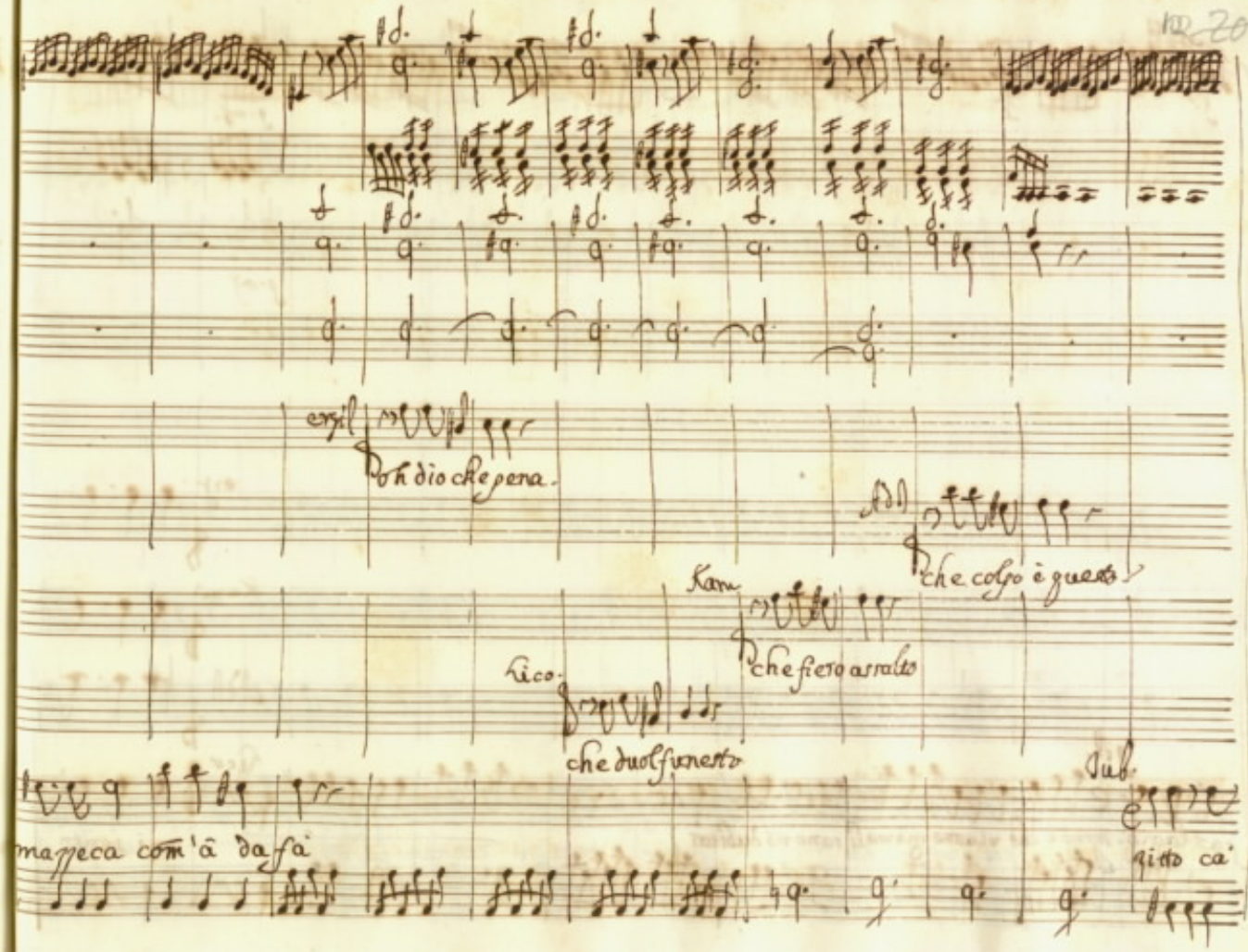
f.o.

rbi

nascono dal verenterio — questo è flematico quest'è colerico quello è frenetico, è quell'è isterico, è tutti a




Dub.
urebbero da saliuar tutti
, è tutti aurebbero da saliuar.
e chi non


ersil
oh dio che pena.
Ad
che colpo è questo
Kam
che fiero assalto
Lico.
che duol funesto
Jub.
non mappeca com'à da fà
zitto ca'

f.

f.

p. as.

p. as

erg.

Kam.

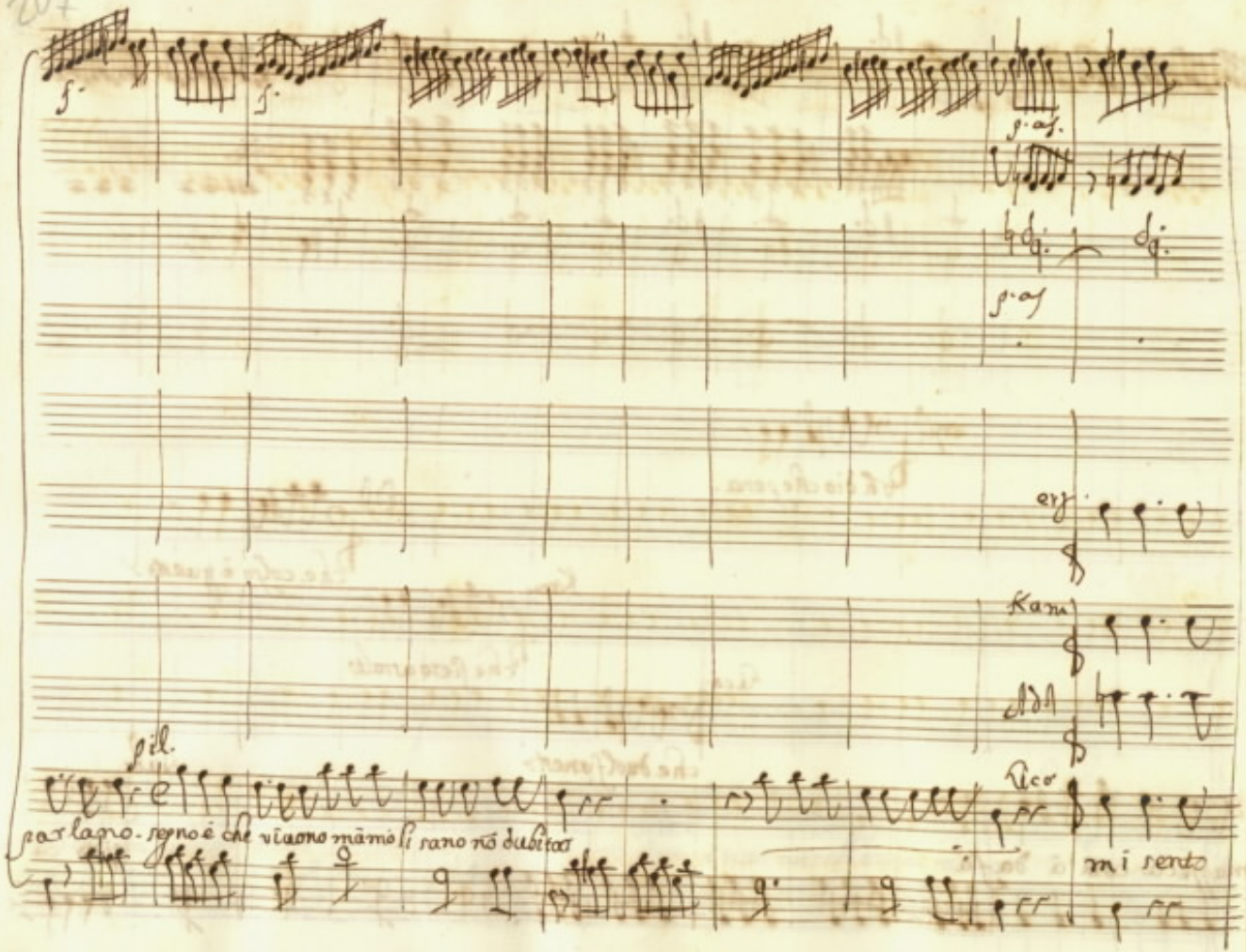
Add.

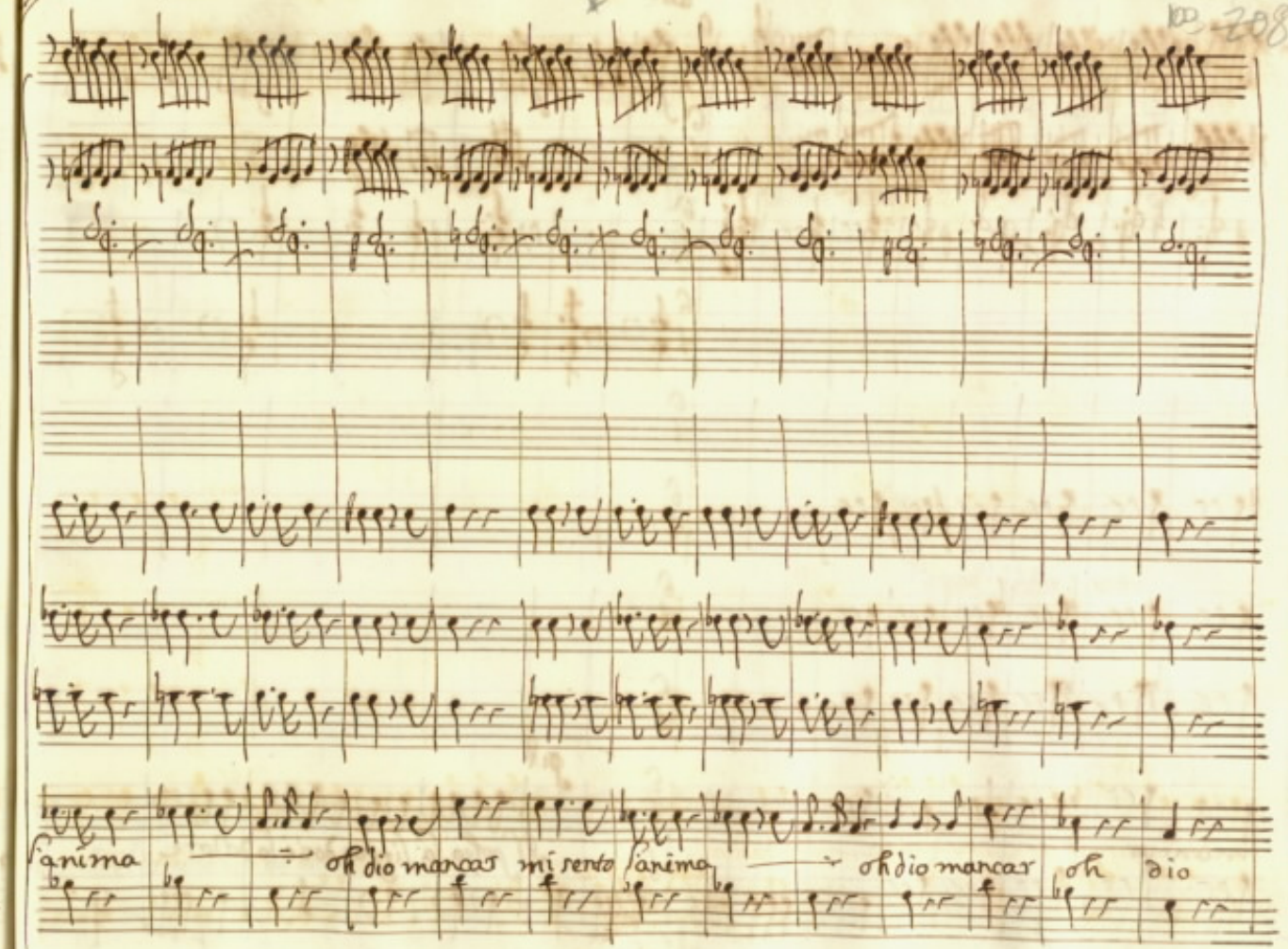
pil.

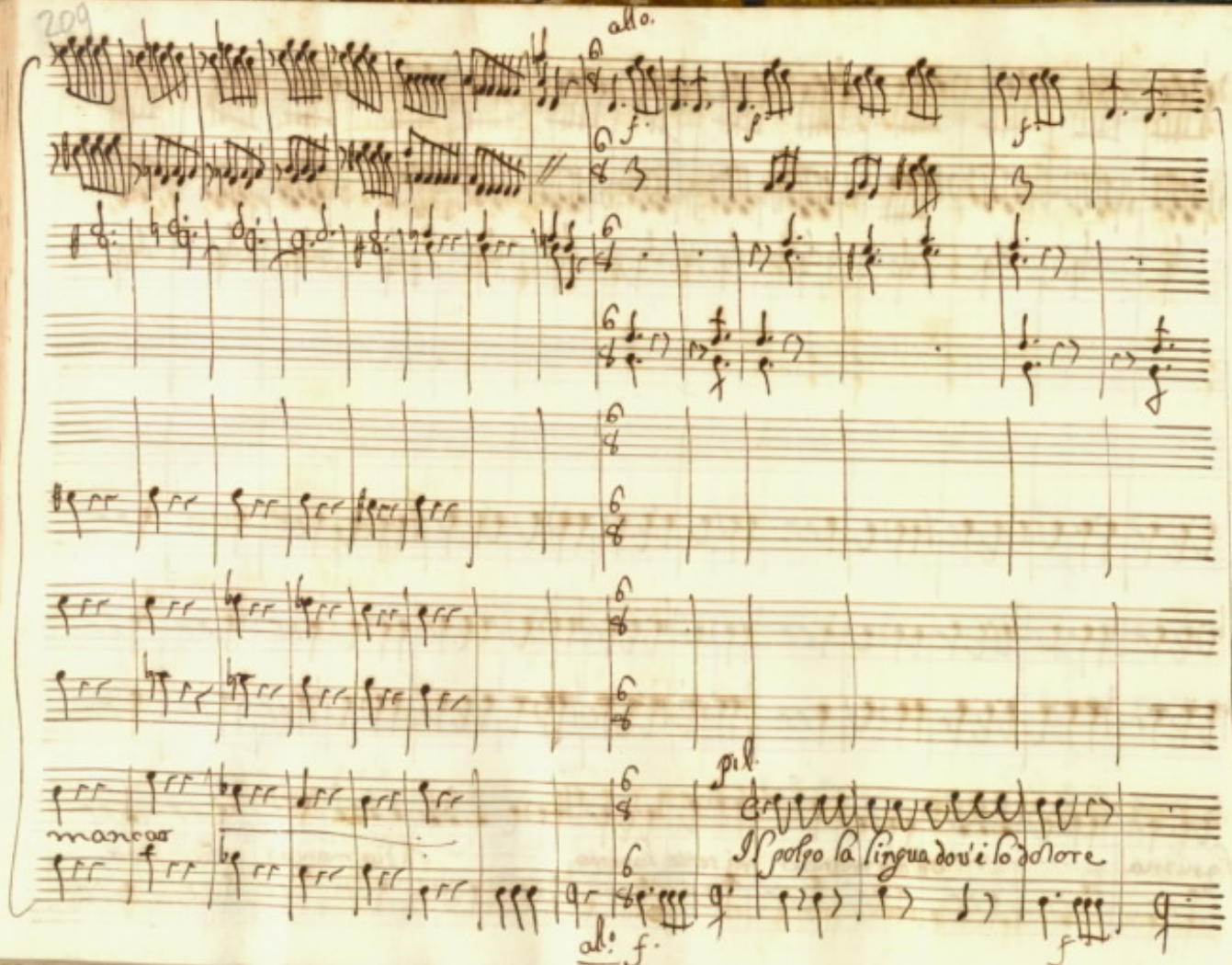
Rico

parlano. segno è che viuono mãmo li sano nõ dubitar

mi sento



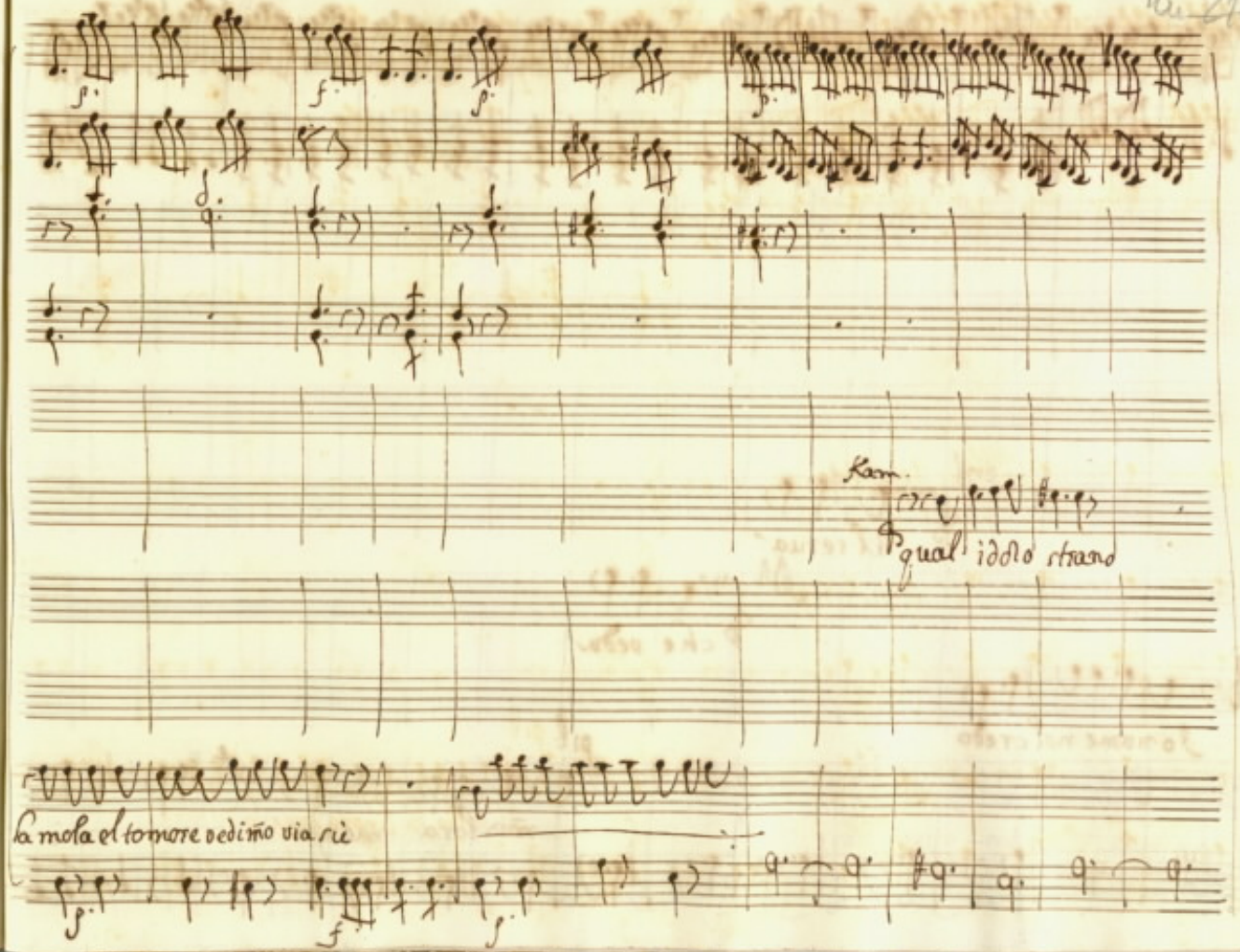

anima
oh dio mancar
mi resto
anima
oh dio mancar
oh
dio

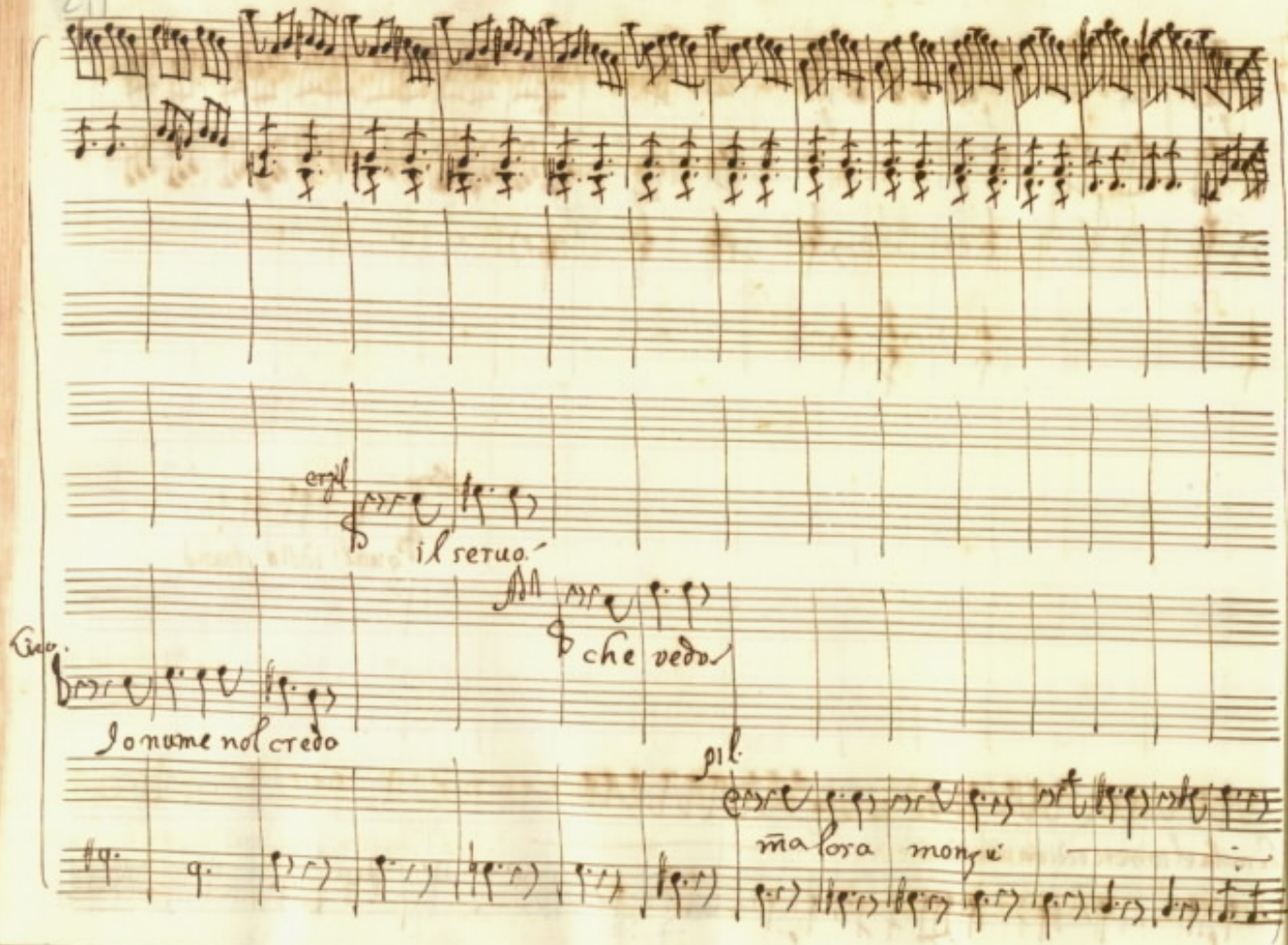

allo.
pil.
Il polpo la lingua dov'è lo dolore
mancar
al.o f.

Kam.

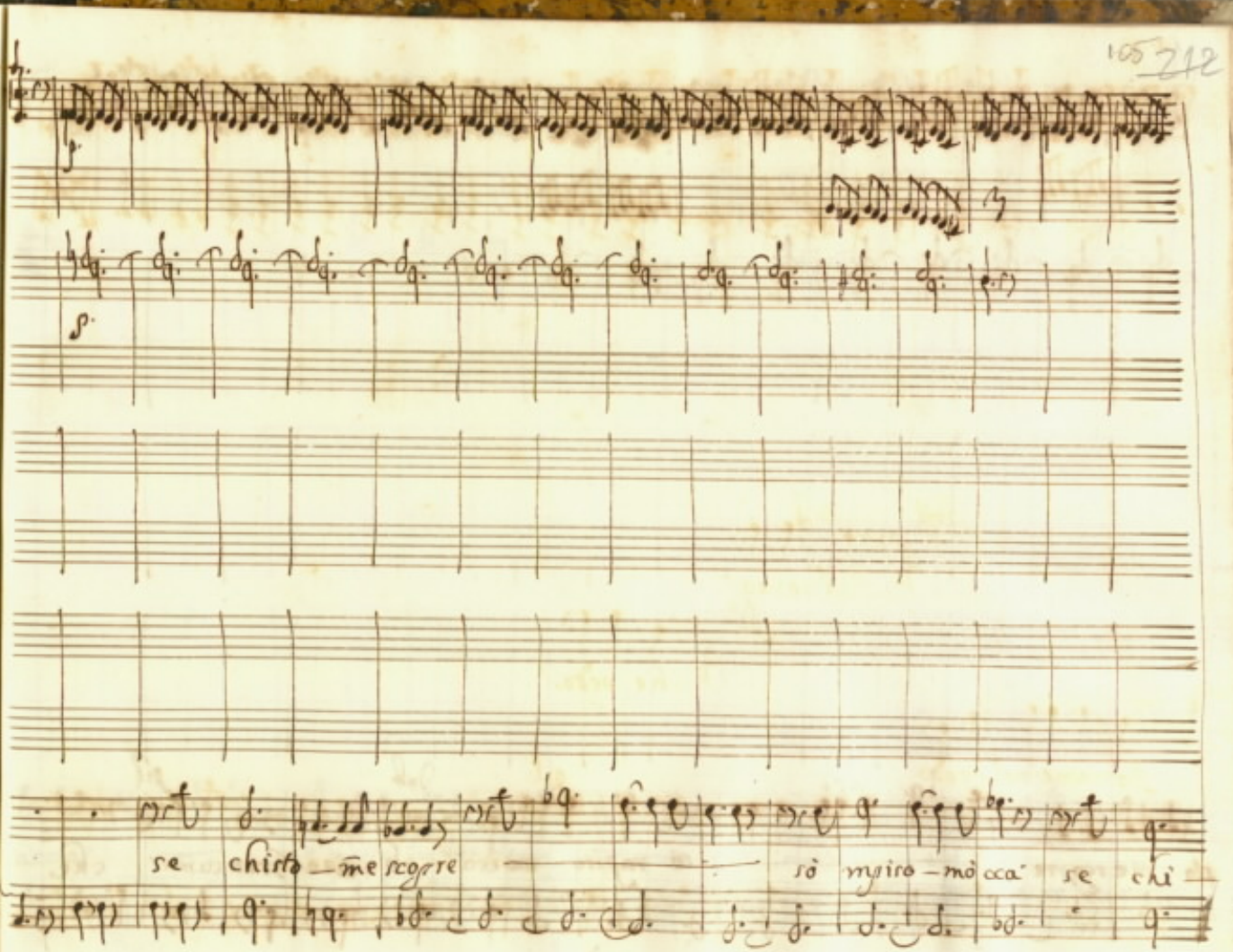
qual idolo strano

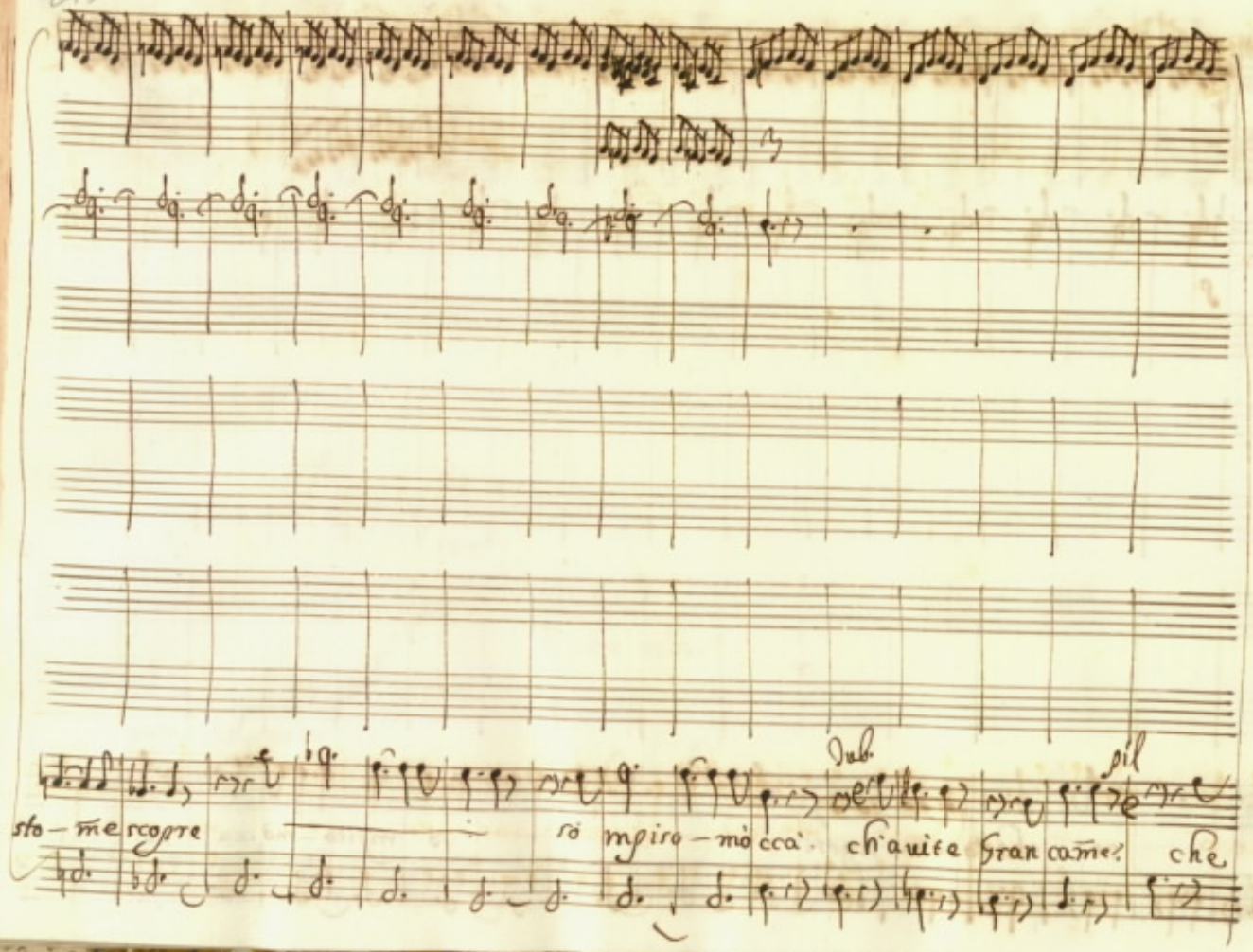
la mola el tomore vedimo via sù



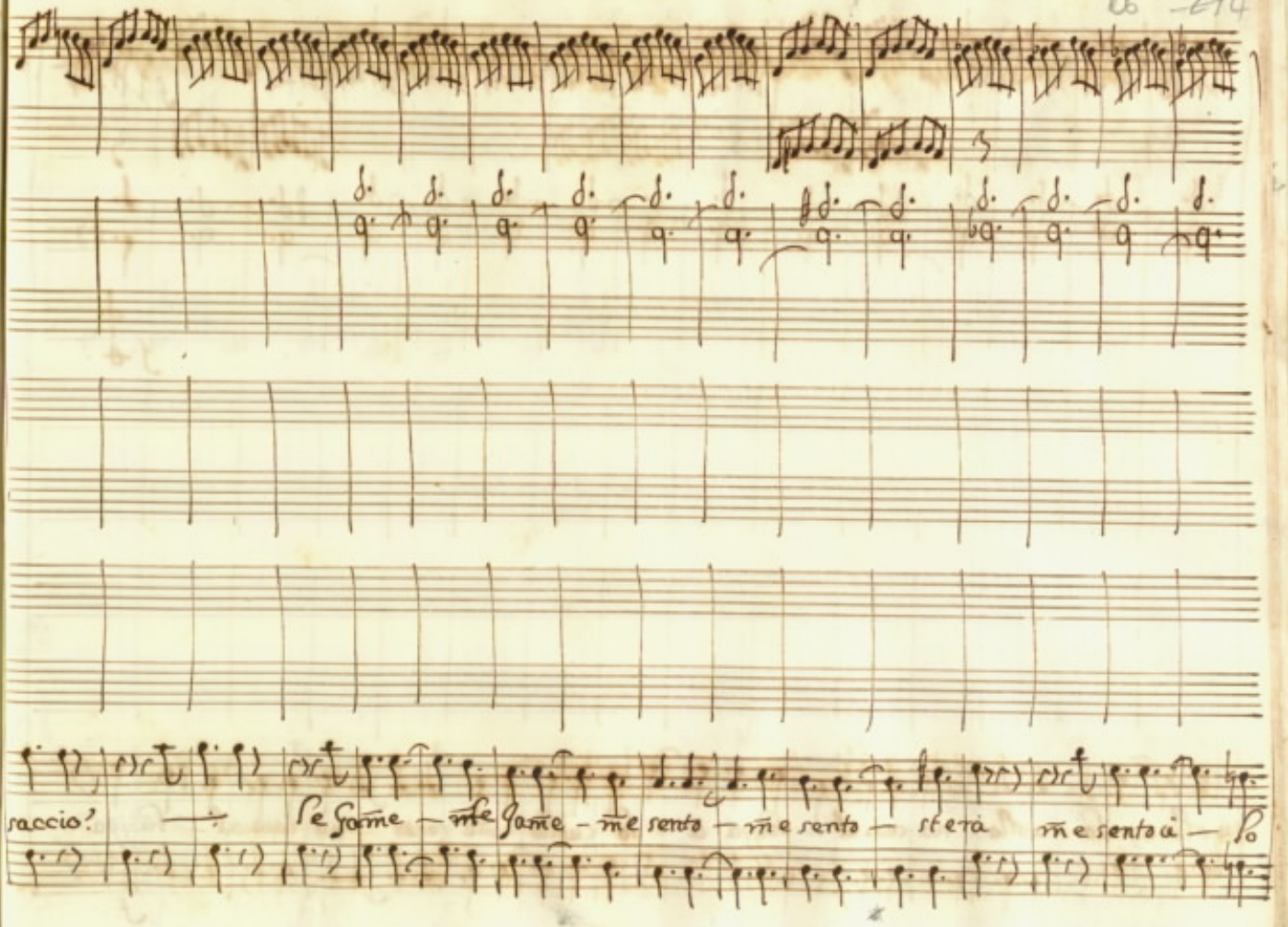

ergil
il seruo
che vedo
Cicco
Io nume nol credo
pil
ma lora monsù

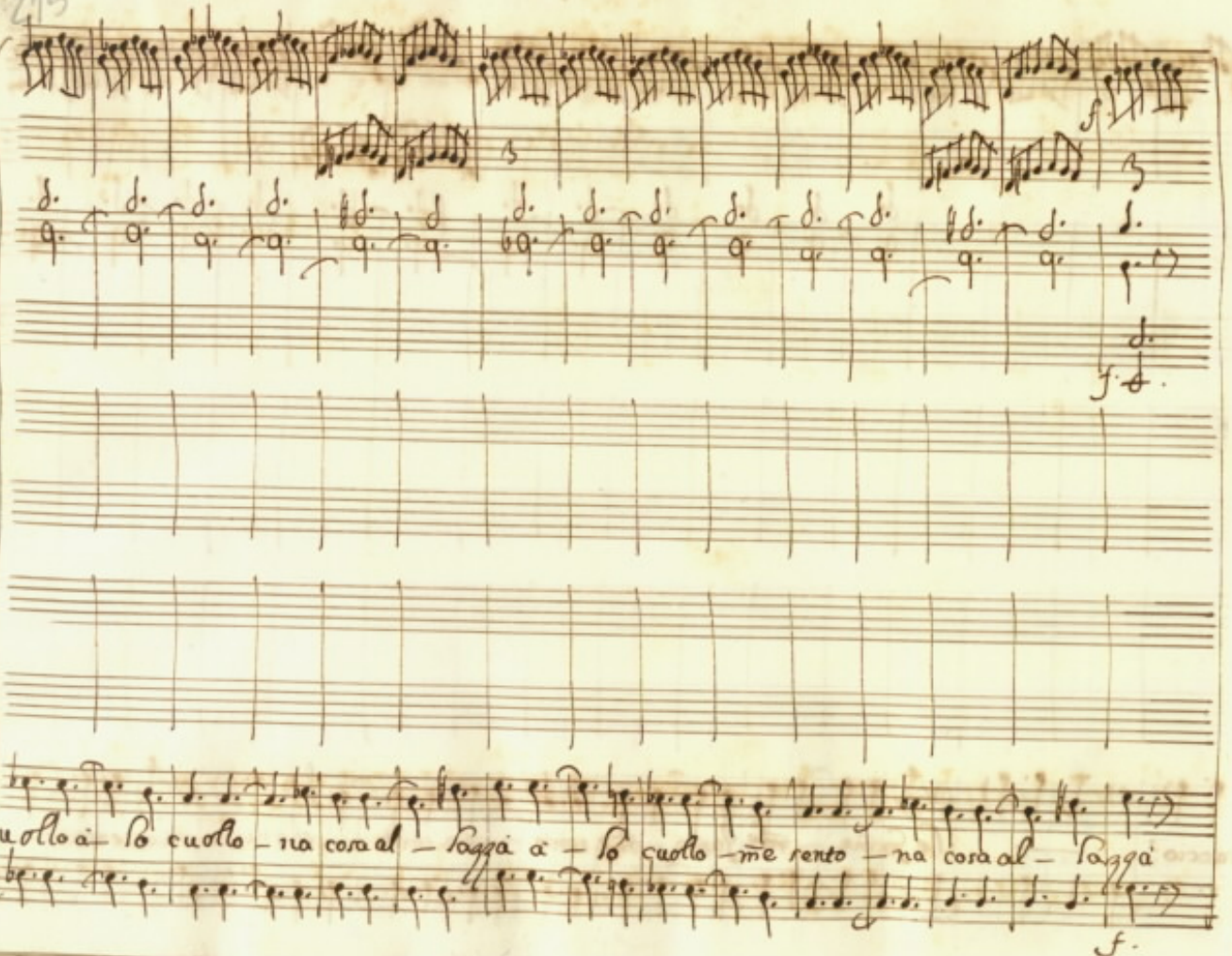
se chisto — me scopre — sò mpiso — mò cca' se chi —




Dub.
pil
sto – me scopre
sò mpiso – mò cca. ch'auite Gran cam̄e: che

saccio? — Le Game — me Game — me sento — me sento — sterà me sento à — lo




cuollo à lo cuollo - na cosa al - lazzà à - lo cuollo - me sento - na cosa al - lazzà

pia f. p. f. p. f. f. p. f.

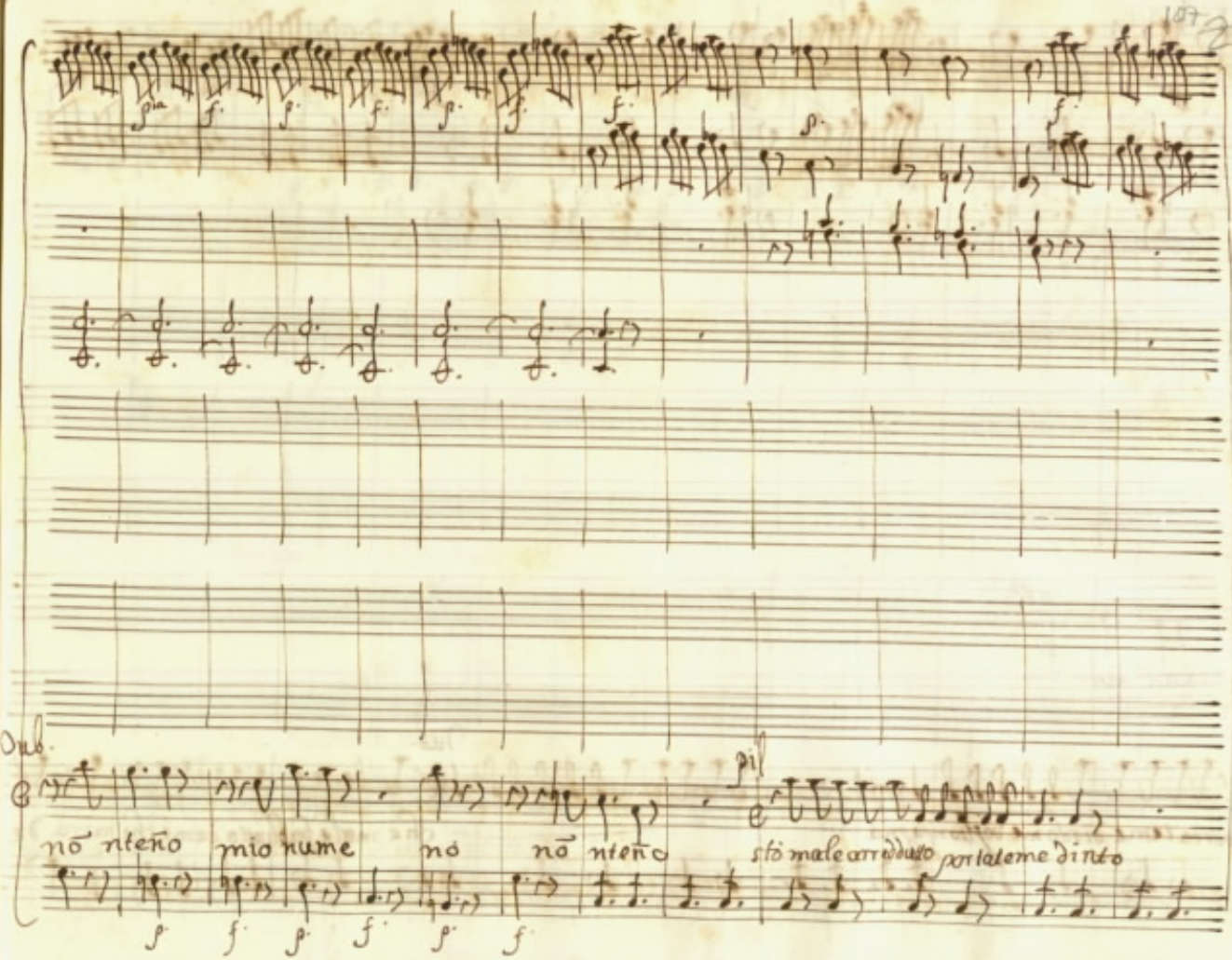
Dub.

nõ nteño mio nume nó nõ nteño

pil

stò male corredduto portateme dinto

p f p f p f

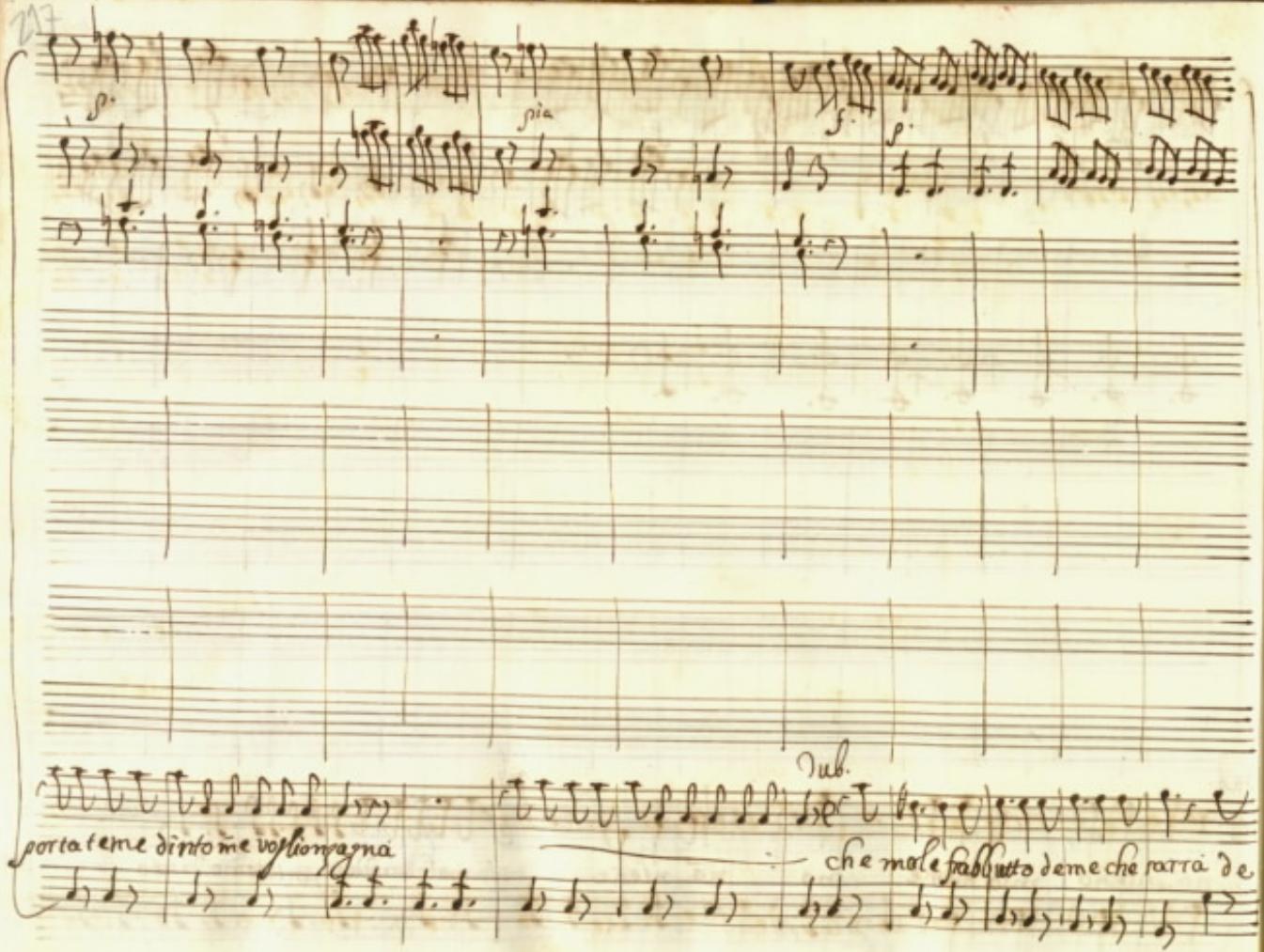


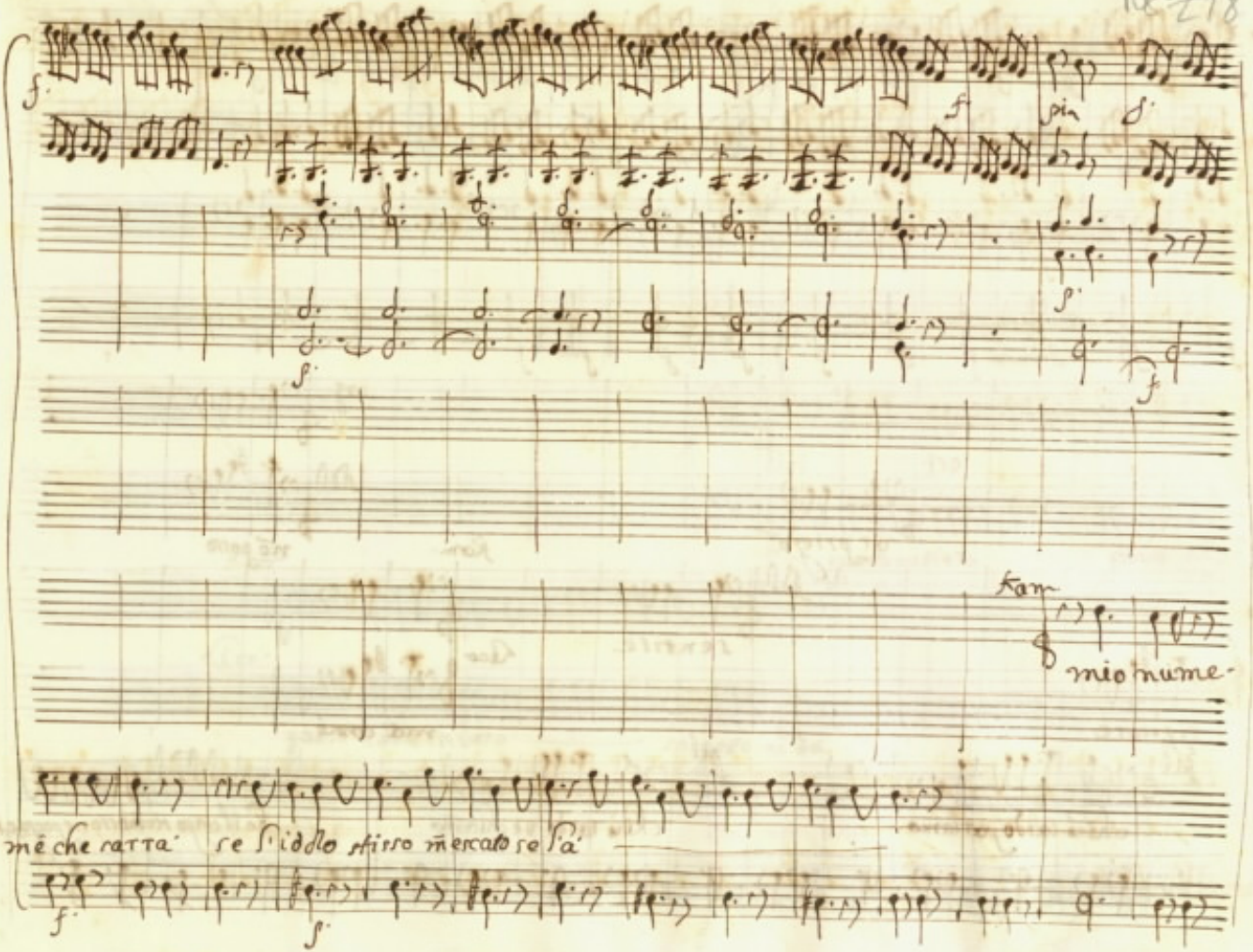
p. pia f. p.

Tub.

porta teme dinto me voglion gagna

che male frabbutto de me che sarrà de




pia
Kam
mio nume-
mē che ratta se l'idolo stisso mēscato se l'a

erg.

vi priego

erg.

nõ posso

Kam.

sentite

Lico.

signore

Lico

mà come.

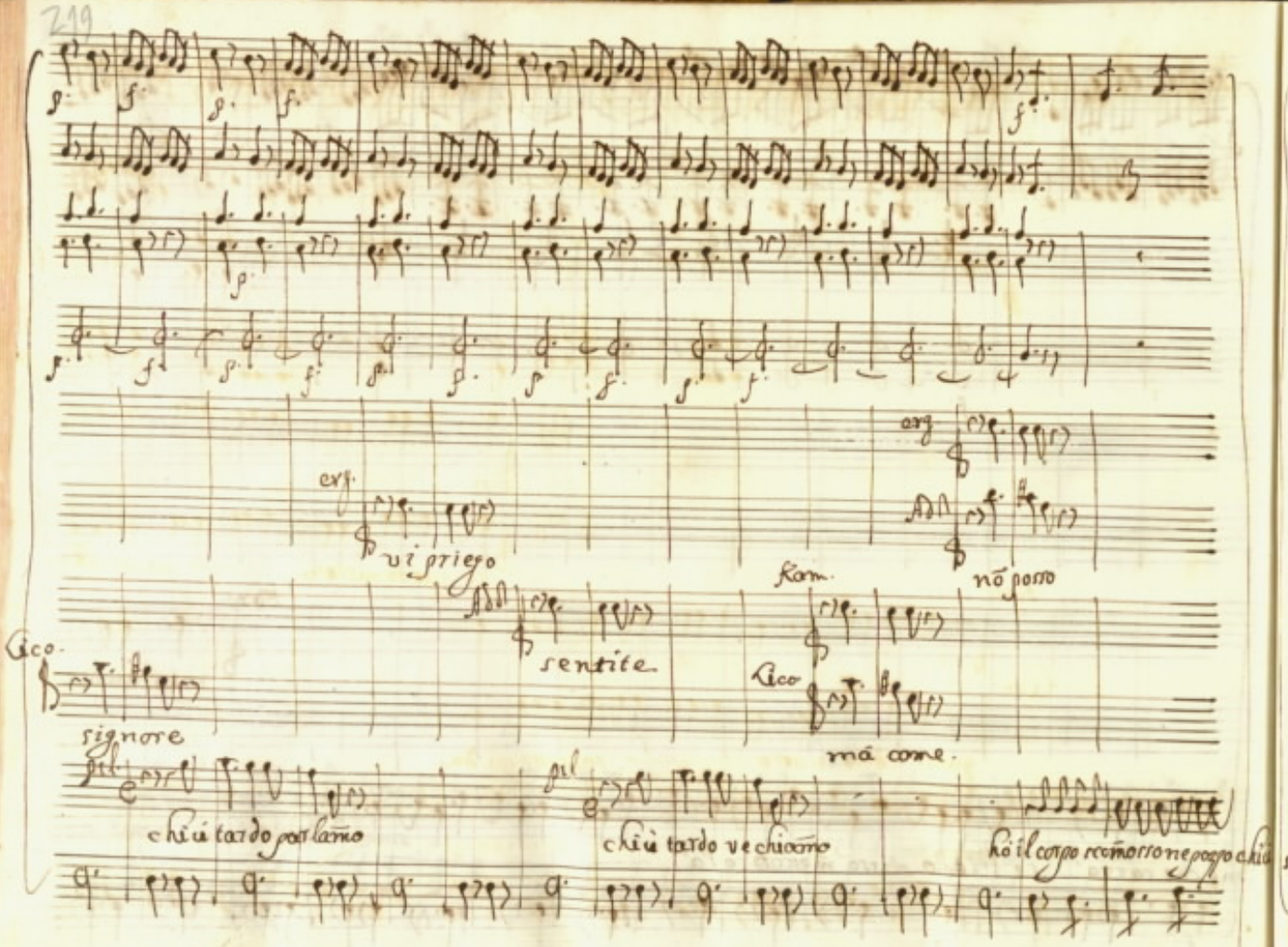
ptl.

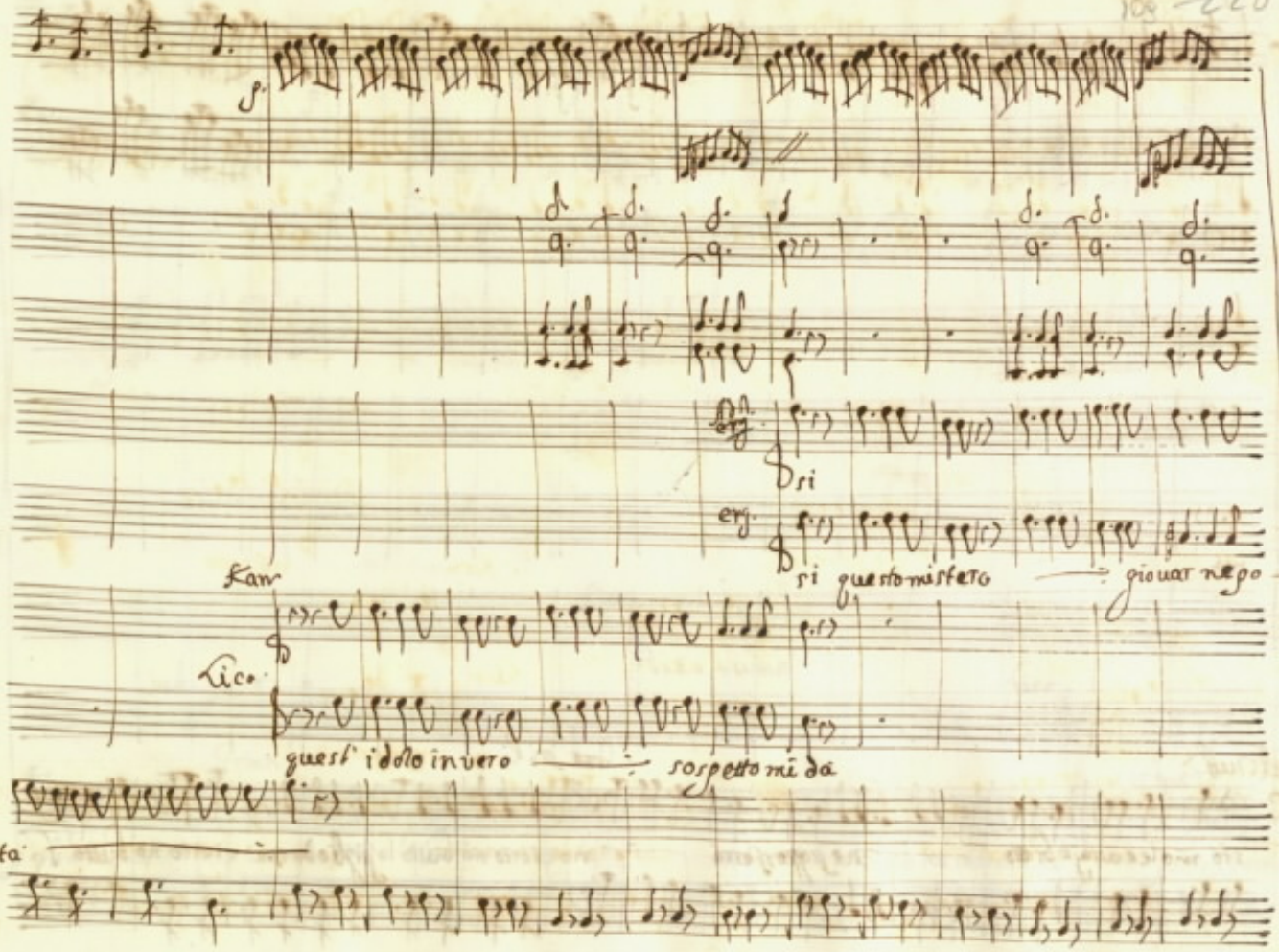
chiù tardo parlamo

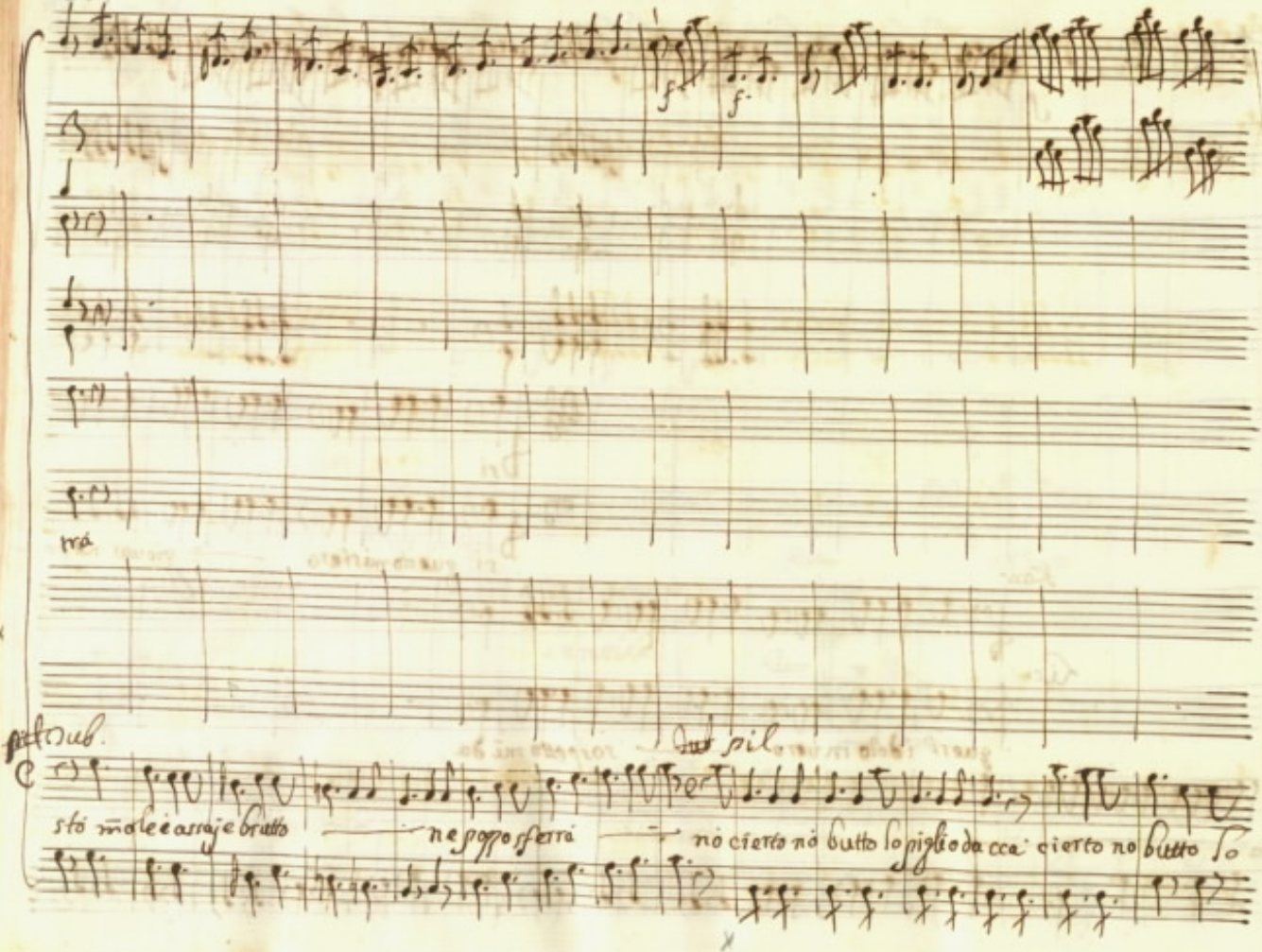
ptl.

chiù tardo ve chiamo

hò il corpo scomosso ne posso chiu sta




erg.
si
erg.
si questo mistero
giouar nego
Kan
Lico
quest' idolo in vero
sospetto mi da
sta


f
f
tra
pit. sub.
pil.
stò mole è assaje brutto
ne poppo sferrà
nò cierto nò butto lo piglio da cca cierto no butto lo

Tutt.

mio nume

Dub.

Lico.

Gran

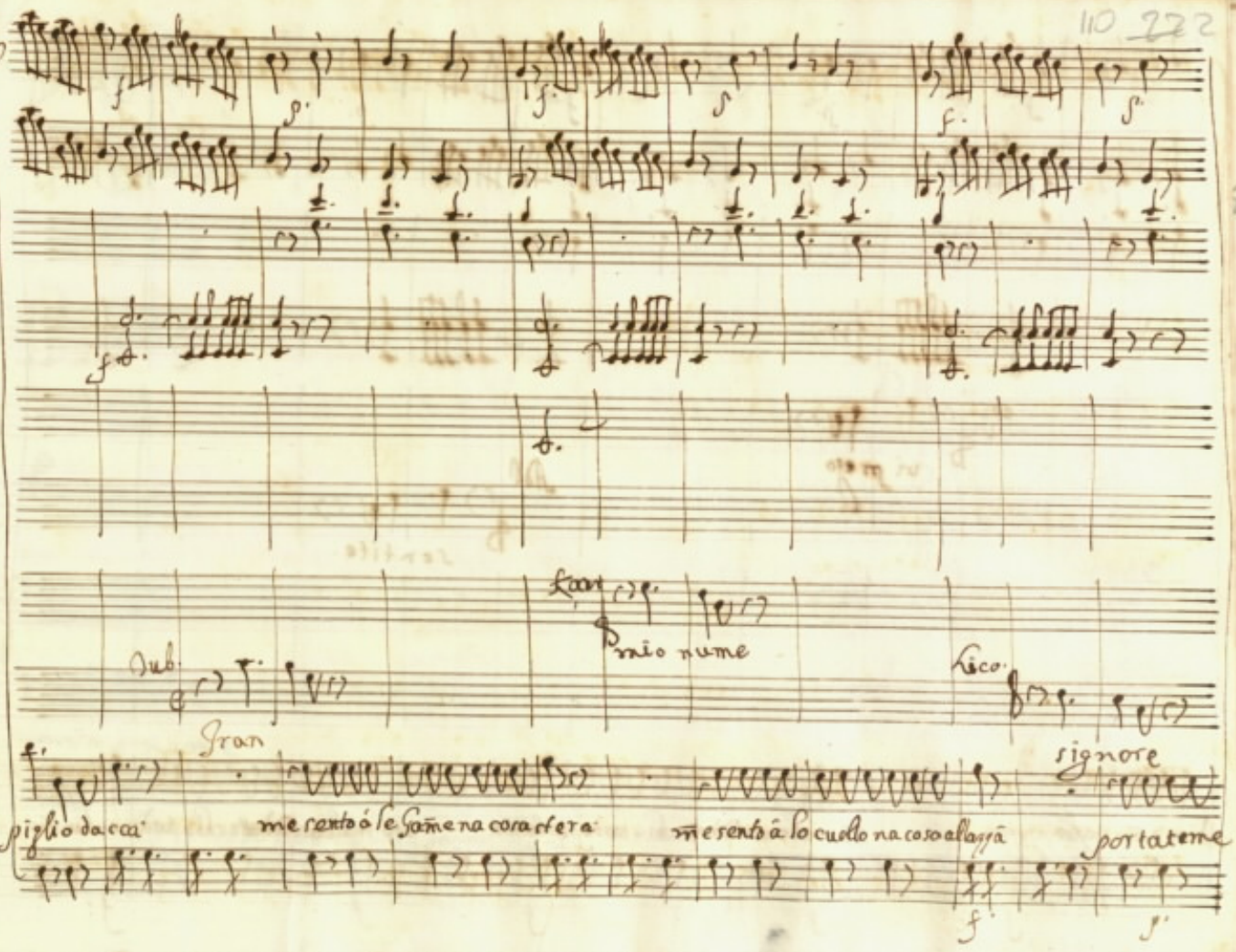
signore

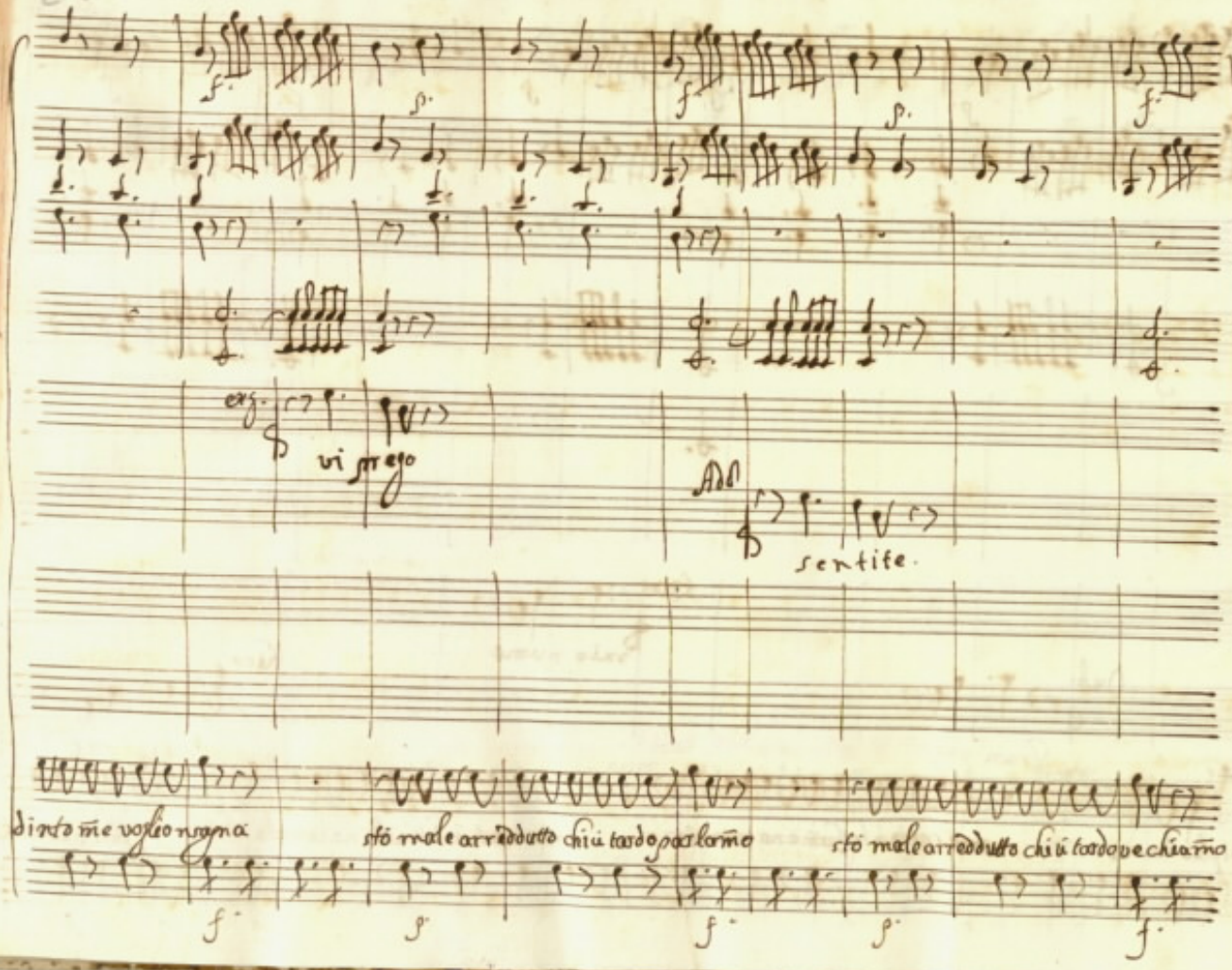
piglio da cca

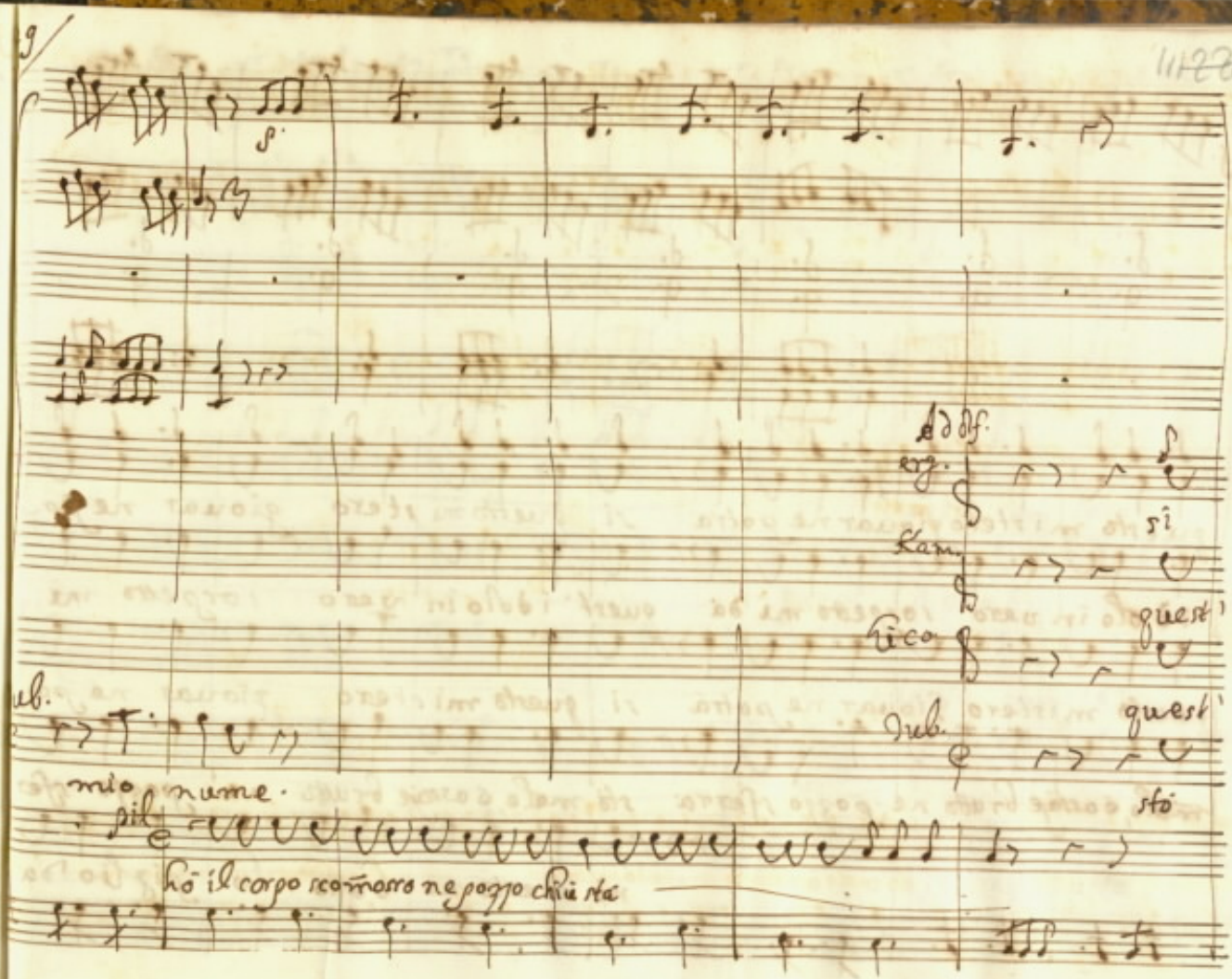
me sento á le Gam̃e na cosa sfera

m̃e sento á lo cuello na cosa allagã

portateme




vi prego
Add
sentite.
dinto me voglio nsegna
stò male arreddutto chiù tardo parlamo
stò male arreddutto chiù tardo ve chiamo



111224

Addf.

erg.

si

Kam.

quest'

Lico

quest'

Dub.

sto

Dub.

mio nume.

pil.

hò il corpo scom̃osso ne pozzo chiu sta

f.

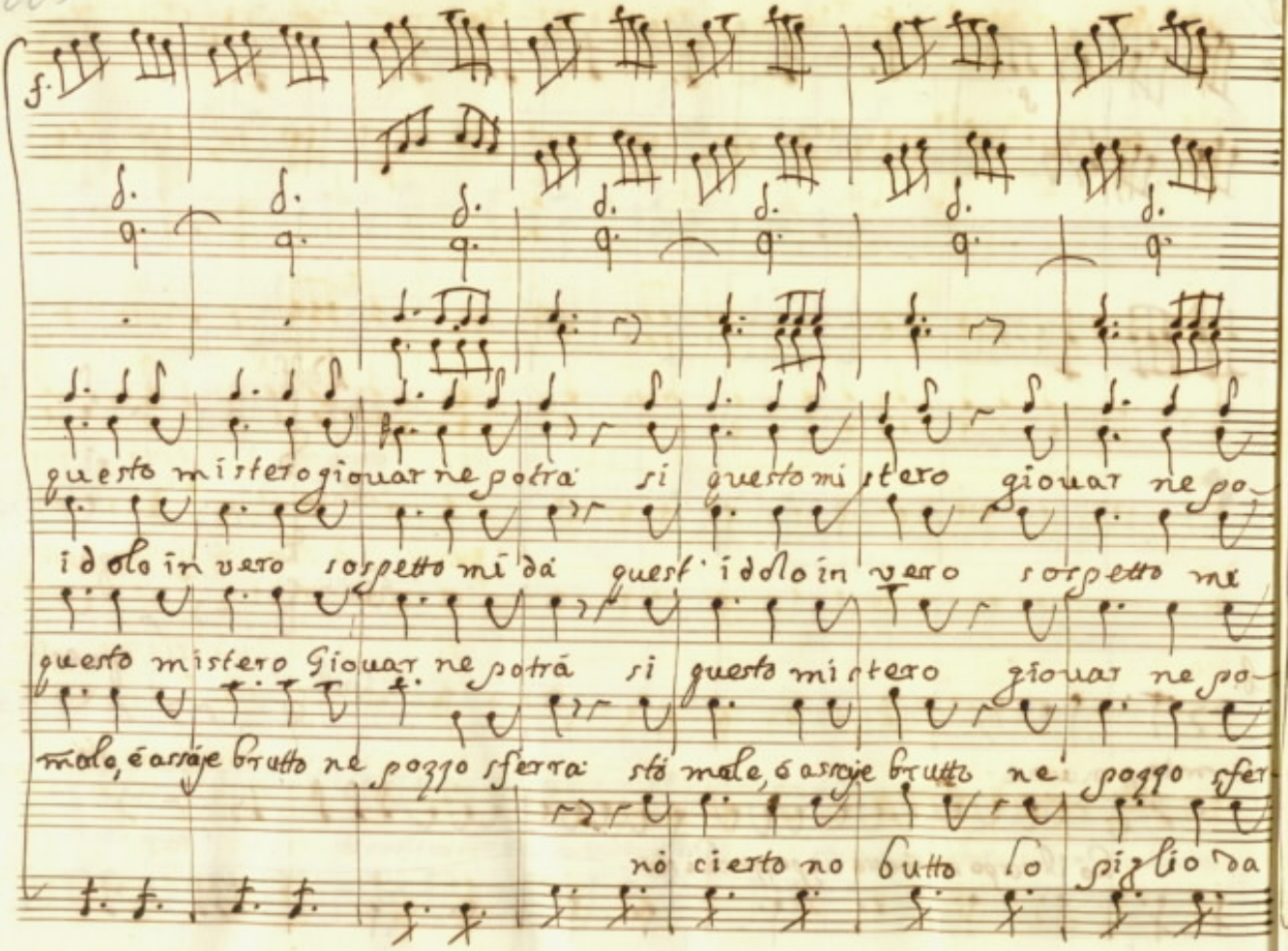
questo mistero giouar ne potrà si questo mistero giouar ne po-

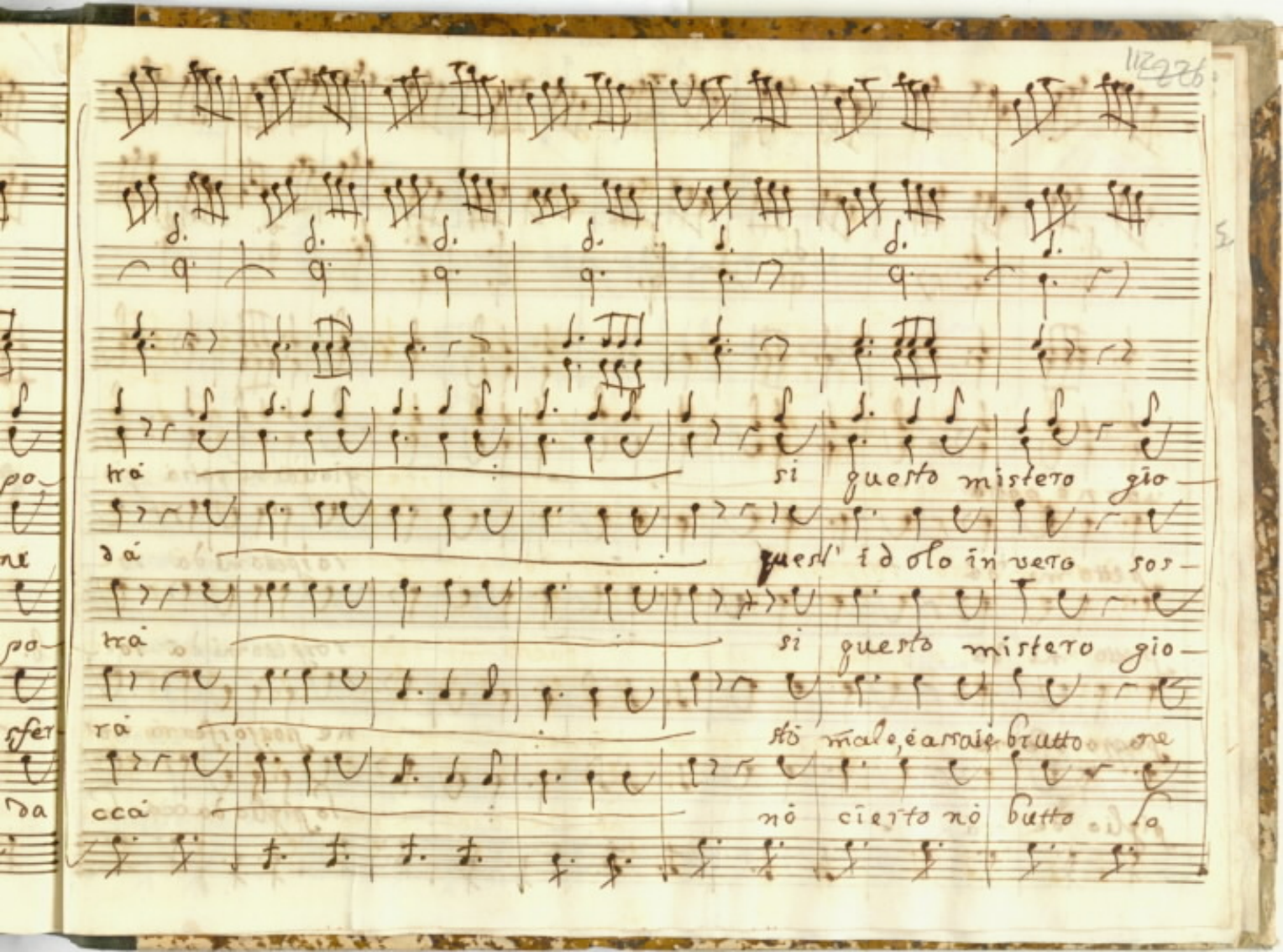
idolo in vero sospetto mi dà quest' idolo in vero sospetto mi

questo mistero Giouar ne potrà si questo mistero giouar ne po-

male, è assaje brutto ne pozzo sferra stò male, è assaje brutto ne pozzo sfer-

nò cierto no butto lo piglio da





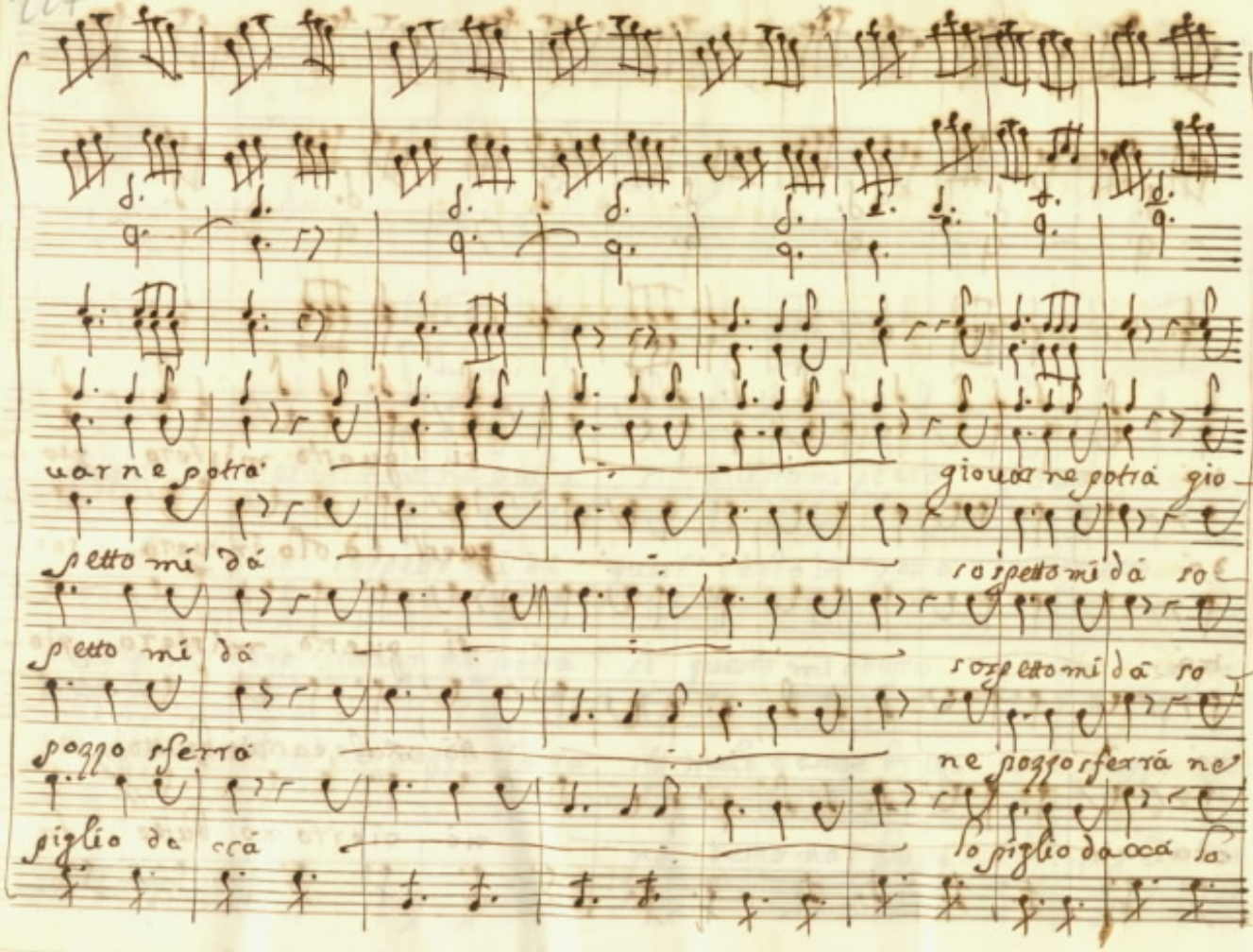
po- trà si questo mistero gio-

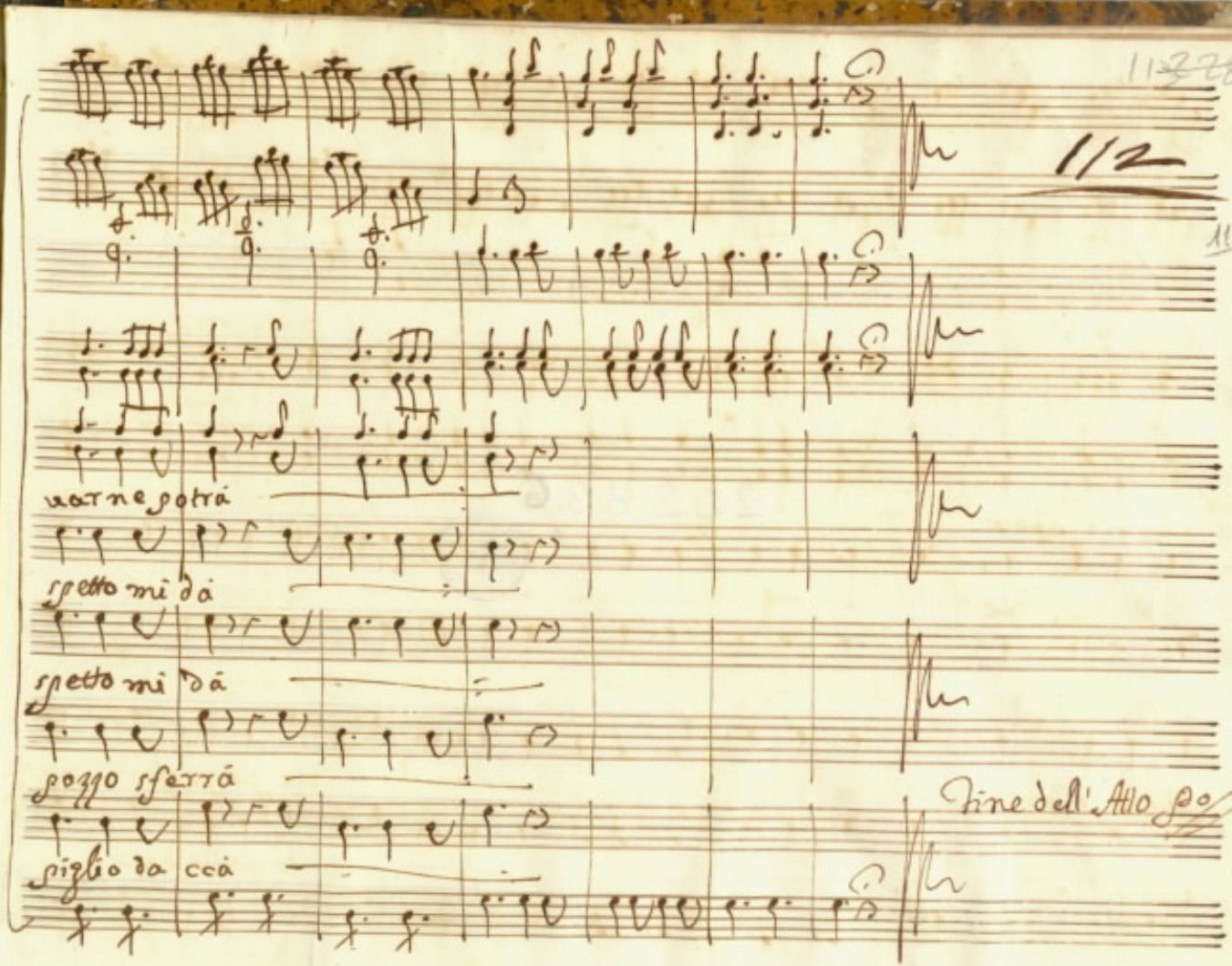
ne dà quest' idolo in vero sos-

po- trà si questo mistero gio-

sfer- rà stò male, è assai è brutto ne

da cca nò cierto nò butto lo


uar ne potrá
giouar ne potrá gio
spetto mi dá
rospetto mi dá ro
spetto mi dá
rospetto mi dá ro
poggo sferrá
ne poggo sferrá ne
piglio da ccá
lo piglio da ccá lo



varne potrà

spetto mi dà

spetto mi dà

pozzo sferrà

piglio da ccà

Fine dell'Atto 2o

202886